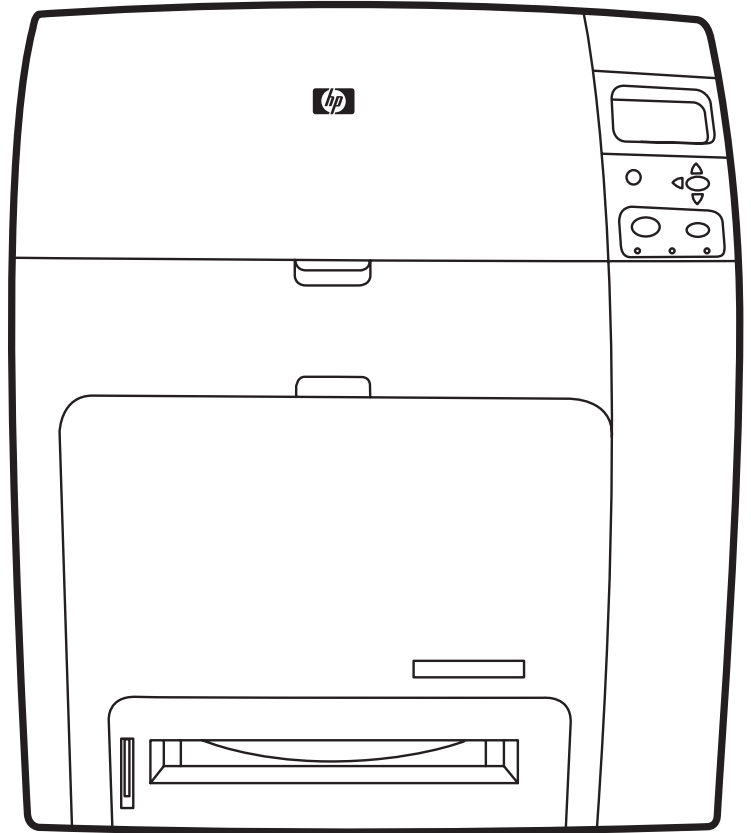


HP Color LaserJet 4700

Οδηγός Χρήστη



Εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 Series

Οδηγός Χρήσης



Πνευματικά δικαιώματα και άδεια

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, προσαρμογή ή μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, εκτός από τις περιπτώσεις που επιτρέπονται βάσει της νομοθεσίας περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μοναδικές εγγυήσεις για προϊόντα και υπηρεσίες της HP είναι αυτές που ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν αυτά τα προϊόντα και αυτές τις υπηρεσίες. Τίποτα από όσα αναφέρονται στο παρόν δεν πρέπει να εκληφθεί ως πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν θα φέρει ευθύνη για τεχνικά ή λεκτικά σφάλματα ή παραλείψεις που περιλαμβάνονται στο παρόν.

Αριθμός εξαρτήματος: Q7491-90970

Edition 2: 6/2009

Εμπορικά σήματα

Το Adobe® είναι εμπορικό σήμα της Adobe Systems Incorporated.

Οι επωνυμίες Corel® και CorelDRAW™ είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Corel Corporation ή της Corel Corporation Limited.

Το Energy Star® και το λογότυπο Energy Star® είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. από την Αμερικανική Υπηρεσία Προστασίας Περιβάλλοντος.

Το Microsoft® είναι σήμα κατατεθέν στις Η.Π.Α. από τη Microsoft Corporation.

Η ονομασία Netscape Navigator είναι σήμα κατατεθέν της Netscape Communications στις Η.Π.Α.

Τα χρώματα που δημιουργούνται από τα συστήματα PANTONE® μπορεί να μην ταυτίζονται με τα πρότυπα PANTONE. Για τα ακριβή χρώματα, ανατρέξτε στις πιο πρόσφατες εκδόσεις της PANTONE. Το PANTONE® και τα άλλα εμπορικά σήματα της Pantone, Inc. είναι ιδιοκτησία της Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

Το PostScript® είναι εμπορικό σήμα της Adobe Systems.

Η ονομασία TrueType™ είναι σήμα κατατεθέν της εταιρίας Apple Computer, Inc στις Η.Π.Α.

Το UNIX® είναι εμπορικό σήμα κατατεθέν της The Open Group.

Τα Windows®, MS Windows® και Windows NT® είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. από τη Microsoft Corporation.

Υποστήριξη πελατών HP

Υπηρεσίες ηλεκτρονικής πρόσβασης

Για 24ωρη πρόσβαση σε πληροφορίες μέσω modem ή σύνδεσης Internet:

Διευθύνσεις URL στο World Wide Web: για τους εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series, διατίθεται ενημερωμένο λογισμικό εκτυπωτή της HP, στοιχεία σχετικά με το προϊόν και πληροφορίες υποστήριξης, καθώς και προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή σε διάφορες γλώσσες, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4650>. (Οι τοποθεσίες Web είναι στα αγγλικά.)

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση: http://www.hp.com/support/net_printing για πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση σε δίκτυο χρησιμοποιώντας server εκτύπωσης HP Jetdirect.

Το HP Instant Support Professional Edition (ISPE) είναι μια οικογένεια εργαλείων που βασίζονται στο web για αντιμετώπιση προβλημάτων, για επιτραπέζια προϊόντα υπολογιστών και εκτύπωσης. Με το ISPE μπορείτε να αναγνωρίσετε, να διαγνώσετε και να λύσετε προβλήματα υπολογιστών και εκτύπωσης. Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στα εργαλεία ISPE από τη διεύθυνση <http://instantsupport.hp.com>.

Τηλεφωνική υποστήριξη

Η HP παρέχει δωρεάν τηλεφωνική υποστήριξη κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Τηλεφωνήστε για να μιλήσετε με το αρμόδιο προσωπικό τηλεφωνικής υποστήριξης, που είναι έτοιμο και πρόθυμο να σας βοηθήσει. Για τον τηλεφωνικό αριθμό που ισχύει για τη χώρα/περιοχή σας, δείτε το σχετικό φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://welcome.hp.com>. Πριν να επικοινωνήσετε τηλεφωνικά με την HP, πρέπει να έχετε συγκεντρώσει τα εξής στοιχεία: όνομα και αριθμό σειράς προϊόντος, ημερομηνία αγοράς και περιγραφή του προβλήματος.

Υποστήριξη μπορείτε να λάβετε και μέσω του Internet, στη διεύθυνση <http://www.hp.com>. Κάντε κλικ στην περιοχή **support & drivers**.

Βοηθητικά προγράμματα, προγράμματα οδήγησης και ηλεκτρονική πληροφόρηση

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση: http://www.hp.com/go/clj4700_software για πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 series. Η ιστοσελίδα με τα προγράμματα οδήγησης μπορεί να είναι στα αγγλικά, αλλά το ίδιο το πρόγραμμα οδήγησης διατίθεται σε διάφορες γλώσσες.

Τηλεφωνική επικοινωνία: δείτε το φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή.

Απευθείας παραγγελία εξαρτημάτων ή αναλωσίμων από την HP

Στις Η.Π.Α., η παραγγελία αναλωσίμων γίνεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>. Στον Καναδά, η παραγγελία αναλωσίμων γίνεται στη διεύθυνση <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. Στην Ευρώπη, η παραγγελία αναλωσίμων γίνεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/supplies>. Στην Ασία-Ειρηνικό, η παραγγελία αναλωσίμων γίνεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/paper/>.

Η παραγγελία εξαρτημάτων γίνεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/accessories>.

Τηλεφωνική επικοινωνία: 1-800-538-8787 (Η.Π.Α.) ή 1-800-387-3154 (Καναδάς).

Πληροφορίες για το Σέρβις της HP

Για να εντοπίσετε τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της HP, καλέστε 1-800-243-9816 (Η.Π.Α.) ή 1-800-387-3867 (Καναδάς). Εάν θέλετε να κάνετε σέρβις στο προϊόν σας, καλέστε τον αριθμό

υποστήριξης πελατών που ισχύει για τη χώρα/περιοχή σας. Δείτε το φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή.

Συμβόλαια συντήρησης HP

Τηλεφωνική επικοινωνία: 1-800-835-4747 (Η.Π.Α.) ή 1-800-268-1221 (Καναδάς).

Εκτεταμένη εξυπηρέτηση: 1-800-446-0522

Υποστήριξη και πληροφορίες από τη HP για υπολογιστές Macintosh

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση: <http://www.hp.com/go/macosex> για πληροφορίες υποστήριξης για το Macintosh OS X και την υπηρεσία συνδρομής της HP για ενημερωμένα προγράμματα οδήγησης.

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση: <http://www.hp.com/go/mac-connect> για προϊόντα ειδικά σχεδιασμένα για τους χρήστες Macintosh.

Πίνακας περιεχομένων

1 Βασικές πληροφορίες για τον εκτυπωτή

Γρήγορη πρόσβαση στις πληροφορίες εκτυπωτή	2
Συνδέσεις World Wide Web	2
Συνδέσεις στον Οδηγό Χρήσης	2
Πού μπορείτε να αναζητήσετε περισσότερες πληροφορίες	2
Εγκατάσταση και ρύθμιση του εκτυπωτή	2
Χρήση του εκτυπωτή	3
Μοντέλα εκτυπωτή	4
HPColor LaserJet 4700 (αριθμός προϊόντος Q7491A)	4
HP Color LaserJet 4700n (αριθμός προϊόντος Q7492A)	5
HP Color LaserJet 4700dn (αριθμός προϊόντος Q7493A)	5
HP Color LaserJet 4700dtn (αριθμός προϊόντος Q7494A)	5
HP Color LaserJet 4700ph+ (αριθμός προϊόντος Q7495A)	6
Τεχνικά χαρακτηριστικά εκτυπωτή	7
Πού βρίσκεται τι	10
Λογισμικό εκτυπωτή	12
Λογισμικό	12
Δυνατότητες λογισμικού	12
Αυτόματη διαμόρφωση προγράμματος οδήγησης	12
Ενημέρωση τώρα	12
Προ-διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης της HP	13
Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης	13
Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Windows για απευθείας συνδέσεις	13
Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Windows για δίκτυα	14
Ρύθμιση ενός υπολογιστή με Windows για χρήση δικτυακού εκτυπωτή με τη δυνατότητα κοινής χρήσης των Windows	15
Εγκατάσταση του λογισμικού μετά τη σύνδεση του καλωδίου παράλληλης σύνδεσης ή του καλωδίου USB	15
Κατάργηση εγκατάστασης του λογισμικού	16
Κατάργηση του λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Windows	16
Λογισμικό για δίκτυα	17
HP Web Jetadmin	17
UNIX	18
Βοηθητικά προγράμματα	18
HP Easy Printer Care Software	18
Ενσωματωμένος διακομιστής ιστού	18
Δυνατότητες	19
Άλλα συμπληρωματικά και βοηθητικά προγράμματα	19

Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή	20
Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή	20
Επιπρόσθετα προγράμματα οδήγησης	20
Επιλέξτε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	21
Βοήθεια προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή (Windows)	21
Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή	22
Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh	24
Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή	24
Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή	24
Λογισμικό για υπολογιστές Macintosh	26
Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Macintosh για δίκτυα	26
Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Macintosh για απευθείας συνδέσεις (USB)	28
Για κατάργηση του λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Macintosh	29
Χρήση του βοηθητικού προγράμματος HP Printer Utility για υπολογιστές Macintosh	30
Άνοιγμα του HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP)	30
Εκτύπωση μιας σελίδας καθαρισμού	30
Εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων	31
Προβολή της κατάστασης των αναλωσίμων	31
Παραγγελία αναλωσίμων στο διαδίκτυο και χρήση των άλλων λειτουργιών υποστήριξης .	31
Προώθηση ενός αρχείου στον εκτυπωτή	32
Αποστολή γραμματοσειρών στον εκτυπωτή	32
Ενημέρωση του υλικολογισμικού	32
Ενεργοποίηση της λειτουργίας εκτύπωσης διπλής όψης (duplexing)	33
Ενεργοποίηση της λειτουργίας εκτύπωσης Economode	33
Αλλαγή της πυκνότητας του γραφίτη	33
Αλλαγή των ρυθμίσεων της ανάλυσης	33
Κλείδωμα και ξεκλείδωμα των συσκευών αποθήκευσης του εκτυπωτή	34
Αποθήκευση ή εκτύπωση των ήδη αποθηκευμένων εργασιών	34
Διαμόρφωση δίσκων	34
Αλλαγή των ρυθμίσεων του δικτύου	35
Άνοιγμα του ενσωματωμένου διακομιστή διαδικτύου	35
Ρύθμιση των ηλεκτρονικών μηνυμάτων προειδοποίησης	36
Προδιαγραφές μέσων εκτύπωσης	37
Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή	37

2 Πίνακας ελέγχου

Εισαγωγή	42
Παράθυρο ενδείξεων	42
Πρόσβαση στον πίνακα ελέγχου μέσω του υπολογιστή	44
Κουμπιά πίνακα ελέγχου	45
Επεξήγηση των ενδεικτικών λυχνιών του πίνακα ελέγχου	46
Επεξήγηση των ενδεικτικών λυχνιών του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης	47
Μενού πίνακα ελέγχου	50
Βασικά σημεία για τα πρώτα βήματα	50
Ιεραρχία των μενού	51
Για να μπείτε στα μενού	51
Μενού ανάκτησης εργασίας	51
Μενού πληροφοριών	51
Μενού χειρισμού χαρτιού	52

Μενού διαμόρφωσης συσκευής	52
Μενού διαγνωστικού ελέγχου	54
Μενού ανάκτησης εργασίας	55
Μενού πληροφοριών	56
Μενού χειρισμού χαρτιού	57
Μενού διαμόρφωσης συσκευής	58
Μενού εκτύπωσης	58
Μενού ποιότητας εκτύπωσης	60
Μενού ρύθμισης συστήματος	62
Μενού εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης	66
Μενού εισόδου/εξόδου (I/O)	66
Μενού επαναφοράς ρυθμίσεων	68
Μενού διαγνωστικού ελέγχου	70
Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή	71
Όριο αποθήκευσης εργασιών	71
Ρύθμιση του ορίου αποθήκευσης εργασιών	71
Χρονικό όριο διατήρησης εργασιών	71
Για να ορίσετε το χρονικό όριο διατήρησης εργασιών	71
Εμφάνιση διεύθυνσης IP	72
Εμφάνιση της διεύθυνσης IP	72
Αναλογία έγχρωμων/ασπρόμαυρων	72
Ρύθμιση της αναλογίας έγχρωμων/ασπρόμαυρων	73
Επιλογές διαδικασίας επιλογής δίσκου	73
Ρύθμιση του εκτυπωτή να χρησιμοποιεί το δίσκο που θέλετε	74
Ρύθμιση της εμφάνισης του μηνύματος προτροπής για τροφοδοσία με το χέρι	74
Ρύθμιση της προεπιλογής του εκτυπωτή για την επιλογή PS Defер	
Media	75
Ρύθμιση του εκτυπωτή να χρησιμοποιεί την προτροπή μεγέθους/τύπου	75
Ρύθμιση του εκτυπωτή να χρησιμοποιεί άλλο δίσκο	75
Ρύθμιση του εκτυπωτή για εκτύπωση διπλής όψης με κενές σελίδες	76
Ρύθμιση του εκτυπωτή για περιστροφή των εικόνων	76
Καθυστέρηση αναμονής	77
Ρύθμιση καθυστέρησης αναμονής	77
Απενεργοποίηση/ενεργοποίηση κατάστασης αναμονής	77
Χρονική στιγμή τερματισμού κατάστασης αναμονής	78
Ρύθμιση της χρονικής στιγμής τερματισμού της κατάστασης αναμονής	78
Φωτεινότητα οθόνης	79
Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης	79
Γλώσσα	79
Ρύθμιση της γλώσσας	79
Διαγράψιμες προειδοποιήσεις	80
Ορισμός των διαγράψιμων προειδοποιήσεων	80
Αυτόματη συνέχεια	80
Ρύθμιση της αυτόματης συνέχειας	80
Αντικατάσταση αναλωσίμων	81
Ρύθμιση της ενέργειας αντικατάστασης αναλωσίμων	81
Παραγγελία σε	82
Ρύθμιση της υπενθύμισης παραγγελίας	82
Εξάντληση έγχρωμου αναλώσιμου	82
Ρύθμιση της συμπεριφοράς κατά την εξάντληση του έγχρωμου αναλώσιμου	82

Αποκατάσταση εμπλοκής	83
Ρύθμιση της συμπεριφοράς του εκτυπωτή σε περίπτωση εμπλοκής	83
Δίσκος RAM	83
Αλλαγή της συμπεριφοράς δίσκου RAM	83
Γλώσσα	84
Επιλογή γλώσσας	84
Επιλογή γλώσσας αν η οθόνη βρίσκεται σε γλώσσα που δεν καταλαβαίνετε	84
Χρήση του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή σε κοινόχρηστο περιβάλλον	85

3 Ρυθμίσεις I/O

Ρύθμιση δικτύου	88
Ρύθμιση παραμέτρων TCP/IP	88
Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή	88
Ορισμός διεύθυνσης IP	88
Ορισμός μάσκας subnet	89
Ορισμός της προεπιλεγμένης πύλης	90
Απενεργοποίηση πρωτοκόλλων δικτύου (προαιρετικό)	90
Απενεργοποίηση IPX/SPX	91
Απενεργοποίηση DLC/LLC	91
Απενεργοποίηση AppleTalk	92
Ρύθμιση για παράλληλη σύνδεση	93
Σύνδεση USB	94
Ρύθμιση βοηθητικής σύνδεσης	95
Διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect	96
Διαθέσιμες λύσεις λογισμικού	96
Ασύρματη εκτύπωση	97
Πρότυπο IEEE 802.11	97
Bluetooth	97

4 Βασικές εργασίες με τον εκτυπωτή

Έλεγχος εργασιών εκτύπωσης	100
Source (Προέλευση)	100
Τύπος και μέγεθος	100
Προτεραιότητες ρυθμίσεων εκτύπωσης	100
Επιλογή μέσων εκτύπωσης	102
Μέσα εκτύπωσης που πρέπει να αποφεύγονται	102
Είδη και τύποι χαρτιού που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον εκτυπωτή	102
Αυτόματη ανίχνευση μέσων εκτύπωσης (λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης)	104
Ανίχνευση Δίσκου 1	104
Ανίχνευση Δίσκου 2-άλλων προαιρετικών δίσκων	105
Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού	106
Διαμόρφωση των δίσκων όταν ο εκτυπωτής εμφανίζει μια προτροπή	106
Ρύθμιση δίσκου κατά την τοποθέτηση χαρτιού	106
Ρύθμιση δίσκου σύμφωνα με τις ρυθμίσεις μιας εκτύπωσης	107
Ρύθμιση των δίσκων από το μενού χειρισμού χαρτιού	107
Ρύθμιση του Δίσκου 2 και των προαιρετικών δίσκων για μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού	108
Εκτύπωση από το Δίσκο 1 (δίσκος πολλαπλών χρήσεων)	110

Τοποθέτηση χαρτιού στο Δίσκο 1	110
Εκτύπωση φακέλων από το Δίσκο 1	111
Τοποθέτηση φακέλων στο Δίσκο 1	111
Εκτύπωση φακέλων	112
Εκτύπωση από το Δίσκο 2 ή τους προαιρετικούς δίσκους	113
Τοποθέτηση μέσω εκτύπωσης ανιχνεύσιμου τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους	113
Τοποθέτηση μέσω εκτύπωσης μη ανιχνεύσιμου τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους	115
Τοποθέτηση μέσω εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους	117
Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης	120
Διαφάνειες	120
Γυαλιστερό χαρτί	121
Έγχρωμο χαρτί	121
Φάκελοι	121
Ετικέτες	122
Βαρύ χαρτί	122
Σκληρό χαρτί HP LaserJet	123
Προτυπωμένες φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες	123
Ανακυκλωμένο χαρτί	123
Χρήση λειτουργιών του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή	124
Δημιουργία και χρήση γρήγορων ρυθμίσεων	124
Δημιουργία και χρήση υδατογραφημάτων	125
Αλλαγή μεγέθους εγγράφων	125
Ρύθμιση προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	126
Χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλων	127
Εκτύπωση κενής πρώτης σελίδας	127
Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί	127
Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού	128
Για να εκτυπώσετε και στις δύο όψεις με τη χρήση του εξαρτήματος εκτύπωσης διπλής όψης	129
Για να εκτυπώσετε και στις δύο όψεις μη αυτόματα	129
Επιλογές διάταξης για εκτύπωση και στις δύο όψεις	130
Ρύθμιση των επιλογών συρραφής	130
Ρύθμιση των επιλογών χρώματος	131
Χρήση του παραθύρου διαλόγου Επιλογές ψηφιακής φωτογραφίας HP	132
Χρήση της καρτέλας Υπηρεσίες	132
Χρήση των λειτουργιών του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή	134
Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων στο λειτουργικό σύστημα Mac OS X	134
Εκτύπωση εξωφύλλου	135
Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί	135
Εκτύπωση και στις δύο πλευρές του χαρτιού	135
Ρύθμιση των επιλογών χρώματος	137
Εκτύπωση διπλής όψης (duplex)	138
Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου για αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης	139
Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή	139
Επιλογές συρραφής εργασιών εκτύπωσης διπλής όψης	140
Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης	141

Εκτύπωση πολυσελίδων φυλλαδίων	141
Χρήση του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης	142
Ρύθμιση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή ώστε να αναγνωρίζει το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης	142
Επιλογή της συμπεριφοράς του εκτυπωτή σε περίπτωση που τελειώσουν οι συνδετήρες	143
Εκτύπωση στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης	143
Επιλογή της μονάδας συρραφής από μια εφαρμογή	144
Επιλογή της μονάδας συρραφής από τον πίνακα ελέγχου	144
Διαχωρισμός εργασιών εκτύπωσης	145
Προσανατολισμός χαρτιού αφού εγκατασταθεί ένα εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης	145
Ειδικές περιπτώσεις εκτύπωσης	146
Εκτύπωση διαφορετικής πρώτης σελίδας	146
Εκτύπωση κενού οπισθόφυλλου	146
Εκτύπωση σε μέσα μη τυποποιημένου μεγέθους	146
Διακοπή αίτησης εκτύπωσης	147
Διακοπή τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή	147
Διακοπή της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από εφαρμογή λογισμικού	147
Λειτουργίες αποθήκευσης εργασιών	148
Εκτύπωση δοκιμίου και αναστολή εκτύπωσης	148
Εκτύπωση αποθηκευμένων εργασιών	148
Διαγραφή αποθηκευμένων εργασιών	149
Προσωπικές εργασίες	149
Εκτύπωση μιας προσωπικής εργασίας	150
Διαγραφή μιας προσωπικής εργασίας	150
Λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων	151
Αποθήκευση μιας εργασίας εκτύπωσης	151
Γρήγορη αντιγραφή μιας εργασίας	152
Διαχείριση μνήμης	153

5 Διαχείριση του εκτυπωτή

Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή	156
Χάρτης μενού (Menu map)	156
Σελίδα ρυθμίσεων (Configuration)	157
Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων (Supplies status)	157
Σελίδα χρήσης (Usage)	158
Σελίδα επίδειξης (Demo)	158
Εκτύπωση δειγμάτων CMYK	158
Εκτύπωση δειγμάτων RGB	159
Κατάλογος αρχείων (File directory)	159
PCL ή λίστα γραμματοσειρών PS	159
Event log (Αρχείο καταγραφής συμβάντων)	160
Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού	161
Πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού	161
Καρτέλα πληροφοριών (Information)	162
Καρτέλα ρυθμίσεων (Settings)	162
Ρύθμιση του χρονομέτρου πραγματικού χρόνου	163
Καρτέλα δικτύου (Networking)	163
Other Links (Άλλες συνδέσεις)	164
Χρήση του HP Easy Printer Care Software	165

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα	165
Για να χρησιμοποιήσετε το HP Easy Printer Care Software	165
Ενότητες HP Easy Printer Care Software	165

6 Χρώμα

Χρήση χρώματος	170
HP ImageREt 3600	170
Επιλογή χαρτιού	170
Επιλογές χρώματος	170
sRGB	171
Εκτύπωση σε τετραχρωμία — CMYK	171
Εξομίωση ομάδας μελανών CMYK (μόνο για PostScript)	171
Ταύτιση χρωμάτων	173
Ταύτιση χρωμάτων PANTONE®	173
Ταύτιση με τα χρώματα του δειγματολογίου	173
Εκτύπωση έγχρωμων δειγμάτων	174
Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Windows	175
Εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι	175
Χρώμα RGB (Χρωματικά θέματα)	175
Αυτόματη ή μη αυτόματη ρύθμιση χρώματος	176
Επιλογές μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος	176
Περιορισμός έγχρωμης εκτύπωσης	177
Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Macintosh	179
Εκτύπωση χρώματος ως γκρι	179
Ρυθμίσεις χρώματος για προχωρημένους για κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες	179
Ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων	179
Ουδέτερα γκρι	179
RGB Color (Χρώμα RGB)	180
Έλεγχος άκρων	180

7 Συντήρηση

Διαχείριση των κασετών γραφίτη	184
Κασέτες γραφίτη HP	184
Κασέτες γραφίτη άλλων κατασκευαστών	184
Αναγνώριση της γνησιότητας της κασέτας γραφίτη	184
Γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης	184
Φύλαξη της κασέτας γραφίτη	185
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής κασέτας γραφίτη	185
Έλεγχος της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής της κασέτας γραφίτη	185
Μέσω του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή	185
Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού	185
Χρήση του HP Easy Printer Care Software	186
Μέσω του HP Web Jetadmin	186
Αντικατάσταση κασετών γραφίτη	187
Αντικατάσταση κασέτας γραφίτη	187
Για να αντικαταστήσετε την κασέτα γραφίτη	187
Αντικατάσταση αναλωσίμων	190
Εντοπισμός αναλωσίμων	190
Οδηγίες αντικατάστασης αναλωσίμων	190
Χώρος γύρω από τον εκτυπωτή για εύκολη αντικατάσταση αναλωσίμων	191

Διαστήματα αντικατάστασης αναλωσίμων κατά προσέγγιση	191
Αντικατάσταση της κασέτας συνδετήρων	192
Χρήση της σελίδας καθαρισμού	195
Διαμόρφωση προειδοποιήσεων	198

8 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Βασική λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων	200
Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του εκτυπωτή	201
Σελίδες πληροφοριών αντιμετώπισης προβλημάτων	202
Σελίδα ρυθμίσεων (Configuration)	202
Σελίδα δοκιμής διαδρομής χαρτιού	202
Σελίδα καταγραφής	203
Event log (Αρχείο καταγραφής συμβάντων)	204
Τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου	205
Μηνύματα κατάστασης	205
Μηνύματα προειδοποίησης	205
Μηνύματα σφάλματος	205
Κρίσιμα μηνύματα σφάλματος	205
Μηνύματα πίνακα ελέγχου	206
Λίστα μηνυμάτων	206
Εμπλοκές χαρτιού	237
Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού	238
Για να απενεργοποιήσετε την αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού	238
Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού	239
Εμπλοκές χαρτιού	239
Αποκατάσταση εμπλοκών	241
Εμπλοκή στο Δίσκο 1	241
Εμπλοκή στο Δίσκο 2 ή στους προαιρετικούς δίσκους	242
Εμπλοκές στην περιοχή του πάνω καλύμματος	243
Αποκατάσταση εμπλοκής στην περιοχή του πάνω καλύμματος	244
Αποκατάσταση άλλων εμπλοκών	246
Εμπλοκές στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης	249
Εμπλοκές συνδετήρων	255
Προβλήματα χειρισμού του μέσου εκτύπωσης	258
Πολλά φύλλα	258
Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης	258
Λανθασμένο μέγεθος σελίδας	259
Λανθασμένος δίσκος	260
Σφάλμα αυτόματης τροφοδοσίας	260
Σφάλμα τροφοδοσίας στο Δίσκο 2 ή σε προαιρετικό δίσκο	261
Σφάλμα τροφοδοσίας ειδικών μέσων εκτύπωσης	262
Σφάλμα εκτύπωσης φακέλων	262
Ποιότητα εκτύπωσης	263
Σφάλμα κατά την εκτύπωση δύο όψεων	263
Προβλήματα ανταπόκρισης εκτυπωτή	265
Η οθόνη του πίνακα ελέγχου είναι κενή	265
Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει	265
Ο εκτυπωτής δεν λαμβάνει δεδομένα	266
Επιλογή εκτυπωτή	267
Προβλήματα πίνακα ελέγχου εκτυπωτή	268

Ρύθμιση πίνακα ελέγχου	268
Επιλογή προαιρετικών δίσκων	268
Λανθασμένο αποτέλεσμα εκτύπωσης	269
Λανθασμένες γραμματοσειρές	269
Συμβολοσύνολα	269
Μετατόπιση κειμένου	269
Σφάλματα εκτύπωσης	270
Μερική εκτύπωση	270
Οδηγίες για εκτύπωση με διαφορετικές γραμματοσειρές	270
Προβλήματα εφαρμογών λογισμικού	272
Επιλογή συστήματος από το λογισμικό	272
Επιλογή γραμματοσειράς από το λογισμικό	272
Επιλογή χρωμάτων από το λογισμικό	272
Αναγνώριση προαιρετικών δίσκων και εξαρτήματος εκτύπωσης διπλής όψης	273
Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων Macintosh	274
Αντιμετώπιση προβλημάτων με Mac OS 9.x	274
Επίλυση προβλημάτων στο Mac OS X	277
Προβλήματα έγχρωμης εκτύπωσης	280
Σφάλμα εκτύπωσης χρωμάτων	280
Λανθασμένη απόχρωση	280
Λείπει κάποιο χρώμα	281
Σφάλμα κασέτας	281
Σφάλμα ταύτισης χρωμάτων	281
Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης	283
Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης που σχετίζονται με το μέσο εκτύπωσης	283
Ελαττώματα διαφάνειας προβολής	283
Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης που σχετίζονται με το περιβάλλον	284
Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης που σχετίζονται με εμπλοκές χαρτιού	284
Σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης	284
Εργαλείο για την αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης	285
Βαθμονόμηση του εκτυπωτή	285
Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων	286
Διάγραμμα ελαττωμάτων στην ποιότητα εκτύπωσης	287

Παράρτημα Α Μνήμη και κάρτες διακομιστή εκτύπωσης

Μνήμη και γραμματοσειρές του εκτυπωτή	294
Εγκατάσταση σκληρού δίσκου, μνήμης και γραμματοσειρών	296
Εγκατάσταση σκληρού δίσκου	296
Εγκατάσταση DIMM μνήμης DDR	298
Εγκατάσταση κάρτας μνήμης flash	303
Ενεργοποίηση μνήμης	307
Για να ενεργοποιήσετε τη μνήμη στα Windows 98 και Me	307
Για να ενεργοποιήσετε τη μνήμη στα Windows 2000 και XP	307
Εγκατάσταση κάρτας διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect	308
Για να εγκαταστήσετε μια κάρτα διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect	308

Παράρτημα Β Αναλώσιμα και εξαρτήματα

Απευθείας παραγγελία από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web (για εκτυπωτές με συνδέσεις δικτύου)	314
Αριθμοί εξαρτημάτων	315

Παράρτημα Γ Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης της Hewlett-Packard	320
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για κασέτα γραφίτη	322
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για το σταθεροποιητή γραφίτη και τη μονάδα μεταφοράς	323
Συμβόλαιο συντήρησης HP	324
Συμβόλαιο επί τόπου εξυπηρέτησης	324
Επί τόπου εξυπηρέτηση κατά προτεραιότητα	324
Επί τόπου εξυπηρέτηση την επόμενη ημέρα	324
Εβδομαδιαία (μαζική) επί τόπου εξυπηρέτηση	324

Παράρτημα Δ Προδιαγραφές εκτυπωτή

Διαστάσεις	326
Προδιαγραφές ηλεκτρολογικού εξοπλισμού	327
Ακουστικές εκπομπές	328
Προδιαγραφές περιβάλλοντος	329

Παράρτημα Ε Πληροφορίες περί κανονισμών

Κανονισμοί FCC	332
FCC regulations	332
Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων	333
Προστασία του περιβάλλοντος	333
Προστασία από το όζον	333
Κατανάλωση ισχύος	333
Χρήση χαρτιού	333
Πλαστικά	333
Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet	333
Πληροφορίες σχετικά με το Πρόγραμμα Ανακύκλωσης Αναλωσίμων Εκτύπωσης της HP	334
Ανακυκλωμένο χαρτί	334
Περιορισμοί υλικών	334
Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση	335
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)	335
Για περισσότερες πληροφορίες	335
Δήλωση Συμμόρφωσης	337
Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια από ακτινοβολία laser	338
Ασφάλεια από ακτινοβολία laser	338
Καναδικοί κανονισμοί DOC	338
Δήλωση EMI (Κορέα)	338
Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)	338
Δήλωση για σεν καλωδίων εναλλασσόμενου ρεύματος (Ιαπωνία)	338
Δήλωση σχετικά με την ακτινοβολία λέιζερ για τη Φινλανδία	339

Γλωσσάρι341

Ευρετήριο.....345

1 Βασικές πληροφορίες για τον εκτυπωτή

Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη ρύθμιση, τα χαρακτηριστικά και τις λειτουργίες του εκτυπωτή σας. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- [Γρήγορη πρόσβαση στις πληροφορίες εκτυπωτή](#)
- [Μοντέλα εκτυπωτή](#)
- [Τεχνικά χαρακτηριστικά εκτυπωτή](#)
- [Πού βρίσκεται τι](#)
- [Λογισμικό εκτυπωτή](#)
- [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)
- [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#)
- [Λογισμικό για υπολογιστές Macintosh](#)
- [Χρήση του βοηθητικού προγράμματος HP Printer Utility για υπολογιστές Macintosh](#)
- [Προδιαγραφές μέσων εκτύπωσης](#)

Γρήγορη πρόσβαση στις πληροφορίες εκτυπωτή

Συνδέσεις World Wide Web

Από τις παρακάτω συνδέσεις URL μπορείτε να μεταβείτε σε ηλεκτρονικές σελίδες οι οποίες περιέχουν προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή, ενημερωμένο λογισμικό εκτυπωτή της HP, καθώς και πληροφορίες για το προϊόν και την υποστήριξή του:

- <http://www.hp.com/support/clj4700>

Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών μπορείτε να κατεβάσετε από τις ακόλουθες τοποθεσίες ιστού:

- Στην Κίνα: <ftp://www.hp.com.cn/support/clj4700>
- Στην Ιαπωνία: <ftp://www.jpn.hp.com/support/clj4700>
- Στην Κορέα: <http://www.hp.co.kr/support/clj4700>
- Στην Ταϊβάν: <http://www.hp.com.tw/support/clj4700>, ή από την τοποθεσία Web του προγράμματος οδήγησης: <http://www.dds.com.tw>

Για να παραγγείλετε αναλώσιμα:

- Στις ΗΠΑ: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>
- Διεθνώς: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>

Για να παραγγείλετε εξαρτήματα:

- <http://www.hp.com/go/accessories>

Συνδέσεις στον Οδηγό Χρήσης

Για την πιο πρόσφατη έκδοση του οδηγού χρήσης για τον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 series, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Πού μπορείτε να αναζητήσετε περισσότερες πληροφορίες

Διατίθεται υλικό αναφοράς για χρήση με αυτόν τον εκτυπωτή. Δείτε <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Εγκατάσταση και ρύθμιση του εκτυπωτή

Οδηγός εκκίνησης

Παρέχει οδηγίες βήμα-βήμα για την εγκατάσταση και τη ρύθμιση του εκτυπωτή.



Οδηγός προ-διαμόρφωσης προγραμμάτων οδήγησης της HP

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη διαμόρφωση των προγραμμάτων οδήγησης του εκτυπωτή, επισκεφτείτε τη διεύθυνση http://www.hp.com/go/hpdpce_sw.

Οδηγός χρήσης του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού της HP

Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού στο CD-ROM το οποίο συνοδεύει τον εκτυπωτή.



Accessory and Consumable Installation Guides (Οδηγοί εγκατάστασης εξαρτημάτων και αναλωσίμων)

Παρέχει οδηγίες βήμα-βήμα για την εγκατάσταση των εξαρτημάτων και των αναλωσίμων του εκτυπωτή. Παρέχεται μαζί με τα προαιρετικά εξαρτήματα και αναλώσιμα του εκτυπωτή.

Χρήση του εκτυπωτή

CD-ROM User Guide (Οδηγός χρήσης σε CD-ROM)

Παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την αντιμετώπιση προβλημάτων του εκτυπωτή. Περιέχεται στο CD-ROM το οποίο συνοδεύει τον εκτυπωτή.



Online Help (Ηλεκτρονικό σύστημα βοήθειας)

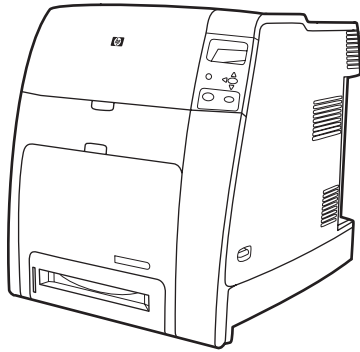
Παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές του εκτυπωτή που διατίθενται μέσω των προγραμμάτων οδήγησης του εκτυπωτή. Για να προβάλετε κάποιο αρχείο Βοήθειας, προσπελάστε το ηλεκτρονικό σύστημα Βοήθειας μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.



Μοντέλα εκτυπωτή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 series. Αυτός ο εκτυπωτής διατίθεται στα μοντέλα που περιγράφονται παρακάτω.

HPColor LaserJet 4700 (αριθμός προϊόντος Q7491A)



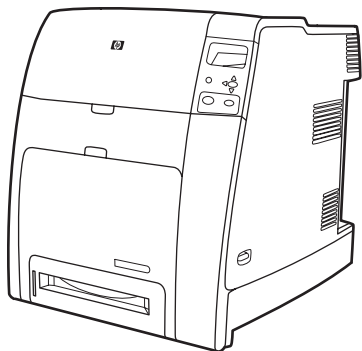
Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 είναι ένας τετράχρωμος εκτυπωτής laser που εκτυπώνει έως 31 σελίδες το λεπτό (σαλ) για μέγεθος χαρτιού letter και έως 30 σαλ για μέγεθος χαρτιού A4.

- **Δίσκοι.** Ο εκτυπωτής διαθέτει ένα δίσκο πολλαπλών χρήσεων (Δίσκος 1) ο οποίος χωρά έως και 100 φύλλα χαρτιού ή 20 φακέλους. Βασικός τροφοδότης χαρτιού 500 φύλλων (Δίσκος 2) που υποστηρίζει μέσα εκτύπωσης μεγέθους letter, legal, executive, 8,5 επί 13, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4 και A5, καθώς και μη τυποποιημένου μεγέθους. Στον συγκεκριμένο εκτυπωτή μπορούν να τοποθετηθούν έως και τέσσερις προαιρετικοί τροφοδότες χαρτιού 500 φύλλων (Δίσκοι 3, 4, 5 και 6).
- **Συνδεσιμότητα.** Ο εκτυπωτής διαθέτει συνδέσεις παράλληλης θύρας, θύρας δικτύου και βοηθητικών θυρών. Επίσης, περιλαμβάνει δύο υποδοχές βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO), δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης με προαιρετικό διακομιστή εκτύπωσης, βοηθητική θύρα, συνδέσεις ενιαίου σειριακού διαύλου (USB) και εξαρτημάτων, και αμφίδρομη παράλληλη διασύνδεση με καλώδιο (συμβατό με IEEE-1284-C).
- **Μνήμη.** 160 megabyte (MB) μνήμης: 128 MB σύγχρονης δυναμικής μνήμης τυχαίας προσπέλασης (SDRAM) διπλής ροής δεδομένων (DDR), 32 MB μνήμης στην πλακέτα του μορφοποιητή και μία κενή υποδοχή μνήμης διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης (DIMM).



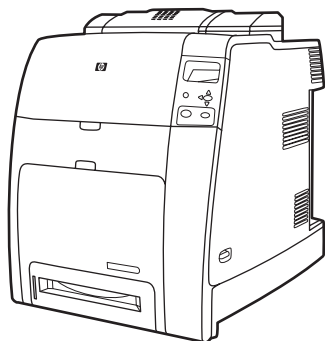
Σημείωση Για την επέκταση της μνήμης ο εκτυπωτής διαθέτει μία υποδοχή 200 ακίδων διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους (SODIMM) που δέχεται 128 ή 256 MB μνήμης RAM. Ο εκτυπωτής υποστηρίζει μνήμη έως 544 MB: 512 MB μνήμης σε SODIMM, συν 32 MB πρόσθετης μνήμης στην πλακέτα του μορφοποιητή. Διατίθεται επίσης προαιρετική μονάδα σκληρού δίσκου.

HP Color LaserJet 4700n (αριθμός προϊόντος Q7492A)



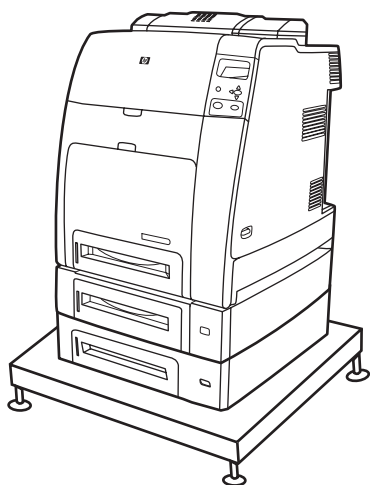
Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700n έχει τα ίδια χαρακτηριστικά με τον 4700, συν τον ενσωματωμένο διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect (θύρα RJ-45) για δυνατότητα σύνδεσης σε δίκτυο.

HP Color LaserJet 4700dn (αριθμός προϊόντος Q7493A)



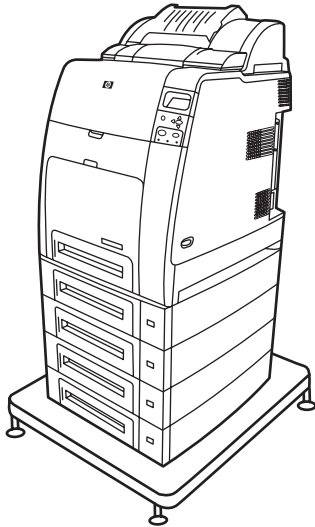
Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700dn έχει τα ίδια χαρακτηριστικά με τον 4700n, συν ένα εξάρτημα για αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης και 128 MB πρόσθετης μνήμης φτάνοντας συνολικά στα 288 MB μνήμης (256 MB σύγχρονης δυναμικής μνήμης τυχαίας προσπέλασης (SDRAM) διπλής ροής δεδομένων (DDR) και 32 MB μνήμης στην πλακέτα του μορφοποιητή).

HP Color LaserJet 4700dtn (αριθμός προϊόντος Q7494A)



Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700dtn έχει τα ίδια χαρακτηριστικά με τον 4700dn, συν δύο πρόσθετους τροφοδότες χαρτιού των 500 φύλλων (Δίσκοι 3 και 4), και μία βάση εκτυπωτή.

HP Color LaserJet 4700ph+ (αριθμός προϊόντος Q7495A)



Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700ph+ έχει τα ίδια χαρακτηριστικά με τον 4700dn, συν δύο πρόσθετους τροφοδότες χαρτιού των 500 φύλλων (Δίσκοι 5 και 6), ένα εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης μεγάλης χωρητικότητας, μία βάση εκτυπωτή, ένα σκληρό δίσκο και 256 MB πρόσθετης μνήμης.




Σημείωση 544 MB μνήμης SDRAM: 512 MB DDR, καθώς και 32 MB πρόσθετης μνήμης στην πλακέτα μορφοποιητή και μια πρόσθετη υποδοχή μνήμης DIMM. Ο εκτυπωτής αυτός διαθέτει δύο υποδοχές 200 ακίδων διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους (SODIMM) που δέχονται 128 ή 256 MB μνήμης RAM η κάθε μία.

Τεχνικά χαρακτηριστικά εκτυπωτή

Αυτός ο εκτυπωτής συνδυάζει την ποιότητα και την αξιοπιστία των εκτυπωτών της HewlettPackard με τα νέα τεχνικά χαρακτηριστικά και τις νέες ενσωματωμένες δυνατότητες που αναφέρονται παρακάτω. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα τεχνικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή, δείτε τη δικτυακή τοποθεσία της Hewlett-Packard στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.


Πίνακας 1-1 Δυνατότητες

Απόδοση	<ul style="list-style-type: none">Εκτυπώνει έως 31 σελίδες ανά λεπτό (σαλ) για μέγεθος χαρτιού letter και έως 30 σαλ για μέγεθος χαρτιού A4.Η πρώτη σελίδα εκτυπώνεται σε 10 δευτερόλεπτα ή λιγότερο από την προτροπή Ready. Ο εκτυπωτής μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να παραμένει σε κατάσταση αναμονής μέχρι μία συγκεκριμένη ώρα κάθε μέρα.
Μνήμη	<ul style="list-style-type: none">160 MB μνήμης για τα μοντέλα HP Color LaserJet 4700 και 4700n, 288 MB για τα μοντέλα HP Color LaserJet 4700dn και HP Color LaserJet 4700dtn, και 544 MB για το μοντέλο HP Color LaserJet 4700ph+. <div>Σημείωση Προδιαγραφές μνήμης: Οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series χρησιμοποιούν υποδοχές 200 ακίδων διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους (SODIMM) που δέχονται 128 ή 256 MB μνήμης RAM.</div> <ul style="list-style-type: none">Δύο ανοικτές υποδοχές βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO).Μπορεί να επεκταθεί στα 544 MB: 512 MB μνήμης DDR συν 32 MB μνήμης στην πλακέτα του μορφοποιητή.Υπάρχει δυνατότητα προσθήκης προαιρετικής μονάδας σκληρού δίσκου μέσω της υποδοχής EIO (Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700ph+ διαθέτει ήδη μια εσωτερική μονάδα σκληρού δίσκου).
Περιβάλλον εργασίας χρήστη	<ul style="list-style-type: none">Οθόνη γραφικών τεσσάρων γραμμών στον πίνακα ελέγχου.Βελτιωμένη βοήθεια με κινούμενα γραφικά.Ενσωματωμένος διακομιστής ιστού για πρόσβαση σε υπηρεσίες υποστήριξης και παραγγελία αναλωσίμων (εκτυπωτές συνδεδεμένοι σε δίκτυο).HP Easy Printer Care Software (εργαλείο κατάστασης και αντιμετώπισης προβλημάτων με βάση το web).
Υποστηριζόμενες οντότητες εκτυπωτή	<ul style="list-style-type: none">HP PCL 6.HP PCL 5c.Εξομοίωση PostScript 3.Μορφή φορητών εγγράφων (PDF).
Λειτουργίες αποθήκευσης εργασιών	<ul style="list-style-type: none">Πλήρεις λειτουργίες αποθήκευσης εργασιών.<ul style="list-style-type: none">Εκτύπωση δοκιμίου και αναστολή εκτύπωσης.Προσωπικές εργασίες.Γρήγορη αντιγραφή.

Πίνακας 1-1 Δυνατότητες (συνέχεια)

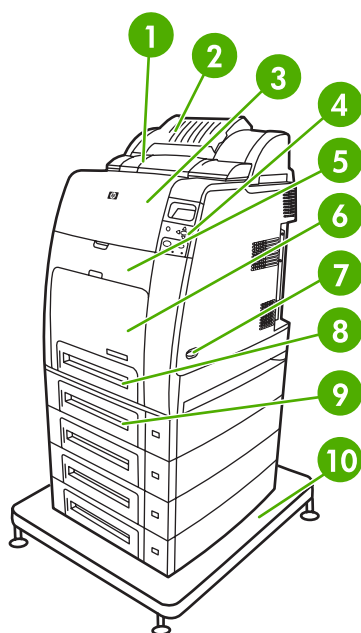
	<ul style="list-style-type: none"> • Λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων. • Αποθήκευση εργασίας. • Εκτύπωση μέσω προσωπικού αριθμού αναγνώρισης (PIN). • Γραμματοσειρές και φόρμες.
Χαρακτηριστικά φιλικά προς το περιβάλλον	<ul style="list-style-type: none"> • Ρύθμιση λειτουργίας αναμονής. • Πλειονότητα ανακυκλώσιμων εξαρτημάτων και υλικών. • Συμβατός με το πρότυπο Energy Star.
Γραμματοσειρές	<ul style="list-style-type: none"> • 80 εσωτερικές γραμματοσειρές για εξομίωση PCL και PostScript. • 80 γραμματοσειρές οθόνης TrueType™ συμβατές με τον εκτυπωτή, διαθέσιμες μαζί με την εφαρμογή λογισμικού. • Υποστήριξη φορμών και γραμματοσειρών δίσκου με το λογισμικό HP Web Jetadmin.
Χειρισμός χαρτιού	<ul style="list-style-type: none"> • Εκτύπωση σε μέσα εκτύπωσης από 77 mm x 127 mm μέχρι 216 mm x 356 mm (μέγεθος legal). Για πληροφορίες παραγγελίας, δείτε Αριθμοί εξαρτημάτων. • Στο δίσκο 1 είναι εφικτή η επεξεργασία βαριών μέσων εκτύπωσης από 60 g/m² έως 220 g/m², καθώς και τυποποιημένων 36 kg υλικών εκτύπωσης εξώφυλλου. Για πληροφορίες παραγγελίας, δείτε Αριθμοί εξαρτημάτων. • Στο δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους είναι εφικτή η επεξεργασία μέσων εκτύπωσης από 60 g/m² έως 120 g/m². • Εκτύπωση σε μεγάλη γκάμα τύπων μέσων εκτύπωσης όπως μέσα εκτύπωσης φωτογραφίας HP laser, γυαλιστερό χαρτί και διαφάνειες καθώς και σε βαριά υλικά εκτύπωσης, ετικέτες και φακέλους. • Εκτύπωση σε γυαλιστερό χαρτί διαφόρων τύπων. • Βασικός δίσκος πολλαπλών χρήσεων 100 φύλλων χαρτιού (Δίσκος 1) που υποστηρίζει μέσα εκτύπωσης μεγέθους letter, legal, executive, 8,5 επί 13, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5, καθώς και μη τυποποιημένου μεγέθους. • Βασικός τροφοδότης χαρτιού 500 φύλλων (Δίσκος 2) που υποστηρίζει μέσα εκτύπωσης μεγέθους letter, legal, executive, 8,5 επί 13, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5, καθώς και μη τυποποιημένου μεγέθους. • Έως τέσσερις πρόσθετοι τροφοδότες χαρτιού 500 φύλλων (Δίσκοι 3, 4, 5 και 6) που υποστηρίζουν μέσα εκτύπωσης μεγέθους letter, legal, executive, 8,5 επί 13, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5, καθώς και μη τυποποιημένου μεγέθους. • Ενσωματωμένος δίσκος εξόδου 500 φύλλων. • Ενσωματωμένο εξάρτημα για αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης στους εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700dn, HP Color LaserJet 4700dtn, και HP Color LaserJet 4700ph+. • Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης σε χαρτί 120 g/m² στη μέγιστη ταχύτητα - 30 πλευρές (15 φύλλα) ανά λεπτό. • Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης που επιτρέπει την εκτύπωση έως και 750 φύλλων με δυνατότητα διαχωρισμού των εργασιών εκτύπωσης και συρραφής έως και 30 φύλλων. Η συγκεκριμένη θήκη περιλαμβάνεται στο βασικό εξοπλισμό του μοντέλου HP Color LaserJet 4700ph+.

Πίνακας 1-1 Δυνατότητες (συνέχεια)

Εξαρτήματα	<ul style="list-style-type: none">• Σκληρός δίσκος εκτυπωτή για την αποθήκευση γραμματοσειρών και μακροεντολών καθώς και για πρόσθετες δυνατότητες αποθήκευσης εργασιών. Περιλαμβάνεται στο βασικό εξοπλισμό του εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700ph+.• Υποδοχές διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους (SODIMMs).• Υποδοχές μνήμης flash για πρόσθετες γραμματοσειρές και αναβαθμίσεις firmware.• Βάση εκτυπωτή.• Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης. Περιλαμβάνεται στο βασικό εξοπλισμό του μοντέλου HP Color LaserJet 4700ph+.
	<div>Σημείωση Προαιρετικό εξάρτημα για τα μοντέλα HP Color LaserJet 4700dn και HP Color LaserJet 4700dtn. Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης μπορεί να τοποθετηθεί μόνο σε εκτυπωτές που είναι εξοπλισμένοι με το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης.</div>
	<ul style="list-style-type: none">• Έως και τέσσερις προαιρετικοί τροφοδότες χαρτιού 500 φύλλων (Δίσκοι 3, 4, 5 και 6).
Συνδεσιμότητα	<ul style="list-style-type: none">• Υποδοχές κάρτας βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO), για προαιρετική δυνατότητα σύνδεσης. (Σύνδεση σε δίκτυο με χρήση ενσωματωμένου διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect, ο οποίος περιλαμβάνεται στο βασικό εξοπλισμό των εκτυπωτών HP Color LaserJet 4700n, HP Color LaserJet 4700dn, HP Color LaserJet 4700dtn και HP Color LaserJet 4700ph+.)• Σύνδεση USB 2.0.• Ενσωματωμένος διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect που παρέχει δυνατότητα σύνδεσης σε δίκτυο χωρίς να απαιτείται η χρήση υποδοχής βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO).• Βασική διασύνδεση με αμφίδρομο παράλληλο καλώδιο (συμβατό με το πρότυπο IEEE 1284-C).• Βοηθητική σύνδεση.• Υποστηρίζονται συνδέσεις USB και παράλληλες συνδέσεις, δεν μπορούν ωστόσο να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.
Αναλώσιμα	<ul style="list-style-type: none">• Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων περιλαμβάνει πληροφορίες για τη στάθμη του γραφίτη, τον αριθμό των σελίδων που έχουν εκτυπωθεί και κατά προσέγγιση τον αριθμό των σελίδων που μπορούν ακόμα να εκτυπωθούν.• Κασέτα γραφίτη μεγάλης χωρητικότητας που δεν χρειάζεται ανακίνηση, με λειτουργία αυτόματης αφαίρεσης της ταινίας ασφαλείας από την κασέτα.• Κατά την τοποθέτηση των κασετών, ο εκτυπωτής ελέγχει αν είναι γνήσιες κασέτες γραφίτη της HP.• Κασέτα συνδετήρων μεγάλης χωρητικότητας (5.000) με δυνατότητα εμφάνισης προειδοποιητικού μηνύματος όταν οι συνδετήρες κοντεύουν να τελειώσουν ή έχουν εξαντληθεί.• Δυνατότητα παραγγελίας αναλωσίμων μέσω του Internet μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.• Δυνατότητα παραγγελίας αναλωσίμων μέσω του Internet μέσω του HP Easy Printer Care Software. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε http://www.hp.com/go/easyprintercare.

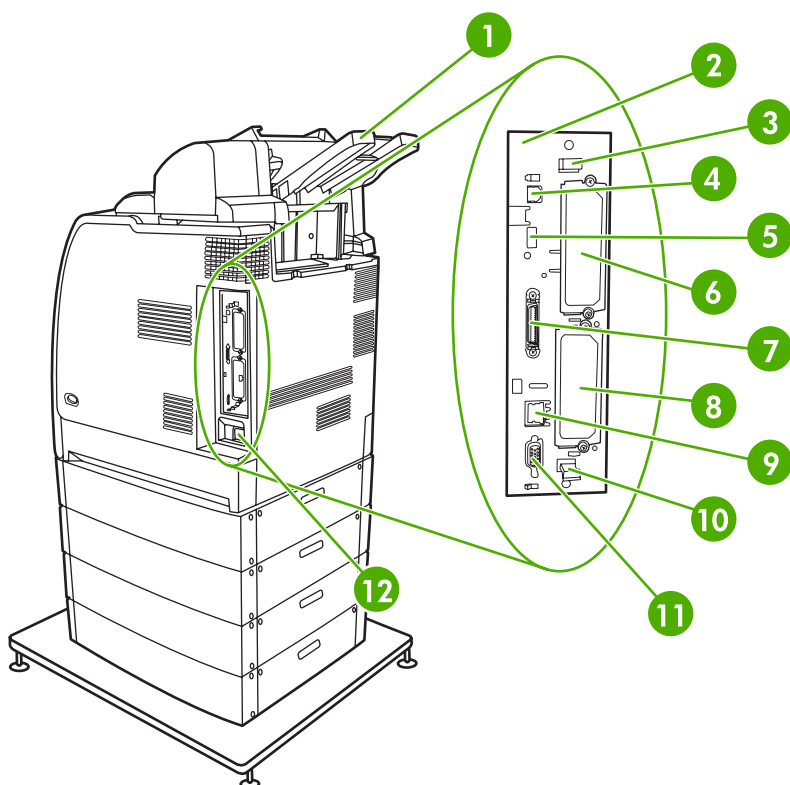
Πού βρίσκεται τι

Οι εικόνες που ακολουθούν, δείχνουν τη θέση και τα ονόματα των πιο σημαντικών εξαρτημάτων του εκτυπωτή.



Μπροστινή όψη (απεικονίζεται το μοντέλο HP Color LaserJet 4700ph+)

1	Εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης
2	Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης
3	Πάνω κάλυμμα
4	Πίνακας ελέγχου
5	Μπροστινό κάλυμμα(πρόσβαση στις κασέτες γραφίτη, τη μονάδα μεταφοράς και το σταθεροποιητή γραφίτη)
6	Δίσκος 1
7	Διακόπτης λειτουργίας (on/off)
8	Δίσκος 2
9	Προαιρετικός δίσκος χαρτιού (απεικονίζονται ακόμη τρεις πρόσθετοι προαιρετικοί δίσκοι χαρτιού)
10	Βάση εκτυπωτή



Πίσω/πλαϊνή όψη (απεικονίζεται το μοντέλο HP Color LaserJet 4700ph+)

1	Δίσκος εξόδου
2	Πλακέτα μορφοποιητή
3	Πάνω γλωττίδα της πλακέτας μορφοποιητή
4	Σύνδεση USB
5	Σύνδεση ACC
6	Σύνδεση βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO)
7	Παράλληλη θύρα
8	Σύνδεση βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO)
9	Θύρα δικτύου (βύσμα RJ-45)
10	Κάτω γλωττίδα της πλακέτας μορφοποιητή
11	Βοηθητική θύρα
12	Σύνδεση καλωδίου ρεύματος

Λογισμικό εκτυπωτή

Μαζί με τον εκτυπωτή παρέχεται ένα CD-ROM το οποίο περιέχει το λογισμικό του συστήματος εκτύπωσης. Τα στοιχεία του λογισμικού και τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή που περιλαμβάνονται σε αυτό το CD-ROM θα σας βοηθήσουν να εκμεταλλευθείτε όλες τις δυνατότητες του εκτυπωτή. Για οδηγίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στον Οδηγό Εκκίνησης.



Σημείωση Για τις τελευταίες πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία του λογισμικού του συστήματος εκτύπωσης, ανατρέξτε στο αρχείο readme στο Web, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>. Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή, προβάλετε τις σημειώσεις εγκατάστασης στο CD-ROM που συνοδεύει τον εκτυπωτή.

Σε αυτήν την ενότητα περιγράφεται συνοπτικά το λογισμικό που περιλαμβάνεται στο CDROM. Το σύστημα εκτύπωσης περιλαμβάνει λογισμικό για τελικούς χρήστες και διαχειριστές δικτύου που χρησιμοποιούν τα παρακάτω περιβάλλοντα λειτουργίας:

- Microsoft Windows 98 και Windows Me
- Microsoft Windows 2000, XP (32-bit), και Server 2003 (32-bit)
- Apple Mac OS 9.1 και 9.2, και Mac OS X v10.2.8 και v10.3



Σημείωση Για να δείτε μια λίστα με τα περιβάλλοντα δικτύου που υποστηρίζονται από τα στοιχεία του λογισμικού διαχειριστή δικτύου, δείτε [Ρύθμιση δικτύου](#).

Σημείωση Για να δείτε μια λίστα προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή, ενημερωμένο λογισμικό εκτυπωτή HP και πληροφορίες που αφορούν το προϊόν, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Λογισμικό

Δυνατότητες λογισμικού

Στον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 series είναι διαθέσιμες οι λειτουργίες αυτόματης διαμόρφωσης, ενημέρωσης τώρα και προ-διαμόρφωσης.

Αυτόματη διαμόρφωση προγράμματος οδήγησης

Τα προγράμματα οδήγησης HP LaserJet PCL 6 και PCL 5c για Windows και τα προγράμματα οδήγησης PS για Windows 2000 και Windows XP έχουν τη δυνατότητα αυτόματου εντοπισμού και αυτόματης διαμόρφωσης του προγράμματος οδήγησης για τα εξαρτήματα του εκτυπωτή, τη στιγμή της εγκατάστασης. Ορισμένα εξαρτήματα που υποστηρίζονται από τη λειτουργία αυτόματης διαμόρφωσης είναι η μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, οι προαιρετικοί δίσκοι χαρτιού και τα διπλά εν σειρά στοιχεία μνήμης (DIMM). Εάν το περιβάλλον υποστηρίζει την αμφίδρομη επικοινωνία, το πρόγραμμα εγκατάστασης παρουσιάζει την αυτόματη διαμόρφωση του προγράμματος οδήγησης ως στοιχείο που μπορεί να εγκατασταθεί εξ ορισμού για μια τυπική εγκατάσταση και για μια προσαρμοσμένη εγκατάσταση.

Ενημέρωση τώρα

Εάν έχετε τροποποιήσει τη διαμόρφωση του εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 μετά την εγκατάστασή του, το πρόγραμμα οδήγησης μπορεί να ενημερωθεί αυτόματα με τη νέα διαμόρφωση σε όσα περιβάλλοντα υποστηρίζουν την αμφίδρομη επικοινωνία. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ενημέρωση τώρα** για να ισχύσει αυτόματα η νέα διαμόρφωση και στο πρόγραμμα οδήγησης.



Σημείωση Η δυνατότητα ενημέρωσης τώρα δεν υποστηρίζεται σε περιβάλλοντα στα οποία κοινόχρηστοι υπολογιστές-πελάτες Windows 2000 ή Windows XP συνδέονται σε κεντρικούς υπολογιστές με Windows 2000 ή Windows XP.

Προ-διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης της HP

Η προ-διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης της HP είναι μια αρχιτεκτονική λογισμικού και ένα σύνολο εργαλείων που επιτρέπει στο λογισμικό της HP να προσαρμόζεται και να διανέμεται σε διαχειριζόμενα περιβάλλοντα εκτύπωσης μεγάλων εταιρειών. Με την προ-διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης της HP, οι διαχειριστές μηχανοργάνωσης (IT) μπορούν να διαμορφώνουν εκ των προτέρων τις προεπιλογές εκτύπωσης και συσκευών για τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών της HP, πριν εγκαταστήσουν τα προγράμματα οδήγησης στο δικτυακό περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε τον *HP Driver Preconfiguration Support Guide* (οδηγό υποστήριξης για την προ-διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης της HP) που είναι διαθέσιμος στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης

Οι ενότητες που ακολουθούν περιλαμβάνουν οδηγίες για την εγκατάσταση του συστήματος εκτύπωσης.

Ο εκτυπωτής συνοδεύεται από ένα CD-ROM με λογισμικό συστήματος εκτύπωσης και προγράμματα οδήγησης. Για να εκμεταλλευτείτε πλήρως τις δυνατότητες του εκτυπωτή, πρέπει να εγκατασταθεί το λογισμικό συστήματος εκτύπωσης στο CD-ROM.

Εάν δεν έχετε πρόσβαση σε μονάδα CD-ROM, μπορείτε να κάνετε λήψη του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης από το Internet στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.



Σημείωση Μπορείτε να αποκτήσετε πρότυπες δέσμες ενεργειών για UNIX® και Linux αν κάνετε λήψη τους από το Internet ή αν τις ζητήσετε από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις ή υποστήριξης της HP. Για υποστήριξη Linux, δείτε <http://www.hp.com/go/linux>. Για υποστήριξη UNIX, δείτε http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Μπορείτε να κάνετε λήψη του πλέον πρόσφατου λογισμικού δωρεάν από τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Windows για απευθείας συνδέσεις

Αυτή η ενότητα εξηγεί πώς μπορείτε να εγκαταστήσετε το λογισμικό συστήματος εκτύπωσης για τα Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows 2000 και Windows XP.

Όταν εγκαθιστάτε το λογισμικό εκτύπωσης σε ένα περιβάλλον απευθείας σύνδεσης, κάνετε πάντα την εγκατάσταση του λογισμικού πριν συνδέσετε το καλώδιο παράλληλης σύνδεσης ή το καλώδιο USB. Εάν το καλώδιο παράλληλης σύνδεσης ή το καλώδιο USB συνδέθηκε πριν την εγκατάσταση του λογισμικού, ανατρέξτε στη [Εγκατάσταση του λογισμικού μετά τη σύνδεση του καλωδίου παράλληλης σύνδεσης ή του καλωδίου USB](#).

Για την απευθείας σύνδεση μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε καλώδιο παράλληλης σύνδεσης είτε καλώδιο USB. Ωστόσο, δεν μπορείτε να συνδέσετε ταυτόχρονα καλώδιο USB και καλώδιο παράλληλης σύνδεσης. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο συμβατό με το πρότυπο IEEE 1284 ή ένα τυπικό καλώδιο USB 2 μέτρων.

Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης

1. Κλείστε όσα προγράμματα λογισμικού είναι ανοικτά ή σε λειτουργία.
2. Τοποθετήστε το CD-ROM του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.
Εάν δεν εμφανιστεί η οθόνη καλωσορίσματος, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:
 - Στο μενού **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στην εντολή **Run** (Εκτέλεση).
 - Πληκτρολογήστε τα εξής: X:\setup (όπου X είναι το γράμμα της μονάδας CDROM).
 - Κάντε κλικ στο **OK**.
3. Όταν σας ζητηθεί, κάντε κλικ στο κουμπί **Install Printer** (Εγκατάσταση εκτυπωτή) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη του υπολογιστή σας.
4. Κάντε κλικ στο κουμπί **Finish** (Τέλος) όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
5. Ίσως χρειαστεί να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή.
6. Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα ή μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα λογισμικού για να βεβαιωθείτε πως το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.

Εάν αποτύχει η εγκατάσταση, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Εάν η διαδικασία αποτύχει, ελέγξτε τις σημειώσεις εγκατάστασης και τα αρχεία readme στο CD-ROM του εκτυπωτή ή στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700> για βοήθεια ή περισσότερες πληροφορίες.

Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Windows για δίκτυα

Το λογισμικό στο CD-ROM του εκτυπωτή υποστηρίζει τη δικτυακή εγκατάσταση σε δίκτυο Microsoft. Για δικτυακή εγκατάσταση σε άλλα λειτουργικά συστήματα, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect στους εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700n, HP Color LaserJet 4700dn ή HP Color LaserJet 4700dtn περιλαμβάνει μία θύρα δικτύου 10/100 Base-TX. Για άλλους διαθέσιμους διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect, μεταβείτε στην ενότητα [Αναλώσιμα και εξαρτήματα](#) ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν υποστηρίζει την εγκατάσταση εκτυπωτή ή τη δημιουργία αντικειμένων εκτυπωτή σε διακομιστές Novell. Υποστηρίζει μόνο την απευθείας δικτυακή εγκατάσταση μεταξύ υπολογιστών Windows και ενός εκτυπωτή. Για να εγκαταστήσετε τον εκτυπωτή σας και να δημιουργήσετε αντικείμενα σε διακομιστή Novell, χρησιμοποιήστε ένα βοηθητικό πρόγραμμα της HP (όπως το HP Web Jetadmin) ή ένα βοηθητικό πρόγραμμα της Novell, (όπως το NWadmin).

Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης

1. Αν κάνετε εγκατάσταση του λογισμικού σε περιβάλλον Windows 2000 ή Windows XP, βεβαιωθείτε ότι έχετε δικαιώματα διαχειριστή.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect και ο εκτυπωτής έχουν συνδεθεί σωστά στο δίκτυο. Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων (δείτε [Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή](#)). Στη δεύτερη σελίδα ρυθμίσεων, εντοπίστε την τρέχουσα διεύθυνση IP που έχει οριστεί. Ενδέχεται να χρειαστείτε αυτή τη διεύθυνση για να εντοπίσετε τον εκτυπωτή στο δίκτυό σας την πρώτη φορά και για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
3. Κλείστε όσα προγράμματα λογισμικού είναι ανοικτά ή σε λειτουργία.

4. Τοποθετήστε το CD-ROM του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.

Εάν δεν εμφανιστεί η οθόνη καλωσορίσματος, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Στο μενού **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στην εντολή **Run** (Εκτέλεση).
 - Πληκτρολογήστε τα εξής: X:\setup (όπου X είναι το γράμμα της μονάδας CD-ROM).
 - Κάντε κλικ στο **OK**.
5. Όταν σας ζητηθεί, κάντε κλικ στο κουμπί **Install Printer** (Εγκατάσταση εκτυπωτή) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη του υπολογιστή σας.
 6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Finish** (Τέλος) όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
 7. Ίσως χρειαστεί να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή.
 8. Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα ή μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα λογισμικού για να βεβαιωθείτε πως το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.

Εάν αποτύχει η εγκατάσταση, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Εάν η διαδικασία αποτύχει, ελέγξτε τις σημειώσεις εγκατάστασης και τα αρχεία readme στο CD-ROM του εκτυπωτή ή στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700> για βοήθεια ή περισσότερες πληροφορίες.

Ρύθμιση ενός υπολογιστή με Windows για χρήση δικτυακού εκτυπωτή με τη δυνατότητα κοινής χρήσης των Windows

Αν ο υπολογιστής πρόκειται να εκτυπώνει απευθείας στον εκτυπωτή, μπορείτε να κάνετε κοινή χρήση του εκτυπωτή στο δίκτυο ώστε να μπορούν να τον χρησιμοποιούν για εκτυπώσεις και άλλοι χρήστες στο δίκτυο.

Για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα κοινής χρήσης των Windows, δείτε την τεκμηρίωση των Windows. Αφού τεθεί ο εκτυπωτής σε κοινή χρήση, εγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή σε όλους τους υπολογιστές που θέλετε να χρησιμοποιούν τον κοινόχρηστο εκτυπωτή.

Εγκατάσταση του λογισμικού μετά τη σύνδεση του καλωδίου παράλληλης σύνδεσης ή του καλωδίου USB

Εάν έχετε ήδη συνδεδεμένο ένα καλώδιο παράλληλης σύνδεσης ή ένα καλώδιο USB σε έναν υπολογιστή Windows, θα εμφανιστεί το παράθυρο διαλόγου **New Hardware Found** (Εντοπίστηκε νέο υλικό) όταν θα ανοίξετε τον υπολογιστή σας.

Εγκατάσταση του λογισμικού σε Windows 98 ή σε Windows Me

1. Στο παράθυρο διαλόγου **New Hardware Found** (Εντοπίστηκε νέο υλικό), κάντε κλικ στην επιλογή **Search CD-ROM drive** (Αναζήτηση στη μονάδα CD-ROM).
2. Κάντε κλικ στο **Επόμενο** (Next).
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.
4. Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα ή μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα λογισμικού για να βεβαιωθείτε πως το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.

Εάν αποτύχει η εγκατάσταση, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Εάν η διαδικασία αποτύχει, ελέγξτε τις σημειώσεις εγκατάστασης και τα αρχεία readme στο CD-ROM του εκτυπωτή ή στο φυλλάδιο

που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700> για βοήθεια ή περισσότερες πληροφορίες.

Εγκατάσταση του λογισμικού σε Windows 2000 ή σε Windows XP

1. Στο παράθυρο διαλόγου **New Hardware Found** (Εντοπίστηκε νέο υλικό), κάντε κλικ στην επιλογή **Search** (Αναζήτηση).
2. Στην οθόνη **Locate Driver Files** (Εντοπισμός αρχείων προγράμματος οδήγησης), επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Specify a Location** (Καθορισμός θέσης), καταργήστε την επιλογή όλων των άλλων πλαισίων ελέγχου και κάντε κλικ στο κουμπί **Next** (Επόμενο).
3. Πληκτρολογήστε το γράμμα του καταλόγου ανωτάτου επιπέδου. Για παράδειγμα, X:\ (όπου "X:\" είναι το γράμμα του καταλόγου ανωτάτου επιπέδου της μονάδας CDRom).
4. Κάντε κλικ στο **Επόμενο** (Next).
5. Ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Finish** (Τέλος) όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
7. Επιλέξτε μια γλώσσα και ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.
8. Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα ή μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα λογισμικού για να βεβαιωθείτε πως το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.

Εάν αποτύχει η εγκατάσταση, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Εάν η διαδικασία αποτύχει, ελέγξτε τις σημειώσεις εγκατάστασης και τα αρχεία readme στο CD-ROM του εκτυπωτή ή στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700> για βοήθεια ή περισσότερες πληροφορίες.

Κατάργηση εγκατάστασης του λογισμικού

Αυτή η ενότητα περιγράφει τον τρόπο κατάργησης εγκατάστασης του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης.

Κατάργηση του λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Windows

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης από την ομάδα προγραμμάτων HP Color LaserJet 4700/Tools για να επιλέξετε και να καταργήσετε οποιαδήποτε ή και όλα τα στοιχεία του συστήματος εκτύπωσης HP για Windows.

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), και κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα).
2. Τοποθετήστε το δείκτη στην επιλογή **HP Color LaserJet 4700** και στη συνέχεια κάντε κλικ στην επιλογή **Tools** (Εργαλεία).
3. Κάντε κλικ στην επιλογή **Uninstaller** (Κατάργηση εγκατάστασης).
4. Κάντε κλικ στο **Επόμενο** (Next).
5. Επιλέξτε τα στοιχεία του συστήματος εκτύπωσης HP που θέλετε να απεγκαταστήσετε.
6. Κάντε κλικ στο **OK**.
7. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η κατάργηση της εγκατάστασης.

Λογισμικό για δίκτυα

Για μια συνοπτική περιγραφή των διαθέσιμων λύσεων HP σε λογισμικό εγκατάστασης και ρύθμισης δικτύων, δείτε τον *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Οδηγός διαχειριστή του διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect). Μπορείτε να βρείτε τον οδηγό αυτόν στο CD-ROM που συνοδεύει τον εκτυπωτή.

HP Web Jetadmin

Το HP Web Jetadmin σάς επιτρέπει να διαχειρίζεστε, με τη χρήση ενός προγράμματος περιήγησης, εκτυπωτές HP Jetdirect-συνδεδεμένους στο τοπικό σας δίκτυο (intranet). Το HP Web Jetadmin είναι ένα εργαλείο διαχείρισης βασισμένο σε πρόγραμμα περιήγησης και θα πρέπει να εγκαθίσταται μόνο σε ένα διακομιστή διαχείρισης του δικτύου. Μπορεί να εγκατασταθεί και να λειτουργήσει στα εξής συστήματα:

- Fedora Core και SuSe Linux
- Windows 2000 Professional, Server, και Advanced Server
- Windows XP Professional Service Pack 1
- Windows Server 2003

Αφού εγκατασταθεί σε έναν κεντρικό server, το HP Web Jetadmin μπορεί να προσπελαστεί από οποιονδήποτε πελάτη μέσω ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης, όπως το Microsoft Internet Explorer 5.5. και 6.0 ή το Netscape Navigator 7.0.

Το HP Web Jetadmin διαθέτει τις ακόλουθες δυνατότητες:

- Περιβάλλον εργασίας χρήστη που διευκολύνει τις διάφορες εργασίες προσφέροντας ρυθμίσιμες προβολές και εξοικονομώντας έτσι πολύτιμο χρόνο στους διαχειριστές δικτύου.
- Προσαρμόσιμα προφίλ χρήστη που επιτρέπουν στους διαχειριστές δικτύου να περιλαμβάνουν μόνον τη λειτουργία που προβάλλεται ή χρησιμοποιείται.
- Άμεση ειδοποίηση, μέσω e-mail, όλων των χρηστών σε περίπτωση βλάβης του εξοπλισμού, έλλειψης αναλωσίμων και άλλων προβλημάτων του εκτυπωτή.
- Απομακρυσμένη εγκατάσταση και διαχείριση από οπουδήποτε με τη χρήση μόνον ενός προγράμματος περιήγησης.
- Προηγμένη λειτουργία "αυτόματης ανακάλυψης" που εντοπίζει περιφερειακά στο δίκτυο, χωρίς να χρειάζεται να πληκτρολογούνται τα στοιχεία κάθε εκτυπωτή σε μια βάση δεδομένων.
- Απλή και εύκολη ενσωμάτωση σε πακέτα διαχείρισης επιχειρήσεων.
- Δυνατότητα γρήγορης ανεύρεσης περιφερειακών βάσει παραμέτρων, όπως η διεύθυνση IP, η ικανότητα έγχρωμης εκτύπωσης και το όνομα μοντέλου.
- Δυνατότητα εύκολης οργάνωσης περιφερειακών σε λογικές ομάδες με χάρτες εικονικού γραφείου για εύκολη περιήγηση.
- Δυνατότητα διαχείρισης και διαμόρφωσης πολλών εκτυπωτών ταυτόχρονα.

Για να κάνετε λήψη της τρέχουσας έκδοσης του HP Web Jetadmin και να δείτε την πιο πρόσφατη λίστα υποστηριζόμενων συστημάτων κεντρικών υπολογιστών, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web HP Customer Care Online στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

UNIX

Το Πρόγραμμα Εγκατάστασης Εκτυπωτή HP Jetdirect για περιβάλλον UNIX είναι ένα απλό βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή για δίκτυα HP-UX και Solaris. Μπορείτε να κάνετε λήψη αυτού του λογισμικού από την τοποθεσία Web HP Customer Care Online στη διεύθυνση http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Βοηθητικά προγράμματα

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 series είναι εφοδιασμένος με διάφορα βοηθητικά προγράμματα τα οποία καθιστούν εύκολη την παρακολούθηση και τη διαχείρισή του σε δίκτυο.

HP Easy Printer Care Software

Το HP Easy Printer Care Software είναι πρόγραμμα λογισμικού που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τις παρακάτω εργασίες:

- Προβολή πληροφοριών χρήσης χρώματος
- Έλεγχος της κατάστασης του εκτυπωτή
- Έλεγχος της κατάστασης των αναλωσίμων
- Ρύθμιση ειδοποιήσεων
- Προβολή των εγχειριδίων χρήσης του εκτυπωτή
- Πρόσβαση σε εργαλεία αντιμετώπισης προβλημάτων και συντήρησης

Μπορείτε να προβάλετε το HP Easy Printer Care Software όταν ο εκτυπωτής είναι απευθείας συνδεδεμένος στον υπολογιστή ή όταν είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο. Εκτελέστε μια πλήρη εγκατάσταση του λογισμικού προκειμένου να χρησιμοποιήσετε το HP Easy Printer Care Software. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε <http://www.hp.com/go/easyprinterare>.

Ενσωματωμένος διακομιστής ιστού

Αυτός ο εκτυπωτής είναι εφοδιασμένος με έναν ενσωματωμένο διακομιστή ιστού, ο οποίος επιτρέπει την πρόσβαση σε πληροφορίες που αφορούν τον εκτυπωτή και τις δραστηριότητες δικτύου. Ο διακομιστής ιστού παρέχει ένα περιβάλλον για την εκτέλεση προγραμμάτων ιστού με τον ίδιο τρόπο με τον οποίο το λειτουργικό σύστημα Windows παρέχει ένα περιβάλλον για την εκτέλεση προγραμμάτων στον υπολογιστή σας. Το αποτέλεσμα των προγραμμάτων ιστού μπορεί στη συνέχεια να προβληθεί από ένα πρόγραμμα περιήγησης (Web browser), όπως ο Microsoft Internet Explorer ή ο Netscape Navigator.

Ο όρος "ενσωματωμένος" σημαίνει ότι ο διακομιστής ιστού βρίσκεται σε μια συσκευή (όπως ο εκτυπωτής) ή στο firmware και όχι στο λογισμικό που είναι φορτωμένο σε ένα διακομιστή δικτύου.

Το πλεονέκτημα ενός ενσωματωμένου διακομιστή ιστού είναι ότι παρέχει στον εκτυπωτή ένα περιβάλλον εργασίας στο οποίο μπορεί να έχει πρόσβαση οποιοσδήποτε διαθέτει έναν υπολογιστή συνδεδεμένο σε δίκτυο και ένα πρόγραμμα περιήγησης. Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε ή να ρυθμίσετε κανένα ειδικό λογισμικό. Για περισσότερες πληροφορίες για τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού της HP, ανατρέξτε στον οδηγό *Embedded Web Server User Guide*. Μπορείτε να βρείτε αυτό τον οδηγό στο CD-ROM που παρέχεται με τον εκτυπωτή.

Δυνατότητες

Ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού της HP σάς επιτρέπει να προβάλλετε την κατάσταση του εκτυπωτή και της κάρτας δικτύου και να διαχειρίζεστε τις λειτουργίες εκτύπωσης από τον υπολογιστή σας. Με τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού της HP μπορείτε να κάνετε τις παρακάτω εργασίες:

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης εκτυπωτή.
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων.
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δίσκων.
- Προβολή και αλλαγή της διαμόρφωσης του μενού πίνακα ελέγχου εκτυπωτή.
- Προβολή και εκτύπωση εσωτερικών σελίδων.
- Εμφάνιση συμβάντων εκτυπωτή και αναλωσίμων.
- Προσθήκη ή προσαρμογή συνδέσεων σε άλλες τοποθεσίες ιστού.
- Επιλογή της γλώσσας στην οποία θέλετε να προβάλλονται οι σελίδες του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου.

Για μια λεπτομερή επεξήγηση των δυνατοτήτων και της λειτουργικότητας του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού, δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

Άλλα συμπληρωματικά και βοηθητικά προγράμματα

Διατίθενται αρκετές εφαρμογές λογισμικού για χρήστες Windows και Mac OS, όπως και για διαχειριστές δικτύου.

Windows	Mac OS	Διαχειριστής δικτύου
<ul style="list-style-type: none">• Πρόγραμμα εγκατάστασης λογισμικού — αυτοματοποιεί την εγκατάσταση του συστήματος εκτύπωσης• Δήλωση προϊόντος online μέσω του Web	<ul style="list-style-type: none">• Αρχεία Περιγραφής Εκτυπωτή PostScript (PPD) — για χρήση με προγράμματα οδήγησης Apple PostScript που παρέχονται με το Mac OS• Βοηθητικό πρόγραμμα HP LaserJet (διαθέσιμο από το Internet) — βοηθητικό πρόγραμμα διαχείρισης εκτυπωτή για χρήστες Mac OS	<ul style="list-style-type: none">• HP Web Jetadmin — εργαλείο διαχείρισης του συστήματος που βασίζεται σε πρόγραμμα περιήγησης. Για τις πιο πρόσφατες εκδόσεις του λογισμικού HP Web Jetadmin, μεταβείτε στη διεύθυνση http://www.hp.com/go/webjetadmin• Πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή HP Jetdirect για UNIX — διατίθεται για λήψη στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/net_printing

Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή

Το προϊόν συνοδεύεται από λογισμικό που επιτρέπει την επικοινωνία του με τον υπολογιστή (με χρήση γλώσσας εκτυπωτή). Το λογισμικό αυτό ονομάζεται πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή παρέχουν πρόσβαση σε χαρακτηριστικά του προϊόντος, όπως η εκτύπωση σε χαρτί ειδικών διαστάσεων, η αλλαγή των διαστάσεων του εγγράφου και η εισαγωγή υδατογραφημάτων.

Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή

Τα παρακάτω προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή διατίθενται για χρήση με το προϊόν. Εάν το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή που θέλετε δεν περιέχεται στο δίσκο CD-ROM του προϊόντος ή δεν διατίθεται στη διαδικτυακή τοποθεσία www.hp.com, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή το διανομέα του προγράμματος που χρησιμοποιείτε και ζητήστε το ειδικό πρόγραμμα οδήγησης για το προϊόν.



Σημείωση Τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης διατίθενται στη διαδικτυακή τοποθεσία www.hp.com. Ανάλογα με τη διαμόρφωση των υπολογιστών Windows, το πρόγραμμα εγκατάστασης για το λογισμικό του προϊόντος ελέγχει αυτόματα τον υπολογιστή για πρόσβαση στο Διαδίκτυο προκειμένου να κάνει λήψη των πιο πρόσφατων προγραμμάτων οδήγησης.

Σημείωση Στα Windows 2000, Windows XP και Windows Server 2003, οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 Series συμπεριλαμβάνουν ένα πρόγραμμα οδήγησης για μονόχρωμο εκτυπωτή PCL 6, το οποίο μπορεί να εγκατασταθεί για τους χρήστες που θα ασχολούνται αποκλειστικά με ασπρόμαυρες εργασίες εκτύπωσης.

Λειτουργικό σύστημα ¹	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6 ²	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 5	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PS	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PPD ³
Microsoft Windows 98	X	X	X	
Windows Millennium (Me)	X	X	X	
Windows 2000	X	X	X	
Windows XP	X	X	X	
Windows Server 2003	X	X	X	
Mac OS 9.1 και 9.2			X	X
Mac OS X v10.2.8 και v10.3			X	X

¹ Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι λειτουργίες του προϊόντος σε όλα τα προγράμματα οδήγησης ή τα λειτουργικά συστήματα. Για τις διαθέσιμες λειτουργίες, ανατρέξτε στη σχετική βοήθεια στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

² Στα Windows 2000, Windows XP και Windows Server 2003, οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 Series συμπεριλαμβάνουν ένα μονόχρωμο πρόγραμμα οδήγησης PCL 6 με δυνατότητα εγκατάστασης για χρήστες που θα εκτυπώνουν μόνο ασπρόμαυρες εργασίες εκτύπωσης.

³ Αρχεία περιγραφής εκτυπωτή PostScript (PS) (PPD)

Επιπρόσθετα προγράμματα οδήγησης

Τα παρακάτω προγράμματα οδήγησης δεν περιλαμβάνονται στο δίσκο CD-ROM, αλλά είναι διαθέσιμα μέσω Διαδικτύου.

- Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL για OS/2
- Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή OS/2 PS.

- Πρότυπες δέσμες ενεργειών για UNIX.
- Προγράμματα οδήγησης για Linux.
- Προγράμματα οδήγησης για HP OpenVMS.



Σημείωση Τα προγράμματα οδήγησης για OS/2 διατίθενται από την IBM.

Μπορείτε να αποκτήσετε πρότυπες δέσμες ενεργειών για UNIX® και Linux με λήψη από το Διαδίκτυο ή ζητώντας τις από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις ή υποστήριξης της HP. Για υποστήριξη για το Linux, ανατρέξτε στη διαδικτυακή τοποθεσία www.hp.com/go/linux. Για υποστήριξη για το UNIX, ανατρέξτε στη διαδικτυακή τοποθεσία www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Επιλέξτε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

Επιλέξτε ένα πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε και τον τρόπο χρήσης του προϊόντος. Ανατρέξτε στην βοήθεια για τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή, για να δείτε τις διαθέσιμες λειτουργίες. Για πληροφορίες σχετικά με την απόκτηση πρόσβασης στη βοήθεια για τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή, ανατρέξτε στη Βοήθεια προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

- Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6 έχει την καλύτερη συνολικά απόδοση και πρόσβαση στις λειτουργίες του εκτυπωτή.
- Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 5 συνιστάται για απλές μονόχρωμες και έγχρωμες εκτυπώσεις γραφείου.
- Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης PostScript (PS) εάν εκτυπώνετε κυρίως από προγράμματα που χρησιμοποιούν την τεχνολογία PostScript, όπως το Adobe PhotoShop® και το CorelDRAW®, για συμβατότητα με τις απαιτήσεις PostScript Level 3 ή για υποστήριξη γραμματοσειρών PS flash.



Σημείωση Η εναλλαγή λειτουργίας του προγράμματος μεταξύ των γλωσσών εκτυπωτή PS και PCL γίνεται αυτόματα.

Βοήθεια προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή (Windows)

Η βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή είναι διαφορετική από τη βοήθεια του προγράμματος που χρησιμοποιείτε. Η βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή επεξηγεί τα κουμπιά, τα πλαίσια ελέγχου και τους αναδιπλούμενους καταλόγους που περιέχονται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Περιέχει ακόμη οδηγίες για την εκτέλεση κοινών εκτυπωτικών εργασιών, όπως η εκτύπωση διπλής όψης, η εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο και η εκτύπωση της πρώτης σελίδας ή των εξωφύλλων σε διαφορετικό χαρτί.


Ενεργοποιήστε την οθόνη τής βοήθειας του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- Κάντε κλικ στο κουμπί **Βοήθεια**.
- Πατήστε το πλήκτρο **F1**, στο πληκτρολόγιο του υπολογιστή.
- Κάντε κλικ στο σύμβολο ερωτηματικού, στην επάνω δεξιά γωνία του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.
- Κάντε δεξί κλικ σε οποιοδήποτε στοιχείο του προγράμματος οδήγησης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Τι είναι...**

Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή

Για να ανοίξετε τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή από τον υπολογιστή σας, χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους:

Λειτουργικό σύστημα	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού.	Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης (π.χ. να ενεργοποιείται η Εκτύπωση και στις δύο όψεις ως προεπιλογή)	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης (π.χ. να προσθέσετε έναν δίσκο ή να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)
Windows 98 και Windows Millennium (Me)	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).2. Επιλέξτε HP Color LaserJet 4700 και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο Properties (Ιδιότητες). <p>Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Κάντε κλικ στο Start (Εναρξη), πηγαίνετε το δείκτη στο Settings (Ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο Printers (Εκτυπωτές).2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο HP Color LaserJet 4700 και, στη συνέχεια, επιλέξτε Properties (Ιδιότητες - Windows 98 και Me) ή Document Defaults (Προεπιλογές εγγράφου - Windows NT 4.0).	<ol style="list-style-type: none">1. Κάντε κλικ στο Start (Εναρξη), πηγαίνετε το δείκτη στο Settings (Ρυθμίσεις) και, κατόπιν, κάντε κλικ στο Printers (Εκτυπωτές).2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο HP Color LaserJet 4700 και, στη συνέχεια, επιλέξτε Properties (Ιδιότητες).3. Κάντε κλικ στην καρτέλα Configure (Διαμόρφωση).
Windows 2000, XP και Server 2003	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).2. Επιλέξτε HP Color LaserJet 4700 και κάντε κλικ στο Properties (Ιδιότητες) ή Preferences (Προτιμήσεις). <p>Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού Start (Εναρξη), κάντε κλικ στο Settings (Ρυθμίσεις) και κάντε κλικ στο Εκτυπωτές (Printers) ή στο Printers and Faxes (Εκτυπωτές και Φαξ).2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο HP Color LaserJet 4700 και, στη συνέχεια, επιλέξτε Printing Preferences (Προτιμήσεις εκτύπωσης).	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού Start (Εναρξη), κάντε κλικ στο Settings (Ρυθμίσεις) και κάντε κλικ στο Εκτυπωτές (Printers) ή στο Printers and Faxes (Εκτυπωτές και Φαξ).2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο HP Color LaserJet 4700 και, στη συνέχεια, επιλέξτε Properties (Ιδιότητες).3. Κάντε κλικ στην καρτέλα Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής).
Mac OS 9.1 και 9.2	<ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού File (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση).2. Αλλάξτε όλες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού.	<ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού File (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση).2. Αφού αλλάξετε ρυθμίσεις στο αναδυόμενο μενού, κάντε κλικ στην επιλογή Save Settings (Αποθήκευση ρυθμίσεων).	<ol style="list-style-type: none">1. Κάντε κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή στο γραφείο.2. Από το μενού Printing (Εκτύπωση), κάντε κλικ στην εντολή Change Setup (Αλλαγή ρυθμίσεων).

Λειτουργικό σύστημα	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού.	Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης (π.χ. να ενεργοποιείται η Εκτύπωση και στις δύο όψεις ως προεπιλογή)	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης (π.χ. να προσθέσετε έναν δίσκο ή να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)
Mac OS X v10.2.8	<ol style="list-style-type: none"> Από το μενού File (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση). Αλλάξτε όσες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού. 	<ol style="list-style-type: none"> Από το μενού File (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση). Αλλάξτε όσες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού. Στο αναδυόμενο μενού Presets (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στο Save as (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση. <p>Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού Presets (Προρρυθμίσεις). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και τυπώνετε θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρρύθμιση.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Στο Finder, στο Go (Μετάβαση), κάντε κλικ στο Applications (Εφαρμογές). Ανοίξτε το Utilities και, στη συνέχεια, ανοίξτε το Print Center. Κάντε κλικ στην ουρά εκτύπωσης. Στο μενού Printers (Εκτυπωτές), κάντε κλικ στην επιλογή Show Info (Εμφάνιση πληροφοριών). Κάντε κλικ στο μενού Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν). <p> Σημείωση Οι ρυθμίσεις διαμόρφωσης ίσως να μην είναι διαθέσιμες στη λειτουργία Classic.</p>
Mac OS X v10.3	<ol style="list-style-type: none"> Από το μενού File (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση). Αλλάξτε όσες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού. 	<ol style="list-style-type: none"> Από το μενού File (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση). Αλλάξτε όσες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού. Στο αναδυόμενο μενού Presets (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στο Save as (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση. <p>Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού Presets (Προρρυθμίσεις). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και τυπώνετε θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρρύθμιση.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Ανοίξτε το Printer Setup Utility επιλέγοντας το σκληρό δίσκο, κάντε κλικ στο Applications, στο Utilities και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο Printer Setup Utility. Κάντε κλικ στην ουρά εκτύπωσης. Στο μενού Printers (Εκτυπωτές), κάντε κλικ στην επιλογή Show Info (Εμφάνιση πληροφοριών). Επιλέξτε το μενού Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν).

Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh

Ο εκτυπωτής διατίθεται με πρόγραμμα οδήγησης που χρησιμοποιεί γλώσσα εκτυπωτή για να επικοινωνεί μαζί του. Τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή παρέχουν πρόσβαση σε χαρακτηριστικά του προϊόντος, όπως η εκτύπωση σε χαρτί ειδικών διαστάσεων, η αλλαγή των διαστάσεων του εγγράφου και η εισαγωγή υδατογραφημάτων.

Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh και τα απαραίτητα αρχεία PPD διατίθενται με τον εκτυπωτή. Εάν το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή που θέλετε δεν περιέχεται στο CD του εκτυπωτή, ελέγξτε τις σημειώσεις εγκατάστασης και τα αρχεία readme για να διαπιστώσετε αν υποστηρίζεται αυτό το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Εάν δεν υποστηρίζεται, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή το διανομέα του προγράμματος που χρησιμοποιείτε και ζητήστε ένα πρόγραμμα οδήγησης για τον εκτυπωτή.




Σημείωση Τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης διατίθενται στη διαδικτυακή τοποθεσία www.hp.com.

Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή

Για να ανοίξετε τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή από τον υπολογιστή σας, χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους:

Λειτουργικό σύστημα	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού.	Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης (π.χ. να ενεργοποιείται η Εκτύπωση και στις δύο όψεις ως προεπιλογή)	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης (για παράδειγμα, να προσθέσετε μια επιλογή για κάποιο εξάρτημα, όπως έναν δίσκο ή να απενεργοποιήσετε ένα χαρακτηριστικό του προγράμματος οδήγησης)
Mac OS 9.1 και 9.2	<ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση).2. Αλλάξτε όποιες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού.	<ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση).2. Εάν αλλάξετε ρυθμίσεις στο αναδυόμενο μενού, κάντε κλικ στην επιλογή Save Settings (Αποθήκευση ρυθμίσεων).	<ol style="list-style-type: none">1. Κάντε κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή στο γραφείο.2. Από το μενού Printing (Εκτύπωση), κάντε κλικ στην εντολή Change Setup (Αλλαγή ρυθμίσεων).
Mac OS X v10.2.8	<ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση).2. Αλλάξτε όποιες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού.	<ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση).2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε στα αναδυόμενα μενού και, στη συνέχεια, στο αναδυόμενο μενού Presets (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στην επιλογή Save as (Αποθήκευση ως) και δώστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.	<ol style="list-style-type: none">1. Στο Finder, στο μενού Go (Μετάβαση), κάντε κλικ στο Applications (Εφαρμογές).2. Ανοίξτε το Utilities και, στη συνέχεια, ανοίξτε το Print Center.3. Κάντε κλικ στην ουρά εκτύπωσης.4. Στο μενού Printers (Εκτυπωτές), κάντε κλικ

Λειτουργικό σύστημα	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού.	Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης (π.χ. να ενεργοποιείται η Εκτύπωση και στις δύο όψεις ως προεπιλογή)	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης (για παράδειγμα, να προσθέσετε μια επιλογή για κάποιο εξάρτημα, όπως έναν δίσκο ή να απενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε ένα χαρακτηριστικό του προγράμματος οδήγησης)
		Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού Presets (Προρρυθμίσεις). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρρυθμισμό.	<p>στην επιλογή Show Info (Εμφάνιση πληροφοριών).</p> <p>5. Κάντε κλικ στο μενού Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν).</p> <hr/> <p> Σημείωση Οι ρυθμίσεις διαμόρφωσης ίσως να μην είναι διαθέσιμες στη λειτουργία Classic.</p>
Mac OS X v10.3	<ol style="list-style-type: none"> 1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση). 2. Αλλάξτε όποιες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή Print (Εκτύπωση). 2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε στα αναδυόμενα μενού και, στη συνέχεια, στο αναδυόμενο μενού Presets (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στην επιλογή Save as (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρυθμισμό. <p>Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού Presets (Προρρυθμίσεις). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρρυθμισμό.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξετε το Printer Setup Utility επιλέγοντας το σκληρό δίσκο, κάνοντας κλικ στο Applications, στο Utilities και, τέλος, κάνοντας διπλό κλικ στο Printer Setup Utility. 2. Κάντε κλικ στην ουρά εκτύπωσης. 3. Στο μενού Printers (Εκτυπωτές), κάντε κλικ στην επιλογή Show Info (Εμφάνιση πληροφοριών). 4. Επιλέξτε το μενού Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν).

Λογισμικό για υπολογιστές Macintosh

Το πρόγραμμα εγκατάστασης της HP παρέχει αρχεία περιγραφής εκτυπωτή PostScript (PPD), αρχεία επεκτάσεων διαλόγου εκτυπωτή (PDE), καθώς και το βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility για χρήση σε υπολογιστές Macintosh.

Εάν ο εκτυπωτής και ο υπολογιστής Macintosh είναι συνδεδεμένοι σε δίκτυο, χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή διαδικτύου (EWS) του εκτυπωτή για να τον διαμορφώσετε. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Macintosh για δίκτυα

Η ενότητα αυτή περιγράφει τον τρόπο εγκατάστασης λογισμικού συστήματος εκτύπωσης Macintosh. Το λογισμικό του συστήματος εκτύπωσης υποστηρίζει Mac OS 9.1 και 9.2, και Mac OS X v10.2.8 και v10.3.

Το λογισμικό συστήματος εκτύπωσης περιλαμβάνει τα εξής στοιχεία:

- **Αρχεία περιγραφής εκτυπωτή PostScript (PPD)**

Τα αρχεία PPD, σε συνδυασμό με τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών Apple PostScript, παρέχουν πρόσβαση στις δυνατότητες του εκτυπωτή. Ο δίσκος CD που συνοδεύει τον εκτυπωτή περιέχει ένα πρόγραμμα εγκατάστασης για τα PPD, καθώς και άλλο λογισμικό. Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή Apple PostScript που παρέχεται μαζί με τον υπολογιστή.

- **Βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility**

Το βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility παρέχει πρόσβαση σε δυνατότητες που δεν είναι διαθέσιμες στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε τις οθόνες με τα σχήματα για να επιλέξετε τις δυνατότητες του εκτυπωτή και να ολοκληρώσετε τις εξής εργασίες:

- Να επιλέξετε ένα όνομα για τον εκτυπωτή.
- Να αντιστοιχίσετε τον εκτυπωτή σε μια ζώνη στο δίκτυο.
- Να εκχωρήσετε στον εκτυπωτή μια διεύθυνση πρωτοκόλλου διαδικτύου (IP).
- Να κάνετε λήψη αρχείων και γραμματοσειρών.
- Να διαμορφώσετε και να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή για εκτύπωση IP ή AppleTalk.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility όταν ο υπολογιστής σας διαθέτει ενιαίο σειριακό δίαυλο (USB) ή όταν είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο TCP/IP.



Σημείωση Το βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility υποστηρίζεται για Mac OS X v10.2.8 και v10.3.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του βοηθητικού προγράμματος HP Printer Utility, βλ. [Χρήση του βοηθητικού προγράμματος HP Printer Utility για υπολογιστές Macintosh](#).

Για να εγκαταστήσετε προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Mac OS 9.1 και 9.2

1. Συνδέστε το καλώδιο δικτύου μεταξύ του διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect και μιας θύρας δικτύου.
2. Τοποθετήστε το CD στη μονάδα CD-ROM. Το μενού του CD θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν το μενού του CD δεν ξεκινήσει αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD που βρίσκεται στο γραφείο.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Installer** που βρίσκεται στο ντοσιέ HP LaserJet Installer.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.
5. Στον σκληρό δίσκο του υπολογιστή, ανοίξτε το **Applications**, κατόπιν το **Utilities** και τέλος το **Desktop Printer Utility**.
6. Κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **Printer (AppleTalk)** [Εκτυπωτής (AppleTalk)].
7. Δίπλα στο **AppleTalk Printer Selection** (Επιλογή εκτυπωτή AppleTalk), κάντε κλικ στο κουμπί **Change** (Αλλαγή).
8. Επιλέξτε τον εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί **Auto Setup** (Αυτόματη ρύθμιση) και κάντε κλικ στο κουμπί **Create** (Δημιουργία).



Σημείωση Το εικονίδιο στο γραφείο θα έχει γενική μορφή. Όλα τα πλαίσια εκτύπωσης θα εμφανίζονται στο παράθυρο εκτύπωσης με τα αντίστοιχα προγράμματα λογισμικού τους.

Για να εγκαταστήσετε προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Mac OS X v10.2.8 και v10.3

1. Συνδέστε το καλώδιο δικτύου μεταξύ του διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect και μιας θύρας δικτύου.
2. Τοποθετήστε το CD στη μονάδα CD-ROM.
Το μενού του CD θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν το μενού του CD δεν ξεκινήσει αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD που βρίσκεται στο γραφείο.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Installer** που περιέχεται στο ντοσιέ HP LaserJet Installer.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.
5. Στον σκληρό δίσκο του υπολογιστή, ανοίξτε **Applications**, κατόπιν **Utilities**, και τέλος **Print Center** ή **Printer Setup Utility**.



Σημείωση Αν χρησιμοποιείτε Mac OS X v10.3, τότε το βοηθητικό πρόγραμμα **Printer Setup Utility** έχει αντικαταστήσει το **Print Center**.

6. Κάντε κλικ στο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή).
7. Επιλέξτε **Rendezvous** ως τύπο σύνδεσης.
8. Επιλέξτε τον εκτυπωτή σας από τη λίστα.
9. Κάντε κλικ στο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή).
10. Κλείστε το Print Center ή το Printer Setup Utility, πατώντας το κουμπί close στην επάνω αριστερή γωνία.

Εγκατάσταση του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Macintosh για απευθείας συνδέσεις (USB)



Σημείωση Οι υπολογιστές Macintosh δεν υποστηρίζουν συνδέσεις σε παράλληλη θύρα.

Η ενότητα αυτή εξηγεί τον τρόπο εγκατάστασης του λογισμικού συστήματος εκτύπωσης για Mac OS 9.1 και 9.2, και Mac OS X v10.2.8 και v10.3.

Πρέπει να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης Apple PostScript για να χρησιμοποιήσετε τα αρχεία PPD. Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης Apple PostScript που παρέχεται μαζί με τον υπολογιστή Macintosh.

Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό συστήματος εκτύπωσης

1. Συνδέστε με ένα καλώδιο USB τη θύρα USB του εκτυπωτή με τη θύρα USB του υπολογιστή. Χρησιμοποιήστε ένα τυπικό καλώδιο USB, 2 μέτρων.
2. Τοποθετήστε το CD του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM και ξεκινήστε το πρόγραμμα εγκατάστασης.

Το μενού του CD θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν το μενού του CD δεν ξεκινήσει αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD που βρίσκεται στο γραφείο.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Installer** που περιέχεται στο ντοσιέ HP LaserJet Installer.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.
5. Για Mac OS 9.1 και 9.2:
 - α. Στον σκληρό δίσκο του υπολογιστή, ανοίξτε το **Applications**, κατόπιν το **Utilities** και τέλος το **Print Center**.
 - β. Κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **Printer (USB)** και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **OK**.
 - γ. Δίπλα στο **USB Printer Selection** (Επιλογή εκτυπωτή USB), κάντε κλικ στο κουμπί **Change** (Αλλαγή).
 - δ. Επιλέξτε τον εκτυπωτή και κάντε κλικ στο **OK**.
 - ε. Πλάι στο **Postscript Printer Description (PPD) File**, κάντε κλικ στην επιλογή **Auto Setup** και, τέλος, κάντε κλικ στην επιλογή **Create**.
 - στ. Από το μενού **Printing** (Εκτύπωση), κάντε κλικ στην εντολή **Set Default Printer** (Ορισμός προεπιλεγμένου εκτυπωτή).

Για Mac OS X v10.2.8 και v10.3: Οι ουρές εκτύπωσης USB δημιουργούνται αυτόματα όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στον υπολογιστή. Ωστόσο, η ουρά εκτύπωσης θα χρησιμοποιήσει PPD γενικής μορφής αν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν έχει εκτελεστεί πριν από τη σύνδεση του καλωδίου USB. Για να αλλάξετε την ουρά εκτύπωσης PPD, ανοίξτε το βοηθητικό πρόγραμμα Print Center ή Printer Setup Utility, επιλέξτε την σωστή ουρά εκτύπωσης του εκτυπωτή, και στη συνέχεια κάντε κλικ στην επιλογή **Show Info** για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου **Printer Info**. Στο αναδυόμενο μενού, επιλέξτε **Printer Model** και, στη συνέχεια, στο αναδυόμενο μενού στο οποίο έχει γίνει η επιλογή **Generic**, επιλέξτε το σωστό PPD για τον εκτυπωτή.
6. Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα ή μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα λογισμικού για να βεβαιωθείτε πως το λογισμικό έχει εγκατασταθεί σωστά.

Εάν αποτύχει η εγκατάσταση, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Εάν η διαδικασία αποτύχει, ανατρέξτε στις σημειώσεις εγκατάστασης ή τα αρχεία readme στο CD του εκτυπωτή ή στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700> για βοήθεια ή περισσότερες πληροφορίες.



Σημείωση Το εικονίδιο στο γραφείο του συστήματος Mac OS 9.x θα έχει γενική μορφή. Όλα τα πλαίσια εκτύπωσης εμφανίζονται στο παράθυρο διαλόγου εκτύπωσης με κάθε πρόγραμμα λογισμικού.

Για κατάργηση του λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Macintosh

Για να αφαιρέσετε το λογισμικό από έναν υπολογιστή Macintosh, σύρετε τα αρχεία PPD στα Απορρίμματα.

Χρήση του βοηθητικού προγράμματος HP Printer Utility για υπολογιστές Macintosh

Χρησιμοποιήστε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP) για να διαμορφώσετε και να συντηρήσετε έναν εκτυπωτή από υπολογιστή Mac OS X v10.2.8 ή v10.3. Η ενότητα αυτή περιγράφει διάφορες λειτουργίες που μπορείτε να εκτελέσετε μέσω του HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).

Άνοιγμα του HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP)

Η διαδικασία που χρησιμοποιείτε για την έναρξη του HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP) εξαρτάται από το λειτουργικό σύστημα Macintosh που χρησιμοποιείτε.

Για να ανοίξετε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP) σε Mac OS X v10.2.8

1. Ανοίξτε τον Finder και κάντε κλικ στο **Applications**.
2. Κάντε κλικ στο **Library** και, κατόπιν, κάντε κλικ στην επιλογή **Printers**.
3. Κάντε κλικ στην επιλογή **hp** και, κατόπιν, κάντε κλικ στην επιλογή **Utilities**.
4. Κάντε διπλό κλικ στο **HP Printer Selector** για να ανοίξετε το HP Printer Selector (Επιλογέας εκτυπωτή HP).
5. Επιλέξτε τον εκτυπωτή που επιθυμείτε να διαμορφώσετε και κάντε στο κλικ **Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα)**.

Για να ανοίξετε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP) σε Mac OS X v10.3

1. Στο Dock (Σταθμό), κάντε κλικ στο εικονίδιο **Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή)**.



Σημείωση Εάν το εικονίδιο **Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή)** δεν εμφανίζεται στο Dock (Σταθμό), ανοίξτε τον Finder, κάντε κλικ διαδοχικά στα **Applications** και **Utilities** και, τέλος, κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **Printer Setup Utility**.

2. Επιλέξτε τον εκτυπωτή που επιθυμείτε να διαμορφώσετε και κάντε κλικ στο **Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα)**.

Εκτύπωση μιας σελίδας καθαρισμού

Εάν οι εκτυπώσεις δεν έχουν το επιθυμητό επίπεδο ποιότητας εκτύπωσης, εκτυπώστε μια σελίδα καθαρισμού.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Color Cleaning (Καθαρισμός χρώματος)**.
3. Κάντε κλικ στο **Print Cleaning Page (Εκτύπωση σελίδας καθαρισμού)** για να εκτυπώσετε μια σελίδα καθαρισμού.

Εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων

Τυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να δείτε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σελίδα διαμόρφωσης, βλ. [Σελίδα ρυθμίσεων \(Configuration\)](#).

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Configuration Page (Σελίδα διαμόρφωσης)**.
3. Κάντε κλικ στο **Print Configuration Page (Εκτύπωση σελίδας διαμόρφωσης)** για να εκτυπώσετε μια σελίδα καθαρισμού.

Προβολή της κατάστασης των αναλωσίμων

Δείτε την κατάσταση των αναλωσίμων του εκτυπωτή (όπως κασέτες εκτύπωσης, τύμπανο απεικόνισης ή μέσα εκτύπωσης) από έναν υπολογιστή.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Supplies Status (Κατάσταση αναλωσίμων)**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Supplies (Αναλώσιμα)** για να δείτε την κατάσταση των διαφόρων αναλωσίμων και κάντε κλικ στην καρτέλα **Media (Μέσα)** για να δείτε την κατάσταση των μέσων εκτύπωσης.
 - Για να δείτε μια πιο λεπτομερή λίστα κατάστασης, κάντε κλικ στο **Detailed Supplies Information (Λεπτομερείς πληροφορίες αναλωσίμων)**. Εμφανίζεται το πλαίσιο διαλόγου Supplies Information (Πληροφορίες αναλώσιμων).
 - Για να παραγγείλετε αναλώσιμα μέσω διαδικτύου, κάντε κλικ στο **Order HP Supplies (Παραγγελία αναλωσίμων HP)**. Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη δικτυακή σελίδα παραγγελίας, θα πρέπει να έχετε πρόσβαση στο διαδίκτυο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με παραγγελία στο διαδίκτυο, βλ. [Παραγγελία αναλωσίμων στο διαδίκτυο και χρήση των άλλων λειτουργιών υποστήριξης](#).

Παραγγελία αναλωσίμων στο διαδίκτυο και χρήση των άλλων λειτουργιών υποστήριξης

Χρησιμοποιήστε το διαδικτυακό τόπο της HP για να παραγγείλετε αναλώσιμα για τον εκτυπωτή, να καταχωρίσετε τον εκτυπωτή, για την υπηρεσία υποστήριξης πελατών ή για να πληροφορηθείτε για την ανακύκλωση των αναλωσίμων του εκτυπωτή. Προκειμένου να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ηλεκτρονικές σελίδες των αναλωσίμων και της τεχνικής υποστήριξης, θα πρέπει να έχετε πρόσβαση στο διαδίκτυο.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **HP Support (Υποστήριξη HP)**.
3. Κάντε κλικ σε ένα από τα παρακάτω κουμπιά:
 - **Instant Support (Άμεση υποστήριξη)**: Ανοίγει μια σελίδα στην οποία μπορείτε να αναζητήσετε τεχνική βοήθεια.
 - **Order Supplies Online (Παραγγελία αναλωσίμων στο διαδίκτυο)**: Ανοίγει μια σελίδα την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να παραγγείλετε αναλώσιμα για τον εκτυπωτή.

- **Online Registration (Καταχώριση στο διαδίκτυο):** Ανοίγει μια σελίδα την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να καταχωρίσετε τον εκτυπωτή.
- **Return & Recycle (Επιστροφή & Ανακύκλωση):** Ανοίγει μια σελίδα την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση των αναλωσίμων του εκτυπωτή.

Πρωώθηση ενός αρχείου στον εκτυπωτή

Αποστολή ενός αρχείου από τον υπολογιστή στον εκτυπωτή. Η ενέργεια που θα αναλάβει ο εκτυπωτής εξαρτάται από τον τύπο του αρχείου που στείλατε. Για παράδειγμα εάν στείλετε ένα αρχείο έτοιμο προς εκτύπωση (όπως ένα αρχείο .PS ή .PCL), ο εκτυπωτής εκτυπώνει το αρχείο.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **File Upload (Αποστολή αρχείου)**.
3. Κάντε κλικ στο **Choose (Επιλογή)**, βρείτε το αρχείο που θέλετε να προωθήσετε και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **OK**.
4. Κάντε κλικ στο **Upload (Αποστολή)** για να σταλεί το αρχείο.

Αποστολή γραμματοσειρών στον εκτυπωτή

Προσθέτει γραμματοσειρές του υπολογιστή στον εκτυπωτή.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Upload Fonts (Αποστολή γραμματοσειρών)**.
3. Στο αναδυόμενο μενού **Fonts in printer's (Γραμματοσειρές εκτυπωτή)**, επιλέξτε που θέλετε να αποθηκευτούν οι γραμματοσειρές στον εκτυπωτή. Οι γραμματοσειρές σε αυτή τη συσκευή αποθήκευσης προβάλλονται στη λίστα κάτω από το αναδυόμενο μενού.
4. Κάντε κλικ στο **Add (Προσθήκη)** και εντοπίστε τη γραμματοσειρά που θα θέλατε να προωθήσετε στον εκτυπωτή.
5. Κάντε κλικ στο **Upload (Αποστολή)** για να αποστείλετε τη γραμματοσειρά στον εκτυπωτή.



Σημείωση Για να διαγράψετε μια γραμματοσειρά από τον εκτυπωτή, ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP), επιλέξτε **Upload Fonts (Αποστολή γραμματοσειρών)**, επιλέξτε τη σωστή συσκευή αποθήκευσης στο αναδυόμενο μενού, επιλέξτε τη γραμματοσειρά που θέλετε να διαγράψετε και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **Remove (Αφαίρεση)**.

Ενημέρωση του υλικολογισμικού

Για να ενημερώσετε το υλικολογισμικό του εκτυπωτή θα πρέπει να προωθήσετε το νέο αρχείο υλικολογισμικού από τον υπολογιστή. Μπορείτε να βρείτε νέα αρχεία υλικολογισμικού για τον εκτυπωτή σας στη διεύθυνση www.hp.com.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Firmware Update (Ενημέρωση υλικολογισμικού)**.

3. Κάντε κλικ στο **Choose (Επιλογή)**, εντοπίστε το αρχείο που θέλετε να προωθήσετε και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **OK**.
4. Κάντε κλικ στο **Upload (Αποστολή)** για να σταλεί το αρχείο υλικολογισμικού.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας εκτύπωσης διπλής όψης (duplexing)

Ενεργοποιήστε το χαρακτηριστικό εκτύπωσης διπλής όψης στους εκτυπωτές που είναι εξοπλισμένοι με εξαρτήματα αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Duplex Mode (Λειτουργία διπλής όψης)**.
3. Επιλέξτε **Enable Duplex Mode (Ενεργοποίηση λειτουργίας διπλής όψης)** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας εκτύπωσης Economode

Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση Economode για να εξοικονομήσετε τα αναλώσιμα του εκτυπωτή.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Economode Toner Density (Οικονομική λειτουργία πυκνότητας γραφίτη)**.
3. Επιλέξτε **Turn Economode on (Ενεργοποίηση Οικονομικής λειτουργίας)**, και μετά κάντε κλικ στο **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.

Αλλαγή της πυκνότητας του γραφίτη

Εξοικονομήστε γραφίτη με την αλλαγή του επιπέδου πυκνότητάς του. Όσο μικρότερη είναι η πυκνότητα του γραφίτη τόσο μεγαλύτερη είναι η οικονομία.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Economode Toner Density (Οικονομική λειτουργία πυκνότητας γραφίτη)**.
3. Στο αναδυόμενο μενού **Toner Density (Πυκνότητα γραφίτη)**, επιλέξτε το επίπεδο πυκνότητας του γραφίτη και, κατόπιν, κάντε κλικ **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.

Αλλαγή των ρυθμίσεων της ανάλυσης

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις της ανάλυσης από τον υπολογιστή. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη ρύθμιση Resolution Enhancement Technology (REt) (Τεχνολογία Βελτίωσης της ανάλυσης).

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Resolution (Ανάλυση)**.
3. Στο αναδυόμενο μενού **Resolution (Ανάλυση)**, επιλέξτε το επίπεδο ανάλυσης και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.



Σημείωση Για να αλλάξετε τη ρύθμιση REt, επαναλάβετε το βήμα 3 στο αναδυόμενο μενού **REt Level (Επίπεδο REt)**.

Κλείδωμα και ξεκλείδωμα των συσκευών αποθήκευσης του εκτυπωτή

Διαχείριση της πρόσβασης στις συσκευές αποθήκευσης του εκτυπωτή από τον υπολογιστή.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Lock Resources (Κλείδωμα πόρων)**.
3. Στο αναδυόμενο μενού **Control Panel Access Level (Επίπεδο πρόσβασης στον πίνακα ελέγχου)**, επιλέξτε το επίπεδο πρόσβασης που επιθυμείτε να διαμορφώσετε για τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.
4. Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να κλειδώσετε και διαγράψτε τις συσκευές που θέλετε να ξεκλειδώσετε.
5. Κάντε κλικ στο **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.

Αποθήκευση ή εκτύπωση των ήδη αποθηκευμένων εργασιών

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία αποθήκευσης του εκτυπωτή ή εκτυπώστε μια ήδη αποθηκευμένη εργασία, από τον υπολογιστή. Μπορείτε επίσης να διαγράψετε μια αποθηκευμένη εργασία εκτύπωσης.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Stored Jobs (Αποθηκευμένες εργασίες)**.
3. Ακολουθήστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες:
 - Για να ενεργοποιήσετε τη διαδικασία αποθήκευσης εργασιών, επιλέξτε **Enable Job Storing (Ενεργοποίηση της αποθήκευσης εργασιών)** και, κατόπιν, κάντε κλικ **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.
 - Για να εκτυπώσετε μια αποθηκευμένη εργασία, επιλέξτε την από την λίστα, πληκτρολογήστε τον απαραίτητο προσωπικό αριθμό αναγνώρισης (PIN) στο πλαίσιο **Enter Secure Job PIN (Εισάγετε κωδικό PIN ασφαλούς εργασίας)**, πληκτρολογήστε τον αριθμό των αντιτύπων που θέλετε στο πλαίσιο **Copies to Print (Αντίτυπα για εκτύπωση)** και κάντε κλικ στο **Print (Εκτύπωση)**.
 - Για να αφαιρέσετε μια αποθηκευμένη εργασία, επιλέξτε την από τη λίστα και κάντε κλικ στο **Delete (Διαγραφή)**.

Διαμόρφωση δίσκων

Αλλάξτε από τον υπολογιστή την προεπιλεγμένη ρύθμιση για το δίσκο του εκτυπωτή.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Trays Configuration (Διαμόρφωση δίσκων)**.
3. Στη λίστα **Trays (Δίσκοι)**, επιλέξτε το δίσκο που θέλετε να διαμορφώσετε.



Σημείωση Για να ορίσετε τον επιλεγμένο δίσκο ως προεπιλογή για την εκτύπωση, κάντε κλικ **Make Default (Δημιουργία προεπιλογής)**.

4. Στο αναδυόμενο μενού **Default Media Size (Προεπιλεγμένο μέγεθος μέσου)**, επιλέξτε το μέγεθος του μέσου για το δίσκο που θέλετε ως προεπιλογή.
5. Στο αναδυόμενο μενού **Default Media Type (Προεπιλεγμένος τύπος μέσου)**, επιλέξτε τον τύπο του μέσου για το δίσκο που θέλετε ως προεπιλογή.
6. Κάντε κλικ στο **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.

Αλλαγή των ρυθμίσεων του δικτύου

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις του πρωτοκόλλου διαδικτύου (IP) από τον υπολογιστή. Μπορείτε επίσης να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή διαδικτύου (Web server), για να αλλάξετε και άλλες ρυθμίσεις. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, βλ. [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **IP Settings (Ρυθμίσεις IP)**.
3. Αλλάξτε όποια επιθυμείτε από τις ρυθμίσεις στα παρακάτω αναδυόμενα μενού ή πεδία:
 - **Configuration (Διαμόρφωση)**
 - **Host Name (Όνομα κεντρικού υπολογιστή)**
 - **IP Address (Διεύθυνση IP)**
 - **Subnet Mask (Μάσκα υποδικτύου)**
 - **Default Gateway (Προεπιλεγμένη πύλη)**

Εάν θέλετε να αλλάξετε και άλλες ρυθμίσεις στον ενσωματωμένο διακομιστή διαδικτύου, κάντε κλικ στο **Additional Network Settings (Πρόσθετες ρυθμίσεις δικτύου)**. Ο ενσωματωμένος διακομιστής διαδικτύου ανοίγει όταν είναι επιλεγμένη η καρτέλα **Networking (Δικτύωση)**.

4. Κάντε κλικ στο **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.

Άνοιγμα του ενσωματωμένου διακομιστή διαδικτύου

Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή διαδικτύου μέσω του HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP). Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, βλ. [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε **Additional Settings (Επιπρόσθετες ρυθμίσεις)**.
3. Κάντε κλικ στο **Open Embedded Web Server (Άνοιγμα ενσωματωμένου διακομιστή διαδικτύου)**.

Ρύθμιση των ηλεκτρονικών μηνυμάτων προειδοποίησης

Ρυθμίζετε μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που θα σας ειδοποιούν για συγκεκριμένα γεγονότα που σχετίζονται με τον εκτυπωτή, όπως χαμηλό επίπεδο γραφίτη στην κασέτα εκτύπωσης.

1. Ανοίξτε το HP Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή HP).
2. Στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**, επιλέξτε το **E-mail Alerts (Ηλεκτρονικά μηνύματα προειδοποίησης)**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Server (Διακομιστής)**, και στο πλαίσιο **SMTP server (Διακομιστής SMTP)**, πληκτρολογήστε το όνομα του διακομιστή.
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Destinations (Προορισμοί)** και, κατόπιν, στο κουμπί συν (+) και, τέλος, πληκτρολογήστε τις διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τους αριθμούς των φορητών συσκευών ή τις ηλεκτρονικές διευθύνσεις δικτυακών τόπων που θέλετε να στέλνονται τα ηλεκτρονικά μηνύματα προειδοποίησης.



Σημείωση Εάν ο εκτυπωτής σας υποστηρίζει λίστες ηλεκτρονικών μηνυμάτων, μπορείτε να δημιουργήσετε τέτοιες λίστες για συγκεκριμένα γεγονότα, με τον ίδιο τρόπο ακριβώς που προσθέτετε διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

5. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Events (Γεγονότα)** και, στη λίστα, ορίστε για ποιά γεγονότα θα θέλατε να αποστέλλεται ένα ηλεκτρονικό μήνυμα προειδοποίησης.
6. Για να δοκιμάσετε τη ρύθμιση των μηνυμάτων προειδοποίησης, κάντε κλικ στην καρτέλα **Server (Διακομιστής)** και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **Test (Δοκιμή)**. Εάν η διαμόρφωση είναι σωστή, τότε θα σταλθεί ένα μήνυμα-δείγμα στη διεύθυνση που έχετε ορίσει.
7. Κάντε κλικ στο **Apply Now (Άμεση εφαρμογή)**.

Προδιαγραφές μέσων εκτύπωσης

Για βέλτιστα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε συμβατικό φωτοτυπικό χαρτί 75 g/m². Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι καλής ποιότητας και δεν έχει κοψίματα, χαραγές, κηλίδες, σωματίδια, σκόνη, τσαλακώματα, παραμορφώσεις, ή διπλωμένες άκρες.



- Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στις Η.Π.Α., επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.
- Για να παραγγείλετε αναλώσιμα διεθνώς, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>.
- Για να παραγγείλετε εξαρτήματα, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/accessories>.



Σημείωση Πριν αγοράσετε μεγάλες ποσότητες, δοκιμάστε κάθε μέσο εκτύπωσης, ιδιαίτερα τα μέσα μη τυποποιημένου μεγέθους, για να βεβαιωθείτε ότι η απόδοσή τους είναι ικανοποιητική.

Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή



Πίνακας 1-2 Μεγέθη μέσων εκτύπωσης για το Δίσκο 1

Δίσκος 1	Διαστάσεις	Βάρος ή πάχος	Χωρητικότητα
Χαρτί και καρτέλες, τυποποιημένα (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5) και μη τυποποιημένα μεγέθη	Εύρος: 76 επί 127 mm έως 216 επί 356 mm	Εύρος: χαρτί τύπου bond 60 g/m ² έως 220 g/m ²	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 10 mm Αντιστοιχεί σε 100 φύλλα χαρτιού τύπου bond 75 g/m ²
Γυαλιστερό χαρτί (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)	Εύρος: 76 επί 127 mm έως 216 επί 356 mm	Εύρος: 75 g/m ² χαρτί τύπου bond έως 220 g/m ²	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 10 mm
 Σημείωση Μην χρησιμοποιείτε χαρτιά inkjet σε αυτό τον εκτυπωτή			
Διαφάνειες (letter/A4), κατάλληλες για χρήση σε εκτυπωτές laser	Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm	Ελάχιστο 0,13 mm πάχος	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 10 mm
Σκληρό χαρτί HP (letter/A4)	Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm	0,13 mm πάχος	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 10 mm
Γυαλιστερό χαρτί φωτογραφιών HP Color Laser (letter/A4)	Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm	χαρτί τύπου bond 220 g/m ²	Μέγιστο ύψος στοιβάς: 10 mm
 Σημείωση Μην χρησιμοποιείτε χαρτιά inkjet σε αυτό τον εκτυπωτή			

Πίνακας 1-2 Μεγέθη μέσων εκτύπωσης για το Δίσκο 1 (συνέχεια)



Δίσκος 1	Διαστάσεις	Βάρος ή πάχος	Χωρητικότητα
Φάκελοι (Com 10, Monarch, C5, DL, B5)		Εύρος: χαρτί τύπου bond 60 g/m ² έως 90 g/m ²	20 φάκελοι
Ετικέτες (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5), κατάλληλες για χρήση σε εκτυπωτές laser	Εύρος: 76 επί 127 mm έως 216 επί 356 mm	Μέγιστο 0,23 mm πάχος	Μέγιστο ύψος στοίβας: 10 mm

Πίνακας 1-3 Μεγέθη μέσων εκτύπωσης Δίσκου 2 και προαιρετικών Δίσκων 3 έως και 6¹




Δίσκος 2 και προαιρετικοί δίσκοι	Διαστάσεις	Βάρος ή πάχος	Χωρητικότητα
Χαρτί, τυποποιημένα (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5) και μη τυποποιημένα μεγέθη	Εύρος: 148 επί 210 mm έως 216 επί 356 mm	Εύρος: 60 g/m ² έως 120 g/m ²	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm Αντιστοιχεί σε 530 φύλλα 75 g/m ²
 Σημείωση Μην χρησιμοποιείτε χαρτιά inkjet σε αυτό τον εκτυπωτή	Εύρος: 148 επί 210 mm έως 216 επί 356 mm	Εύρος: 75 g/m ² έως 120 g/m ²	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Γυαλιστερό χαρτί (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)  Σημείωση Μην χρησιμοποιείτε χαρτιά inkjet σε αυτό τον εκτυπωτή	Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm	120 g/m ²	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Διαφάνειες (letter/A4), κατάλληλες για χρήση σε εκτυπωτές laser	Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm	Ελάχιστο: 0,13 mm πάχος	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Σκληρό χαρτί HP (letter/A4)	Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm	Μέγιστο: 0,13 mm πάχος	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Ετικέτες (letter/A4 και μη τυποποιημένα μεγέθη), κατάλληλες για χρήση σε εκτυπωτές laser	Εύρος: 148 επί 210 mm έως 216 επί 356 mm	Μέγιστο: 0,13 mm πάχος	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm

¹ Ο Δίσκος 2 και οι προαιρετικοί δίσκοι χρησιμοποιούν μη τυποποιημένα μεγέθη ειδικά για το B5 ISO. Αυτοί οι δίσκοι δεν υποστηρίζουν την γκάμα των προσαρμοσμένων μεγεθών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο Δίσκο 1.


Πίνακας 1-4 Αυτόματη εκτύπωση σε δύο όψεις (εκτύπωση διπλής όψης)

Αυτόματη εκτύπωση σε δύο όψεις	Διαστάσεις	Βάρος ή πάχος
Χαρτί	Τυποποιημένα μεγέθη Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm 8,5 επί 13: 215,9 επί 330,2 mm Legal: 215,9 επί 355,6 mm Executive: 184,2 επί 266,7 mm JIS B5: 182 επί 257 mm	Εύρος: χαρτί τύπου bond 60 g/m ² έως 120 g/m ²
 Σημείωση Μην χρησιμοποιείτε χαρτιά inkjet σε αυτό τον εκτυπωτή	Γυαλιστερό χαρτί (A4/letter, 13 x 8.5 in, legal, executive, JIS B5) Δείτε πιο πάνω για τα τυποποιημένα μεγέθη που υποστηρίζονται	Εύρος: χαρτί τύπου bond 75 g/m ² έως 120 g/m ²
 Σημείωση Μην χρησιμοποιείτε χαρτιά inkjet σε αυτό τον εκτυπωτή	Γυαλιστερό χαρτί φωτογραφιών & απεικόνισης HP Color Laser (A4/letter) Τυποποιημένα μεγέθη Letter: 215,9 επί 279,4 mm A4: 210 επί 297 mm	120χαρτί τύπου bond 220 g/m ²

Πίνακας 1-5 Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης

Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης	Διαστάσεις	Βάρος ή πάχος	Χωρητικότητα
 Σημείωση Είδη μέσων εκτύπωσης: χαρτί και καρτέλες, γυαλιστερό χαρτί, διαφάνειες, φωτογραφικό χαρτί	Στοιβαξη με διαχωρισμό Εκτύπωση από το Δίσκο 1: 76 επί 127 mm έως 216 επί 356 mm Εκτύπωση από το Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους 148 επί 210 mm 216 επί 356 mm to	Εύρος: χαρτί τύπου bond 60 g/m ² έως 120 g/m ²	 Σημείωση Η θήκη του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης έχει χωρητικότητα 750 φύλλων 75 g/m ² .
 Σημείωση Δείτε πιο πάνω για τα είδη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται.	Στοιβαξη χωρίς διαχωρισμό Εκτύπωση από το Δίσκο 1: 76 επί 127 mm έως 216 επί 356 mm Εκτύπωση από το Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους	Εύρος: χαρτί τύπου bond 75 g/m ² έως 120 g/m ²	

Πίνακας 1-5 Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης (συνέχεια)

Εξάρτημα συρραφής/ στοίβαξης	Διαστάσεις	Βάρος ή πάχος	Χωρητικότητα
	148 επί 210 mm έως 216 επί 356 mm		
<p>Συρραφή (30 φύλλα)</p> <p> Σημείωση Είδη μέσων εκτύπωσης: χαρτί και καρτέλες, γυαλιστερό χαρτί, διαφάνειες, φωτογραφικό χαρτί</p>	<p> Σημείωση Δείτε πιο πάνω για τους δίσκους και τα μεγέθη των μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται.</p>	60 g/m ² έως 160 g/m ²	
<p>Συρραφή (20 φύλλα)</p> <p> Σημείωση Δείτε πιο πάνω για τα είδη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται.</p>	<p> Σημείωση Δείτε πιο πάνω για τους δίσκους και τα μεγέθη των μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται.</p>	60 g/m ² έως 220 g/m ²	

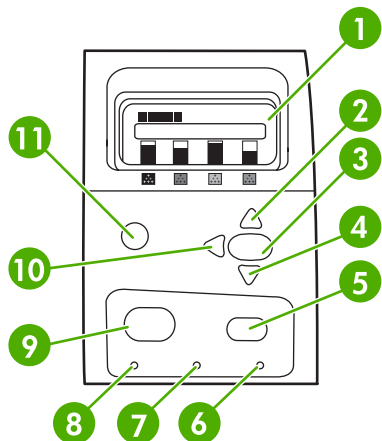
2 Πίνακας ελέγχου

Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες σχετικά με τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Ο πίνακας ελέγχου του εκτυπωτή είναι αυτός που ελέγχει τις λειτουργίες του εκτυπωτή και μεταφέρει πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή και τις εργασίες εκτύπωσης. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- [Εισαγωγή](#)
- [Κουμπιά πίνακα ελέγχου](#)
- [Επεξήγηση των ενδεικτικών λυχνιών του πίνακα ελέγχου](#)
- [Επεξήγηση των ενδεικτικών λυχνιών του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης](#)
- [Μενού πίνακα ελέγχου](#)
- [Ιεραρχία των μενού](#)
- [Μενού ανάκτησης εργασίας](#)
- [Μενού πληροφοριών](#)
- [Μενού χειρισμού χαρτιού](#)
- [Μενού διαμόρφωσης συσκευής](#)
- [Μενού διαγνωστικού ελέγχου](#)
- [Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή](#)
- [Χρήση του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή σε κοινόχρηστο περιβάλλον](#)

Εισαγωγή

Μέσω του πίνακα ελέγχου ελέγχονται οι λειτουργίες του εκτυπωτή και παρέχονται πληροφορίες για τον εκτυπωτή και τις εργασίες εκτύπωσης. Στο παράθυρο (οθόνη) του πίνακα ελέγχου εμφανίζονται ενδείξεις σχετικά με την κατάσταση του εκτυπωτή και των αναλώσιμων, διευκολύνοντας τον εντοπισμό και την αποκατάσταση των προβλημάτων.



Εικόνα 2-1 Κουμπιά και ενδεικτικές λυχνίες πίνακα ελέγχου

1	Παράθυρο ενδείξεων
2	Κουμπί επανω βελους (▲)
3	Κουμπί επιλογη (✓)
4	Κουμπί κατω βελους (▼)
5	Κουμπί διακοπη
6	Ενδεικτική λυχνία προσοχη
7	Ενδεικτική λυχνία δεδομενα
8	Ενδεικτική λυχνία ετοιμοσ
9	Κουμπί μενου
10	Κουμπί πιασ/εξοδος (↔)
11	Κουμπί βοηθεια (?)

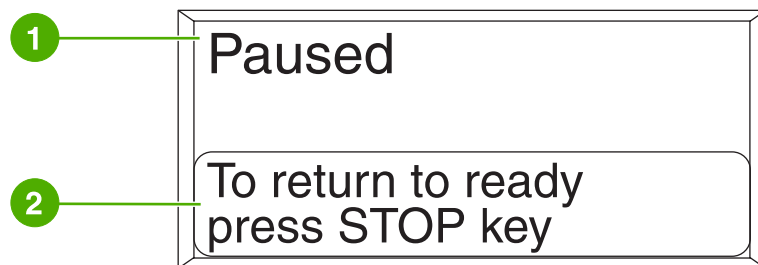
Η επικοινωνία με τον εκτυπωτή πραγματοποιείται μέσω του παραθύρου ενδείξεων και των ενδεικτικών λυχνιών στην κάτω αριστερή πλευρά του πίνακα ελέγχου. Οι λυχνίες **ετοιμοσ**, **δεδομενα** και **προσοχη** παρέχουν με μια ματιά πληροφορίες για την κατάσταση του εκτυπωτή και σας προειδοποιούν για τυχόν προβλήματα εκτύπωσης. Στο παράθυρο ενδείξεων εμφανίζονται πιο ολοκληρωμένες πληροφορίες κατάστασης καθώς και μενού, πληροφορίες βοήθειας, κινούμενα γραφικά και μηνύματα σφάλματος.

Παράθυρο ενδείξεων

Το παράθυρο ενδείξεων του εκτυπωτή σας παρέχει, σε τέσσερις γραμμές, ολοκληρωμένες και έγκαιρες πληροφορίες για τον εκτυπωτή και τις εργασίες εκτύπωσης. Οι εικόνες γραφικών απεικονίζουν τα επίπεδα των αναλώσιμων, τη θέση τυχόν εμπλοκών χαρτιού και την κατάσταση των εργασιών

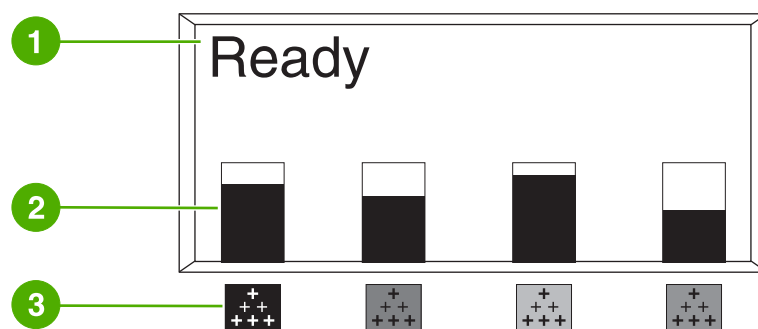
εκτύπωσης. Τα μενού παρέχουν πρόσβαση στις λειτουργίες του εκτυπωτή και σε λεπτομερείς πληροφορίες κατάστασης.

Η επάνω οθόνη του παραθύρου ενδείξεων έχει δύο περιοχές:



Εικόνα 2-2 Οθόνη εκτυπωτή

1	Περιοχή μηνυμάτων
2	Περιοχή προτροπής



Εικόνα 2-3 Οθόνη εκτυπωτή

1	Περιοχή μηνυμάτων
2	Δείκτης αναλωσίμων
3	Τα χρώματα των κασετών γραφίτη επισημαίνονται από αριστερά προς τα δεξιά: μαύρο, ματζέντα, κυανό και κίτρινο

Οι περιοχές μηνύματος και προτροπής της οθόνης σας ενημερώνουν για την κατάσταση του εκτυπωτή και για τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να αντιδράσετε.

Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες (μαύρο, ματζέντα, κυανό και κίτρινο). Ένα ? εμφανίζεται στη θέση της στάθμης γραφίτη όταν η στάθμη δεν είναι γνωστή. Αυτό μπορεί να συμβεί σε μία από τις εξής περιπτώσεις:

- Λείπουν κάποιες κασέτες
- Λάθος τοποθετημένες κασέτες
- Κασέτες με σφάλμα
- Ορισμένες κασέτες γραφίτη άλλων κατασκευαστών εκτός από τη HP

Ο δείκτης αναλωσίμων εμφανίζεται όταν ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση **Ready** χωρίς προειδοποιήσεις. Επίσης, εμφανίζεται όταν ο εκτυπωτής δείχνει μια προειδοποίηση ή ένα μήνυμα σφάλματος που αφορά μια κασέτα γραφίτη ή περισσότερα από ένα αναλώσιμα.

Πρόσβαση στον πίνακα ελέγχου μέσω του υπολογιστή

Πρόσβαση στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή μπορείτε να έχετε επίσης από έναν υπολογιστή χρησιμοποιώντας τη σελίδα ρυθμίσεων του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.

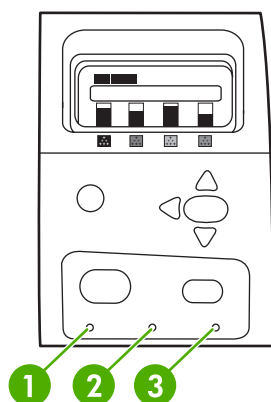
Ο υπολογιστής δείχνει τις ίδιες πληροφορίες που δείχνει και ο πίνακας ελέγχου. Από τον υπολογιστή μπορείτε επίσης να εκτελέσετε λειτουργίες του πίνακα ελέγχου, όπως είναι ο έλεγχος της κατάστασης των αναλωσίμων, η προβολή μηνυμάτων ή η αλλαγή διαμόρφωσης των δίσκων. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

Κουμπιά πίνακα ελέγχου

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου για να εκτελέσετε τις λειτουργίες του εκτυπωτή, να κάνετε περιήγηση και να χρησιμοποιήσετε τα μενού και να ανταποκριθείτε στα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη.

Όνομα κουμπιού	Λειτουργία
✓ επιλογή	Κάνει επιλογές και συνεχίζει την εκτύπωση μετά από επανορθώσιμα σφάλματα.
▲ επανω βελος	Κάνει πλοήγηση στα μενού και σε κείμενο και αυξάνει ή ελαττώνει τις τιμές των αριθμητικών στοιχείων στην οθόνη.
▼ κατω βελος	
↩ βελος πισω/εξοδου	Κάνει μετακίνηση προς τα πίσω σε ένθετα μενού ή κλείνει μενού ή βοήθεια.
μενου	Αποκτά πρόσβαση σε μενού και τα κλείνει.
διακοπη	Διακόπτει προσωρινά την τρέχουσα εργασία και παρέχει επιλογές για να συνεχίσετε την εκτύπωση ή να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία.
? βοηθεια	Παρέχει κινούμενα γραφικά και λεπτομερείς πληροφορίες για τα μηνύματα του εκτυπωτή ή τα μενού.

Επεξήγηση των ενδεικτικών λυχνιών του πίνακα ελέγχου



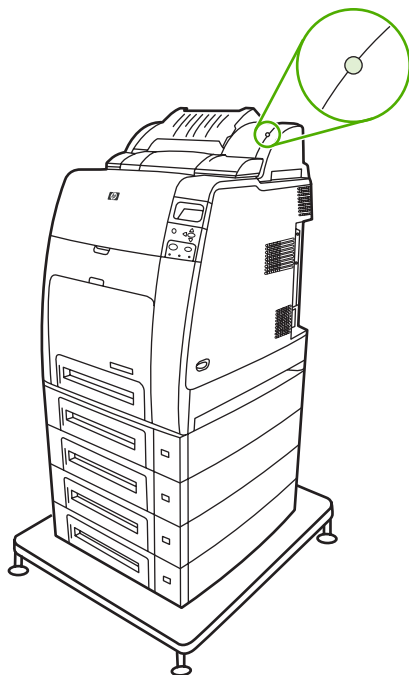
Εικόνα 2-4 Ενδεικτικές λυχνίες πίνακα ελέγχου

1	ετοιμοσ
2	δεδομενα
3	προσοχη

Ενδεικτική λυχνία	Αναμμένη	Σβηστή	Αναβοσβήνει
ετοιμοσ (πράσινη)	Ο εκτυπωτής είναι online (μπορεί να δεχτεί και να επεξεργαστεί δεδομένα).	Ο εκτυπωτής είναι offline ή εκτός λειτουργίας.	Ο εκτυπωτής επιχειρεί να σταματήσει την εκτύπωση και να βγει offline.
δεδομενα (πράσινη)	Υπάρχουν επεξεργασμένα δεδομένα στον εκτυπωτή, αλλά απαιτούνται περισσότερα δεδομένα για να ολοκληρωθεί η εργασία.	Ο εκτυπωτής δεν επεξεργάζεται ούτε λαμβάνει δεδομένα.	Ο εκτυπωτής επεξεργάζεται και λαμβάνει δεδομένα.
προσοχη (κίτρινη)	Έχει προκύψει κρίσιμο σφάλμα. Ο εκτυπωτής χρειάζεται την προσοχή σας.	Δεν υφίστανται καταστάσεις που απαιτούν την προσοχή σας.	Έχει προκύψει σφάλμα. Ο εκτυπωτής χρειάζεται την προσοχή σας.

Επεξήγηση των ενδεικτικών λυχνιών του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης

Στον παρακάτω πίνακα αναγράφονται τα σφάλματα που μπορεί να προκύψουν στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης και τα οποία δηλώνονται από την ενδεικτική λυχνία του εξαρτήματος, καθώς και στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.



Ενδεικτική λυχνία	Αναμμένη συνεχώς	Αναβοσβήνει	Σβηστή
Πράσινη	<ul style="list-style-type: none">Το εξάρτημα είναι έτοιμο και λειτουργεί κανονικά.Έχουν μείνει λιγότεροι από 20 συνδετήρες στην κασέτα της μονάδας συρραφής. Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανίζεται το μήνυμα STAPLER LOW ON STAPLES. Παραγγείλετε μια νέα κασέτα για τη μονάδα συρραφής και αντικαταστήστε την.Ο αριθμός σελίδων της εργασίας υπερβαίνει το όριο συρραφής των 30 σελίδων. Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανίζεται το μήνυμα TOO MANY PAGES IN JOB TO STAPLE. Για εργασίες άνω των 30 σελίδων,	Δεν ορίζεται.	<ul style="list-style-type: none">Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.



Σημείωση Η ενδεικτική λυχνία είναι σταθερά πράσινη όταν έχει παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα που παρακάμπτεται αυτόματα.

Ενδεικτική λυχνία	Αναμμένη συνεχώς	Αναβοσβήνει	Σβηστή
	<p>πρέπει να συρράψετε τις σελίδες μόνοι σας.</p> <ul style="list-style-type: none"> Η εργασία περιλαμβάνει διαφορετικά μεγέθη χαρτιού. Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης δεν μπορεί να ευθυγραμμίσει το χαρτί για να κάνει συρραφή. Αν χρειάζεστε συρραφή, τυπώστε την εργασία σε χαρτί όμοιου μεγέθους ή συρράψτε τις σελίδες μόνοι σας. Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανίζεται το μήνυμα MIXED PAPER SIZES IN JOB TO STAPLE. 		
Κίτρινη	<ul style="list-style-type: none"> Υπάρχει δυσλειτουργία υλικού στο εξάρτημα. <p>Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Μηνύματα πίνακα ελέγχου.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Χρειάζεται παρέμβαση του χρήστη στη συσκευή. Ενδέχεται να έχει γεμίσει η θήκη, να υπάρχει εμπλοκή συνδετήρων ή να χρειάζεται αντικατάσταση της κασέτας της μονάδας συρραφής. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Μηνύματα πίνακα ελέγχου. Σε περίπτωση που εμφανιστεί το μήνυμα CORRUPT FIRMWARE IN EXTERNAL ACCESSORY, πρέπει να κάνετε ξανά λήψη του firmware. Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού ή πρέπει να αφαιρεθεί ένα φύλλο από τη μονάδα, ακόμα και αν δεν έχει γίνει εμπλοκή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Εμπλοκές στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης. Η θήκη είναι γεμάτη. Για να συνεχίσετε, αδειάστε τη θήκη. Έχουν μείνει λιγότεροι από 30 συνδετήρες στην κασέτα της μονάδας συρραφής. Για την 	Δεν ορίζεται

Ενδεικτική λυχνία	Αναμμένη συνεχώς	Αναβοσβήνει	Σβηστή
		<p>αποφυγή εμπλοκών, αυτοί οι συνδετήρες δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν. Για να συνεχίσετε, πρέπει να παραγγείλετε και να τοποθετήσετε μια καινούργια κασέτα για τη μονάδα συρραφής.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Η θήκη βρίσκεται στην επάνω θέση. Για να συνεχίσετε, κατεβάστε τη θήκη. • Η θύρα πρόσβασης για αποκατάσταση εμπλοκής είναι ανοικτή. Για να συνεχίσετε, κλείστε τη θύρα. • Η μονάδα συρραφής είναι ανοικτή. Για να συνεχίσετε, κλείστε τη μονάδα. 	

Μενού πίνακα ελέγχου

Οι συνηθέστερες εργασίες εκτύπωσης μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον υπολογιστή μέσω του προγράμματος οδήγησης ή μέσω της εφαρμογής λογισμικού του εκτυπωτή. Αυτός είναι ο ευκολότερος τρόπος για να ελέγξετε τον εκτυπωτή και μ' αυτόν τον τρόπο θα παρακάμψετε τις ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Ανατρέξτε στα αρχεία βοήθειας που σχετίζονται με το λογισμικό ή αν θέλετε περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά την πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, δείτε [Λογισμικό εκτυπωτή](#).

Μπορείτε επίσης να ελέγξετε τον εκτυπωτή αλλάζοντας τις ρυθμίσεις στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να αποκτήσετε πρόσβαση στα χαρακτηριστικά που δεν υποστηρίζονται από το πρόγραμμα οδήγησης ή την εφαρμογή του λογισμικού για τον εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να διαμορφώσετε τους δίσκους ανάλογα με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού.

Βασικά σημεία για τα πρώτα βήματα

- Περάστε στα μενού και ενεργοποιήστε οποιαδήποτε επιλογή πατώντας το κουμπί **μενού**.
- Χρησιμοποιήστε τα βέλη με κατεύθυνση προς τα πάνω ή προς τα κάτω (▲▼) για να μετακινηθείτε μέσα στα μενού. Με τα βέλη κατεύθυνσης Πάνω ή Κάτω εκτός από το να μετακινηθείτε μέσα στα μενού, μπορείτε επίσης να αυξήσετε και να μειώσετε τις αριθμητικές τιμές. Κρατήστε πατημένα τα βέλη Πάνω ή Κάτω για να κινηθείτε γρηγορότερα.
- Το πλήκτρο Πίσω (↵) σας επιτρέπει να κινηθείτε προς τα πίσω στις επιλογές του μενού, όπως επίσης και να επιλέξετε αριθμητικές τιμές κατά τη διαμόρφωση του εκτυπωτή.
- Βγείτε από όλα τα μενού πατώντας **μενού**.
- Εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 60 δευτερόλεπτα, ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready**.
- Η εμφάνιση ενός λουκέτου δίπλα σε κάποιο στοιχείο του μενού σημαίνει ότι χρειάζεται PIN για να χρησιμοποιήσετε το συγκεκριμένο στοιχείο. Συνήθως, ο αριθμός αυτός παρέχεται από το διαχειριστή δικτύου.

Ιεραρχία των μενού

Οι πίνακες που ακολουθούν παρουσιάζουν την ιεραρχία κάθε μενού.

Για να μπείτε στα μενού

Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.

Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να δείτε όλες τις επιλογές.

Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε την επιλογή που επιθυμείτε.

MENUS	RETRIEVE JOB
	INFORMATION
	PAPER HANDLING
	CONFIGURE DEVICE
	DIAGNOSTICS
	SERVICE

Μενού ανάκτησης εργασίας

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Μενού ανάκτησης εργασίας](#).

RETRIEVE JOB	PRINT STORED JOB LIST
	USER NAME
	ALL PRIVATE JOBS
	PRINT
	COPIES
	DELETE

Μενού πληροφοριών

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Μενού πληροφοριών](#).

INFORMATION	PRINT MENU MAP
	PRINT CONFIGURATION
	PRINT SUPPLIES STATUS PAGE
	SUPPLIES STATUS
	PRINT USAGE PAGE
	PRINT DEMO
	PRINT RGB SAMPLES

PRINT CMYK SAMPLES

PRINT FILE DIRECTORY

PRINT PCL FONT LIST

PRINT PS FONT LIST

Μενού χειρισμού χαρτιού

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Μενού χειρισμού χαρτιού](#).

PAPER HANDLING	TRAY 1 SIZE
	TRAY 1 TYPE
	TRAY <N> SIZE
	N = 2, 3, 4, 5 ή 6
	TRAY <N> TYPE
	N = 2, 3, 4, 5 ή 6

Μενού διαμόρφωσης συσκευής

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Μενού διαμόρφωσης συσκευής](#) και [Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή](#).

CONFIGURE DEVICE	PRINTING	COPIES
		DEFAULT PAPER SIZE
		DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE
		DUPLEX
		DUPLEX BINDING
		OVERRIDE A4/LETTER
		MANUAL FEED
		COURIER FONT
		WIDE A4
		PRINT PS ERRORS
		PRINT PDF ERRORS
		PCL
	PRINT QUALITY	ADJUST COLOR
		SET REGISTRATION
		AUTO SENSE MODE
		PRINT MODES

	OPTIMIZE QUICK CALIBRATE NOW FULL CALIBRATE NOW COLOR RET CREATE CLEANING PAGE PROCESS CLEANING PAGE AUTO CLEANING CLEANING INTERVAL
SYSTEM SETUP	DATE/TIME JOB STORAGE LIMIT JOB HELD TIMEOUT SHOW ADDRESS RESTRICT COLOR USE COLOR/BLACK MIX TRAY BEHAVIOR SLEEP DELAY WAKE TIME DISPLAY BRIGHTNESS PERSONALITY CLEARABLE WARNINGS AUTO CONTINUE REPLACE SUPPLIES ORDER AT COLOR SUPPLY OUT JAM RECOVERY RAM DISK LANGUAGE
STAPLER STACKER Αυτό το μενού εμφανίζεται εάν έχει εγκατασταθεί εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης	STAPLES STAPLES OUT OFFSET
I/O	I/O TIMEOUT PARALLEL INPUT EMBEDDED JETDIRECT EIO X JETDIRECT

(Όπου X=1 ή 2)	
RESETS	RESTORE FACTORY SETTINGS
	SLEEP MODE

Μενού διαγνωστικού ελέγχου

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Μενού διαγνωστικού ελέγχου](#).

DIAGNOSTICS	PRINT EVENT LOG
	SHOW EVENT LOG
	PQ TROUBLESHOOTING
	PRINT DIAGNOSTICS PAGE
	DISABLE CARTRIDGE CHECK
	PAPER PATH SENSORS
	PAPER PATH TEST
	MANUAL SENSOR TEST
	MANUAL SENSOR TEST 2
	COMPONENT TEST
	PRINT/STOP TEST
	COLOR BAND TEST

Μενού ανάκτησης εργασίας

Το μενού ανάκτησης εργασίας σας επιτρέπει να προβάλετε λίστες όλων των αποθηκευμένων εργασιών.

Στοιχείο μενού	Περιγραφή
PRINT STORED JOB LIST	Εκτυπώνει μια σελίδα που αναφέρει όλες εργασίες είναι αποθηκευμένες στον εκτυπωτή. Αναφέρεται κάθε άτομο που έχει αποθηκευμένες εργασίες στον εκτυπωτή. Ο αριθμός στις παρενθέσεις επισημαίνει πόσες εργασίες έχει αποθηκευμένες αυτό το άτομο.
NO STORED JOBS	Αν δεν υπάρχουν αποθηκευμένες εργασίες, εμφανίζεται αυτό το μήνυμα στη θέση της λίστας.
USER NAME	Οι χρήστες που έχουν αποθηκευμένες εργασίες αναφέρονται ονομαστικά. Επιλέξτε το όνομα του χρήστη για τον οποίο θέλετε να δείτε μια λίστα με τις αποθηκευμένες εργασίες.
ALL PRIVATE JOBS	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται αν για τις αποθηκευμένες εργασίες ενός χρήστη απαιτείται κωδικός PIN.
PRINT	Κατά την εκτύπωση μιας προσωπικής εργασίας, ο χρήστης πρέπει να πληκτρολογήσει τον κωδικό PIN.
COPIES	Ο αριθμός των αντιγράφων της εργασίας εκτύπωσης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 1.
DELETE	Κατά τη διαγραφή μιας προσωπικής εργασίας, ο χρήστης πρέπει να πληκτρολογήσει τον κωδικό PIN.

Μενού πληροφοριών

Χρησιμοποιήστε το μενού αυτό για πρόσβαση και εκτύπωση συγκεκριμένων πληροφοριών του εκτυπωτή.

Στοιχείο μενού	Περιγραφή
PRINT MENU MAP	Εκτυπώνει το χάρτη των μενού του πίνακα ελέγχου, όπου φαίνεται η διαμόρφωση και οι τρέχουσες ρυθμίσεις των στοιχείων μενού του πίνακα ελέγχου. Δείτε Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή .
PRINT CONFIGURATION	Εκτυπώνει τη σελίδα ρυθμίσεων του εκτυπωτή.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE	Εκτυπώνει τον κατά προσέγγιση υπολειπόμενο χρόνο ζωής των αναλώσιμων, στατιστικές για το συνολικό αριθμό εκτυπωμένων σελίδων και εργασιών που έχουν ολοκληρωθεί, την ημερομηνία κατασκευής των κασετών γραφίτη, τον αριθμό σειράς, αριθμούς σελίδων και πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση.
SUPPLIES STATUS	Εμφανίζει την κατάσταση των κασετών γραφίτη, της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη και της μονάδας μεταφοράς σε μια κυλιόμενη λίστα.
PRINT USAGE PAGE	Εκτυπώνει τον αριθμό όλων των μεγεθών μέσω εκτύπωσης που έχουν περάσει από τον εκτυπωτή, αναφέροντας αν πρόκειται για εκτύπωση μονής ή διπλής όψης, μονόχρωμη ή έγχρωμη, και αναφέρει τον αριθμό σελίδων.
PRINT DEMO	Εκτυπώνει μία σελίδα επίδειξης.
PRINT RGB SAMPLES	Εκτυπώνει έγχρωμα δείγματα για διάφορες τιμές RGB. Τα δείγματα χρησιμεύουν ως οδηγός για το ταίριασμα χρωμάτων στο HP Color LaserJet 4700.
PRINT CMYK SAMPLES	Εκτυπώνει έγχρωμα δείγματα για διάφορες τιμές CMYK. Τα δείγματα χρησιμεύουν ως οδηγός για το ταίριασμα χρωμάτων στο HP Color LaserJet 4700.
PRINT FILE DIRECTORY	Εκτυπώνει το όνομα και τον κατάλογο των αρχείων που είναι αποθηκευμένα στον εκτυπωτή σε προαιρετικό σκληρό δίσκο.
PRINT PCL FONT LIST	Εκτυπώνει τις διαθέσιμες γραμματοσειρές PCL.
PRINT PS FONT LIST	Εκτυπώνει τις διαθέσιμες γραμματοσειρές PS (εξομοιωμένη PostScript).

Μενού χειρισμού χαρτιού

Το μενού χειρισμού χαρτιού σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τους δίσκους εισόδου χαρτιού ανάλογα με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού. Είναι σημαντικό να γίνει σωστή ρύθμιση των δίσκων χαρτιού με τη βοήθεια αυτού του μενού πριν εκτυπώσετε για πρώτη φορά.



Σημείωση Αν έχετε χρησιμοποιήσει άλλα μοντέλα εκτυπωτών HP LaserJet, μπορεί να είστε εξοικειωμένοι με τη ρύθμιση του Δίσκου 1 σε κατάσταση λειτουργίας **First** ή κατάσταση λειτουργίας **Cassette**. Στους εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series, η ρύθμιση του μεγέθους και του τύπου του Δίσκου 1 στην τιμή **ANY SIZE** ισοδυναμεί με την κατάσταση λειτουργίας **First**. Η ρύθμιση του μεγέθους και του τύπου του Δίσκου 1 σε άλλη τιμή από την **ANY SIZE** ισοδυναμεί με την κατάσταση λειτουργίας **Cassette**.

Στοιχείο μενού	Τιμή	Περιγραφή
TRAY 1 SIZE	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων μεγεθών.	Σας επιτρέπει να καθορίζετε το μέγεθος μέσου εκτύπωσης για το Δίσκο 1. Η προεπιλογή είναι ANY SIZE . Για πλήρη λίστα των διαθέσιμων μεγεθών, δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
TRAY 1 TYPE	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων τύπων.	Σας επιτρέπει να καθορίζετε τον τύπο μέσου εκτύπωσης για το Δίσκο 1. Η προεπιλογή είναι ANY TYPE . Για πλήρη λίστα των διαθέσιμων τύπων, δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
TRAY <N> SIZE N = 2, 3, 4, 5 ή 6	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων μεγεθών.	Σας επιτρέπει να καθορίζετε το μέγεθος μέσου εκτύπωσης για τους Δίσκους 2, 3, 4, 5 ή 6. Η προεπιλογή είναι Letter . Το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης εντοπίζεται από τους οδηγούς του δίσκου. Για πλήρη λίστα των διαθέσιμων μεγεθών, δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
TRAY <N> TYPE N = 2, 3, 4, 5 ή 6	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων τύπων.	Σας επιτρέπει να καθορίζετε τον τύπο του μέσου εκτύπωσης για τους Δίσκους 2, 3, 4, 5 ή 6. Η προεπιλογή είναι PLAIN . Για πλήρη λίστα των διαθέσιμων τύπων, δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .

Μενού διαμόρφωσης συσκευής

Το μενού **CONFIGURE DEVICE** σας επιτρέπει να αλλάζετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτύπωσης, να ρυθμίζετε την ποιότητα της εκτύπωσης, να αλλάζετε τη διαμόρφωση του συστήματος και τις επιλογές I/O και να επαναφέρετε τις προεπιλογές.

Μενού εκτύπωσης

Οι ρυθμίσεις αυτές επηρεάζουν μόνο τις εργασίες χωρίς καθορισμένες ιδιότητες. Στις περισσότερες εργασίες εκτύπωσης είναι καθορισμένες όλες οι ιδιότητες και παρακάμπτουν τις τιμές που καθορίζονται σε αυτό το μενού. Το μενού αυτό μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τον καθορισμό προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους και τύπου χαρτιού.

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
COPIES	1-32000	Σας επιτρέπει να καθορίζετε τον προεπιλεγμένο αριθμό αντιτύπων. Ο προεπιλεγμένος αριθμός είναι 1 .
DEFAULT PAPER SIZE	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων μεγεθών.	Σας επιτρέπει να καθορίζετε το προεπιλεγμένο μέγεθος του μέσου εκτύπωσης.
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE	UNIT OF MEASURE X DIMENSION Y DIMENSION	Σας επιτρέπει να καθορίζετε το προεπιλεγμένο μέγεθος για κάθε εργασία χωρίς καθορισμένες διαστάσεις. Η προεπιλεγμένη μονάδα μέτρησης είναι το MILLIMETER .
DUPLEX	OFF ON	Σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε την εκτύπωση διπλής όψης στα μοντέλα με αυτή τη δυνατότητα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι OFF .
DUPLEX BINDING	LONG EDGE SHORT EDGE	Σας επιτρέπει να καθορίσετε σε ποια πλευρά του φύλλου θα γίνεται η συρραφή κατά την εκτύπωση εργασιών διπλής όψης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι LONG EDGE .
OVERRIDE A4/LETTER	NO YES	Σας επιτρέπει να ρυθμίζετε τον εκτυπωτή ώστε να εκτυπώνει τις εργασίες A4 σε χαρτί letter, αν δεν υπάρχει χαρτί A4 στον εκτυπωτή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι YES .
MANUAL FEED	OFF ON	Επιτρέπει την τροφοδοσία του εκτυπωτή με το χέρι. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι OFF .
COURIER FONT	REGULAR DARK	Σας επιτρέπει να επιλέγετε τον τύπο της γραμματοσειράς Courier που θέλετε. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι REGULAR .
WIDE A4	NO YES	Σας επιτρέπει να αλλάζετε την εκτυπωσιμη περιοχή του χαρτιού A4 ώστε να μπορούν να εκτυπωθούν ογδόντα χαρακτήρες των 10 βημάτων σε κάθε γραμμή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι NO .

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
PRINT PS ERRORS	OFF ON	Σας επιτρέπει να επιλέγετε αν θέλετε να εκτυπώνονται σελίδες σφαλμάτων PS. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι OFF .
PRINT PDF ERRORS	OFF ON	Σας επιτρέπει να επιλέγετε αν θέλετε να εκτυπώνονται σελίδες σφαλμάτων PDF. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι OFF .
PCL	FORM LENGTH ORIENTATION FONT SOURCE FONT NUMBER FONT PITCH FONT POINT SIZE SYMBOL SET APPEND CR TO LF SUPPRESS BLANK PAGES MEDIA SOURCE MAPPING	<p>FORM LENGTH: Ορίζει το κατακόρυφο διάκενο από 5 έως 128 γραμμές για το προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού.</p> <p>ORIENTATION: Σας επιτρέπει να ορίσετε τον προεπιλεγμένο προσανατολισμό σελίδας, κατακόρυφο ή οριζόντιο.</p> <p>FONT SOURCE: Σας επιτρέπει να επιλέξετε την προέλευση γραμματοσειρών: εσωτερικές, υποδοχή κάρτας 1, 2 ή 3, εσωτερικός δίσκος ή δίσκος EIO.</p> <p>FONT NUMBER: Ο εκτυπωτής αντιστοιχίζει έναν αριθμό σε κάθε γραμματοσειρά και εμφανίζει τους αριθμούς στη λίστα γραμματοσειρών PCL. Το εύρος τιμών είναι από 0 έως 999.</p> <p>FONT PITCH: Επιλέγει τον αριθμό χαρακτήρων ανά ίντσα. Αυτό το στοιχείο ενδέχεται να μην εμφανίζεται, ανάλογα με την επιλεγμένη γραμματοσειρά. Το εύρος τιμών είναι από 0,44 έως 99,99.</p> <p>FONT POINT SIZE: Επιλέγει τον αριθμό στιγμών της γραμματοσειράς. Εμφανίζεται μόνο αν ως προεπιλεγμένη έχει οριστεί μια γραμματοσειρά με κλιμακούμενο αριθμό στιγμών. Το εύρος τιμών είναι από 4,00 έως 999,75.</p> <p>SYMBOL SET: Επιλέγει ένα από τα διαθέσιμα συμβολοσύνολα στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Συμβολοσύνολο είναι μια μοναδική ομαδοποίηση όλων των χαρακτήρων μιας γραμματοσειράς. Για χαρακτήρες γραμμικής σχεδίασης συνιστώνται τα PC-8 ή PC-850.</p> <p>APPEND CR TO LF: Επιλέξτε Ναι για να προστίθεται ένας χαρακτήρας επαναφοράς σε κάθε τροφοδότηση γραμμής που εντοπίζεται σε συμβατές εργασίες PCL (απλό κείμενο, χωρίς έλεγχο της εργασίας). Σε κάποια περιβάλλοντα, π.χ. UNIX, η νέα γραμμή δηλώνεται με χρήση μόνο του κωδικού ελέγχου τροφοδότησης γραμμής. Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να προσθέσετε τον απαραίτητο χαρακτήρα επαναφοράς σε κάθε τροφοδότηση γραμμής.</p> <p>SUPPRESS BLANK PAGES: Όταν δημιουργείτε δική σας PCL, συμπεριλαμβάνονται επιπλέον αλλαγές</p>

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
		<p>σελίδας που θα μπορούσαν να προκαλέσουν την εκτύπωση μιας κενής σελίδας. Επιλέξτε Ναι για να αγνοούνται οι αλλαγές σελίδας, αν η σελίδα είναι κενή.</p> <p>Με την εντολή MEDIA SOURCE MAPPING της PCL5, η επιλογή ενός δίσκου εισόδου γίνεται με έναν αριθμό που έχει αντιστοιχιστεί στους διαθέσιμους δίσκους και τροφοδότες.</p>

Μενού ποιότητας εκτύπωσης

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να ρυθμίζετε όλες τις παραμέτρους της ποιότητας εκτύπωσης, όπως η βαθμονόμηση, η εκτύπωση σημάδιων καταγραφής και οι ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων χρώματος.

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
ADJUST COLOR	HIGHLIGHTS	Σας επιτρέπει να τροποποιείτε τις ρυθμίσεις των ενδιάμεσων χρωματικών τόνων για κάθε χρώμα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για κάθε χρώμα είναι 0 .
	MIDTONES	
	SHADOWS	
	RESTORE COLOR VALUES	
SET REGISTRATION	PRINT TEST PAGE	<p>Αλλάζει την ευθυγράμμιση των περιθωρίων ώστε η εικόνα να εμφανιστεί στο κέντρο της σελίδας, από πάνω προς τα κάτω και από στα αριστερά στα δεξιά. Επίσης, μπορείτε να ευθυγραμμίσετε την εικόνα που τυπώνεται στο εμπρός μέρος του φύλλου με αυτήν που τυπώνεται στο πίσω μέρος.</p> <p>PRINT TEST PAGE: Τυπώνει μια δοκιμαστική σελίδα στην οποία εμφανίζονται οι τρέχουσες ρυθμίσεις καταγραφής.</p> <p>SOURCE: Σας επιτρέπει να επιλέξετε το δίσκο για τον οποίο θέλετε να τυπωθεί η δοκιμαστική σελίδα. Οι προαιρετικοί δίσκοι, αν έχουν εγκατασταθεί, εμφανίζονται ως επιλογές, όπου [N] ο αριθμός του δίσκου.</p> <p>ADJUST TRAY [N]: Ορίζει την καταγραφή από το δίσκο που προσδιορίστηκε, όπου [N] ο αριθμός του δίσκου. Εμφανίζεται μια επιλογή για κάθε εγκατεστημένο δίσκο και</p>
	SOURCE	
	ADJUST TRAY [N]	

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
		<p>πρέπει να οριστεί η καταγραφή για κάθε δίσκο.</p> <ul style="list-style-type: none"> • X1 SHIFT: Καταγραφή της εικόνας στο χαρτί από άκρο σε άκρο, όπως τοποθετείται το χαρτί στο δίσκο. Για την εκτύπωση διπλής όψης, αυτή η πλευρά είναι η δεύτερη πλευρά (πίσω) του χαρτιού. • X2 SHIFT: Καταγραφή της εικόνας στο χαρτί από άκρο σε άκρο, όπως τοποθετείται το χαρτί στο δίσκο, για την πρώτη πλευρά (εμπρός) μιας σελίδας διπλής όψης. Αυτό το στοιχείο εμφανίζεται μόνο αν έχει εγκατασταθεί και ενεργοποιηθεί το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης. Ορίστε πρώτα το X1 SHIFT. • Y SHIFT: Καταγραφή της εικόνας στο χαρτί από το πάνω μέρος στο κάτω, όπως τοποθετείται το χαρτί στο δίσκο.
AUTO SENSE MODE	TRAY 1 SENSING TRAY 2-N SENSING	<p>Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τους δίσκους για αυτόματη ανίχνευση του τύπου χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε την ενότητα με τίτλο Αυτόματη ανίχνευση μέσω εκτύπωσης (λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης).</p>
PRINT MODES	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων λειτουργιών εκτύπωσης.	Σας επιτρέπει να αντιστοιχίζετε κάθε μέσο εκτύπωσης σε μια συγκεκριμένη λειτουργία εκτύπωσης.
OPTIMIZE	<p>Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων παραμέτρων.</p> <p>BELT CONTACT</p> <p>CACO3 PAPER</p> <p>TALC PAPER</p> <p>BACKGROUND 1</p> <p>BACKGROUND 2</p> <p>TRANSPARENCY</p> <p>MEDIA TYPE</p> <p>REGISTRATION</p> <p>LONG PAPER</p> <p>PRE-ROTATION</p> <p>RE-TRANSFER</p> <p>FUSER TEMP</p> <p>TRAY 1</p> <p>RESTORE OPTIMIZE</p>	Σας επιτρέπει να βελτιστοποιείτε ορισμένες παραμέτρους για όλες τις εργασίες εκτύπωσης και όχι ανάλογα με τον τύπο του μέσου εκτύπωσης.

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
QUICK CALIBRATE NOW		Εκτελεί ορισμένες βαθμονομήσεις του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Βαθμονόμηση του εκτυπωτή .
FULL CALIBRATE NOW		Εκτελεί όλες τις βαθμονομήσεις του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Βαθμονόμηση του εκτυπωτή .
COLOR RET	OFF ON	Το στοιχείο μενού COLOR RET σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε τη ρύθμιση REt (Resolution Enhancement Technology) του εκτυπωτή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ON .
CLEANING INTERVAL	1000 2000 5000 10000 20000	Επιλέξτε CLEANING INTERVAL για να ορίσετε το διάστημα για τον αυτόματο καθαρισμό. Τα διαστήματα αντιστοιχούν στον αριθμό των σελίδων που έχει τυπώσει ο εκτυπωτής. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 1000 . Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση της σελίδας καθαρισμού .
AUTO CLEANING	Off On	Επιλέξτε AUTO CLEANING για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον αυτόματο καθαρισμό. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι Off . Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση της σελίδας καθαρισμού .
CREATE CLEANING PAGE	Καμία τιμή για επιλογή.	Επιλέξτε CREATE CLEANING PAGE για να δημιουργήσετε μια σελίδα καθαρισμού για τους εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 και HP Color LaserJet 4700n. Οι εκτυπωτές που είναι εξοπλισμένοι με εξωτερικό εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης δημιουργούν αυτόματα μια σελίδα καθαρισμού όταν επιλέξετε PROCESS CLEANING PAGE . Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση της σελίδας καθαρισμού .
PROCESS CLEANING PAGE	Καμία τιμή για επιλογή.	Επιλέξτε PROCESS CLEANING PAGE για να γίνει επεξεργασία της σελίδας καθαρισμού. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση της σελίδας καθαρισμού .

Μενού ρύθμισης συστήματος

Το μενού ρύθμισης συστήματος σας επιτρέπει να αλλάζετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις γενικής διαμόρφωσης του εκτυπωτή, όπως είναι η κατάσταση αναμονής, η γλώσσα του εκτυπωτή και η αποκατάσταση εμπλοκής.

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή](#).

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
DATE/TIME	DATE DATE FORMAT TIME TIME FORMAT	Σας επιτρέπει να επιλέξετε διάφορες διαμορφώσεις για τη μορφή ημερομηνίας και να επιλέξετε ρολόι με μορφή 12ώρου ή 24ώρου.
JOB STORAGE LIMIT	1-100	Καθορίζει το μέγιστο αριθμό εργασιών που μπορούν να αποθηκευτούν στο σκληρό δίσκο του εκτυπωτή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 32 .
JOB HELD TIMEOUT	OFF 1 HOUR 4 HOURS 1 DAY 1 WEEK	Καθορίζει το χρονικό διάστημα κατά το οποίο το σύστημα θα διατηρεί τα αρχεία αποθηκευμένα πριν τα διαγράψει από την ουρά εκτύπωσης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι OFF .
SHOW ADDRESS	AUTO OFF	Αυτό το στοιχείο καθορίζει αν η διεύθυνση IP του εκτυπωτή εμφανίζεται στην οθόνη με το μήνυμα Ready . Εάν έχουν τοποθετηθεί περισσότερες από μία κάρτες EIO, εμφανίζεται η διεύθυνση IP της κάρτας στην πρώτη υποδοχή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι OFF .
RESTRICT COLOR USE	DISABLE COLOR ENABLE COLOR COLOR IF ALLOWED	Απενεργοποιεί ή περιορίζει τη χρήση χρώματος. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ENABLE COLOR . Για να χρησιμοποιήσετε τη ρύθμιση COLOR IF ALLOWED , ορίστε αντίστοιχα δικαιώματα χρήστη μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή Web. Δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού .
COLOR/BLACK MIX	AUTO MOSTLY COLOR PAGES MOSTLY BLACK PAGES	<p>Αυτό το στοιχείο μενού καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο ο εκτυπωτής μεταβαίνει από τη λειτουργία έγχρωμης εκτύπωσης στη λειτουργία μονόχρωμης εκτύπωσης (ασπρόμαυρη) για μέγιστη απόδοση και εξοικονόμηση γραφίτη.</p> <p>Η τιμή AUTO επαναφέρει τις προεπιλεγμένες (εργοστασιακές) ρυθμίσεις στον εκτυπωτή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι AUTO.</p> <p>Επιλέξτε MOSTLY COLOR PAGES, εάν όλες σχεδόν οι εργασίες εκτύπωσης είναι έγχρωμες με υψηλό ποσοστό κάλυψης της σελίδας.</p> <p>Επιλέξτε MOSTLY BLACK PAGES, εάν οι εργασίες εκτύπωσης είναι κυρίως μονόχρωμες ή εάν είναι συνδυασμός</p>

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
		έγχρωμων και μονόχρωμων εργασιών εκτύπωσης.
TRAY BEHAVIOR	USE REQUESTED TRAY MANUALLY FEED PROMPT PS DEFER MEDIA SIZE/TYPE PROMPT USE ANOTHER TRAY DUPLEX BLANK PAGES IMAGE ROTATION	<p>Σας επιτρέπει να καθορίζετε ρυθμίσεις για τη διαδικασία επιλογής δίσκου. (Αυτή η ρύθμιση σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τους δίσκους να συμπεριφέρονται όπως οι δίσκοι σε ορισμένους παλιότερους εκτυπωτές HP και να ρυθμίσετε τη συμπεριφορά της εκτύπωσης δύο όψεων για προτυπωμένο χαρτί.)</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την USE REQUESTED TRAY είναι EXCLUSIVELY.</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την USE ANOTHER TRAY είναι ENABLED.</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την MANUALLY FEED PROMPT είναι ALWAYS.</p> <p>Η ρύθμιση PS DEFER MEDIA υπαγορεύει τη διαχείριση του χαρτιού από ένα πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Adobe PS. Με την επιλογή ENABLED χρησιμοποιείται η διαχείριση χαρτιού της HP. Με την επιλογή DISABLED χρησιμοποιείται η διαχείριση χαρτιού Adobe PS. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ENABLED.</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την DUPLEX BLANK PAGES είναι AUTO.</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την IMAGE ROTATION είναι Standard.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή.</p>
SLEEP DELAY	1 Minute 15 MINUTES 30 MINUTES 45 MINUTES 60 MINUTES 90 MINUTES 2 HOURS 4 HOURS	Ελαττώνει την κατανάλωση ενέργειας όταν ο εκτυπωτής παραμένει ανενεργός για την επιλεγμένη χρονική περίοδο. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 1 MINUTES .
WAKE TIME	Εμφανίζεται μία λίστα με μεταβλητές ημέρας και ώρας.	Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι DAILY και η ώρα 7:30 AM . Με αυτό το στοιχείο μενού ανοίγει ένας οδηγός που χρησιμοποιείται για να ορίσετε τη χρονική στιγμή τερματισμού της κατάστασης αναμονής του εκτυπωτή.

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
DISPLAY BRIGHTNESS	Οι διαθέσιμες τιμές είναι από 1 έως 10.	Ορίζει τη φωτεινότητα της οθόνης του πίνακα ελέγχου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 5 .
PERSONALITY	AUTO PCL PDF PS	Ορίζει για την προεπιλεγμένη γλώσσα τις τιμές αυτόματης επιλογής, PCL, PDF ή εξομοίωσης PostScript. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι AUTO .
CLEARABLE WARNINGS	JOB ON	Καθορίζει αν μια προειδοποίηση θα διαγράφεται από τον πίνακα ελέγχου ή όταν αποστέλλεται νέα εργασία. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι JOB .
AUTO CONTINUE	OFF ON	Καθορίζει τη συμπεριφορά του εκτυπωτή όταν το σύστημα προκαλεί ένα σφάλμα που παρακάμπτεται αυτόματα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ON .
REPLACE SUPPLIES	STOP AT OUT STOP AT LOW OVERRIDE AT OUT	Ορίζει τη συμπεριφορά του εκτυπωτή όταν η στάθμη μιας κασέτας είναι χαμηλή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι STOP AT OUT . Αυτή η επιλογή επιτρέπει στον εκτυπωτή να συνεχίσει την εκτύπωση μέχρι να εξαντληθεί το αναλώσιμο. Όταν επιλεγεί η τιμή STOP AT LOW , η εκτύπωση σταματάει μέχρις ότου αντικατασταθεί το αναλώσιμο. Με την τιμή OVERRIDE AT OUT , η εκτύπωση συνεχίζεται όταν έχει εξαντληθεί ένα αναλώσιμο, αλλά εμφανίζεται μια προειδοποίηση για την παράκαμψη του συγκεκριμένου χρώματος και για την ανάγκη αντικατάστασης του αναλώσιμου.
ORDER AT	Τιμές=0-100	Ο χρήστης μπορεί να ορίσει το ποσοστό που απομένει, στο οποίο θα εμφανίζεται το μήνυμα ORDER AT . Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 15 .
COLOR SUPPLY OUT	STOP AUTOCONTINUE BLACK	Ορίζει τη συμπεριφορά COLOR SUPPLY OUT του εκτυπωτή όταν ένα αναλώσιμο έχει αδειάσει. Όταν ο εκτυπωτής έχει ρυθμιστεί σε AUTOCONTINUE BLACK , θα συνεχίσει να εκτυπώνει με μαύρο γραφίτη μόνο. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι STOP .
JAM RECOVERY	AUTO OFF ON	Καθορίζει αν ο εκτυπωτής θα επιχειρήσει να επαναλάβει την εκτύπωση σελίδων μετά από εμπλοκή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι AUTO .
RAM DISK	AUTO OFF	Σας επιτρέπει να καθορίζετε πώς διαμορφώνεται ο δίσκος RAM. Όταν επιλεγεί η ρύθμιση AUTO , ο εκτυπωτής καθορίζει το βέλτιστο μέγεθος δίσκου RAM ανάλογα με την ποσότητα διαθέσιμης μνήμης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι AUTO . Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται σε

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
		μοντέλα χωρίς εγκατεστημένο σκληρό δίσκο.
LANGUAGE	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων γλωσσών.	Καθορίζει την προεπιλεγμένη γλώσσα. Η προεπιλεγμένη γλώσσα είναι ENGLISH .

Μενού εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης

Αυτό το μενού είναι διαθέσιμο εάν στον εκτυπωτή έχει εγκατασταθεί εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης.

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
STAPLES	NONE 1-EDGE	Το μενού STAPLES ορίζει τον τρόπο με τον οποίο το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης επεξεργάζεται μια εργασία που δεν έχει οδηγίες συρραφής. Το εξάρτημα μπορεί να διαμορφωθεί ώστε να κάνει συρραφή της εργασίας (1-EDGE) ή όχι (NONE). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι NONE . Η συρραφή είναι δυνατή μόνο για τα υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού.
STAPLES OUT	CONTINUE STOP	Το μενού STAPLES OUT ορίζει την ενέργεια την οποία εκτελεί το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης όταν εξαντληθούν οι συνδετήρες. Μπορεί να δώσει στον εκτυπωτή την οδηγία να σταματήσει και να περιμένει μέχρι να γίνει αντικατάσταση της κασέτας συρραφής ή να επιτρέψει να συνεχιστεί η εκτύπωση χωρίς συρραφή. Αν το εξάρτημα έχει ρυθμιστεί για διακοπή στην περίπτωση που αδειάσει η κασέτα, ενδέχεται να γίνει επεξεργασία μέχρι και δύο εργασιών χωρίς συρραφή πριν διακοπεί η εκτύπωση. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι CONTINUE .
OFFSET	ENABLED DISABLED	Το μενού OFFSET ορίζει το αν θα πρέπει να γίνει διαχωρισμός της εργασίας. Όταν αυτή η ρύθμιση γίνει από τον πίνακα ελέγχου, ισχύει για όλες τις επόμενες εργασίες. Δεν είναι δυνατό να ισχύσει για συγκεκριμένες εργασίες μόνο. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ENABLED . Ο διαχωρισμός είναι δυνατός μόνο για τα υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού.

Μενού εισόδου/εξόδου (I/O)

Το μενού αυτό σας επιτρέπει να διαμορφώνετε τις επιλογές εισόδου/εξόδου του εκτυπωτή.

Δείτε [Ρύθμιση δικτύου](#).

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
I/O TIMEOUT	15 SECONDS Range:5 - 300	Σας επιτρέπει να επιλέγετε το χρονικό όριο εισόδου/εξόδου του εκτυπωτή, εκφρασμένο σε δευτερόλεπτα.
PARALLEL INPUT	HIGH SPEED ADVANCED FUNCTIONS	<p>Σας επιτρέπει να επιλέγετε την ταχύτητα επικοινωνίας της παράλληλης θύρας με τον κεντρικό υπολογιστή και να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε την αμφίδρομη παράλληλη επικοινωνία.</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την HIGH SPEED είναι YES. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την ADVANCED FUNCTIONS είναι ON.</p>
EMBEDDED JETDIRECT MENU	<p>Οι τιμές μπορεί να διαφέρουν. Οι πιθανές τιμές είναι:</p> <p>TCP/IP</p> <p>IPX/SPX</p> <p>APPLETALK</p> <p>DLC/LLC</p> <p>SECURE WEB</p> <p>DIAGNOSTICS</p> <p>RESET SECURITY</p> <p>LINK SPEED</p>	<p>TCP/IP: Επιλέξτε αν θα ενεργοποιηθούν ή απενεργοποιηθούν τα πρωτόκολλα της ομάδας TCP/IP. Μπορείτε να ορίσετε διάφορες παραμέτρους.</p> <p>Επιλέξτε CONFIGURE METHOD TCP/IP για να διαμορφώσετε την κάρτα ΕΙΟ. Για την επιλογή MANUAL, επιλέξτε τιμές για IP ADDRESS, SUBNET MASK, LOCAL GATEWAY και DEFAULT GATEWAY.</p> <p>IPX/SPX: Επιλέξτε αν θα ενεργοποιηθούν ή απενεργοποιηθούν τα πρωτόκολλα της ομάδας IPX/SPX (για παράδειγμα σε δίκτυα Novell NetWare).</p> <p>APPLETALK: Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση δικτύων AppleTalk.</p> <p>DLC/LLC: Επιλέξτε αν θα ενεργοποιηθούν ή απενεργοποιηθούν τα πρωτόκολλα της ομάδας DLC/LLC.</p> <p>SECURE WEB: Καθορίστε αν ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού θα δέχεται δεδομένα επικοινωνίας χρησιμοποιώντας HTTP και ασφαλές HTTP (HTTPS) ή μόνο HTTPS.</p> <p>DIAGNOSTICS: Παρέχει ελέγχους για τη διάγνωση προβλημάτων με συσκευές του δικτύου ή με τη σύνδεση στο δίκτυο TCP/IP.</p> <p>RESET SECURITY: Καθορίζει αν οι τρέχουσες ρυθμίσεις ασφάλειας στο διακομιστή εκτύπωσης θα αποθηκευτούν ή αν θα γίνει επαναφορά στις προεπιλεγμένες (εργοστασιακές) ρυθμίσεις.</p> <p>LINK SPEED: Επιλέγει την ταχύτητα σύνδεσης στο δίκτυο και τη λειτουργία επικοινωνίας για το διακομιστή εκτύπωσης 10/100T. Για να εξασφαλιστεί σωστή επικοινωνία, οι ρυθμίσεις του</p>

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
		Jetdirect πρέπει να συμφωνούν με αυτές του δικτύου.
EIO X (Όπου X=1 ή 2)	Οι τιμές μπορεί να διαφέρουν. Οι πιθανές τιμές είναι: TCP/IP IPX/SPX APPLETALK DLC/LLC SECURE WEB RESET SECURITY LINK SPEED	TCP/IP: Επιλέξτε αν θα ενεργοποιηθούν ή απενεργοποιηθούν τα πρωτόκολλα της ομάδας TCP/IP. Μπορείτε να ορίσετε διάφορες παραμέτρους. Επιλέξτε CONFIGURE METHOD TCP/IP για να διαμορφώσετε την κάρτα EIO. Για την επιλογή MANUAL , επιλέξτε τιμές για IP ADDRESS , SUBNET MASK , LOCAL GATEWAY και DEFAULT GATEWAY . IPX/SPX: Επιλέξτε αν θα ενεργοποιηθούν ή απενεργοποιηθούν τα πρωτόκολλα της ομάδας IPX/SPX (για παράδειγμα σε δίκτυα Novell NetWare). APPLETALK: Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση δικτύων AppleTalk. DLC/LLC: Επιλέξτε αν θα ενεργοποιηθούν ή απενεργοποιηθούν τα πρωτόκολλα της ομάδας DLC/LLC. SECURE WEB: Καθορίστε αν ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού θα δέχεται δεδομένα επικοινωνίας χρησιμοποιώντας HTTP και ασφαλές HTTP (HTTPS) ή μόνο HTTPS. DIAGNOSTICS: Παρέχει ελέγχους για τη διάγνωση προβλημάτων με συσκευές του δικτύου ή με τη σύνδεση στο δίκτυο TCP/IP. RESET SECURITY: Καθορίζει αν οι τρέχουσες ρυθμίσεις ασφάλειας στο διακομιστή εκτύπωσης θα αποθηκευτούν ή αν θα γίνει επαναφορά στις προεπιλεγμένες (εργοστασιακές) ρυθμίσεις. LINK SPEED: Επιλέγει την ταχύτητα σύνδεσης στο δίκτυο και τη λειτουργία επικοινωνίας για το διακομιστή εκτύπωσης 10/100T. Για να εξασφαλιστεί σωστή επικοινωνία, οι ρυθμίσεις του Jetdirect πρέπει να συμφωνούν με αυτές του δικτύου.

Μενού επαναφοράς ρυθμίσεων

Το μενού αυτό σας επιτρέπει να κάνετε επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε την κατάσταση αναμονής και να ενημερώνετε τον εκτυπωτή μετά την εγκατάσταση νέων αναλώσιμων.

Στοιχείο μενού	Τιμές	Περιγραφή
RESTORE FACTORY SETTINGS	Καμία.	Σας επιτρέπει να καθαρίζετε την προσωρινή μνήμη αποθήκευσης σελίδων, να διαγράφετε όλα τα προσωρινά δεδομένα οντότητας, να επαναφέρετε τις αρχικές ρυθμίσεις περιβάλλοντος εκτύπωσης και να επαναφέρετε όλες τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις στις τιμές που έχουν καθοριστεί από το εργοστάσιο.
SLEEP MODE	Οι τιμές είναι ON και OFF .	Σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε την κατάσταση αναμονής. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ON .

Μενού διαγνωστικού ελέγχου

Το μενού αυτό επιτρέπει τη διεξαγωγή ελέγχων για τον εντοπισμό και την επίλυση προβλημάτων του εκτυπωτή.

Στοιχείο μενού	Περιγραφή
PRINT EVENT LOG	Αυτό το στοιχείο τυπώνει ένα αρχείο καταγραφής συμβάντων που εμφανίζει τις τελευταίες 50 καταχωρήσεις στο αρχείο καταγραφής συμβάντων του εκτυπωτή, ξεκινώντας από τις πιο πρόσφατες.
SHOW EVENT LOG	Το στοιχείο αυτό εμφανίζει τα τελευταία 50 συμβάντα στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, ξεκινώντας από το πιο πρόσφατο.
PQ TROUBLESHOOTING	Με αυτό το στοιχείο εκτυπώνονται 8 σελίδες που περιλαμβάνουν οδηγίες, σελίδες για κάθε χρώμα, σελίδα επίδειξης και σελίδα ρυθμίσεων. Αυτές οι σελίδες βοηθούν στον εντοπισμό της αιτίας προβλημάτων με την ποιότητα της εκτύπωσης.
PRINT DIAGNOSTICS PAGE	Με αυτό το στοιχείο μπορείτε να τυπώσετε μια σελίδα που μπορεί να βοηθήσει στη διάγνωση προβλημάτων του εκτυπωτή.
DISABLE CARTRIDGE CHECK	Μέσω του στοιχείου αυτού μπορείτε να αφαιρέσετε μια κασέτα γραφίτη για να προσδιορίσετε ποια κασέτα δημιουργεί κάποιο πρόβλημα.
Paper Path SENSOR TEST	Αυτό το στοιχείο κάνει έναν έλεγχο σε καθέναν από τους αισθητήρες του εκτυπωτή για να καθορίσει αν λειτουργούν κανονικά και εμφανίζει την κατάσταση κάθε αισθητήρα.
PAPER PATH TEST	Μέσω του στοιχείου αυτού μπορείτε να ελέγξετε τις λειτουργίες χειρισμού του χαρτιού από τον εκτυπωτή, όπως είναι η ρύθμιση των δίσκων.
MANUAL SENSOR TEST	Αυτό το στοιχείο εκτελεί ελέγχους για να διαπιστωθεί αν οι αισθητήρες της διαδρομής χαρτιού λειτουργούν κανονικά.
MANUAL SENSOR TEST 2	Αυτό το στοιχείο εκτελεί ελέγχους για να διαπιστωθεί αν οι αισθητήρες της διαδρομής χαρτιού λειτουργούν κανονικά.
COMPONENT TEST	Το στοιχείο αυτό ενεργοποιεί ανεξάρτητα τα μεμονωμένα εξαρτήματα ώστε να απομονωθούν τυχόν θόρυβοι, διαρροές και άλλα προβλήματα του υλικού εξοπλισμού.
PRINT/STOP TEST	Μέσω του στοιχείου αυτού μπορείτε να απομονώσετε με μεγαλύτερη ακρίβεια τα προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης, σταματώντας τον εκτυπωτή στη μέση της εκτύπωσης. Αν διακοπεί ο εκτυπωτής στα μέσα της εκτύπωσης, μπορείτε να δείτε πού ξεκινά να υποβαθμίζεται η ποιότητα της εικόνας. Σταματώντας τον εκτυπωτή στη μέση της εκτύπωσης θα προκληθεί εμπλοκή χαρτιού που ίσως θα χρειαστεί να αποκατασταθεί μη αυτόματα. Αυτή η δοκιμή πρέπει να εκτελεστεί από προσωπικό σέρβις.
COLOR BAND TEST	Χρησιμοποιήστε τη σελίδα αυτή για την εκτύπωση μιας δοκιμαστικής σελίδας με χρωματιστές λωρίδες που χρησιμοποιείται για τον εντοπισμό τυχόν δημιουργίας τόξου στο τροφοδοτικό υψηλής τάσης.

Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή

Χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή μπορείτε να κάνετε αλλαγές στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις γενικής διαμόρφωσης του εκτυπωτή, όπως είναι το μέγεθος και ο τύπος των μέσων εκτύπωσης για το δίσκο χαρτιού, η κατάσταση αναμονής, η γλώσσα του εκτυπωτή και η αποκατάσταση εμπλοκής χαρτιού.

Πρόσβαση στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή μπορείτε να έχετε επίσης από έναν υπολογιστή χρησιμοποιώντας τη σελίδα ρυθμίσεων του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού. Ο υπολογιστής δείχνει τις ίδιες πληροφορίες που δείχνει και ο πίνακας ελέγχου. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).



ΠΡΟΣΟΧΗ Οι ρυθμίσεις διαμόρφωσης σπανίως χρειάζονται αλλαγή. Η Hewlett-Packard συνιστά η αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης να γίνεται μόνον από το διαχειριστή του συστήματος.

Όριο αποθήκευσης εργασιών

Αυτή η επιλογή καθορίζει το μέγιστο αριθμό εργασιών που μπορούν να αποθηκευτούν στο σκληρό δίσκο του εκτυπωτή. Ο μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός είναι 100 και η προεπιλεγμένη τιμή είναι 32.

Ρύθμιση του ορίου αποθήκευσης εργασιών

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **JOB STORAGE LIMIT**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **JOB STORAGE LIMIT**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να αλλάξετε την τιμή.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την τιμή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Χρονικό όριο διατήρησης εργασιών

Αυτή η επιλογή καθορίζει το χρονικό διάστημα κατά το οποίο το σύστημα θα διατηρεί τα αρχεία αποθηκευμένα πριν τα διαγράψει από την ουρά εκτύπωσης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για αυτήν την επιλογή είναι **OFF**. Οι άλλες διαθέσιμες ρυθμίσεις είναι **1 HOUR**, **4 HOURS**, **1 DAY** και **1 WEEK**.

Για να ορίσετε το χρονικό όριο διατήρησης εργασιών

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.

3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **JOB HELD TIMEOUT**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **JOB HELD TIMEOUT**.
8. Πατήστε ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη χρονική διάρκεια.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη χρονική διάρκεια.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Εμφάνιση διεύθυνσης IP

Αυτό το στοιχείο καθορίζει αν η διεύθυνση IP του εκτυπωτή εμφανίζεται στην οθόνη με το μήνυμα **Ready**. Οι τιμές είναι **AUTO** και **OFF**. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **OFF**. Εάν έχουν τοποθετηθεί περισσότερες από μία κάρτες EIO, εμφανίζεται η διεύθυνση IP της κάρτας στην πρώτη υποδοχή.

Εμφάνιση της διεύθυνσης IP

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SHOW ADDRESS**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SHOW ADDRESS**.
8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε την επιλογή που θέλετε.
9. Πατήστε ✓ για να ενεργοποιήσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Αναλογία έγχρωμων/ασπρόμαυρων

Από αυτό το στοιχείο μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή για βέλτιστη απόδοση του εκτυπωτή και των κασετών γραφίτη για το περιβάλλον εκτύπωσης. Αν ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται κυρίως για ασπρόμαυρη εκτύπωση (περισσότερα από τα δύο τρίτα των σελίδων είναι ασπρόμαυρες μόνο), αλλάξτε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή σε **MOSTLY BLACK PAGES**. Αν ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται κυρίως για έγχρωμη εκτύπωση, αλλάξτε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή σε **MOSTLY COLOR PAGES**. Αν ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται για μείγμα ασπρόμαυρων και έγχρωμων εκτυπώσεων, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε την προεπιλογή του εκτυπωτή, δηλαδή **AUTO**. Για να βρείτε το ποσοστό έγχρωμων σελίδων, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Για οδηγίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων, δείτε [Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή](#). Η σελίδα ρυθμίσεων εμφανίζει το συνολικό πλήθος σελίδων που τυπώνονται και το πλήθος των έγχρωμων σελίδων. Για να βρείτε το ποσοστό έγχρωμων σελίδων που τυπώνονται, διαιρέστε το πλήθος των έγχρωμων σελίδων δια το συνολικό πλήθος.

Ρύθμιση της αναλογίας έγχρωμων/ασπρόμαυρων

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε **▼** για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε **✓** για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε **▼** για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε **✓** για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε **▼** για να επισημάνετε την επιλογή **COLOR/BLACK MIX**.
7. Πατήστε **✓** για να επιλέξετε **COLOR/BLACK MIX**.
8. Πατήστε το **▲** ή το **▼** για να επιλέξετε την επιλογή που θέλετε.
9. Πατήστε **✓** για να ενεργοποιήσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Επιλογές διαδικασίας επιλογής δίσκου

Η διαδικασία επιλογής δίσκου επιτρέπει στο χρήστη εφτά επιλογές:

- **USE REQUESTED TRAY.** Αν επιλέξετε **EXCLUSIVELY** διασφαλίζετε ότι ο εκτυπωτής δεν θα επιλέξει αυτόματα άλλο δίσκο όταν επισημάνετε ότι πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένας συγκεκριμένος δίσκος. Αν επιλέξετε **FIRST** ο εκτυπωτής έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσει ένα δεύτερο δίσκο αν ο συγκεκριμένος δίσκος είναι άδειος ή δεν ταιριάζει με τις ρυθμίσεις της εκτύπωσης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **EXCLUSIVELY**.
- **MANUALLY FEED PROMPT.** Αν επιλέξετε **ALWAYS** (προεπιλεγμένη τιμή), το σύστημα εμφανίζει πάντα μια προτροπή πριν τραβήξει χαρτί από το Δίσκο 1 (το δίσκο πολλαπλών χρήσεων). Αν επιλέξετε **UNLESS LOADED**, το σύστημα θα εμφανίζει την προτροπή μόνο αν ο Δίσκος 1 είναι κενός.
- **PS DEFER MEDIA.** Αυτή η ρύθμιση επηρεάζει τον τρόπο με τον οποίο τα προγράμματα οδήγησης PostScript άλλων κατασκευαστών εκτός από τη HP θα συμπεριφέρονται με τη συσκευή. Δεν είναι απαραίτητο να αλλάξετε τη ρύθμιση αν χρησιμοποιείτε τα προγράμματα οδήγησης που διαθέτει η HP. Εάν πάρει την τιμή **ENABLED**, τα προγράμματα οδήγησης PostScript άλλων κατασκευαστών εκτός της HP θα χρησιμοποιούν την ίδια μέθοδο επιλογής δίσκου HP με τα προγράμματα οδήγησης της HP. Εάν πάρει την τιμή **DISABLED**, ορισμένα προγράμματα οδήγησης PostScript άλλων κατασκευαστών εκτός της HP θα χρησιμοποιούν τη μέθοδο επιλογής δίσκου PostScript αντί για τη μέθοδο HP.
- **SIZE/TYPE PROMPT.** Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να ελέγχετε το εάν θα εμφανίζεται το μήνυμα ρύθμισης δίσκου (και η αντίστοιχη προτροπή αλλαγής τύπου ή μεγέθους) όταν ένας δίσκος κλείνει. Οι τιμές για την επιλογή αυτή είναι **Display** και **DO NOT DISPLAY**.
- **USE ANOTHER TRAY.** Με αυτό το στοιχείο μενού μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την προτροπή επιλογής διαφορετικού δίσκου. Οι τιμές για την επιλογή αυτή είναι **ENABLED** και **DISABLED**. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι **ENABLED**.
- **DUPLEX BLANK PAGES.** Με αυτό το στοιχείο μπορείτε να καθορίσετε τον τρόπο με τον οποίο θα γίνεται η εκτύπωση διπλής όψης για μια εργασία. Οι διαθέσιμες τιμές είναι **AUTO**, η οποία είναι η προεπιλεγμένη, και **YES**. Αν επιλέξετε **AUTO**, οι κενές σελίδες δεν θα υπολογίζονται στην

εργασία εκτύπωσης διπλής όψης. Αν επιλέξετε **YES**, οι κενές σελίδες θα υπολογίζονται στην εργασία εκτύπωσης διπλής όψης.

- **IMAGE ROTATION.** Αυτό το μενού είναι διαθέσιμο μόνο αν δεν έχει εγκατασταθεί κάποιος προαιρετικός δίσκος εξόδου, όπως το εξάρτημα συρραφής/στοιβαξης. Ο εκτυπωτής εφαρμόζει περιστροφή 180° σε όλες τις σελίδες αν αυτό το στοιχείο μενού δεν είναι διαθέσιμο ή αν έχετε επιλέξει **STANDARD**. Με την επιλογή αυτή μπορείτε να τοποθετείτε το χαρτί στο δίσκο εισόδου με τον ίδιο προσανατολισμό, ανεξάρτητα από τον προαιρετικό δίσκο εξόδου.

Ρύθμιση του εκτυπωτή να χρησιμοποιεί το δίσκο που θέλετε

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **TRAY BEHAVIOR**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY BEHAVIOR**.
8. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **USE REQUESTED TRAY**.
9. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **EXCLUSIVELY** ή **FIRST**.
10. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη διαδικασία επιλογής δίσκου.
11. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Ρύθμιση της εμφάνισης του μηνύματος προτροπής για τροφοδοσία με το χέρι

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **TRAY BEHAVIOR**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY BEHAVIOR**.
8. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **MANUALLY FEED PROMPT**.
9. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **MANUALLY FEED PROMPT**.
10. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **ALWAYS** ή **UNLESS LOADED**.
11. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη διαδικασία επιλογής δίσκου.
12. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Ρύθμιση της προεπιλογής του εκτυπωτή για την επιλογή PS Defer Media

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **TRAY BEHAVIOR**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY BEHAVIOR**.
8. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PS DEFER MEDIA**.
9. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PS DEFER MEDIA**.
10. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **ENABLED** ή **DISABLED**.
11. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη διαδικασία επιλογής δίσκου.
12. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Ρύθμιση του εκτυπωτή να χρησιμοποιεί την προτροπή μεγέθους/τύπου

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **TRAY BEHAVIOR**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY BEHAVIOR**.
8. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SIZE/TYPE PROMPT**.
9. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **DISPLAY** ή **DO NOT DISPLAY**.
10. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη διαδικασία.
11. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Ρύθμιση του εκτυπωτή να χρησιμοποιεί άλλο δίσκο

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.

6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **TRAY BEHAVIOR**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY BEHAVIOR**.
8. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **USE ANOTHER TRAY**.
9. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **ENABLED** ή **DISABLED**.
10. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη διαδικασία.
11. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Ρύθμιση του εκτυπωτή για εκτύπωση διπλής όψης με κενές σελίδες

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **TRAY BEHAVIOR**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY BEHAVIOR**.
8. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **DUPLEX BLANK PAGES**.
9. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **AUTO** ή **YES**.
10. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη διαδικασία.
11. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Ρύθμιση του εκτυπωτή για περιστροφή των εικόνων

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **TRAY BEHAVIOR**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY BEHAVIOR**.
8. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **IMAGE ROTATION**.
9. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **STANDARD** ή **ALTERNATE**.
10. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη διαδικασία.
11. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Καθυστέρηση αναμονής

Η ρυθμιζόμενη επιλογή για την κατάσταση αναμονής μειώνει την κατανάλωση ισχύος όταν ο εκτυπωτής μείνει ανενεργός για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορείτε να επιλέξετε για τη χρονική διάρκεια μετά την οποία ο εκτυπωτής θα περάσει σε κατάσταση αναμονής τις τιμές **1 MINUTE, 15 MINUTES, 30 MINUTES, 45 MINUTES, 60 MINUTES, 90 MINUTES, 2 HOURS** ή **4 HOURS**. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **1 MINUTES**.



Σημείωση Η φωτεινότητα της οθόνης του εκτυπωτή μειώνεται όταν ο εκτυπωτής βρίσκεται στην κατάσταση αναμονής. Η κατάσταση αναμονής δεν επηρεάζει το χρόνο προθέρμανσης του εκτυπωτή.

Ρύθμιση καθυστέρησης αναμονής

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SLEEP DELAY**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SLEEP DELAY**.
8. Πατήστε ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη χρονική διάρκεια.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη χρονική διάρκεια.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.



ΠΡΟΣΟΧΗ Αν τοποθετηθεί χαρτί στους Δίσκους 3 έως 6 ενώ ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, το καινούργιο χαρτί δεν θα ανιχνευθεί από τον εκτυπωτή όταν αυτός σταματήσει να είναι σε κατάσταση αναμονής. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να χρησιμοποιηθεί λανθασμένο χαρτί για μια εργασία εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής δεν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής πριν τοποθετήσετε χαρτί σε αυτούς τους δίσκους.

Απενεργοποίηση/ενεργοποίηση κατάστασης αναμονής

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **RESETS**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **RESETS**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SLEEP MODE**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SLEEP MODE**.
8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **ON** ή **OFF**.

9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.

10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Χρονική στιγμή τερματισμού κατάστασης αναμονής

Με αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή ώστε να τερματίζει την κατάσταση αναμονής κάποια συγκεκριμένη στιγμή σε συγκεκριμένες μέρες, ώστε να μην υπάρχει αναμονή για προθέρμανση και βαθμονόμηση. Για ορίσετε τη χρονική στιγμή τερματισμού της κατάστασης αναμονής, πρέπει να έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία **SLEEP MODE**.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε τη χρονική στιγμή τερματισμού της κατάστασης αναμονής:

Ρύθμιση της χρονικής στιγμής τερματισμού της κατάστασης αναμονής

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **WAKE TIME**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **WAKE TIME**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την ημέρα της εβδομάδας.
9. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε την επιλογή.
10. Πατήστε ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **CUSTOM** ή **Off**.
11. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε την επιλογή.
12. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε την ώρα.
13. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε την επιλογή.
14. Πατήστε ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τα λεπτά.
15. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε την επιλογή.
16. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε **AM** ή **PM**.
17. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε την επιλογή.
18. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **APPLY TO ALL DAYS**.
19. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε **YES** ή **NO**.
20. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε την επιλογή.
21. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τις ημέρες της εβδομάδας για τις οποίες θα ισχύει η ρύθμιση **WAKE TIME**.

22. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε τις επιλογές.

23. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Φωτεινότητα οθόνης

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο φωτεινότητας για την οθόνη του πίνακα ελέγχου. Οι επιτρεπόμενες τιμές είναι από 1 έως 10. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι **5**.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε ή να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης:

Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **DISPLAY BRIGHTNESS**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **DISPLAY BRIGHTNESS**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επισημάνετε την τιμή που θέλετε.
9. Πατήστε ✓ για να αποδεχτείτε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Γλώσσα

Αυτός ο εκτυπωτής έχει τη δυνατότητα αυτόματης εναλλαγής γλώσσας. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι **AUTO**.

- **AUTO**: ρυθμίζει τον εκτυπωτή ώστε να ανιχνεύει αυτόματα τον τύπο της εργασίας εκτύπωσης και να ρυθμίζει τη γλώσσα ώστε να αντιστοιχεί στη συγκεκριμένη εργασία.
- **PCL**: ρυθμίζει τον εκτυπωτή ώστε να χρησιμοποιεί τη γλώσσα PCL.
- **PDF**: ρυθμίζει τον εκτυπωτή ώστε να εκτυπώνει αρχεία PDF.
- **PS**: ρυθμίζει τον εκτυπωτή ώστε να χρησιμοποιεί εξομοίωση PostScript.

Ρύθμιση της γλώσσας

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PERSONALITY**.

7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PERSONALITY**.
8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη γλώσσα (**AUTO**, **PCL**, **PDF** ή **PS**).
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε τη γλώσσα.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Διαγράψιμες προειδοποιήσεις

Μπορείτε να καθορίσετε το χρόνο εμφάνισης διαγράψιμων προειδοποιήσεων στον πίνακα ελέγχου επιλέγοντας **ON** ή **JOB**. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι **JOB**.

- **ON**: εμφανίζει τις διαγράψιμες προειδοποιήσεις μέχρι να πατήσετε ✓.
- **JOB**: εμφανίζει τις διαγράψιμες προειδοποιήσεις μέχρι το τέλος της εργασίας κατά την οποία προέκυψαν.

Ορισμός των διαγράψιμων προειδοποιήσεων

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CLEARABLE WARNINGS**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CLEARABLE WARNINGS**.
8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Αυτόματη συνέχεια

Μπορείτε να καθορίσετε τη συμπεριφορά του εκτυπωτή όταν το σύστημα προκαλεί ένα σφάλμα που παρακάμπτεται αυτόματα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **ON**.

- **ON**: εμφανίζει ένα μήνυμα σφάλματος για δέκα δευτερόλεπτα πριν συνεχιστεί αυτόματα η εκτύπωση.
- **OFF**: διακόπτει προσωρινά την εκτύπωση κάθε φορά που ο εκτυπωτής εμφανίζει ένα μήνυμα σφάλματος και μέχρι να πατήσετε ✓.

Ρύθμιση της αυτόματης συνέχειας

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.

4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **AUTO CONTINUE**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **AUTO CONTINUE**.
8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Αντικατάσταση αναλωσίμων

Υπάρχουν τρεις επιλογές για τη συμπεριφορά του εκτυπωτή όταν η στάθμη μιας έγχρωμης κασέτας γραφίτη είναι χαμηλή και πρέπει να αντικατασταθεί. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι **STOP AT OUT**.

- Με την επιλογή **STOP AT LOW** η εκτύπωση δεν θα συνεχιστεί αν δεν αντικαταστήσετε την κασέτα γραφίτη. Στον πίνακα ελέγχου εμφανίζεται μια προειδοποίηση σχετικά με τη χαμηλή στάθμη και την ανάγκη αντικατάστασης της κασέτας.
- Η επιλογή **STOP AT OUT** επιτρέπει στον εκτυπωτή να συνεχίσει την εκτύπωση μέχρι να εξαντληθεί το αναλώσιμο. Στον πίνακα ελέγχου εμφανίζεται μια προειδοποίηση σχετικά με την εξάντληση του αναλώσιμου και την ανάγκη αντικατάστασης της κασέτας.
- Με την επιλογή **OVERRIDE AT OUT** η εκτύπωση συνεχίζεται όταν έχει εξαντληθεί ένα αναλώσιμο, αλλά εμφανίζεται μια προειδοποίηση για την παράκαμψη του συγκεκριμένου χρώματος και για την ανάγκη αντικατάστασης του αναλώσιμου.



Σημείωση Η χρήση της λειτουργίας παράκαμψης ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την ποιότητα εκτύπωσης. Η HP συνιστά αντικατάσταση του αναλώσιμου όταν εμφανιστεί το μήνυμα **REPLACE SUPPLY**. Η κάλυψη εγγύησης ανώτερης προστασίας των αναλωσίμων HP λήγει όταν ένα αναλώσιμο χρησιμοποιηθεί σε λειτουργία παράκαμψης.

Ρύθμιση της ενέργειας αντικατάστασης αναλωσίμων

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **REPLACE SUPPLIES**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **REPLACE SUPPLIES**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Παραγγελία σε

Με αυτήν την επιλογή μενού μπορείτε να ρυθμίσετε το σημείο στο οποίο θα εμφανίζεται μια υπενθύμιση για την παραγγελία αναλώσιμων. Αυτό το σημείο εκφράζεται ως υπολειπόμενο ποσοστό. Οι επιτρεπόμενες τιμές είναι **0-100**. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **15**.

Ρύθμιση της υπενθύμισης παραγγελίας

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **ORDER AT**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **ORDER AT**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενού**.

Εξάντληση έγχρωμου αναλώσιμου

Υπάρχουν δύο επιλογές για αυτό το στοιχείο μενού. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **STOP**.

- Με την επιλογή **STOP** διακόπτεται η εκτύπωση μέχρι να αντικατασταθεί το κενό έγχρωμο αναλώσιμο.
- Με την επιλογή **AUTOCONTINUE BLACK** ο εκτυπωτής συνεχίζει την εκτύπωση με μαύρο γραφίτη μόνο, όταν έχει εξαντληθεί ένα έγχρωμο αναλώσιμο. Ένα μήνυμα προειδοποίησης εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου όταν ο εκτυπωτής βρίσκεται σε αυτή τη λειτουργία. Η εκτύπωση σε αυτή τη λειτουργία επιτρέπεται μόνο για συγκεκριμένο αριθμό σελίδων. Μετά από αυτόν, ο εκτυπωτής θα πάψει να εκτυπώνει μέχρι να αντικαταστήσετε το έγχρωμο αναλώσιμο.

Ρύθμιση της συμπεριφοράς κατά την εξάντληση του έγχρωμου αναλώσιμου

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **COLOR SUPPLY OUT**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **COLOR SUPPLY OUT**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση.

9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.

10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Αποκατάσταση εμπλοκής

Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να διαμορφώσετε την ανταπόκριση του εκτυπωτή σε περίπτωση εμπλοκής χαρτιού, καθώς και τον τρόπο που ο εκτυπωτής χειρίζεται τις σελίδες που υπέστησαν εμπλοκή. **AUTO** είναι η προεπιλεγμένη τιμή.

- **AUTO** — ο εκτυπωτής ενεργοποιεί αυτόματα την αποκατάσταση εμπλοκής όταν υπάρχει επαρκής διαθέσιμη μνήμη.
- **OFF** — ο εκτυπωτής δεν θα εκτυπώσει ξανά καμία σελίδα που υπέστη εμπλοκή. Εφόσον δεν χρησιμοποιείται μνήμη για την αποθήκευση των τελευταίων σελίδων, η απόδοση μπορεί να είναι βέλτιστη.
- **ON** — ο εκτυπωτής εκτυπώνει ξανά τις σελίδες που υπέστησαν εμπλοκή. Εκχωρείται επιπλέον μνήμη για την αποθήκευση των τελευταίων υπό εκτύπωση σελίδων και αυτό μπορεί να μειώσει τη συνολική απόδοση του εκτυπωτή.

Ρύθμιση της συμπεριφοράς του εκτυπωτή σε περίπτωση εμπλοκής

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **JAM RECOVERY**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **JAM RECOVERY**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Δίσκος RAM

Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να καθορίζετε πώς διαμορφώνεται ο δίσκος RAM. Οι τιμές είναι **AUTO** και **OFF**. Όταν επιλεγεί η ρύθμιση **AUTO**, ο εκτυπωτής καθορίζει το βέλτιστο μέγεθος RAM ανάλογα με την ποσότητα διαθέσιμης μνήμης. Το μήνυμα εμφανίζεται μόνο σε μοντέλα χωρίς εγκατεστημένο σκληρό δίσκο. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **AUTO**.

Αλλαγή της συμπεριφοράς δίσκου RAM

Μπορείτε να αλλάξετε τη συμπεριφορά οποιαδήποτε στιγμή, ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.

4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **RAM DISK**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **RAM DISK**.
8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **AUTO** ή **OFF**.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Γλώσσα

Σε ορισμένα προϊόντα, η επιλογή για τον καθορισμό της προεπιλεγμένης γλώσσας εμφανίζεται όταν ο εκτυπωτής τεθεί σε λειτουργία για πρώτη φορά. Χρησιμοποιήστε το ▲ ή ▼ για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις διαθέσιμες επιλογές. Όταν επισημανθεί η επιθυμητή γλώσσα, πατήστε ✓ για να ορίσετε την προεπιλεγμένη γλώσσα. Η προεπιλεγμένη γλώσσα είναι **ENGLISH**.

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη γλώσσα οποιαδήποτε στιγμή ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

Επιλογή γλώσσας

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **LANGUAGE**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **LANGUAGE**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την κατάλληλη γλώσσα.
9. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την επιλογή.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

Επιλογή γλώσσας αν η οθόνη βρίσκεται σε γλώσσα που δεν καταλαβαίνετε

1. Σβήστε τον εκτυπωτή.
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ✓ ενώ ανάβετε τον εκτυπωτή, μέχρι να μείνουν αναμμένες και οι τρεις ενδεικτικές λυχνίες.
3. Πατήστε ✓ ξανά.
4. Πατήστε ▲ ή ▼ για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις διαθέσιμες γλώσσες.
5. Πατήστε ✓ για να αποθηκεύσετε την επιθυμητή γλώσσα ως τη νέα προεπιλογή.

Χρήση του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή σε κοινόχρηστο περιβάλλον

Επειδή ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται και από άλλους χρήστες, τηρήστε τις ακόλουθες οδηγίες για την αποτελεσματικότερη λειτουργία του εκτυπωτή:

- Ενημερώστε το διαχειριστή του συστήματός σας πριν προχωρήσετε σε αλλαγές των ρυθμίσεων του πίνακα ελέγχου. Η αλλαγή των ρυθμίσεων του πίνακα ελέγχου μπορεί να επηρεάσει άλλες εργασίες εκτύπωσης.
- Συνεννοηθείτε με τους υπόλοιπους χρήστες πριν αλλάξετε την προεπιλεγμένη γραμματοσειρά του εκτυπωτή και πριν φορτώσετε γραμματοσειρές οθόνης. Με το συντονισμό αυτών των ενεργειών γίνεται εξοικονόμηση μνήμης και αποφεύγονται απρόβλεπτα προβλήματα εκτύπωσης.
- Να θυμάστε ότι η αλλαγή της γλώσσας του εκτυπωτή, όπως Εξομοιωμένη PostScript ή PCL, επηρεάζει το αποτέλεσμα των εκτυπώσεων των άλλων χρηστών.



Σημείωση Το λειτουργικό σύστημα του δικτύου σας μπορεί να προστατεύει αυτόματα τις εργασίες εκτύπωσης κάθε χρήστη από τις αλλαγές ρυθμίσεων των άλλων εργασιών εκτύπωσης. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το διαχειριστή συστήματος.

3 Ρυθμίσεις I/O

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τον τρόπο ρύθμισης ορισμένων παραμέτρων δικτύου στον εκτυπωτή. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- [Ρύθμιση δικτύου](#)
- [Ρύθμιση για παράλληλη σύνδεση](#)
- [Σύνδεση USB](#)
- [Ρύθμιση βοηθητικής σύνδεσης](#)
- [Διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect](#)
- [Ασύρματη εκτύπωση](#)

Ρύθμιση δικτύου

Μπορεί να χρειαστεί να ρυθμίσετε ορισμένες παραμέτρους του δικτύου στον εκτυπωτή. Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτές τις παραμέτρους από το λογισμικό εγκατάστασης, τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού ή από το HP Web Jetadmin ή το βοηθητικό πρόγραμμα HP LaserJet Utility για Macintosh.



Σημείωση Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού, δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα δίκτυα και τα εργαλεία ρύθμισης δικτύου, δείτε τον *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Οδηγός διαχειριστή διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect). Ο οδηγός συνοδεύει εκτυπωτές στους οποίους είναι εγκατεστημένος ένας διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect.

Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει τις παρακάτω οδηγίες για τη ρύθμιση των παραμέτρων δικτύου από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή:

- Ρύθμιση παραμέτρων TCP/IP.
- Απενεργοποίηση μη χρησιμοποιούμενων πρωτοκόλλων δικτύου.

Ρύθμιση παραμέτρων TCP/IP

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να ρυθμίσετε τις εξής παραμέτρους TCP/IP:

- Διεύθυνση IP (4 bytes)
- Μάσκα subnet (4 bytes)
- Προεπιλεγμένη πύλη (4 bytes)

Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή

Χρησιμοποιήστε τη μη αυτόματη ρύθμιση για να ορίσετε διεύθυνση IP, μάσκα subnet, και προεπιλεγμένη πύλη.

Ορισμός διεύθυνσης IP

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **I/O**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **I/O**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **TCP/IP**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **TCP/IP**.

10. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **MANUAL SETTINGS**.
11. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **MANUAL SETTINGS**.
12. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **MANUAL**.
13. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **IP ADDRESS**.
14. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **IP ADDRESS**.



Σημείωση Τονίζεται η πρώτη από τρεις ομάδες αριθμών. Αν δεν είναι τονισμένος κάποιος αριθμός, εμφανίζεται ένας τονισμένος άδειος χαρακτήρας υπογράμμισης.

15. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να αυξήσετε ή να μειώσετε τον αριθμό ρύθμισης της διεύθυνσης IP.
16. Πατήστε το ✓ για να μετακινηθείτε στην επόμενη ομάδα αριθμών.
17. Επαναλάβετε τα βήματα 15 και 16 έως ότου ολοκληρωθεί η εισαγωγή της σωστής διεύθυνσης IP.
18. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση **Ready**.

Ορισμός μάσκας subnet

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **I/O**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **I/O**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το μενού **TCP/IP**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **TCP/IP**.
10. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **MANUAL SETTINGS**.
11. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **MANUAL SETTINGS**.
12. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **SUBNET MASK**.
13. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **SUBNET MASK**.



Σημείωση Τονίζεται η πρώτη από τρεις ομάδες αριθμών.

14. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να αυξήσετε ή να ελαττώσετε τον αριθμό ρύθμισης της μάσκας subnet.
15. Πατήστε το ✓ για να μετακινηθείτε στην επόμενη ομάδα αριθμών.
16. Επαναλάβετε τα βήματα 14 και 15 έως ότου ολοκληρωθεί η εισαγωγή της σωστής μάσκας subnet.
17. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση **Ready**.

Ορισμός της προεπιλεγμένης πύλης

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **I/O**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **I/O**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **TCP/IP**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **TCP/IP**.
10. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **MANUAL SETTINGS**.
11. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **MANUAL SETTINGS**.
12. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **DEFAULT GATEWAY**.
13. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DEFAULT GATEWAY**.



Σημείωση Τονίζεται η πρώτη από τις τρεις ομάδες αριθμών η οποία αποτελεί και τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Αν δεν υπάρχει κάποιος τονισμένος αριθμός, εμφανίζεται ένας τονισμένος άδειος χαρακτήρας υπογράμμισης.

14. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τη ρύθμιση **DEFAULT GATEWAY**.
15. Πατήστε το ✓ για να μετακινηθείτε στην επόμενη ομάδα αριθμών.
16. Επαναλάβετε τα βήματα 15 και 16 έως ότου ολοκληρωθεί η εισαγωγή της σωστής μάσκας subnet.
17. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση **Ready**.

Απενεργοποίηση πρωτοκόλλων δικτύου (προαιρετικό)

Από προεπιλογή, όλα τα υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου είναι ενεργοποιημένα. Η απενεργοποίηση των μη χρησιμοποιούμενων πρωτοκόλλων προσφέρει τα εξής πλεονεκτήματα:

- Μειώνει την κυκλοφορία δικτύου που προκαλείται από τον εκτυπωτή.
- Εμποδίζει τους μη εξουσιοδοτημένους χρήστες να εκτυπώνουν στον εκτυπωτή.
- Παρέχει μόνο τις πληροφορίες εκείνες που αφορούν το συγκεκριμένο θέμα για το οποίο εκτυπώνετε τη σελίδα ρυθμίσεων.
- Επιτρέπει στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή να εμφανίζει μηνύματα ασφαμάτων και μηνύματα προειδοποίησης που αφορούν το χρησιμοποιούμενο πρωτόκολλο.



Σημείωση Το πρωτόκολλο TCP/IP δεν είναι δυνατόν να απενεργοποιηθεί στον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 series.

Απενεργοποίηση IPX/SPX



Σημείωση Μην απενεργοποιείτε αυτό το πρωτόκολλο αν πρόκειται να εκτυπώσουν στον εκτυπωτή χρήστες Windows 95/98, Windows NT, Me, 2000 και XP χρησιμοποιώντας απευθείας δικτυακή δύνσωση IPX/SPX.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **I/O**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **I/O**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **IPX/SPX**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **IPX/SPX**.
10. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **ENABLE**.
11. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **ENABLE**.
12. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **ON** ή το **OFF**.
13. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **ON** ή **OFF**.
14. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση **Ready**.

Απενεργοποίηση DLC/LLC

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **I/O**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **I/O**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **DLC/LLC**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DLC/LLC**.
10. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **ENABLE**.
11. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **ENABLE**.
12. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **ON** ή το **OFF**.

13. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **ON** ή **OFF**.
14. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση **Ready**.

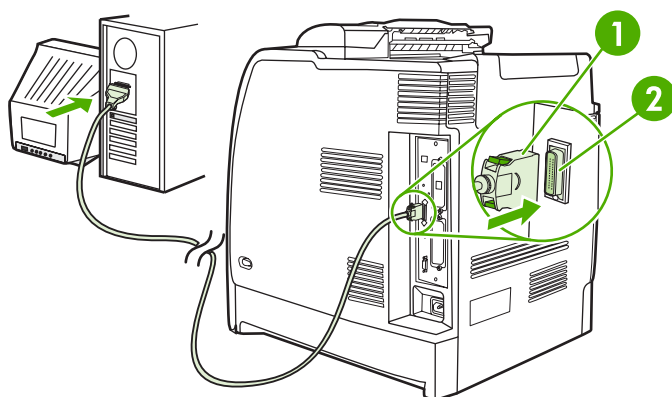
Απενεργοποίηση AppleTalk

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **I/O**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **I/O**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το μενού **JETDIRECT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JETDIRECT**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **APPLETALK**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **APPLETALK**.
10. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **ENABLE**.
11. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **ENABLE**.
12. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **ON** ή το **OFF**.
13. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **ON** ή **OFF**.
14. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση **Ready**.

Ρύθμιση για παράλληλη σύνδεση

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 υποστηρίζει συνδέσεις δικτύου και παράλληλες συνδέσεις ταυτόχρονα. Μια παράλληλη σύνδεση επιτυγχάνεται συνδέοντας τον εκτυπωτή στον υπολογιστή με ένα αμφίδρομο παράλληλο καλώδιο (συμβατό με IEEE-1284-C) με βύσμα c τοποθετημένο στην παράλληλη θύρα του εκτυπωτή. Το καλώδιο μπορεί να έχει μήκος το πολύ 10 μέτρα (30 πόδια).

Ο όρος αμφίδρομο όταν χρησιμοποιείται για την περιγραφή μίας παράλληλης διασύνδεσης, δείχνει ότι ο εκτυπωτής έχει τη δυνατότητα τόσο να λαμβάνει δεδομένα από τον υπολογιστή όσο και να αποστέλλει δεδομένα στον υπολογιστή μέσω της παράλληλης θύρας.



Εικόνα 3-1 Ρύθμιση παράλληλης θύρας

1	βύσμα c
2	Παράλληλη θύρα

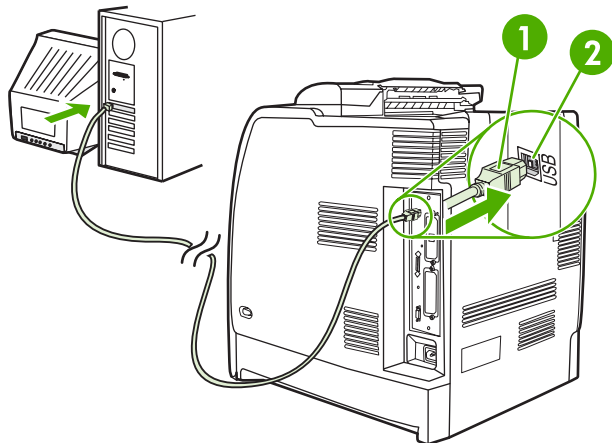


Σημείωση Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

Σημείωση Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις υποστηρίζουν την αυτόματη αλλαγή μεταξύ της παράλληλης θύρας και μιας ή περισσότερων συνδέσεων δικτύου στον εκτυπωτή. Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα, δείτε [Ρύθμιση δικτύου](#).

Σύνδεση USB

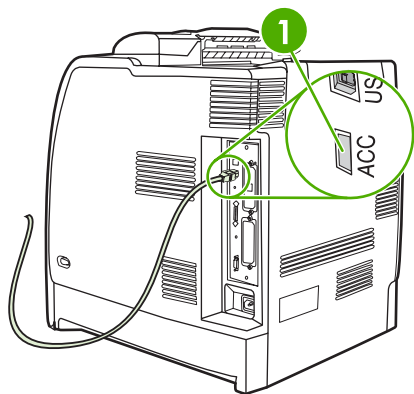
Αυτός ο εκτυπωτής υποστηρίζει σύνδεση USB 2,0. Η θύρα USB βρίσκεται στο πίσω μέρος του εκτυπωτή, όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε καλώδιο USB τύπου A σε B.



Εικόνα 3-2 Σύνδεση USB

1	Βύσμα USB
2	Θύρα USB

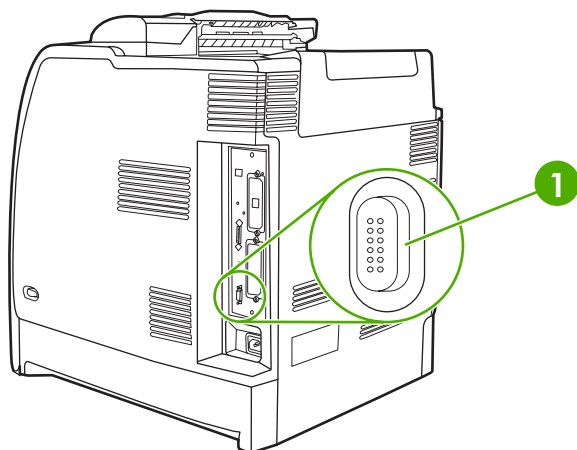
Ο συγκεκριμένος εκτυπωτής περιλαμβάνει και μια θύρα για άλλα πρόσθετα εξαρτήματα (ACC) που χρησιμοποιεί πρωτόκολλο USB κεντρικού υπολογιστή, η οποία απεικονίζεται στο παρακάτω σχήμα.



1	Θύρα ACC για πρόσθετα εξαρτήματα
---	----------------------------------

Ρύθμιση βοηθητικής σύνδεσης

Αυτός ο εκτυπωτής υποστηρίζει μια βοηθητική σύνδεση συσκευές εισόδου χειρισμού χαρτιού. Η θύρα βρίσκεται στο πίσω μέρος του εκτυπωτή, όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.



Εικόνα 3-3 Ρύθμιση βοηθητικής σύνδεσης

1

Βοηθητική σύνδεση

Διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect

Οι διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect διευκολύνουν τη διαχείριση του δικτύου επιτρέποντας την απευθείας σύνδεση του εκτυπωτή με το δίκτυο σε οποιαδήποτε θέση. Αυτοί οι διακομιστές υποστηρίζουν πολλά πρωτόκολλα δικτύου και λειτουργικά συστήματα. Οι διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect υποστηρίζουν επίσης το πρωτόκολλο Simple Network Management Protocol (SNMP), το οποίο δίνει στους διαχειριστές δικτύου τη δυνατότητα απομακρυσμένης διαχείρισης του εκτυπωτή και αντιμετώπισης προβλημάτων με τη βοήθεια του λογισμικού HP Web Jetadmin.

Οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700n, 4700dn, 4700dtn και 4700ph+ είναι εξοπλισμένοι με ενσωματωμένους διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect. Αυτοί οι διακομιστές υποστηρίζουν συνδέσεις δικτύου Ethernet 10/100T για περιφερειακά. Ο διακομιστής εκτύπωσης EIO HP Jetdirect μπορεί επίσης να εγκατασταθεί σε μία από τις υποδοχές EIO του εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 προκειμένου να υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης σε δίκτυο.



Σημείωση Η εγκατάσταση ενός διακομιστή εκτύπωσης EIO και η ρύθμιση του δικτύου θα πρέπει να πραγματοποιηθούν από το διαχειριστή του δικτύου. Ρυθμίστε την κάρτα είτε από τον πίνακα ελέγχου είτε μέσα από το λογισμικό HP Web Jetadmin.

Διαθέσιμες λύσεις λογισμικού

Για μια συνοπτική περιγραφή των διαθέσιμων εφαρμογών λογισμικού, ανατρέξτε στον *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Οδηγός διαχειριστή διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect) ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.hp.com/support/net_printing.

Ασύρματη εκτύπωση

Τα ασύρματα δίκτυα είναι μια ασφαλής, εξασφαλισμένη και οικονομική εναλλακτική λύση σε σχέση με τις παραδοσιακές λύσεις ενσύρματης δικτύωσης. Για λίστα των διαθέσιμων ασύρματων διακομιστών εκτύπωσης, δείτε [Αναλώσιμα και εξαρτήματα](#).

Πρότυπο IEEE 802.11

Οι προαιρετικοί ασύρματοι διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect υποστηρίζουν σύνδεση σε δίκτυο 802.11. Αυτή η ασύρματη τεχνολογία παρέχει μια λύση εκτύπωσης υψηλής ποιότητας χωρίς τους φυσικούς περιορισμούς της καλωδίωσης.

Τα περιφερειακά μπορούν να τοποθετηθούν εύκολα οπουδήποτε σε ένα γραφείο ή σπίτι και να μετακινηθούν εύκολα, χωρίς αλλαγή καλωδίων δικτύου. Η εγκατάσταση είναι εύκολη με το HP Install Network Printer Wizard.



Σημείωση Οι διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect 802.11 έχουν δυνατότητα υποστήριξης συνδέσεων USB.

Bluetooth

Η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth είναι μια ασύρματη τεχνολογία χαμηλής ισχύος και μικρής εμβέλειας που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ασύρματη σύνδεση υπολογιστών, εκτυπωτών, προσωπικών ψηφιακών βοηθών (PDA), κινητών τηλεφώνων και άλλων συσκευών.

Σε αντίθεση με την τεχνολογία υπέρυθρων ακτινών, η τεχνολογία Bluetooth βασίζεται στα ασύρματα σήματα, κι έτσι οι συσκευές δεν χρειάζεται να βρίσκονται στο ίδιο δωμάτιο, γραφείο ή διαχωριστικό με οπτική επαφή μεταξύ τους για να επικοινωνούν. Αυτή η ασύρματη τεχνολογία αυξάνει τη φορητότητα και την αποδοτικότητα στις επαγγελματικές δικτυακές εφαρμογές.

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 series χρησιμοποιεί έναν προσαρμογέα Bluetooth (HP bt1300) για τη χρήση της ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth. Ο προσαρμογέας διατίθεται για συνδέσεις USB ή παράλληλες. Ο προσαρμογέας έχει εμβέλεια λειτουργίας 10 μέτρων με οπτική επαφή στη ζώνη των 2,5 GHz ISM και μπορεί να φτάσει σε ταχύτητες μεταγωγής δεδομένων μέχρι και 723 Kbps. Η συσκευή υποστηρίζει τα παρακάτω προφίλ Bluetooth:

- Hardcopy Cable Replacement Profile (HCRP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Object Push Profile (OPP)
- Basic Imaging Profile (BIP)
- Basic Printing Profile (BPP) με XHTML-Print

4 Βασικές εργασίες με τον εκτυπωτή


Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τον τρόπο εκτέλεσης των βασικών εργασιών με τον εκτυπωτή. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- Έλεγχος εργασιών εκτύπωσης
- Επιλογή μέσων εκτύπωσης
- Αυτόματη ανίχνευση μέσων εκτύπωσης (λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης)
- Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού
- Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης
- Χρήση λειτουργιών του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή
- Χρήση των λειτουργιών του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή
- Εκτύπωση διπλής όψης (duplex)
- Χρήση του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης
- Ειδικές περιπτώσεις εκτύπωσης
- Λειτουργίες αποθήκευσης εργασιών
- Διαχείριση μνήμης

Έλεγχος εργασιών εκτύπωσης

Στο λειτουργικό σύστημα Microsoft Windows υπάρχουν τρεις ρυθμίσεις του τρόπου με τον οποίο το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή προσπαθεί να τραβήξει χαρτί από το δίσκο όταν στέλνετε μια εργασία εκτύπωσης. Οι ρυθμίσεις **Source** (Προέλευση ή Πηγή) **Type** (Τύπος) και **Size** (Μέγεθος) εμφανίζονται στα παράθυρα διαλόγου **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας), **Print** (Εκτύπωση), ή **Print Properties** (Ιδιότητες εκτύπωσης) στα περισσότερα προγράμματα λογισμικού. Αν δεν αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις, ο εκτυπωτής επιλέγει αυτόματα ένα δίσκο βάσει των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων εκτυπωτή.

Source (Προέλευση)

Εκτύπωση με τη ρύθμιση **Source** σημαίνει ότι επιλέγετε ένα συγκεκριμένο δίσκο από τον οποίο θέλετε να πάρει χαρτί ο εκτυπωτής. Ο εκτυπωτής προσπαθεί να εκτυπώσει από αυτόν το δίσκο, ανεξάρτητα από τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού που έχετε τοποθετήσει. Αν επιλέξετε ένα δίσκο που έχει ρυθμιστεί για τύπο ή μέγεθος χαρτιού που δεν είναι κατάλληλο για τη συγκεκριμένη εργασία εκτύπωσης, ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει αυτόματα. Αντιθέτως, περιμένει να τοποθετήσετε, στο δίσκο που έχετε επιλέξει, μέσο εκτύπωσης τύπου ή μεγέθους κατάλληλου για τη συγκεκριμένη εργασία εκτύπωσης. Μόλις τοποθετήσετε το κατάλληλο μέσο εκτύπωσης στο δίσκο, ο εκτυπωτής αρχίζει να εκτυπώνει. Εάν πατήσετε το , ο εκτυπωτής εμφανίζει επιλογές για να κάνει εκτύπωση από άλλο δίσκο.

Τύπος και μέγεθος

Εκτύπωση με τη ρύθμιση **Type** ή **Size** σημαίνει ότι θέλετε ο εκτυπωτής να πάρει χαρτί ή άλλο μέσο εκτύπωσης από τον κατάλληλο δίσκο που περιέχει τον σωστό τύπο ή το σωστό μέγεθος. Η επιλογή μέσων εκτύπωσης με βάση τον τύπο και όχι την πηγή παροχής τους (προέλευση) είναι παρόμοια με το κλείδωμα των δίσκων και βοηθά στην προστασία των ειδικών μέσων εκτύπωσης από τυχαία χρήση. Για παράδειγμα, αν ένας δίσκος είναι ρυθμισμένος για χρήση σελίδων με έντυπες επικεφαλίδες και προσδιορίσετε από το πρόγραμμα οδήγησης ότι θέλετε να εκτυπώσετε σε απλό χαρτί, ο εκτυπωτής δεν θα τραβήξει σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες από αυτόν το δίσκο. Αντιθέτως, θα πάρει χαρτί από το δίσκο στον οποίο έχει τοποθετηθεί απλό χαρτί και ο οποίος έχει διαμορφωθεί για απλό χαρτί από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Η επιλογή μέσου εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τις ρυθμίσεις **Type** και **Size**, δίνει πολύ καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης για εργασίες σε χοντρό χαρτί, γυαλιστερό χαρτί και διαφάνειες. Η χρήση λανθασμένων ρυθμίσεων ίσως έχει ως αποτέλεσμα μη ικανοποιητική ποιότητα εκτύπωσης. Για ειδικά μέσα εκτύπωσης, όπως ετικέτες ή βαριά μέσα εκτύπωσης, εκτυπώνετε πάντοτε με τη ρύθμιση **Type**. Για φακέλους, εκτυπώνετε με τη ρύθμιση **Size**, αν αυτό είναι δυνατό.

- Αν θέλετε να κάνετε εκτύπωση χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση **Type** ή **Size**, επιλέξτε τον τύπο ή το μέγεθος από το παράθυρο διαλόγου **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας), το παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) ή το παράθυρο διαλόγου **Print Properties** (Ιδιότητες εκτύπωσης), ανάλογα με την εφαρμογή.
- Αν γίνεται συχνά εκτύπωση σε έναν ορισμένο τύπο ή μέγεθος μέσου εκτύπωσης, ο διαχειριστής του εκτυπωτή (σε περίπτωση εκτυπωτή δικτύου) ή ο χρήστης (σε περίπτωση τοπικού εκτυπωτή) μπορεί να ρυθμίσει ένα δίσκο για το συγκεκριμένο τύπο ή μέγεθος. Με αυτόν τον τρόπο, όταν επιλέγετε το συγκεκριμένο τύπο ή μέγεθος καθώς εκτυπώνετε μια εργασία, ο εκτυπωτής τροφοδοτείται με μέσα εκτύπωσης από το δίσκο που έχει διαμορφωθεί για το συγκεκριμένο τύπο ή μέγεθος μέσων εκτύπωσης.

Προτεραιότητες ρυθμίσεων εκτύπωσης

Οι αλλαγές που γίνονται στις ρυθμίσεις εκτύπωσης κατατάσσονται κατά προτεραιότητα ανάλογα με το πού γίνονται αυτές οι αλλαγές, ως εξής:



Σημείωση Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε.

- **Παράθυρο διαλόγου Page Setup.** Αυτό το παράθυρο διαλόγου ανοίγει όταν κάνετε κλικ στο **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε. Οι ρυθμίσεις που αλλάζετε εδώ, υπερισχύουν των ρυθμίσεων που αλλάζετε οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου Print.** Αυτό το παράθυρο διαλόγου ανοίγει όταν κάνετε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε. Οι ρυθμίσεις που αλλάζετε στο παράθυρο διαλόγου **Print** έχουν χαμηλότερη προτεραιότητα και δεν υπερισχύουν των αλλαγών που κάνετε στο παράθυρο διαλόγου **Page Setup**.
- **Παράθυρο διαλόγου Printer Properties (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή).** Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ανοίγει όταν κάνετε κλικ στο **Properties** στο παράθυρο διαλόγου **Print**. Οι ρυθμίσεις που αλλάζετε στο παράθυρο διαλόγου **Printer Properties** δεν υπερισχύουν των ρυθμίσεων που είναι διαθέσιμες οπουδήποτε αλλού.
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτυπωτή.** Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που χρησιμοποιούνται σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης εκτός αν οι ρυθμίσεις αλλάζονται στα παράθυρα διαλόγου **Page Setup**, **Print** ή **Printer Properties**, όπως περιγράφεται πιο πάνω. Υπάρχουν δύο τρόποι για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτυπωτή:
 1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), **Settings** (Ρυθμίσεις), **Printers** (Εκτυπωτές) και κατόπιν κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες).
 2. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), **Control Panel** (Πίνακας Έλέγχου) και κατόπιν επιλέξτε το φάκελο **Printers** (Εκτυπωτές) κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες).

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).



ΠΡΟΣΟΧΗ Για να μην επηρεάζετε τις εργασίες εκτύπωσης των άλλων χρηστών, όποτε είναι δυνατόν, πραγματοποιείτε τις αλλαγές των ρυθμίσεων του εκτυπωτή μέσω της εφαρμογής λογισμικού ή μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων του εκτυπωτή που πραγματοποιούνται μέσω του πίνακα ελέγχου αντικαθιστούν τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις επόμενες εργασίες εκτύπωσης. Οι αλλαγές που πραγματοποιούνται μέσω της εφαρμογής ή μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή επηρεάζουν μόνο τη συγκεκριμένη εργασία εκτύπωσης.

Επιλογή μέσων εκτύπωσης

Με αυτόν τον εκτυπωτή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πολλούς τύπους χαρτιού και άλλα μέσα εκτύπωσης. Στην ενότητα αυτή δίνονται οδηγίες και προδιαγραφές για την επιλογή και τη χρήση διαφορετικών μέσων εκτύπωσης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης, δείτε [Προδιαγραφές μέσων εκτύπωσης](#).

Υπάρχει περίπτωση το μέσο εκτύπωσης να ανταποκρίνεται σε όλες τις προδιαγραφές που αναφέρονται σ' αυτό το κεφάλαιο, αλλά η ποιότητα της εκτύπωσης να εξακολουθεί να μην είναι ικανοποιητική. Αυτό πιθανώς να συμβαίνει εξαιτίας ανωμαλιών του περιβάλλοντος εκτύπωσης ή λόγω άλλων παραγόντων τους οποίους δεν μπορεί να ελέγξει η HewlettPackard (για παράδειγμα, ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας ή υγρασίας).

Η Hewlett-Packard συνιστά τη δοκιμή όλων των μέσων εκτύπωσης πριν την αγορά τους σε μεγάλες ποσότητες.



ΠΡΟΣΟΧΗ Η χρήση μέσων εκτύπωσης που δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές που αναφέρονται εδώ ή στον οδηγό προδιαγραφών χαρτιού πιθανώς να προκαλέσει προβλήματα που απαιτούν σέρβις. Το σέρβις αυτό δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης της HewlettPackard.

Μέσα εκτύπωσης που πρέπει να αποφεύγονται

Ο εκτυπωτής μπορεί να χειριστεί πολλούς τύπους μέσων εκτύπωσης. Η χρήση μέσων εκτύπωσης που δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές του εκτυπωτή θα υποβαθμίσει την ποιότητα εκτύπωσης και θα αυξήσει τις πιθανότητες εμπλοκής χαρτιού.

- Μη χρησιμοποιείτε πολύ τραχύ χαρτί.
- Μη χρησιμοποιείτε χαρτί με εγκοπές ή διάτρητο εκτός από το στάνταρτ χαρτί με διάτρηση 3 οπών.
- Μη χρησιμοποιείτε πολυσέλιδες φόρμες.
- Μη χρησιμοποιείτε χαρτί το οποίο έχει ήδη χρησιμοποιηθεί σε εκτυπωτή ή φωτοτυπικό μηχάνημα.
- Μη χρησιμοποιείτε χαρτί με υδατόσημο αν κάνετε εκτυπώσεις αμιγούς χρώματος.

Είδη και τύποι χαρτιού που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον εκτυπωτή

Σε σπάνιες περιπτώσεις το χαρτί μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εκτυπωτή. Τα παρακάτω είδη χαρτιού πρέπει να αποφεύγονται για να αποφευχθεί η πιθανή πρόκληση ζημιάς στον εκτυπωτή:

- Μη χρησιμοποιείτε χαρτί με συνδετήρες.
- Μην χρησιμοποιείτε διαφάνειες σχεδιασμένες για εκτυπωτές inkjet ή για άλλους εκτυπωτές χαμηλής θερμοκρασίας ή διαφάνειες σχεδιασμένες για μονόχρωμη εκτύπωση. Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες που προορίζονται για χρήση με εκτυπωτές HP Color LaserJet.
- Μην χρησιμοποιείτε γυαλιστερό ή φωτογραφικό χαρτί το οποίο προορίζεται για εκτυπωτές inkjet.
- Μην χρησιμοποιείτε χαρτί με ανάγλυφη υφή ή με επικάλυψη, το οποίο δεν προορίζεται για τις θερμοκρασίες της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη. Επιλέξτε μέσο εκτύπωσης το οποίο αντέχει σε θερμοκρασία 190°C για 0,1 δευτερόλεπτο.

- Μην χρησιμοποιείτε χαρτί με έντυπες επικεφαλίδες με χρωστικές χαμηλής θερμοκρασίας ή θερμογράφηση. Στις προτυπωμένες φόρμες ή τα επιστολόχαρτα πρέπει να έχει χρησιμοποιηθεί μελάνη η οποία αντέχει σε θερμοκρασία 190°C για 0,1 δευτερόλεπτο.
- Μην χρησιμοποιείτε κανένα μέσο εκτύπωσης το οποίο εκλύει ανεπιθύμητα αέρια, λιώνει, μετατοπίζεται ή αποχρωματίζεται όταν εκτίθεται σε θερμοκρασία 190°C για 0,1 δευτερόλεπτο.

Για να παραγγείλετε αναλώσιμα για εκτυπωτές HP Color LaserJet, πηγαίnete στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/ljsupplies> για τις ΗΠΑ ή στη διεύθυνση <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> για τις άλλες χώρες/περιοχές του κόσμου.

Αυτόματη ανίχνευση μέσω εκτύπωσης (λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης)

Οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series μπορούν να κατατάξουν αυτόματα τα μέσα εκτύπωσης στις εξής κατηγορίες:

- Απλό χαρτί
- Διαφάνεια
- Γυαλιστερό χαρτί
- Πολύ βαρύ γυαλιστερό χαρτί
- Γυαλιστερή διαφάνεια
- Βαρύ
- Ελαφρύ

Η αυτόματη ανίχνευση τύπων μέσων εκτύπωσης λειτουργεί μόνο όταν έχει επιλεγθεί για τον αντίστοιχο δίσκο η ρύθμιση Any Type Plain (Οποιοσδήποτε τύπος απλού χαρτιού). Αν επιλεγθεί κάποια άλλη ρύθμιση για το δίσκο, όπως Bond (Χαρτί τύπου bond) ή Glossy (Γυαλιστερό χαρτί), απενεργοποιείται στο δίσκο η δυνατότητα ανίχνευσης μέσω εκτύπωσης.



Σημείωση Για βέλτιστη απόδοση της λειτουργίας αυτόματης ανίχνευσης μέσω εκτύπωσης, χρησιμοποιήστε τα αυθεντικά μέσα εκτύπωσης της HP που έχουν σχεδιαστεί για χρήση στους εκτυπωτές HP color LaserJet.

Ανίχνευση Δίσκου 1

Πλήρης ανίχνευση - FULL SENSING (προεπιλογή)

- Ο εκτυπωτής σταματάει σε κάθε σελίδα και ανιχνεύει τον τύπο του μέσου εκτύπωσης.
- Αυτή είναι η καλύτερη λειτουργία όταν χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα μέσα στη ίδια εργασία εκτύπωσης.

Εκτεταμένη ανίχνευση – EXPANDED SENSING

- Κάθε φορά που ο εκτυπωτής ξεκινά μια εργασία εκτύπωσης, σταματάει στην πρώτη σελίδα για να ανιχνεύσει τον τύπο του μέσου.
- Ο εκτυπωτής θεωρεί ότι η δεύτερη και όλες οι σελίδες που ακολουθούν είναι ίδιες με την πρώτη.
- Αυτή είναι η δεύτερη πιο γρήγορη λειτουργία, και ενδείκνυται όταν χρησιμοποιείτε στοίβες με μέσα εκτύπωσης του ίδιου τύπου.

Διαφάνεια - TRANSPARENCY

- Ο εκτυπωτής δεν σταματάει καμία σελίδα για ανίχνευση, αλλά κάνει διάκριση μεταξύ διαφάνειας (λειτουργία Transparency) και χαρτιού (λειτουργία Normal).
- Αυτή είναι η ταχύτερη λειτουργία και χρησιμεύει για εργασίες εκτύπωσης μεγάλου όγκου με τη ρύθμιση Normal.

Ανίχνευση Δίσκου 2–άλλων προαιρετικών δίσκων

Εκτεταμένη ανίχνευση

- Ο εκτυπωτής σταματάει τις πρώτες πέντε σελίδες που τροφοδοτεί κάθε δίσκος για να ανιχνεύσει τον τύπο τους και συναθροίζει τις ενδείξεις από τις πέντε ανιχνεύσεις.
- Ο εκτυπωτής θεωρεί ότι η έκρη και όλες οι σελίδες που ακολουθούν είναι ίδιες, μέχρι να απενεργοποιηθεί ή να τεθεί σε κατάσταση αναμονής ή να ανοίξει ο δίσκος.

Μόνο διαφάνεια - TRANSPARENCY ONLY (προεπιλογή)

- Ο εκτυπωτής δεν σταματάει καμία σελίδα για ανίχνευση, αλλά κάνει διάκριση μεταξύ διαφάνειας (λειτουργία Transparency) και χαρτιού (λειτουργία Normal).
- Αυτή είναι η ταχύτερη λειτουργία και χρησιμεύει για εργασίες εκτύπωσης μεγάλου όγκου με τη ρύθμιση Normal.

Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού

Ο εκτυπωτής σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τους δίσκους εισόδου χαρτιού ανάλογα με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού. Μπορείτε να τοποθετήσετε διάφορα μέσα εκτύπωσης στους δίσκους εισόδου χαρτιού του εκτυπωτή και στη συνέχεια να τα ζητήσετε ανάλογα με τον τύπο ή το μέγεθός τους από τον πίνακα ελέγχου.



Σημείωση Αν έχετε χρησιμοποιήσει άλλα μοντέλα εκτυπωτών HP LaserJet, μπορεί να είστε εξοικειωμένοι με τη ρύθμιση του Δίσκου 1 σε κατάσταση λειτουργίας **First** ή κατάσταση λειτουργίας **Cassette**. Στους εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series, η ρύθμιση του μεγέθους και του τύπου του Δίσκου 1 στην τιμή **ANY SIZE** ισοδυναμεί με την κατάσταση λειτουργίας **First**. Η ρύθμιση του μεγέθους ή του τύπου του Δίσκου 1 σε άλλη τιμή από την **ANY SIZE** ισοδυναμεί με την κατάσταση λειτουργίας **Cassette**.

Σημείωση Αν κάνετε εκτύπωση διπλής όψης, βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές για εκτύπωση διπλής όψης. (Δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#)).

Σημείωση Οι παρακάτω οδηγίες αφορούν τη διαμόρφωση των δίσκων από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Μπορείτε επίσης να διαμορφώσετε τους δίσκους από τον υπολογιστή σας μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή Web. Δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

Διαμόρφωση των δίσκων όταν ο εκτυπωτής εμφανίζει μια προτροπή

Στις παρακάτω περιπτώσεις, ο εκτυπωτής σας προτρέπει αυτόματα να ρυθμίσετε τον τύπο και το μέγεθος του δίσκου:

- Όταν τοποθετείτε χαρτί στο δίσκο
- Όταν επιλέγετε ένα συγκεκριμένο δίσκο ή τύπο μέσων εκτύπωσης για μια εκτύπωση μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή ή μιας εφαρμογής λογισμικού και ο δίσκος δεν έχει ρυθμιστεί με τις ίδιες ρυθμίσεις της εκτύπωσης

Ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει το μήνυμα **LOAD TRAY XX: [TYPE] [SIZE], To change type press ✓**. Οι παρακάτω οδηγίες εξηγούν τον τρόπο ρύθμισης του δίσκου αφού εμφανιστεί η προτροπή.



Σημείωση Η προτροπή δεν εμφανίζεται αν κάνετε εκτύπωση από το Δίσκο 1 και αν ο Δίσκος 1 έχει ρυθμιστεί για **ANY SIZE** και **ANY TYPE**.

Ρύθμιση δίσκου κατά την τοποθέτηση χαρτιού



ΠΡΟΣΟΧΗ Αν τοποθετηθεί χαρτί στους Δίσκους 3 έως 6 ενώ ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, το καινούργιο χαρτί δεν θα ανιχνευθεί από τον εκτυπωτή όταν αυτός σταματήσει να είναι σε κατάσταση αναμονής. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να χρησιμοποιηθεί λανθασμένος τύπος χαρτιού για μια εργασία εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής δεν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής πριν τοποθετήσετε χαρτί σε αυτούς τους δίσκους.

1. Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο. (Αν χρησιμοποιείτε το Δίσκο 2 ή έναν από τους προαιρετικούς δίσκους, κλείστε τον.)
2. Ο εκτυπωτής εμφανίζει το μήνυμα ρύθμισης δίσκου **To change size press ✓**.

3. Πατήστε ✓ για να εμφανιστεί το μενού **TRAY X SIZE=**.
4. Για να αλλάξετε το μέγεθος 3 mm πατήστε το ▼ ή το ▲ για να επιλέξετε το σωστό μέγεθος.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε το μέγεθος.

Εμφανίζεται το μήνυμα **Setting saved** και στη συνέχεια μια ένα μήνυμα προτροπής ότι πρέπει να γίνει ρύθμιση του τύπου χαρτιού.

6. Για να αλλάξετε τον τύπο, πατήστε ▼ ή ▲ για να επιλέξετε το σωστό τύπο χαρτιού.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε τον τύπο χαρτιού.

Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα **Setting saved** και θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις τύπου και μεγέθους.

8. Εάν το μέγεθος και ο τύπος είναι πλέον σωστά, πατήστε ⊞ για να κλείσει το μήνυμα.

Ρύθμιση δίσκου σύμφωνα με τις ρυθμίσεις μιας εκτύπωσης

1. Στην εφαρμογή λογισμικού, προσδιορίστε το δίσκο προέλευσης, το μέγεθος χαρτιού και τον τύπο χαρτιού.
2. Στείλτε την εργασία στον εκτυπωτή.

Εάν ο δίσκος χρειάζεται διαμόρφωση, θα εμφανιστεί το μήνυμα **LOAD TRAY X:**.

3. Τοποθετήστε στο δίσκο το κατάλληλο χαρτί. Όταν κλείσει ο δίσκος, θα εμφανιστεί το **TRAY X SIZE=**.
4. Αν το επιλεγμένο μέγεθος δεν είναι σωστό, πατήστε το ▼ ή το ▲ για να επιλέξετε το σωστό μέγεθος.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε το σωστό μέγεθος.

Εμφανίζεται το μήνυμα **Setting saved** και στη συνέχεια μια ένα μήνυμα προτροπής ότι πρέπει να γίνει ρύθμιση του τύπου χαρτιού.

6. Αν ο επιλεγμένος τύπος χαρτιού δεν είναι σωστός, πατήστε ▼ ή ▲ για να επιλέξετε τον σωστό τύπο.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε τον τύπο χαρτιού.

Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα **Setting saved** και θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις τύπου και μεγέθους.

Ρύθμιση των δίσκων από το μενού χειρισμού χαρτιού

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τον τύπο και το μέγεθος για τους δίσκους χωρίς προτροπή από τον εκτυπωτή. Μπορείτε να ρυθμίσετε τους δίσκους από το μενού **PAPER HANDLING**, ως εξής:

Ρύθμιση του μεγέθους χαρτιού

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PAPER HANDLING**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PAPER HANDLING**.

4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **TRAY <N> SIZE**. (Το N αντιπροσωπεύει τον αριθμό του δίσκου που ρυθμίζετε.)
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY <N> SIZE**.
6. Πατήστε το ▼ ή το ▲ για να επιλέξετε το σωστό μέγεθος.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε το σωστό μέγεθος.

Ρύθμιση του τύπου χαρτιού

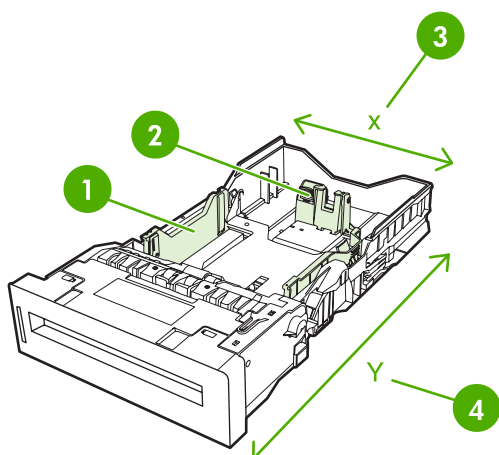
1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PAPER HANDLING**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PAPER HANDLING**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **TRAY <N> TYPE**. (Το N αντιπροσωπεύει τον αριθμό του δίσκου που ρυθμίζετε.)
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **TRAY <N> TYPE**.
6. Πατήστε το ▼ ή το ▲ για να επιλέξετε τον σωστό τύπο χαρτιού.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε τον σωστό τύπο χαρτιού.

Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα **Setting saved** και θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις τύπου και μεγέθους.

Ρύθμιση του Δίσκου 2 και των προαιρετικών δίσκων για μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού

Ο εκτυπωτής ανιχνεύει αυτόματα πολλά μεγέθη χαρτιού, μπορείτε όμως να ρυθμίσετε τους δίσκους και για μη τυποποιημένα μεγέθη χαρτιού. Πρέπει να ορίσετε τις παρακάτω παραμέτρους:

- Μονάδα μέτρησης (χιλιοστά ή ίντσες)
- Διάσταση X (το πλάτος της σελίδας που εισέρχεται στον εκτυπωτή)
- Διάσταση Y (το μήκος της σελίδας που εισέρχεται στον εκτυπωτή)



1	Οδηγοί πλάτους μέσω εκτύπωσης
2	Οδηγοί μήκους μέσω εκτύπωσης
3	Πλάτος σελίδας (διάσταση X)
4	Μήκος σελίδας (διάσταση Y)

Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για να ρυθμίσετε ένα δίσκο για μη τυποποιημένο μέγεθος. Το μη τυποποιημένο μέγεθος που ορίζεται για έναν δίσκο, διατηρείται μέχρι να ρυθμιστούν ξανά οι οδηγοί μήκους των μέσων εκτύπωσης.

Ρύθμιση τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 ή σε έναν προαιρετικό δίσκο

1. Ανοίξτε το δίσκο και τοποθετήστε τα μέσα εκτύπωσης με την μπροστινή πλευρά προς τα επάνω.
2. Ρυθμίστε τους οδηγούς μήκους των μέσων εκτύπωσης προσαρμόζοντάς τους στην κατάλληλη θέση και κλείστε το δίσκο.
3. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα διαμόρφωσης δίσκου, πατήστε ✓.
4. Πατήστε ▲ για να αλλάξετε το **ANY CUSTOM** σε **CUSTOM**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CUSTOM**.
6. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τη σωστή μονάδα (χιλιοστά ή ίντσες).
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε την τιμή.

Μετά τη σωστή ρύθμιση της μονάδας μέτρησης, ορίστε τη διάσταση X ως εξής:

8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τη σωστή τιμή.
9. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε την τιμή. Αν η τιμή που καταχωρήσατε βρίσκεται εκτός του αποδεκτού εύρους, θα εμφανιστεί η ένδειξη **Invalid value** για δύο δευτερόλεπτα. Θα σας ζητηθεί να καταχωρίσετε άλλη τιμή.

Μετά τη σωστή ρύθμιση της διάστασης X, ορίστε τη διάσταση Y ως εξής:

10. Πατήστε το ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τη σωστή τιμή.
11. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε την τιμή. Αν η τιμή που καταχωρήσατε βρίσκεται εκτός του αποδεκτού εύρους, θα εμφανιστεί η ένδειξη **Invalid value** για δύο δευτερόλεπτα. Θα σας ζητηθεί να καταχωρίσετε άλλη τιμή. Ο εκτυπωτής θα εμφανίσει ένα μήνυμα με τις διαστάσεις του μη τυποποιημένου μεγέθους.

Εκτύπωση από το Δίσκο 1 (δίσκος πολλαπλών χρήσεων)

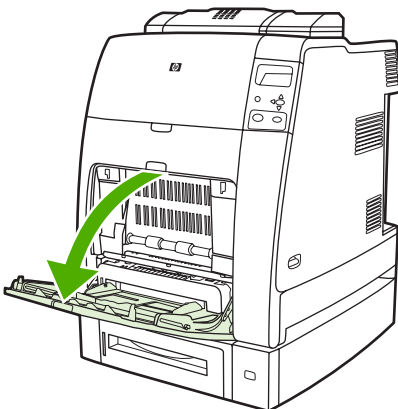
Ο Δίσκος 1 είναι ένας δίσκος πολλαπλών χρήσεων που δέχεται μέχρι 100 φύλλα χαρτιού 75 g/m² ή 20 φακέλους. Σας παρέχει τη δυνατότητα να τυπώνετε φακέλους, διαφάνειες, χαρτιά μη τυποποιημένου μεγέθους, μέσα εκτύπωσης βαρύτερα των 32 lb ή άλλους τύπους μέσων εκτύπωσης χωρίς να χρειάζεται να αδειάζετε τους υπόλοιπους δίσκους.

Τοποθέτηση χαρτιού στο Δίσκο 1



ΠΡΟΣΟΧΗ Για να αποφύγετε τις εμπλοκές, ποτέ μην τοποθετείτε ή αφαιρείτε χαρτί από το Δίσκο 1 κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης.

1. Ανοίξτε το Δίσκο 1.



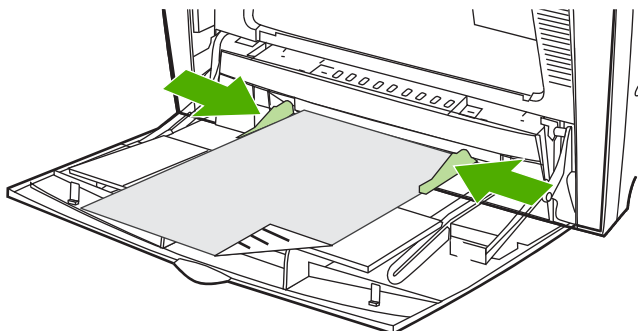
2. Ρυθμίστε τους πλευρικούς οδηγούς στο επιθυμητό πλάτος.
3. Τοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο με την πλευρά που πρόκειται να εκτυπωθεί προς τα κάτω και το πάνω μέρος της σελίδας στραμμένο προς εσάς.



Σημείωση Ο Δίσκος 1 χωρά έως και 100 φύλλα τυποποιημένο χαρτί εγγράφων 75 g/m².

Σημείωση Εάν θέλετε να κάνετε εκτύπωση διπλής όψης, δείτε [Εκτύπωση διπλής όψης \(duplex\)](#) για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση του χαρτιού.

4. Ρυθμίστε τους πλευρικούς οδηγούς ώστε να αγγίζουν ελαφρά τη στοίβα των χαρτιών, αλλά να μη λυγίζουν τα χαρτιά.



Σημείωση Βεβαιωθείτε ότι η στοίβα του χαρτιού βρίσκεται κάτω από τις γλωπίδες των οδηγών και όχι πάνω από τις ενδείξεις ύψους στοίβας.

Εκτύπωση φακέλων από το Δίσκο 1

Από το Δίσκο 1 μπορείτε να τυπώσετε πολλά είδη φακέλων. Μπορείτε να τοποθετήσετε μέχρι και 20 φακέλους μέσα στο Δίσκο. Η εκτύπωση εξαρτάται από την κατασκευή των φακέλων.

Στην εφαρμογή λογισμικού, καθορίστε τα περιθώρια στα 15 mm τουλάχιστον από την άκρη του φακέλου.



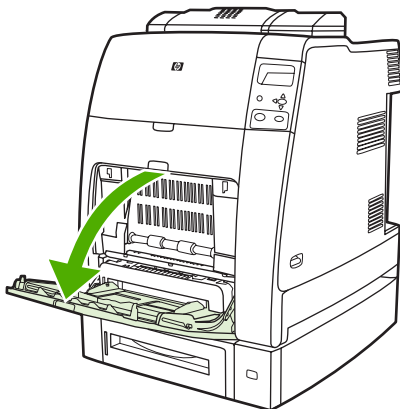
ΠΡΟΣΟΧΗ Οι φάκελοι με άγκιστρα, κουμπώματα, παραθυράκια, επενδύσεις, εκτεθειμένα αυτοκόλλητα ή άλλα συνθετικά υλικά μπορεί να προκαλέσουν σοβαρή βλάβη στον εκτυπωτή. Για να αποφύγετε τις εμπλοκές και την πιθανή βλάβη του εκτυπωτή, μην επιχειρήσετε ποτέ να εκτυπώσετε και στις δύο πλευρές ενός φακέλου. Πριν τοποθετήσετε τους φακέλους στο δίσκο, βεβαιωθείτε ότι είναι επίπεδοι, χωρίς φθορές και ότι δεν είναι κολλημένοι μεταξύ τους. Μη χρησιμοποιείτε φακέλους με αυτοκόλλητα πίεσης.

Τοποθέτηση φακέλων στο Δίσκο 1

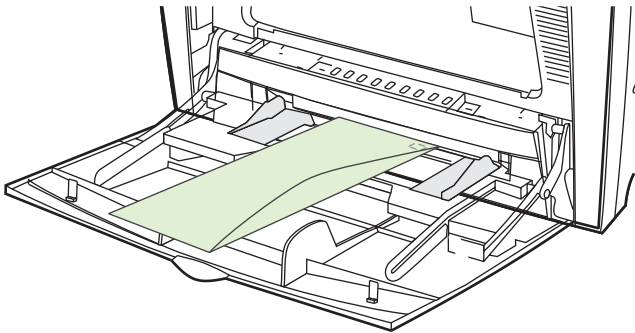


ΠΡΟΣΟΧΗ Για να αποφύγετε τις εμπλοκές, ποτέ μην τοποθετείτε ή αφαιρείτε φακέλους κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης.

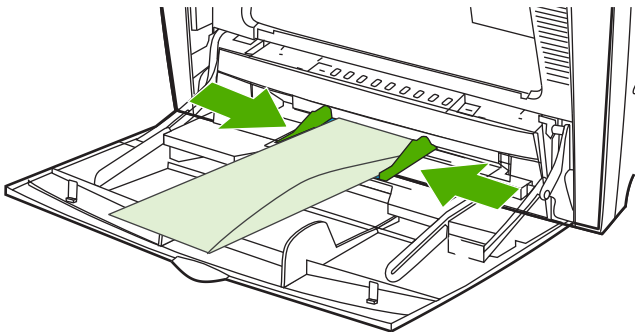
1. Ανοίξτε το Δίσκο 1.



2. Τοποθετήστε μέχρι 20 φακέλους στο κέντρο του Δίσκου 1 με την πλευρά που πρόκειται να εκτυπωθεί προς τα κάτω και τη γωνία όπου επικολλάται το γραμματόσημο προς τον εκτυπωτή. Σπρώξτε τους φακέλους μέσα στον εκτυπωτή μέχρι να συναντήσετε αντίσταση χωρίς να ασκήσετε υπερβολική δύναμη.



3. Ρυθμίστε τους οδηγούς ώστε να αγγίζουν τη στοίβα των φακέλων χωρίς να λυγίζουν οι φάκελοι. Βεβαιωθείτε ότι η στοίβα των φακέλων βρίσκεται κάτω από τις γλωττίδες των οδηγών.



Εκτύπωση φακέλων

1. Προσδιορίστε ότι πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το Δίσκο 1 ή επιλέξτε την πηγή μέσω εκτύπωσης ανάλογα με το μέγεθος από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
2. Αν η εφαρμογή λογισμικού σας δεν αναγνωρίζει αυτόματα τη μορφή του φακέλου, επιλέξτε Landscape (Οριζόντιος) στον προσανατολισμό σελίδας από την εφαρμογή λογισμικού ή από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες κατευθυντήριες γραμμές για να καθορίσετε τα περιθώρια των διευθύνσεων αποστολέα και παραλήπτη για τους φακέλους τύπου Commercial #10 και DL.

Τύπος διεύθυνσης	Αριστερό περιθώριο	Επάνω περιθώριο
Αποστολέας	5 mm	5 mm
Παραλήπτης	102 mm	51 mm



Σημείωση Για φακέλους άλλου μεγέθους, ρυθμίστε τα περιθώρια αναλόγως.

3. Επιλέξτε **Print** (Εκτύπωση) από την εφαρμογή λογισμικού ή από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Εκτύπωση από το Δίσκο 2 ή τους προαιρετικούς δίσκους

Ο Δίσκος 2 και κάθε προαιρετικός δίσκος χωρά έως και 500 φύλλα τυποποιημένου χαρτιού ή μια στοίβα από ετικέτες με ύψος 50,8 mm. Ο Δίσκος 2 τοποθετείται επάνω από τους προαιρετικούς δίσκους και, αν έχουν τοποθετηθεί σωστά όλοι, ο εκτυπωτής τους εντοπίζει και τους εμφανίζει ως επιλογές στο μενού **CONFIGURE DEVICE** του πίνακα ελέγχου. Οι δίσκοι ρυθμίζονται για τα ανιχνεύσιμα μεγέθη μέσων εκτύπωσης letter, legal, A4, A5, JIS B5 και executive, καθώς και για τα μη ανιχνεύσιμα μεγέθη μέσων εκτύπωσης 8,5 επί 13 και Executive (JIS), διπλή Ιαπωνική καρτ-ποστάλ και μη τυποποιημένα μεγέθη. Ο εκτυπωτής ανιχνεύει αυτόματα το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης σε αυτούς τους δίσκους, με βάση τη διαμόρφωση των οδηγιών χαρτιού του κάθε δίσκου. (Δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#)).



ΠΡΟΣΟΧΗ Η διαδρομή χαρτιού για τους προαιρετικούς δίσκους περνά μέσα από το Δίσκο 2. Εάν ο Δίσκος 2 έχει τραβηχτεί ελαφρώς προς τα έξω ή έχει αφαιρεθεί, δεν θα είναι δυνατή η τροφοδοσία χαρτιού από το Δίσκο 3 στον εκτυπωτή. Ο εκτυπωτής σταματάει και εμφανίζεται μήνυμα ότι πρέπει να τοποθετηθεί ο Δίσκος 2. Ομοίως, κάθε δίσκος που είναι τοποθετημένος πάνω από το δίσκο που χρησιμοποιείται, πρέπει να είναι κλειστός προκειμένου να τροφοδοτείται ο εκτυπωτής με χαρτί.

Τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης ανιχνεύσιμου τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους



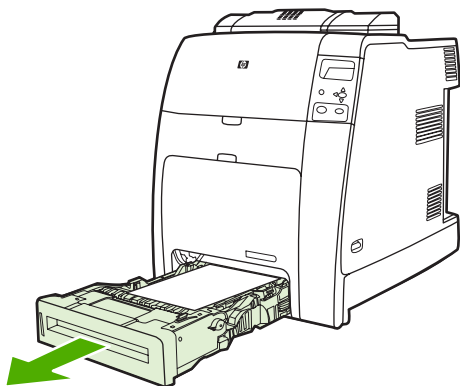
ΠΡΟΣΟΧΗ Αν τοποθετηθεί χαρτί στους Δίσκους 3 έως 6 ενώ ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, το καινούργιο χαρτί δεν θα ανιχνευθεί από τον εκτυπωτή όταν αυτός σταματήσει να είναι σε κατάσταση αναμονής. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να χρησιμοποιηθεί λανθασμένος τύπος χαρτιού για μια εργασία εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής δεν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής πριν τοποθετήσετε χαρτί σε αυτούς τους δίσκους.

Ο Δίσκος 2 και οι προαιρετικοί δίσκοι υποστηρίζουν τα παρακάτω μέσα εκτύπωσης ανιχνεύσιμου τυποποιημένου μεγέθους: Letter, legal, executive, A4, A5 και (JIS) B5.



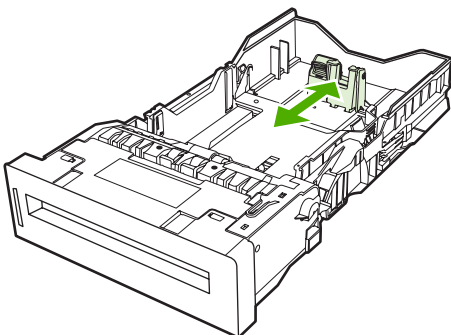
ΠΡΟΣΟΧΗ Μην εκτυπώνετε καρτέλες, φακέλους, βαρύ ή ιδιαίτερα βαρύ χαρτί ή μη υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων εκτύπωσης από τους δίσκους των 500 φύλλων. Να εκτυπώνετε σε αυτά τα μέσα εκτύπωσης μόνο από το Δίσκο 1. Μην γεμίζετε υπερβολικά το δίσκο εισόδου και μην τον ανοίγετε όταν χρησιμοποιείται. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή του εκτυπωτή.

1. Αφαιρέστε το δίσκο από τον εκτυπωτή.

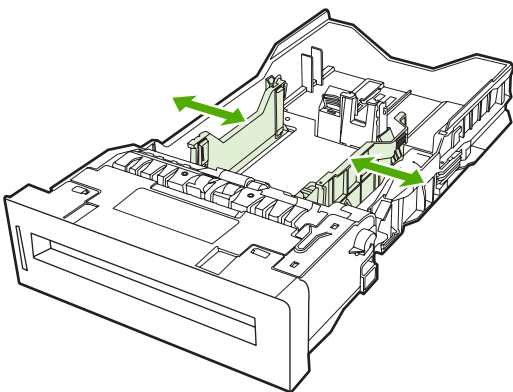


Σημείωση Αφού σύρετε το δίσκο προς τα έξω, ανασηκώστε τον ελαφρά για να τον αφαιρέσετε.

2. Ρυθμίστε τον πίσω οδηγό μήκους μέσου εκτύπωσης, πιέζοντας το μάνδαλο ρύθμισης οδηγού και σύροντας το πίσω μέρος του δίσκου στο μήκος του μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.



3. Σπρώξτε τους οδηγούς πλάτους του μέσου εκτύπωσης στο μέγεθος του μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.



4. Τοποθετήστε τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο με την μπροστινή πλευρά προς τα επάνω.

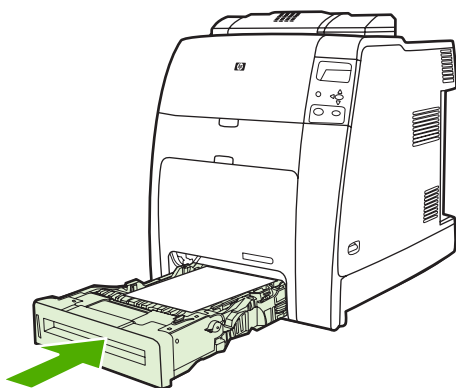


Σημείωση Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, γεμίστε εντελώς το δίσκο με χαρτί χωρίς να χωρίζετε ή να ξεφυλλίζετε τη δεσμίδα χαρτιού. Αν χωρίζετε ή ξεφυλλίζετε τη δεσμίδα, μπορεί να δημιουργηθεί πρόβλημα πολλαπλής τροφοδοσίας, το οποίο ενδέχεται να προκαλέσει εμπλοκή χαρτιού. Η χωρητικότητα του δίσκου χαρτιού μπορεί να διαφέρει. Για παράδειγμα, εάν χρησιμοποιείτε χαρτί 75 g/m², ο δίσκος χωρά μια πλήρη δεσμίδα 500 φύλλων. Εάν τα μέσα εκτύπωσης είναι βαρύτερα από 75 g/m², ο δίσκος δεν θα χωράει μια πλήρη δεσμίδα και θα πρέπει να μειώσετε ανάλογα τον αριθμό των φύλλων. Μην γεμίζετε υπερβολικά το δίσκο, επειδή ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην τραβήξει το χαρτί.

Σημείωση Αν ο δίσκος δεν είναι ρυθμισμένος σωστά, ο εκτυπωτής μπορεί να εμφανίσει μήνυμα σφάλματος ή το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μπλοκάρει.

Σημείωση Εάν θέλετε να κάνετε εκτύπωση διπλής όψης, δείτε [Εκτύπωση διπλής όψης \(duplex\)](#) για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση του χαρτιού.

5. Τοποθετήστε το δίσκο μέσα στον εκτυπωτή. Ο εκτυπωτής θα εμφανίσει τον τύπο και το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης. Αν η ρύθμιση δεν είναι σωστή, πατήστε το πλήκτρο ✓ όταν ο εκτυπωτής σας ζητήσει να ρυθμίσετε τον τύπο και το μέγεθος για το δίσκο. (Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Ρύθμιση δίσκου κατά την τοποθέτηση χαρτιού](#).)



6. Αν η ρύθμιση είναι σωστή, πατήστε  για να κλείσει το μήνυμα.

Τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης μη ανιχνεύσιμου τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους



ΠΡΟΣΟΧΗ Αν τοποθετηθεί χαρτί στους Δίσκους 3 έως 6 ενώ ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, το καινούργιο χαρτί δεν θα ανιχνευθεί από τον εκτυπωτή όταν αυτός σταματήσει να είναι σε κατάσταση αναμονής. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να χρησιμοποιηθεί λανθασμένος τύπος χαρτιού για μια εργασία εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής δεν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής πριν τοποθετήσετε χαρτί σε αυτούς τους δίσκους.

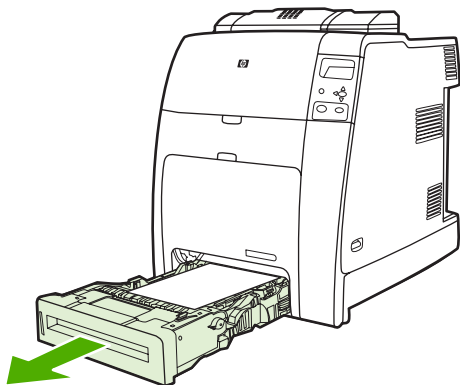
Τα μέσα εκτύπωσης μη ανιχνεύσιμου τυποποιημένου μεγέθους δεν επισημαίνονται στο δίσκο, αναφέρονται όμως στο μενού **Μέγεθος** του δίσκου.

Οι δίσκοι των 500 φύλλων υποστηρίζουν τα παρακάτω μέσα εκτύπωσης μη ανιχνεύσιμου τυποποιημένου μεγέθους: executive (JIS), 8,5 επί 13, διπλή Ιαπωνική καρτ-ποστάλ και 16K.

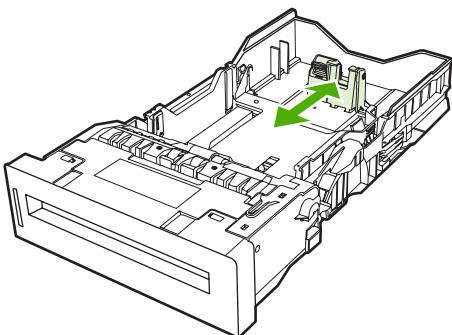


ΠΡΟΣΟΧΗ Μην εκτυπώνετε καρτέλες, φακέλους, βαρύ ή ιδιαίτερα βαρύ χαρτί ή μη υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων εκτύπωσης από τους δίσκους των 500 φύλλων. Να εκτυπώνετε σε αυτά τα μέσα εκτύπωσης μόνο από το Δίσκο 1. Μην γεμίζετε υπερβολικά το δίσκο εισόδου και μην τον ανοίγετε όταν χρησιμοποιείται. Έτσι μπορεί να προκληθούν εμπλοκές χαρτιού.

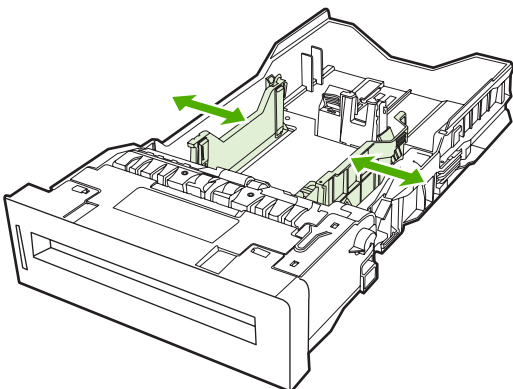
1. Αφαιρέστε το δίσκο από τον εκτυπωτή.



2. Ρυθμίστε τον πίσω οδηγό μήκους μέσου εκτύπωσης, πιέζοντας το μάνδαλο ρύθμισης οδηγού και σύροντας το πίσω μέρος του δίσκου στο μήκος του μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.



3. Σπρώξτε τους οδηγούς πλάτους του μέσου εκτύπωσης στο μέγεθος του μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.



4. Τοποθετήστε τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο με την μπροστινή πλευρά προς τα επάνω.

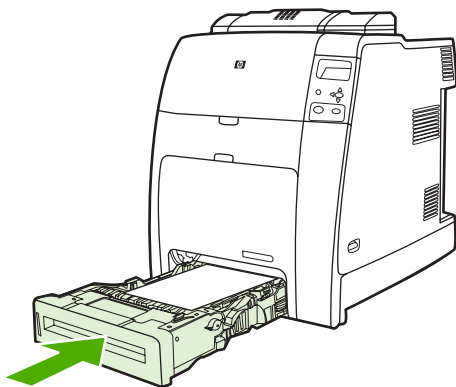


Σημείωση Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, γεμίστε εντελώς το δίσκο με χαρτί χωρίς να χωρίζετε ή να ξεφυλλίζετε τη δεσμίδα χαρτιού. Αν χωρίζετε ή ξεφυλλίζετε τη δεσμίδα, μπορεί να δημιουργηθεί πρόβλημα πολλαπλής τροφοδοσίας, το οποίο ενδέχεται να προκαλέσει εμπλοκή χαρτιού. Η χωρητικότητα του δίσκου χαρτιού μπορεί να διαφέρει. Για παράδειγμα, εάν χρησιμοποιείτε χαρτί 75 g/m², ο δίσκος χωρά μια πλήρη δεσμίδα 500 φύλλων. Εάν τα μέσα εκτύπωσης είναι βαρύτερα από 75 g/m², ο δίσκος δεν θα χωράει μια πλήρη δεσμίδα και θα πρέπει να μειώσετε ανάλογα τον αριθμό των φύλλων. Μην γεμίζετε υπερβολικά το δίσκο, επειδή ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην τραβήξει το χαρτί.

Σημείωση Αν ο δίσκος δεν είναι ρυθμισμένος σωστά, ο εκτυπωτής μπορεί να εμφανίσει μήνυμα σφάλματος ή το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μπλοκάρει.

Σημείωση Εάν θέλετε να κάνετε εκτύπωση διπλής όψης, δείτε [Εκτύπωση διπλής όψης \(duplex\)](#) για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση του χαρτιού.

5. Τοποθετήστε το δίσκο μέσα στον εκτυπωτή. Ο εκτυπωτής θα εμφανίσει τον τύπο και το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης. Αν η ρύθμιση δεν είναι σωστή, πατήστε το πλήκτρο ✓ όταν ο εκτυπωτής σας ζητήσει να ρυθμίσετε τον τύπο και το μέγεθος για το δίσκο. (Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Ρύθμιση δίσκου κατά την τοποθέτηση χαρτιού](#).)



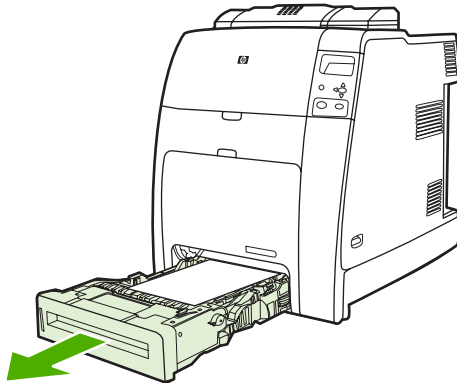
6. Αν η ρύθμιση είναι σωστή, πατήστε ⏏ για να κλείσει το μήνυμα.

Τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους

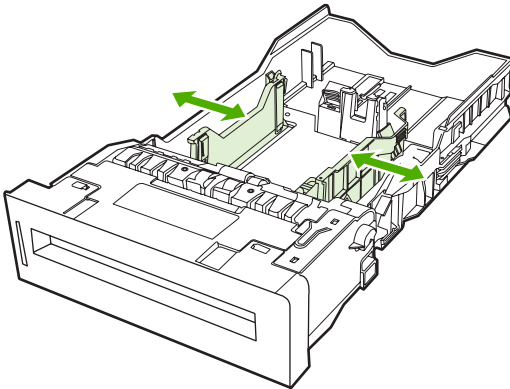
Για να χρησιμοποιήσετε μέσα εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους πρέπει να αλλάξετε τη ρύθμιση μεγέθους στον πίνακα ελέγχου σε **CUSTOM** και να ορίσετε τη μονάδα μέτρησης, τη διάσταση X και τη

διάσταση Υ. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Ρύθμιση δίσκου σύμφωνα με τις ρυθμίσεις μιας εκτύπωσης](#).

1. Αφαιρέστε το δίσκο από τον εκτυπωτή.



2. Ανοίξτε τους οδηγούς πλάτους του μέσου εκτύπωσης μέχρι τέρμα και ρυθμίστε τον πίσω οδηγό μήκους στο μήκος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε.



3. Τοποθετήστε τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο με την μπροστινή πλευρά προς τα επάνω.

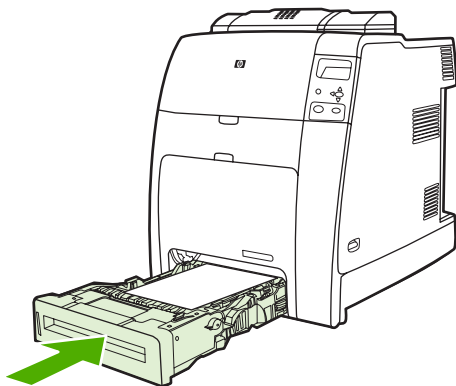


Σημείωση Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, γεμίστε εντελώς το δίσκο με χαρτί χωρίς να χωρίζετε ή να ξεφυλλίζετε τη δεσμίδα χαρτιού. Αν χωρίζετε ή ξεφυλλίζετε τη δεσμίδα, μπορεί να δημιουργηθεί πρόβλημα πολλαπλής τροφοδοσίας, το οποίο ενδέχεται να προκαλέσει εμπλοκή χαρτιού. Η χωρητικότητα του δίσκου χαρτιού μπορεί να διαφέρει. Για παράδειγμα, εάν χρησιμοποιείτε χαρτί 75 g/m², ο δίσκος χωρά μια πλήρη δεσμίδα 500 φύλλων. Εάν τα μέσα εκτύπωσης είναι βαρύτερα από 75 g/m², ο δίσκος δεν θα χωράει μια πλήρη δεσμίδα και θα πρέπει να μειώσετε ανάλογα τον αριθμό των φύλλων. Μην γεμίζετε υπερβολικά το δίσκο, επειδή ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην τραβήξει το χαρτί.

Σημείωση Εάν θέλετε να κάνετε εκτύπωση διπλής όψης, δείτε [Εκτύπωση διπλής όψης \(duplex\)](#) για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση του χαρτιού.

4. Σπρώξτε προς τα μέσα τους οδηγούς πλάτους και βεβαιωθείτε ότι αγγίζουν ελαφρά το χαρτί. Τοποθετήστε το δίσκο μέσα στον εκτυπωτή.

5. Τοποθετήστε το δίσκο μέσα στον εκτυπωτή. Ο εκτυπωτής θα εμφανίσει τις ρυθμίσεις τύπου και μεγέθους του δίσκου. Για να ορίσετε συγκεκριμένες μη τυποποιημένες διαστάσεις ή αν ο τύπος δεν είναι σωστός, πατήστε το σημάδι επιλογής ✓ και ακολουθήστε τα μηνύματα προτροπής. Για να καταχωρήσετε συγκεκριμένες διαστάσεις ή να αλλάξετε την επιλογή μεγέθους από **ANY CUSTOM** σε **CUSTOM**, δείτε Ρύθμιση δίσκου σύμφωνα με τις ρυθμίσεις μιας εκτύπωσης.



6. Αν η ρύθμιση είναι σωστή, πατήστε ⏏ για να κλείσει το μήνυμα.

Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες σχετικά με τα ειδικά μέσα εκτύπωσης.



Σημείωση Τα ειδικά μέσα εκτύπωσης όπως φάκελοι, διαφάνειες, χαρτιά μη τυποποιημένου μεγέθους ή βαριά μέσα εκτύπωσης μεγαλύτερου βάρους από 120 g/m² πρέπει να τοποθετούνται στο Δίσκο 1.

Για να κάνετε εκτύπωση σε οποιοδήποτε ειδικό μέσο εκτύπωσης, χρησιμοποιήστε την εξής διαδικασία:

1. Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης στο δίσκο χαρτιού.
2. Όταν ο εκτυπωτής σας ζητήσει τον τύπο του χαρτιού, επιλέξτε το σωστό τύπο χαρτιού ανάλογα με το χαρτί που έχει τοποθετηθεί στο δίσκο. Για παράδειγμα, επιλέξτε **GLOSSY** όταν τοποθετείτε στο εκτυπωτή γυαλιστερό χαρτί φωτογραφιών HP Color Laser Glossy Photo.
3. Στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε το ίδιο μέσο εκτύπωσης με αυτό που έχει τοποθετηθεί στο δίσκο χαρτιού.



Σημείωση Για την καλύτερη δυνατή ποιότητα εκτύπωσης, πάντα να βεβαιώνετε ότι ο επιλεγμένος τύπος μέσου εκτύπωσης στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή και ο τύπος μέσου εκτύπωσης στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι ίδιοι με τον τύπο μέσου εκτύπωσης που έχει τοποθετηθεί στο δίσκο.

Διαφάνειες

Όταν εκτυπώνετε σε διαφάνειες, ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- Κρατάτε τις διαφάνειες από τις άκρες. Το λίπος των δακτύλων που εναποτίθεται στη διαφάνεια μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες προβολής που συνιστώνται για χρήση με το συγκεκριμένο εκτυπωτή. Η Hewlett-Packard συνιστά τη χρήση των διαφανειών HP Color Laser Transparencies. Τα προϊόντα της HP είναι έτσι σχεδιασμένα ώστε συνδυαζόμενα να παρέχουν βέλτιστο αποτέλεσμα.
- Είτε στην εφαρμογή λογισμικού είτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **TRANSPARENCY** ως μέσο εκτύπωσης ή εκτυπώστε από δίσκο ρυθμισμένο για διαφάνειες.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).



ΠΡΟΣΟΧΗ Διαφάνειες που δεν είναι σχεδιασμένες για εκτύπωση LaserJet θα λιώσουν μέσα στον εκτυπωτή, προκαλώντας ζημιά.

Γυαλιστερό χαρτί

- Από την εφαρμογή λογισμικού ή από το πρόγραμμα οδήγησης, επιλέξτε **GLOSSY**, **HEAVY GLOSSY** ή **EXTRA HEAVY GLOSSY** για τον τύπο του μέσου εκτύπωσης ή εκτυπώστε από ένα δίσκο που έχει ρυθμιστεί για εκτύπωση σε γυαλιστερό χαρτί.
- Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να ορίσετε την επιλογή **GLOSSY** ως τύπο μέσου εκτύπωσης για το δίσκο εισόδου που χρησιμοποιείτε.
- Επειδή αυτή η επιλογή επηρεάζει όλες τις εργασίες εκτύπωσης, είναι σημαντικό να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στις αρχικές του ρυθμίσεις αφού ολοκληρωθεί η εκτύπωση. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού](#).



Σημείωση Η Hewlett-Packard συνιστά τη χρήση του HP Color Laser Glossy Photo Paper και των μαλακών γυαλιστερών χαρτιών που έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε έγχρωμους εκτυπωτές λέιζερ της HP. Τα προϊόντα της HP είναι έτσι σχεδιασμένα ώστε συνδυαζόμενα να παρέχουν βέλτιστο αποτέλεσμα. Αν χρησιμοποιηθούν άλλοι τύποι γυαλιστερών μέσων εκτύπωσης, η ποιότητα της εκτύπωσης μπορεί να υποβαθμιστεί.

Έγχρωμο χαρτί

- Το έγχρωμο χαρτί πρέπει να είναι της ίδιας ποιότητας με το λευκό ξηρογραφικό χαρτί.
- Οι χρωστικές που χρησιμοποιούνται στα έγχρωμα μέσα εκτύπωσης πρέπει να αντέχουν τη θερμοκρασία σταθεροποίησης γραφίτη των 190°C για 0,1 δευτερόλεπτο χωρίς να καταστρέφονται.
- Ο εκτυπωτής δημιουργεί χρώματα εκτυπώνοντας κηλίδες οι οποίες αλληλοκαλύπτονται και ποικίλλουν σε μέγεθος ώστε να προκύπτουν τα διάφορα χρώματα. Η αλλαγές στην απόχρωση ή το χρώμα του χαρτιού επηρεάζουν την απόχρωση των εκτυπωμένων χρωμάτων.

Φάκελοι



Σημείωση Φάκελοι μπορούν να εκτυπωθούν μόνον από το Δίσκο 1. Ρυθμίστε το μέγεθος μέσου εκτύπωσης του δίσκου στο μέγεθος του φακέλου που επιθυμείτε να εκτυπώσετε. Δείτε [Εκτύπωση φακέλων από το Δίσκο 1](#).

Η τήρηση των παρακάτω οδηγιών θα σας βοηθήσει να εξασφαλίσετε τη σωστή εκτύπωση των φακέλων και να αποτρέψετε το ενδεχόμενο εμπλοκής χαρτιού:

- Μην τοποθετείτε περισσότερους από 20 φακέλους στο Δίσκο χαρτιού 1.
- Το βάρος των φακέλων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 90 g/m².
- Οι φάκελοι πρέπει να είναι επίπεδοι.
- Μην χρησιμοποιείτε φακέλους με παράθυρα ή κουμπώματα.
- Οι φάκελοι δεν πρέπει να είναι τσαλακωμένοι, κομμένοι ή να έχουν άλλου είδους ελαττώματα.
- Στους φακέλους με αποκολλούμενες αυτοκόλλητες ταινίες πρέπει να χρησιμοποιείται κόλλα που αντέχει τη θερμότητα και τις πιέσεις που δημιουργούνται κατά τη διαδικασία σταθεροποίησης του γραφίτη.
- Οι φάκελοι πρέπει να τοποθετούνται με τη μπροστινή όψη προς τα κάτω και η πλευρά του γραμματόσημου να εισέρχεται πρώτη στον εκτυπωτή.

ΕΤΙΚΕΤΕΣ



Σημείωση Για την εκτύπωση ετικετών, επιλέξτε **LABELS** από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή ως τύπο μέσου εκτύπωσης του δίσκου. Δείτε [Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού](#). Κατά την εκτύπωση ετικετών, ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- Βεβαιωθείτε ότι η κόλλα των ετικετών αντέχει τη θερμοκρασία των 190°C για 0,1 δευτερόλεπτο.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κόλλα ανάμεσα στις ετικέτες. Περιοχές με εκτεθειμένη κόλλα μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την αποκόλληση των ετικετών κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης και την πρόκληση εμπλοκής χαρτιού. Η ύπαρξη εκτεθειμένης κόλλας μπορεί επίσης να προκαλέσει ζημιά στα εξαρτήματα του εκτυπωτή.
- Μην τοποθετείτε για δεύτερη φορά στον εκτυπωτή ένα φύλλο ετικετών.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ετικέτες είναι επίπεδες.
- Μη χρησιμοποιείτε ετικέτες που είναι τσαλακωμένες, έχουν παγιδευμένες φυσαλίδες αέρα ή έχουν υποστεί άλλου είδους ζημιά.

Βαρύ χαρτί

Με τον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 series μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι παρακάτω τύποι χαρτιών μεγάλου βάρους.

Τύπος χαρτιού	Βάρος χαρτιού
Βαρύ ή πολύ βαρύ υλικό εκτύπωσης	105-163 g/m ² 28-19,50 kg
Πακέτο καρτών	164-220 g/m ² 43-26,31 kg
Ενδιάμεσο	90-105 g/m ² 24-28 lb
Σκληρό χαρτί HP LaserJet	5 mil

Όταν εκτυπώνετε σε βαρείς τύπους χαρτιού, ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- Χρησιμοποιήστε το Δίσκο 1 για χαρτί βαρύτερο από 120 g/m².
- Για βέλτιστα αποτελέσματα κατά την εκτύπωση σε σκληρό χαρτί, χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να ρυθμίσετε τον τύπο μέσου εκτύπωσης για το συγκεκριμένο δίσκο στο **HEAVY**.
- Από την εφαρμογή λογισμικού ή από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε **Heavy** για τον τύπο του μέσου εκτύπωσης ή εκτυπώστε από δίσκο διαμορφωμένο για σκληρό χαρτί.
- Επειδή αυτή η επιλογή επηρεάζει όλες τις εργασίες εκτύπωσης, είναι σημαντικό να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στις αρχικές του ρυθμίσεις αφού ολοκληρωθεί η εκτύπωση. Δείτε [Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού](#).



ΠΡΟΣΟΧΗ Σε γενικές γραμμές, μην χρησιμοποιείτε χαρτί βαρύτερο από αυτό που συνιστάται στις προδιαγραφές του μέσου εκτύπωσης για το συγκεκριμένο εκτυπωτή. Διαφορετικά το αποτέλεσμα μπορεί να είναι αποτυχημένη τροφοδοσία, εμπλοκές χαρτιού, υποβαθμισμένη ποιότητα εκτύπωσης και υπερβολική μηχανική φθορά.

Σκληρό χαρτί HP LaserJet

Όταν εκτυπώνετε σε σκληρό χαρτί HP LaserJet, ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- Κρατάτε το σκληρό χαρτί HP LaserJet από τις άκρες. Το λίπος των δακτύλων που εναποτίθεται στο σκληρό χαρτί HP LaserJet μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκληρό χαρτί HP LaserJet σε αυτόν τον εκτυπωτή. Τα προϊόντα της HP είναι έτσι σχεδιασμένα ώστε συνδυαζόμενα να παρέχουν βέλτιστο αποτέλεσμα.
- Στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε **TOUGH PAPER** (Σκληρό χαρτί) ως μέσο εκτύπωσης ή εκτυπώστε από δίσκο που έχει ρυθμιστεί για σκληρό χαρτί HP LaserJet.

Προτυπωμένες φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες

Για βέλτιστα αποτελέσματα εκτύπωσης με προτυπωμένες φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Οι φόρμες και οι σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες πρέπει να είναι τυπωμένες με μελάνη που αντέχει στη θερμότητα και δεν λιώνει, δεν εξατμίζεται και δεν εκλύει ανεπιθύμητα αέρια όταν βρίσκεται στη θερμοκρασία σταθεροποίησης γραφίτη των 190°C για 0,1 δευτερόλεπτο.
- Η μελάνη πρέπει να είναι άφλεκτη και δεν πρέπει να προκαλεί ζημιά στους κυλίνδρους του εκτυπωτή.
- Φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες πρέπει να φυλάσσονται σε περιτύλιγμα που τις προστατεύει από την υγρασία, για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο αλλοίωσής τους.
- Πριν τοποθετήσετε προτυπωμένο χαρτί, όπως φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες, βεβαιωθείτε ότι η μελάνη στο χαρτί έχει στεγνώσει. Κατά τη διάρκεια της σταθεροποίησης του γραφίτη, η υγρή μελάνη μπορεί να σβηστεί από το προτυπωμένο χαρτί.
- Για να τοποθετήσετε προ-εκτυπωμένες φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες στο Δίσκο 1, τοποθετήστε τις με την μπροστινή πλευρά προς τα κάτω και με το πάνω άκρο της σελίδας στραμμένο προς εσάς.
- Για να τοποθετήσετε προ-εκτυπωμένες φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες στο Δίσκο 2 ή σε έναν προαιρετικό δίσκο, τοποθετήστε τις με την μπροστινή πλευρά προς τα πάνω και με το πάνω άκρο της σελίδας στραμμένο προς την αντίθετη κατεύθυνση από εσάς.
- Για εκτύπωση διπλής όψης, τοποθετήστε τις προ-εκτυπωμένες φόρμες και τις σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες στο Δίσκο 2 ή σε έναν προαιρετικό δίσκο των 500 φύλλων με την μπροστινή πλευρά προς τα κάτω και με το πάνω άκρο της σελίδας στραμμένο προς εσάς.

Ανακυκλωμένο χαρτί

Αυτός ο εκτυπωτής υποστηρίζει τη χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού. Το ανακυκλωμένο χαρτί πρέπει να ανταποκρίνεται στις ίδιες προδιαγραφές με το συμβατικό χαρτί. Η Hewlett-Packard συνιστά τη χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού το οποίο δεν περιέχει περισσότερο από 5% πριονίδι.

Χρήση λειτουργιών του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή

Όταν εκτυπώνετε από κάποιο πρόγραμμα λογισμικού, πολλές από τις λειτουργίες του προϊόντος είναι διαθέσιμες μέσω του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Για πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες που διατίθενται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Σε αυτήν την ενότητα περιγράφονται οι παρακάτω λειτουργίες:

- [Δημιουργία και χρήση γρήγορων ρυθμίσεων](#)
- [Δημιουργία και χρήση υδατογραφημάτων](#)
- [Αλλαγή μεγέθους εγγράφων](#)
- [Ρύθμιση προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή](#)
- [Χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλων](#)
- [Εκτύπωση κενής πρώτης σελίδας](#)
- [Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί](#)
- [Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού](#)
- [Ρύθμιση των επιλογών συρραφής](#)
- [Ρύθμιση των επιλογών χρώματος](#)
- [Χρήση του παραθύρου διαλόγου Επιλογές ψηφιακής φωτογραφίας HP](#)
- [Χρήση της καρτέλας Υπηρεσίες](#)



Σημείωση Γενικά, οι ρυθμίσεις που γίνονται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και στο πρόγραμμα λογισμικού υπερισχύουν των ρυθμίσεων που γίνονται στον πίνακα ελέγχου. Γενικά, οι ρυθμίσεις του προγράμματος λογισμικού παρακάμπτουν τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

Δημιουργία και χρήση γρήγορων ρυθμίσεων

Χρησιμοποιήστε τις γρήγορες ρυθμίσεις για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα. Για παράδειγμα, στις γρήγορες ρυθμίσεις μπορείτε να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις προσανατολισμού της σελίδας, εκτύπωσης διπλής όψης και πηγής χαρτιού. Οι γρήγορες ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες στις περισσότερες καρτέλες του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 25 γρήγορες ρυθμίσεις εργασίας εκτύπωσης.



Σημείωση Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ενδέχεται να αναφέρει ότι έχουν οριστεί 25 γρήγορες ρυθμίσεις εργασίας εκτύπωσης, όταν εσείς βλέπετε λιγότερες από 25. Πιθανόν ορισμένες προεπιλεγμένες γρήγορες ρυθμίσεις εργασίας εκτύπωσης, οι οποίες δεν αφορούν το δικό σας προϊόν, να έχουν συμπεριληφθεί και υπολογιστεί στο συνολικό αριθμό.

Για να δημιουργήσετε μια γρήγορη ρύθμιση

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
3. Στο πλαίσιο **Γρήγορες ρυθμίσεις εργασίας εκτύπωσης**, πληκτρολογήστε ένα όνομα για τις επιλεγμένες ρυθμίσεις (π.χ. "Τριμηνιαία αναφορά" ή "Κατάσταση της εργασίας μου").
4. Κάντε κλικ στην **Αποθήκευση**.

Για να χρησιμοποιήσετε τις γρήγορες ρυθμίσεις

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Επιλέξτε τη γρήγορη ρύθμιση που θέλετε να χρησιμοποιήσετε από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο **Γρήγορες ρυθμίσεις εργασίας εκτύπωσης**.
3. Κάντε κλικ στο **OK**. Το προϊόν είναι πλέον ρυθμισμένο σύμφωνα με τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις γρήγορης ρύθμισης.



Σημείωση Για να επαναφέρετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, επιλέξτε **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτύπωσης** από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο **Γρήγορες ρυθμίσεις εργασίας εκτύπωσης**.

Δημιουργία και χρήση υδατογραφήματων

Το υδατογράφημα είναι μια σημείωση, π.χ. "Εμπιστευτικό", η οποία εκτυπώνεται στο φόντο της κάθε σελίδας του εγγράφου.

Για να χρησιμοποιήσετε ένα υπάρχον υδατογράφημα

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στην καρτέλα **Εφέ**, κάντε κλικ στον αναπτυσσόμενο κατάλογο **Υδατογραφήματα**.
3. Κάντε κλικ στο υδατογράφημα που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
4. Εάν θέλετε το υδατογράφημα να εμφανίζεται μόνο στην πρώτη σελίδα του εγγράφου, κάντε κλικ στην επιλογή **Μόνον στην πρώτη σελίδα**.
5. Κάντε κλικ στο **OK**. Το προϊόν έχει πλέον ρυθμιστεί να εκτυπώσει το υδατογράφημα που έχετε επιλέξει.

Για να αφαιρέσετε το υδατογράφημα, κάντε κλικ στο **(κανένα)**, στον αναπτυσσόμενο κατάλογο **Υδατογραφήματα**.

Αλλαγή μεγέθους εγγράφων

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές αλλαγής διαστάσεων του εγγράφου για να αλλάξετε την κλίμακα του εγγράφου σε κάποιο ποσοστό του κανονικού του μεγέθους. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε την εκτύπωση του εγγράφου σε χαρτί διαφορετικού μεγέθους, με ή χωρίς αλλαγή κλίμακας.

Για να σμικρύνετε ή να μεγεθύνετε ένα έγγραφο

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στην καρτέλα **Εφέ**, πληκτρολογήστε το ποσοστό κατά το οποίο θέλετε να σμικρύνετε ή να μεγεθύνετε το έγγραφο.

Μπορείτε ακόμη να χρησιμοποιήσετε τη γραμμή κύλισης για να ρυθμίσετε το ποσοστό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης.
3. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**. Το προϊόν έχει ρυθμιστεί πλέον να σμικρύνει ή να μεγεθύνει το έγγραφο κατά το ποσοστό που έχετε επιλέξει.

Για να εκτυπώσετε ένα έγγραφο σε διαφορετικό μέγεθος χαρτιού

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στην καρτέλα **Εφέ**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση εγγράφου σε**.
3. Επιλέξτε το μέγεθος του χαρτιού στο οποίο θα γίνει η εκτύπωση.
4. Για να εκτυπώσετε το έγγραφο στο επιλεγμένο μέγεθος χαρτιού χωρίς αλλαγή κλίμακας, βεβαιωθείτε ότι η επιλογή **Προσαρμογή στο μέγεθος της σελίδας** δεν είναι επιλεγμένη.
5. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**. Το προϊόν είναι πλέον έτοιμο να εκτυπώσει το έγγραφο, σύμφωνα με τις ρυθμίσεις σας.

Ρύθμιση προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

Για να ρυθμίσετε ένα προσαρμοσμένο μέγεθος χαρτιού

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στην καρτέλα **Χαρτί** ή **Χαρτί/Ποιότητα**, κάντε κλικ στην επιλογή **Προσαρμογή**.
3. Στο παράθυρο **Προσαρμοσμένο μέγεθος χαρτιού**, πληκτρολογήστε το όνομα του προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού.
4. Πληκτρολογήστε το μήκος και το πλάτος του χαρτιού. Εάν πληκτρολογήσετε υπερβολικά μικρό ή μεγάλο μέγεθος, το πρόγραμμα οδήγησης προσαρμόζει ανάλογα το μέγεθος στην ελάχιστη ή μέγιστη επιτρεπόμενη τιμή.
5. Εάν είναι απαραίτητο, κάντε κλικ στο κουμπί εναλλαγής της μονάδας μέτρησης μεταξύ χιλιοστών και ιντσών.
6. Κάντε κλικ στο **Αποθήκευση**.
7. Κάντε κλικ στο **Κλείσιμο**. Το προϊόν έχει πλέον ρυθμιστεί να εκτυπώνει στο προσαρμοσμένο μέγεθος χαρτιού που επιλέξατε. Το όνομα με το οποίο το αποθηκεύσατε εμφανίζεται στον κατάλογο μεγεθών χαρτιού, για μελλοντική χρήση.

Χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλων

Ακολουθήστε τις οδηγίες αυτές για να εκτυπώσετε πρώτη σελίδα που να διαφέρει από τις υπόλοιπες σελίδες στην εργασία εκτύπωσης.

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στην καρτέλα **Χαρτί ή Χαρτί/Ποιότητα**, επιλέξτε το κατάλληλο χαρτί για την πρώτη σελίδα της εργασίας εκτύπωσης.
3. Κάντε κλικ στην επιλογή **Χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλου**.
4. Στο πλαίσιο καταλόγου, κάντε κλικ στις σελίδες ή τα εξώφυλλα που θέλετε να εκτυπώσετε σε διαφορετικό χαρτί.
5. Για να εκτυπώσετε εμπροσθόφυλλα ή οπισθόφυλλα, θα πρέπει επίσης να επιλέξετε **Προσθήκη κενού ή προτυπωμένου εξωφύλλου**.
6. Επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο χαρτιού ή την πηγή για της υπόλοιπες σελίδες της εργασίας εκτύπωσης. Το προϊόν έχει πλέον ρυθμιστεί να εκτυπώνει στο χαρτί που επιλέξατε.



Σημείωση Το μέγεθος χαρτιού θα πρέπει να είναι το ίδιο για όλες τις σελίδες της εργασίας εκτύπωσης.

Εκτύπωση κενής πρώτης σελίδας

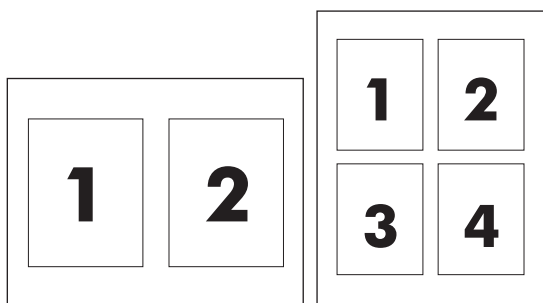
Για να εκτυπώσετε την πρώτη σελίδα κενή

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στην καρτέλα **Χαρτί ή Χαρτί/Ποιότητα**, κάντε κλικ στην επιλογή **Χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλου**.
3. Στο πλαίσιο καταλόγου, κάντε κλικ στο **Εμπροσθόφυλλο**.
4. Κάντε κλικ στο **Προσθήκη κενού ή προτυπωμένου εξωφύλλου**.

Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί

Μπορείτε να εκτυπώσετε περισσότερες από μία σελίδα σε ένα φύλλο χαρτί. Η λειτουργία αυτή διατίθεται σε ορισμένα προγράμματα οδήγησης και αποτελεί οικονομικό τρόπο εκτύπωσης πρόχειρων σελίδων.

Για να εκτυπώσετε περισσότερες από μία σελίδες σε ένα φύλλο χαρτί, αναζητήστε κάποια επιλογή διάταξης ή σελίδων ανά φύλλο στο πρόγραμμα οδήγησης. (Η επιλογή αυτή λέγεται και εκτύπωση ανά 2, ανά 4 ή ανά N).



Για να εκτυπώσετε πολλαπλές σελίδες σε ένα φύλλο χαρτί

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.
3. Στην ενότητα **Επιλογές εγγράφων**, επιλέξτε τον αριθμό σελίδων που θέλετε να εκτυπώνονται σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9, ή 16).
4. Εάν ο αριθμός σελίδων είναι μεγαλύτερος από 1, κάντε τις κατάλληλες επιλογές για την **Εκτύπωση περιθωρίων σελίδας** και τη **Σειρά σελίδων**.
 - Κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση περιθωρίων σελίδας** εάν θέλετε να εκτυπώσετε περιθώριο γύρω από κάθε σελίδα στο φύλλο.
 - Κάντε κλικ στην επιλογή **Σειρά σελίδων** για να επιλέξετε τη σειρά και τη θέση των σελίδων στο φύλλο.
5. Κάντε κλικ στο **OK**. Το προϊόν έχει πλέον ρυθμιστεί να εκτυπώνει τις σελίδες ανά φύλλο που έχετε επιλέξει.

Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού

Όταν έχετε τοποθετήσει εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης, μπορείτε να εκτυπώσετε αυτόματα και στις δύο όψεις της σελίδας. Εάν δεν υπάρχει εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης, μπορείτε να εκτυπώσετε μη αυτόματα και στις δύο όψεις της κάθε σελίδας, τροφοδοτώντας το χαρτί στο προϊόν για δεύτερη φορά.



Σημείωση Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, η επιλογή **Εκτύπωση και στις δύο όψεις (μη αυτόματα)** είναι διαθέσιμη μόνον όταν δεν έχει τοποθετηθεί στο προϊόν εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης ή όταν το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης δεν υποστηρίζει τον τύπο μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείται.

Για να εκτυπώσετε και στις δύο όψεις με τη χρήση του εξαρτήματος εκτύπωσης διπλής όψης

1. Τοποθετήστε σε κάποιον από τους δίσκους αρκετό χαρτί για να ολοκληρωθεί η εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
 - Για το δίσκο 1, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα επάνω και την κάτω άκρη του πρώτα.
 - Για όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα κάτω και την επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του δίσκου.



ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε χαρτί βαρύτερο από 105 g/m². Μπορεί να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού στον εκτυπωτή.

2. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
3. Για τα Windows, στην καρτέλα **Φινίρισμα**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση και στις δύο όψεις**.
4. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**. Το προϊόν είναι πλέον έτοιμο να εκτυπώσει και στις δύο όψεις του χαρτιού.

Για να εκτυπώσετε και στις δύο όψεις μη αυτόματα

1. Τοποθετήστε σε κάποιον από τους δίσκους αρκετό χαρτί για να ολοκληρωθεί η εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
 - Για το δίσκο 1, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα επάνω και την κάτω άκρη του πρώτα.
 - Για όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα επάνω και το επάνω άκρο προς το πίσω μέρος του δίσκου.

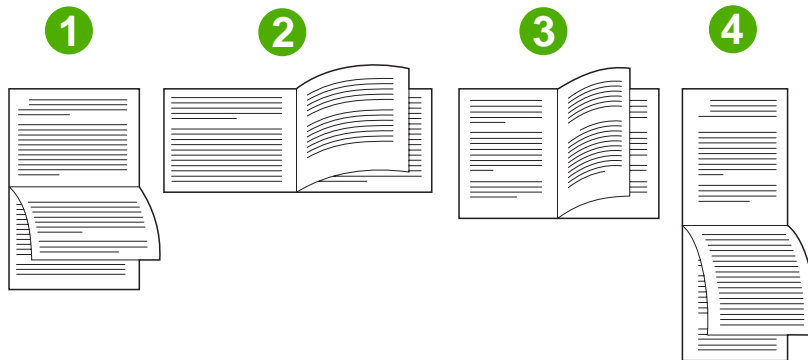


ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε χαρτί βαρύτερο από 105 g/m². Ενδέχεται να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού.

2. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
3. Στην καρτέλα **Φινίρισμα**, επιλέξτε **Εκτύπωση και στις δύο όψεις (μη αυτόματα)**.
4. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**.
5. Στείλτε την εργασία εκτύπωσης στο προϊόν.
6. Πηγαίνετε στο προϊόν. Αφαιρέστε τυχόν λευκό χαρτί που βρίσκεται στο δίσκο 1. Τοποθετήστε την εκτυπωμένη δεσμίδα με την εκτυπωμένη όψη στραμμένη προς τα επάνω και το κάτω άκρο να τροφοδοτείται στο προϊόν πρώτο. Πρέπει να εκτυπώσετε την δεύτερη όψη από το δίσκο 1. Ακολουθήστε τις οδηγίες του αναδυόμενου παραθύρου που εμφανίζεται προτού τοποθετήσετε τη δεσμίδα και πάλι στο δίσκο 1 για την εκτύπωση του δεύτερου μισού.
7. Ενδεχομένως να εμφανιστεί μια ένδειξη στην οθόνη του πίνακα ελέγχου που να σας υποδεικνύει να πατήσετε ένα κουμπί για συνέχεια.

Επιλογές διάταξης για εκτύπωση και στις δύο όψεις

Παρακάτω περιγράφονται οι τέσσερις επιλογές προσανατολισμού της εκτύπωσης διπλής όψης. Για τις επιλογές 1 έως 4, επιλέξτε **Ξεφύλλισμα προς τα πάνω** στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.



1. Οριζόντιος προσανατολισμός φαρδιάς πλευράς	Η διάταξη αυτή χρησιμοποιείται συνήθως σε λογιστικά εργαλεία, προγράμματα επεξεργασίας δεδομένων και προγράμματα υπολογιστικών φύλλων. Κάθε δεύτερη εικόνα εκτυπώνεται ανάποδα. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται συνεχόμενα, από πάνω προς τα κάτω.
2. Οριζόντιος προσανατολισμός στενής πλευράς	Κάθε εικόνα εκτυπώνεται με την δεξιά πλευρά προς τα επάνω. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται από επάνω προς τα κάτω στην αριστερή σελίδα και, έπειτα, από επάνω προς τα κάτω στη δεξιά σελίδα.
3. Κατακόρυφος προσανατολισμός φαρδιάς πλευράς	Αυτή είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση και η διάταξη που χρησιμοποιείται συχνότερα, με κάθε εικόνα να εκτυπώνεται με τη δεξιά πλευρά προς τα επάνω. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται από επάνω προς τα κάτω στην πρώτη σελίδα και, έπειτα, από επάνω προς τα κάτω στη δεύτερη σελίδα.
4. Κατακόρυφος προσανατολισμός στενής πλευράς	Η διάταξη αυτή χρησιμοποιείται συνήθως για πινακίδες. Κάθε δεύτερη εικόνα εκτυπώνεται ανάποδα. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται συνεχόμενα από πάνω προς τα κάτω.

Ρύθμιση των επιλογών συρραφής

Μπορείτε να επιλέξετε εάν θα συρράφεται η εργασία εκτύπωσης, χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Για να ρυθμίσετε τις επιλογές συρραφής

1. Ανοίξτε τις ιδιότητες του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα **Διαμόρφωση**. (Η καρτέλα **Διαμόρφωση** δεν μπορεί να ανοιχθεί μέσα από τα προγράμματα λογισμικού).



Σημείωση Η διαδικασία ανοίγματος των ιδιοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή εξαρτάται από το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε. Για πληροφορίες σχετικά με το άνοιγμα των ιδιοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για το λειτουργικό σας σύστημα, βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#). Αναζητήστε τη στήλη με τίτλο "Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης".

2. Στην ενότητα διαμόρφωσης επιπλέον εξαρτημάτων εξόδου, επιλέξτε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **ΟΚ**.
3. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Έξοδος**.
5. Στο πλαίσιο **Συρραφή**, επιλέξτε την επιλογή συρραφής που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για την εργασία εκτύπωσης.
6. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**. Το προϊόν έχει πλέον ρυθμιστεί να χρησιμοποιεί την επιλογή συρραφής που θέσατε.

Ρύθμιση των επιλογών χρώματος

Οι επιλογές στην καρτέλα **Χρώμα** ελέγχουν τον τρόπο με τον οποίο τα χρώματα επεξεργάζονται και εκτυπώνονται από τα προγράμματα λογισμικού. Μπορείτε να επιλέξετε **Αυτόματη** ή **Μη αυτόματη** επιλογή χρώματος. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Windows](#).

- Επιλέξτε **Αυτόματη** για τη βελτιστοποίηση του χρώματος και των ενδιάμεσων τόνων που χρησιμοποιούνται για κάθε στοιχείο του εγγράφου (όπως κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες). Η **Αυτόματη** ρύθμιση δίνει περισσότερες επιλογές χρώματος σε εφαρμογές και λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζουν συστήματα διαχείρισης χρώματος. Η ρύθμιση αυτή συνιστάται για την εκτύπωση όλων των έγχρωμων εγγράφων.
- Επιλέξτε **Μη αυτόματη** για να ρυθμίσετε μη αυτόματα το χρώμα και τους ενδιάμεσους τόνους για το κείμενο, τα γραφικά και τις φωτογραφίες. Εάν χρησιμοποιείτε πρόγραμμα οδήγησης PCL, μπορείτε να ρυθμίσετε τα δεδομένα RGB. Εάν χρησιμοποιείτε πρόγραμμα οδήγησης PS, μπορείτε να ρυθμίσετε τα δεδομένα RGB ή τα δεδομένα CMYK.

Για να ρυθμίσετε τις επιλογές χρώματος

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Επιλέξτε την καρτέλα **Χρώμα**.
3. Στην περιοχή **Επιλογές χρωμάτων**, κάντε την επιλογή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
4. Εάν επιλέξετε **Μη αυτόματη**, κάντε κλικ στο **Ρυθμίσεις** για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου **Ρυθμίσεις χρωμάτων**. Προσαρμόστε τις μεμονωμένες ρυθμίσεις για το κείμενο, τα γραφικά και τις φωτογραφίες. Μπορείτε ακόμη να προσαρμόσετε τις γενικές ρυθμίσεις εκτύπωσης. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**.

5. Στην περιοχή **Χρωματικά θέματα**, κάντε την επιλογή **Χρώμα RGB** που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
6. Κάντε κλικ στο **OK**. Το προϊόν έχει πλέον ρυθμιστεί να χρησιμοποιεί τις χρωματικές επιλογές που κάνετε.

Χρήση του παραθύρου διαλόγου Επιλογές ψηφιακής φωτογραφίας HP

Οι **Επιλογές ψηφιακής φωτογραφίας HP** διευκολύνουν τη λήψη καλύτερων φωτογραφιών και εικόνων.



Σημείωση Οι **Επιλογές ψηφιακής φωτογραφίας HP** διατίθενται σε Windows 2000, Windows XP, και Windows Server 2003.

Οι παρακάτω επιλογές διατίθενται στο παράθυρο διαλόγου **Επιλογές ψηφιακής φωτογραφίας HP**:

- **Βελτίωση της αντίθεσης**: Αυτόματη βελτίωση των χρωμάτων και της αντίθεσης για ξεθωριασμένες φωτογραφίες. Κάντε κλικ στην επιλογή **Αυτόματα** ώστε το λογισμικό του εκτυπωτή να φωτίσει "έξυπνα" τη φωτογραφία σας, εστιάζοντας μόνο στις περιοχές που χρειάζονται επεξεργασία.
- **Ψηφιακό φλας**: Ρύθμιση της έκθεσης σε σκοτεινές περιοχές της φωτογραφίας, για την ανάδειξη των λεπτομερειών. Κάντε κλικ στο **Αυτόματα**, ώστε το λογισμικό του εκτυπωτή να ισοσταθμίσει αυτόματα τη φωτεινότητα και τη σκουρότητα.
- **SmartFocus**: Βελτίωση της ποιότητας και της καθαρότητας εικόνων χαμηλής ανάλυσης, όπως αυτές που μεταφορτώνονται από το Διαδίκτυο. Κάντε κλικ στο **Ενεργοποίηση**, ώστε το λογισμικό του εκτυπωτή να τονίσει αυτόματα τις λεπτομέρειες στην εικόνα.
- **Ευκρίνεια**: Ρυθμίστε την ευκρίνεια της εικόνας, όπως επιθυμείτε. Κάντε κλικ στο **Αυτόματα**, ώστε το λογισμικό του εκτυπωτή να ρυθμίσει αυτόματα το επίπεδο ευκρίνειας της εικόνας.
- **Εξομάλυνση**: Εξομάλυνση μιας εικόνας. Κάντε κλικ στο **Αυτόματα** ώστε το λογισμικό του εκτυπωτή να ρυθμίσει αυτόματα το επίπεδο εξομάλυνσης της εικόνας.

Άνοιγμα του παραθύρου διαλόγου Επιλογές ψηφιακής φωτογραφίας HP

1. Ανοίξτε το παράθυρο διαλόγου **Ιδιότητες εκτυπωτή**.
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ψηφιακή φωτογραφία HP**.



Σημείωση Εάν έχετε εγκαταστήσει το λογισμικό HP Image Zone, μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε για την περαιτέρω επεξεργασία και βελτίωση των ψηφιακών φωτογραφιών.

Χρήση της καρτέλας Υπηρεσίες



Σημείωση Η καρτέλα **Υπηρεσίες** διατίθεται στα Windows XP.

Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, χρησιμοποιήστε την καρτέλα **Υπηρεσίες** για να ανακτήσετε πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και την κατάσταση των αναλωσίμων. Κάντε κλικ στο **εικονίδιο Κατάστασης συσκευής και αναλωσίμων** για να ανοίξετε τη σελίδα **Κατάσταση συσκευής** του HP Embedded Web Server. Η σελίδα αυτή εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση του προϊόντος, το

ποσοστό εναπομένουσας διάρκειας ζωής για κάθε αναλώσιμο, καθώς και πληροφορίες για την παραγγελία αναλωσίμων.

Χρήση των λειτουργιών του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή

Όταν εκτυπώνετε από κάποιο πρόγραμμα λογισμικού, πολλές από τις λειτουργίες του προϊόντος είναι διαθέσιμες μέσω του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Για πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες που διατίθενται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Σε αυτήν την ενότητα περιγράφονται οι παρακάτω λειτουργίες:

- [Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων στο λειτουργικό σύστημα Mac OS X](#)
- [Εκτύπωση εξωφύλλου](#)
- [Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί](#)
- [Εκτύπωση και στις δύο πλευρές του χαρτιού](#)
- [Ρύθμιση των επιλογών χρώματος](#)



Σημείωση Γενικά, οι ρυθμίσεις που γίνονται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και στο πρόγραμμα λογισμικού υπερισχύουν των ρυθμίσεων που γίνονται στον πίνακα ελέγχου. Γενικά, οι ρυθμίσεις του προγράμματος λογισμικού υπερισχύουν των ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων στο λειτουργικό σύστημα Mac OS X

Χρησιμοποιήστε τις προρρυθμίσεις για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα. Για παράδειγμα, στις προρρυθμίσεις μπορείτε να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις προσανατολισμού της σελίδας, εκτύπωσης διπλής όψης και τύπου χαρτιού.

Δημιουργία προρρυθμίσης

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
3. Στο πλαίσιο **Presets** (Προρρυθμίσεις) κάντε κλικ στην επιλογή **Save As...** (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρυθμίση (για παράδειγμα "Quarterly Report" ή "My Project Status").
4. Κάντε κλικ στο **OK**.

Χρήση προρρυθμίσης

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στο μενού **Presets**, επιλέξτε την προρρυθμίση που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.



Σημείωση Για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **Standard** (Τυπικές) στο αναδυόμενο μενού **Presets** (Προρρυθμίσεις).

Εκτύπωση εξωφύλλου

Εάν το επιθυμείτε, μπορείτε να εκτυπώσετε ένα ξεχωριστό εξώφυλλο για το έγγραφό σας, που να περιλαμβάνει ένα μήνυμα (π.χ. "Εμπιστευτικό").

Εκτύπωση εξωφύλλου

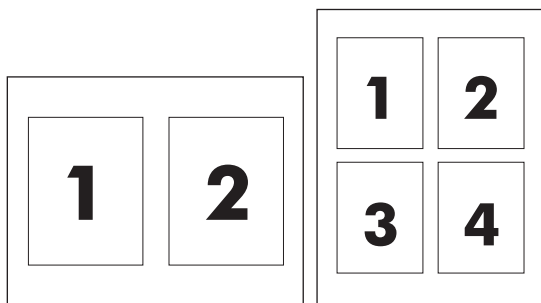
1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Στο αναδυόμενο μενού **Cover Page** (Εξώφυλλο) ή **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα), επιλέξτε πότε θα εκτυπωθεί το εξώφυλλο **Before Document** (Πριν το έγγραφο) ή **After Document** (Μετά το έγγραφο).
3. Εάν χρησιμοποιείται Mac OS X, στο αναδυόμενο μενού **Cover Page Type** (Τύπος εξωφύλλου), επιλέξτε το μήνυμα που επιθυμείτε να εκτυπωθεί στο εξώφυλλο.



Σημείωση Για να τυπώσετε ένα λευκό, κενό εξώφυλλο, επιλέξτε **Standard** (Τυπικό) ως **Cover Page Type**.

Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί

Μπορείτε να εκτυπώσετε περισσότερες από μία σελίδα σε ένα φύλλο χαρτί. Το χαρακτηριστικό αυτό σας παρέχει έναν οικονομικό τρόπο για να κάνετε πρόχειρες εκτυπώσεις.



Για να εκτυπώσετε πολλαπλές σελίδες σε ένα φύλλο χαρτί

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Κάντε κλικ στο αναδυόμενο μενού **Layout** (Διάταξη σελίδων).
3. Δίπλα στο **Pages per Sheet** (Σελίδες ανά φύλλο) επιλέξτε τον αριθμό των σελίδων που επιθυμείτε να τυπώσετε σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9, ή 16).
4. Εάν ο αριθμός των σελίδων είναι μεγαλύτερος από 1, δίπλα στο **Layout Direction** (Διάταξη) επιλέξτε τη σειρά και την τοποθέτηση των σελίδων στο φύλλο.
5. Δίπλα στα **Borders** (Περίγραμμα) επιλέξτε τον τύπο του περιγράμματος στο φύλλο, γύρω από κάθε σελίδα.

Εκτύπωση και στις δύο πλευρές του χαρτιού

Όταν έχετε τοποθετήσει εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης, μπορείτε να εκτυπώσετε αυτόματα και στις δύο πλευρές της σελίδας. Εάν δεν υπάρχει εγκατεστημένο εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης, μπορείτε

να εκτυπώσετε μη αυτόματα και στις δύο πλευρές της κάθε σελίδας, τροφοδοτώντας το χαρτί στο προϊόν για δεύτερη φορά.

Για να εκτυπώσετε και στις δύο όψεις με τη χρήση του εξαρτήματος εκτύπωσης διπλής όψης

1. Τοποθετήστε σε κάποιον από τους δίσκους αρκετό χαρτί για να ολοκληρωθεί η εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
 - Στον δίσκο 1, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα επάνω και την κάτω άκρη να εισέρχεται πρώτη στον εκτυπωτή.
 - Για όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα κάτω και την επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του δίσκου.



ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε χαρτί βαρύτερο από 105 g/m². Ενδέχεται να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού.

2. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
3. Κάντε κλικ στο αναδυόμενο μενού **Layout** (Διάταξη)
4. Δίπλα στο **Two Sided Printing** (Εκτύπωση και στις δύο πλευρές) επιλέξτε είτε **Long-Edge Binding** (Βιβλιοδεσία στην μακριά όψη) ή **Short-Edge Binding** (Βιβλιοδεσία στην κοντή όψη).
5. Κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση).

Για να εκτυπώσετε και στις δύο πλευρές μη αυτόματα

1. Τοποθετήστε σε κάποιον από τους δίσκους αρκετό χαρτί για να ολοκληρωθεί η εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
 - Για τον δίσκο 1, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα επάνω και την κάτω άκρη να εισέρχεται πρώτη στον εκτυπωτή.
 - Για όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα κάτω και την επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του δίσκου.



ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε χαρτί βαρύτερο από 105 g/m². Ενδέχεται να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού.

2. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
3. Στο αναδυόμενο μενού **Finishing** (Φινίρισμα) επιλέξτε **Manual Duplex** (Χειροκίνητη εκτύπωση διπλής όψης).



Σημείωση Εάν η επιλογή **Manual Duplex** δεν είναι διαθέσιμη, επιλέξτε **Manually Print on 2nd Side** (Χειροκίνητη εκτύπωση στη 2η πλευρά).

4. Κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση).
5. Πηγαίνετε στον εκτυπωτή. Αφαιρέστε τυχόν λευκό χαρτί που υπάρχει στο δίσκο 1. Τοποθετήστε την εκτυπωμένη δεσμίδα με την εκτυπωμένη όψη στραμμένη προς τα επάνω και το κάτω άκρο να τροφοδοτείται πρώτο. Πρέπει να εκτυπώσετε την δεύτερη όψη από το δίσκο 1. Προτού

τοποθετήσετε τη δεσμίδα και πάλι στο δίσκο 1 για την εκτύπωση του δεύτερου μισού, ακολουθήστε τις οδηγίες του αναδυόμενου παραθύρου που εμφανίζεται.

6. Εάν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, πατήστε ένα από τα κουμπιά του πίνακα ελέγχου για να συνεχίσετε.

Ρύθμιση των επιλογών χρώματος

Χρησιμοποιήστε το αναδυόμενο μενού **Color Options** (Επιλογές χρώματος) για να δείτε πώς απεικονίζονται και εκτυπώνονται τα χρώματα από τα προγράμματα λογισμικού.



Σημείωση Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των επιλογών χρώματος, βλ. [Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Macintosh](#).

Για να ρυθμίσετε τις επιλογές χρώματος

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (βλ. [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)).
2. Ανοίξτε το αναδυόμενο μενού **Color Options** (Επιλογές χρώματος).
3. Εάν χρησιμοποιείτε λειτουργικό σύστημα Mac OS X, κάντε κλικ στο **Show Advanced Options** (Επιλογές για προχωρημένους).
4. Προσαρμόστε τις μεμονωμένες ρυθμίσεις για το κείμενο, τα γραφικά και τις φωτογραφίες.

Εκτύπωση διπλής όψης (duplex)

Ορισμένα μοντέλα εκτυπωτών έχουν τη δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης (εκτύπωση και στις δύο πλευρές ενός φύλλου χαρτιού). Για να διαπιστώσετε ποια μοντέλα υποστηρίζουν την αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης, δείτε [Βασικές πληροφορίες για τον εκτυπωτή](#). Όλα τα μοντέλα του εκτυπωτή υποστηρίζουν μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης.



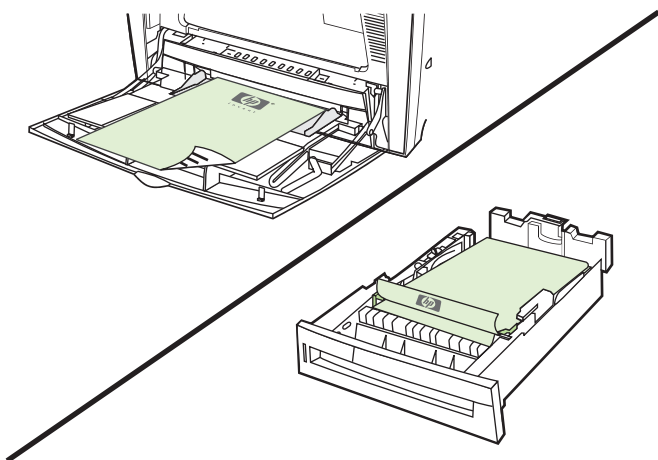
Σημείωση Για να κάνετε εκτύπωση διπλής όψης πρέπει να καθορίσετε επιλογές εκτύπωσης διπλής όψης στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Εάν αυτή η επιλογή δεν είναι ορατή στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες που ακολουθούν για να κάνετε διαθέσιμες τις επιλογές εκτύπωσης διπλής όψης.

Για να χρησιμοποιήσετε την εκτύπωση διπλής όψης:

- Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι ρυθμισμένο για να εμφανίζει τις επιλογές εκτύπωσης διπλής όψης: Αυτόματης ή/και μη αυτόματης. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια για το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).
- Αφού εμφανιστεί η επιλογή εκτύπωσης διπλής όψης, επιλέξτε τις κατάλληλες επιλογές εκτύπωσης διπλής όψης στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Οι επιλογές εκτύπωσης διπλής όψης περιλαμβάνουν τον προσανατολισμό σελίδας και επιλογές συρραφής. Για περισσότερες επιλογές συρραφής εργασιών εκτύπωσης διπλής όψης, δείτε [Επιλογές συρραφής εργασιών εκτύπωσης διπλής όψης](#).
- Η αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης δεν υποστηρίζεται για ορισμένα είδη μέσων εκτύπωσης, όπως οι διαφάνειες, οι φάκελοι, οι ετικέτες, τα βαριά και τα πολύ βαριά χαρτιά, οι κάρτες και το σκληρό χαρτί HP Tough. (Το μέγιστο βάρος χαρτιού για αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης είναι 120 g/m² χαρτί τύπου bond.)
- Η αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης υποστηρίζει τα μεγέθη χαρτιού A4, 8,5 x 13, legal, executive και JIS B5
- Η μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης υποστηρίζεται σε όλα τα μεγέθη και σε περισσότερους τύπους μέσων εκτύπωσης. (Δεν υποστηρίζονται διαφάνειες, φάκελοι και ετικέτες.)
- Εάν είναι ενεργοποιημένες τόσο η αυτόματη όσο και η μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης, ο εκτυπωτής θα εκτυπώσει αυτόματα σε δύο όψεις αν το μέγεθος και ο τύπος υποστηρίζονται από το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης. Αλλιώς, θα εκτυπώσει μη αυτόματα σε δύο όψεις.
- Για τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα, μη χρησιμοποιείτε τραχύ, βαρύ χαρτί για εκτύπωση διπλής όψης.
- Για να τοποθετήσετε προ-εκτυπωμένες φόρμες και σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες στο Δίσκο 1, τοποθετήστε τις με την μπροστινή πλευρά προς τα πάνω και με το πάνω άκρο της σελίδας στραμμένο στην αντίθετη κατεύθυνση από εσάς.
- Για εκτύπωση διπλής όψης, τοποθετήστε τις προ-εκτυπωμένες φόρμες και τις σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες στο Δίσκο 2 ή σε έναν προαιρετικό δίσκο των 500 φύλλων με την μπροστινή πλευρά προς τα κάτω και με το πάνω άκρο της σελίδας στραμμένο προς εσάς



Σημείωση Η διαδικασία τοποθέτησης χαρτιού για εκτύπωση διπλής όψης είναι διαφορετική από τη διαδικασία τοποθέτησης για εκτύπωση μονής όψης.



Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου για αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης

Πολλές εφαρμογές λογισμικού σας επιτρέπουν να αλλάξετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης διπλής όψης. Αν η εφαρμογή λογισμικού που χρησιμοποιείτε ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή σας δεν σας επιτρέπει να αλλάξετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης διπλής όψης, μπορείτε να τις αλλάξετε μέσω του πίνακα ελέγχου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **OFF**.



ΠΡΟΣΟΧΗ Μην χρησιμοποιείτε ετικέτες για εκτύπωση διπλής όψης. Μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή



Σημείωση Η αλλαγή των ρυθμίσεων εκτύπωσης διπλής όψης μέσω του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή επηρεάζει όλες τις εργασίες εκτύπωσης. Αλλάζετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης διπλής όψης μέσω της εφαρμογής λογισμικού ή μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή όποτε αυτό είναι δυνατόν.

Σημείωση Οι ρυθμίσεις που γίνονται στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή υπερισχύουν των ρυθμίσεων που γίνονται μέσω του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINTING**.
5. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **DUPLEX**.
6. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DUPLEX**.
7. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε **ON** για να ενεργοποιηθεί η αυτόματη λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης ή **OFF** για να απενεργοποιηθεί.
8. Πατήστε ✓ για να ορίσετε την τιμή.

9. Πατήστε το κουμπί **μενου**.

10. Επιλέξτε εκτύπωση διπλής όψης από την εφαρμογή λογισμικού ή από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.



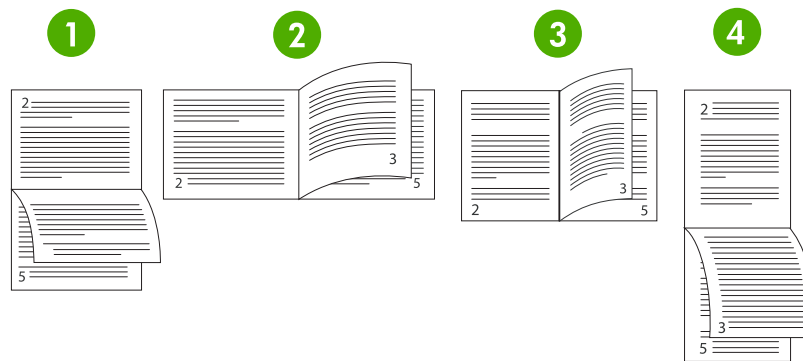
Σημείωση Για να μπορέσετε να επιλέξετε εκτύπωση διπλής όψης από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, πρέπει πρώτα να έχετε ρυθμίσει κατάλληλα το πρόγραμμα οδήγησης. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια για το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

Επιλογές συρραφής εργασιών εκτύπωσης διπλής όψης

Πριν κάνετε εκτύπωση διπλής όψης, χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για να επιλέξετε το άκρο στο οποίο θα γίνει η συρραφή του ολοκληρωμένου εγγράφου. Η φαρδιά πλευρά της σελίδας ή "βιβλιοδεσία" είναι η συμβατική διάταξη που χρησιμοποιείται στη βιβλιοδεσία. Η στενή πλευρά της σελίδας ή "βιβλιοδεσία tablet" είναι η τυπική βιβλιοδεσία ημερολογίου.



Σημείωση Η προεπιλεγμένη ρύθμιση συρραφής είναι η φαρδιά πλευρά της σελίδας όταν η σελίδα έχει κατακόρυφο προσανατολισμό. Για να αλλάξετε σε ρύθμιση στενής πλευράς της σελίδας, κάντε κλικ στο πλαίσιο επιλογής **Ξεφύλλισμα προς τα πάνω**.



1	Οριζόντιος προσανατολισμός, κατά μήκος της μεγάλης πλευράς ¹	Αυτή η διάταξη χρησιμοποιείται στη λογιστική, στην επεξεργασία δεδομένων και στα προγράμματα υπολογιστικών φύλλων. Κάθε δεύτερη εκτυπωμένη εικόνα έχει το επάνω μέρος της στραμμένο προς τα κάτω και το κάτω μέρος της προς τα επάνω. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται συνεχόμενα από πάνω προς τα κάτω.
2	Οριζόντιος προσανατολισμός, κατά μήκος της μικρής πλευράς	Κάθε εκτυπωμένη εικόνα έχει προσανατολισμό προς την πάνω δεξιά πλευρά. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται από πάνω προς τα κάτω στην αριστερή σελίδα και μετά από πάνω προς τα κάτω στη δεξιά σελίδα.
3	Κατακόρυφος προσανατολισμός, κατά μήκος της μεγάλης πλευράς	Αυτή είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση του εκτυπωτή και η συνηθέστερη διάταξη που χρησιμοποιείται, με κάθε εκτυπωμένη εικόνα να έχει προσανατολισμό προς την πάνω δεξιά πλευρά. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται από πάνω προς τα κάτω στην αριστερή σελίδα και μετά από πάνω προς τα κάτω στη δεξιά σελίδα.
4	Κατακόρυφος προσανατολισμός, κατά μήκος της μικρής πλευράς ¹	Αυτή η διάταξη χρησιμοποιείται συχνά στα πρόχειρα. Κάθε δεύτερη εκτυπωμένη εικόνα έχει το επάνω μέρος της στραμμένο προς τα κάτω και το κάτω μέρος της προς τα επάνω. Οι αντικριστές σελίδες διαβάζονται συνεχόμενα από πάνω προς τα κάτω.

¹ Όταν χρησιμοποιείτε προγράμματα οδήγησης των Windows, επιλέξτε **Flip Pages** (Ξεφύλλισμα) για να δείτε τις ενδεχόμενες επιλογές συρραφής.

Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης

Εάν θέλετε να κάνετε εκτύπωση διπλής όψης σε χαρτί με μέγεθος ή βάρος διαφορετικό από αυτά που υποστηρίζονται (για παράδειγμα, σε χαρτί βαρύτερο από 120 g/m² ή σε πολύ λεπτό χαρτί), θα πρέπει να περιμένετε μέχρι να εκτυπωθεί η πρώτη όψη του χαρτιού για να το τοποθετήσετε πάλι εσείς στον εκτυπωτή.



Σημείωση Χαρτί που έχει καταστραφεί ή χρησιμοποιηθεί ξανά μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή και γι' αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.

Σημείωση Η μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης δεν υποστηρίζεται σε Windows 98 και στα συστήματα που χρησιμοποιούν το πρόγραμμα οδήγησης PS.

Για να κάνετε μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης

1. Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα οδήγησης έχει ρυθμιστεί ώστε να επιτρέπει τη μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **Να επιτρέπεται η μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης**. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).
2. Από την εφαρμογή, ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
3. Επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος και τον κατάλληλο τύπο.
4. Στην καρτέλα **Φινίρισμα**, κάντε κλικ στην επιλογή ή **Εκτύπωση και στις δύο πλευρές Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (Μη αυτόματα)**.
5. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση συρραφής είναι η φαριδιά πλευρά της σελίδας όταν η σελίδα έχει κατακόρυφο προσανατολισμό. Για να αλλάξετε αυτήν τη ρύθμιση, κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα** και επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Ξεφύλλισμα προς τα πάνω**.
6. Κάντε κλικ στο **OK**. Θα εμφανιστεί η οδηγία **Εκτύπωση και στις δύο όψεις**. Για να ολοκληρώσετε την εκτύπωσή σας, ακολουθήστε τις οδηγίες.



Σημείωση Εάν το σύνολο των φύλλων που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την εκτύπωση διπλής όψης υπερβαίνει τη χωρητικότητα του Δίσκου 1 για τις εργασίες μη αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης, τοποθετήστε πρώτα τα επάνω 100 φύλλα και πατήστε ✓. Όταν σας ζητηθεί, τοποθετήστε τα επόμενα 100 φύλλα και πατήστε ✓. Επαναλάβετε όσες φορές χρειάζεται μέχρι να τοποθετηθούν όλα τα φύλλα από τη δεσμίδα εξόδου στο Δίσκο 1.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

Εκτύπωση πολυσέλιδων φυλλαδίων

Ορισμένες εκδόσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή σας επιτρέπουν να ελέγχετε την εκτύπωση πολυσέλιδων φυλλαδίων όταν κάνετε εκτύπωση διπλής όψης. Μπορείτε να επιλέξετε τη συρραφή στην αριστερή ή τη δεξιά πλευρά, σε χαρτιά μεγέθους letter, legal ή A4. Στα Windows 2000 και XP υποστηρίζεται η εκτύπωση πολυσέλιδων φυλλαδίων για όλα τα μεγέθη χαρτιού.

Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή για πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα εκτύπωσης πολυσέλιδων φυλλαδίων.

Χρήση του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης

Το προαιρετικό εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης διαθέτει μια μονάδα συρραφής την οποία διαδέχεται μια μονάδα στοίβαξης που παρέχει δυνατότητα αυτόματου διαχωρισμού των εργασιών εκτύπωσης.

Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης μπορεί να χειριστεί χαρτί με βάρος από 60 έως 220 g/m². Η θήκη εξόδου του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης χωράει έως 750 φύλλα χαρτιού με βάρος 75 g/m² διαχωρίζοντας τις εργασίες εκτύπωσης. Δέχεται τυποποιημένα και μη τυποποιημένα μεγέθη χαρτιού, αλλά μπορεί να συρράψει μόνο τα μεγέθη χαρτιού letter, A4, JIS B5, 215,9 επί 330 mm και legal. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το χαρτί που υποστηρίζει, ανατρέξτε στην ενότητα [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#).



Σημείωση Η πραγματική χωρητικότητα του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τον τύπο και το βάρος των μέσων εκτύπωσης, τις περιβαλλοντικές συνθήκες και άλλους παράγοντες.

Ο μέγιστος αριθμός φύλλων που συρράπτονται σε μία εργασία εκτύπωσης, ποικίλλει ανάλογα με το βάρος και τον τύπο του χαρτιού που χρησιμοποιείται.

- Οι εργασίες εκτύπωσης που αποτελούνται έως και από 30 φύλλα χαρτιού με βάρος από 60 έως 160 g/m² μπορούν να συρραφούν.
- Οι εργασίες εκτύπωσης που αποτελούνται έως και από 20 φύλλα χαρτιού με βάρος από 160 έως 220 g/m² μπορούν να συρραφούν.
- Οι εργασίες που αποτελούνται έως και από 20 βαριά φύλλα χαρτιού, όπως το σκληρό χαρτί HP Tough και το γυαλιστερό χαρτί HP High-Gloss laser, μπορούν να συρραφούν.
- Αν μια εργασία αποτελείται μόνο από ένα φύλλο ή περισσότερα από 30 φύλλα, εκτυπώνεται και φτάνει στη θήκη εξόδου χωρίς να έχει συρραφεί.



Σημείωση Η μονάδα συρραφής υποστηρίζει μόνο χαρτί. Μην προσπαθήσετε να συρράψετε άλλα μέσα εκτύπωσης, όπως φάκελοι, διαφάνειες ή ετικέτες.

Για να συρράψετε μία εργασία εκτύπωσης, επιλέξτε τη μονάδα συρραφής από την εφαρμογή. Μπορείτε να επιλέξετε τη μονάδα συρραφής από την εφαρμογή ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, αν και ορισμένες φορές κάποιες επιλογές μπορεί να είναι διαθέσιμες μόνο στο πρόγραμμα οδήγησης. Ίσως χρειαστεί να ρυθμίσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ώστε να αναγνωρίζει το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης. Αυτή η ρύθμιση γίνεται μόνο την πρώτη φορά.

Αν δεν μπορείτε να επιλέξετε τη μονάδα συρραφής από την εφαρμογή ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε την από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

Ρύθμιση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή ώστε να αναγνωρίζει το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης

Windows

1. Ανοίξτε το φάκελο **Printers** (Εκτυπωτές).
2. Επιλέξτε HP Color LaserJet 4700.
3. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στην επιλογή **Properties** (Ιδιότητες).

4. Επιλέξτε την καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).
5. Για να επιλέξετε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, χρησιμοποιήστε μία από τις δύο μεθόδους που περιγράφονται παρακάτω:
 - Μετακινηθείτε στο κάτω μέρος της λίστας και βρείτε την επιλογή **Automatic Configuration** (Αυτόματη διμόρφωση), επιλέξτε **Update Now** (Ενημέρωση τώρα) και κάντε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή).
 - Μετακινηθείτε στο κάτω μέρος της λίστας και βρείτε την επιλογή **Accessory Output Bin** (Θήκη εξόδου εξαρτήματος), επιλέξτε **HP 750–Sheet Stapler/Stacker** (Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης 750 φύλλων της HP) και κάντε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή).

Macintosh

1. Ανοίξτε το φάκελο **Printer Center** (Κέντρο Εκτύπωσης).
2. Επιλέξτε HP Color LaserJet 4700.
3. Από το μενού **File** (Φάκελος), κάντε κλικ στην επιλογή **Properties** (Ιδιότητες).
4. Επιλέξτε την καρτέλα **Installable Options** (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν).
5. Μεταβείτε στην επιλογή **Accessory Output Bins** (Θήκη εξόδου εξαρτήματος) και επιλέξτε **HP 750–Sheet Stapler/Stacker** (Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης 750 φύλλων της HP).
6. Κάντε κλικ στο **Apply Changes** (Εφαρμογή αλλαγών).

Επιλογή της συμπεριφοράς του εκτυπωτή σε περίπτωση που τελειώσουν οι συνδετήρες

Όταν τελειώνουν οι συνδετήρες της κασέτας στη μονάδα συρραφής, οι εργασίες θα εκτυπώνονται στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης αν έχετε επιλέξει τη ρύθμιση **CONTINUE**. Αν έχετε επιλέξει τη ρύθμιση **STOP** για τη μονάδα συρραφής και αδειάσει η κασέτα της, ο εκτυπωτής θα διακόψει την εκτύπωση εργασιών μέχρι να αντικατασταθεί η κασέτα. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Μενού εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης](#).

1. Πατήστε το κουμπί **Μενού** για να μπειτε στα μενού.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE** και στη συνέχεια πατήστε το ✓
3. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **STAPLER STACKER** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **STAPLES OUT** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
5. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **STOP** ή **CONTINUE** και στη συνέχεια πατήστε ✓.

Εκτύπωση στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης

Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης χωράει έως 750 φύλλα χαρτιού με βάρος 75 g/m² διαχωρίζοντας τις εργασίες εκτύπωσης. Δέχεται τυποποιημένα και μη τυποποιημένα μεγέθη χαρτιού, αλλά μπορεί να συρράψει μόνο τα μεγέθη χαρτιού letter, A4, JIS Exec, 215,9 επί 330 mm και legal. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το χαρτί που υποστηρίζει και γενικές πληροφορίες για τη διαδικασία συρραφής, δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#) και [Χρήση του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης](#).



Σημείωση Η πραγματική χωρητικότητα του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τον τύπο και το βάρος των μέσων εκτύπωσης, τις περιβαλλοντικές συνθήκες και άλλους παράγοντες.

Για να εκτυπώσετε στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, επιλέξτε το από την εφαρμογή λογισμικού, από το πρόγραμμα οδήγησης ή από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.



Σημείωση Αν χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP, ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα, για την επίλυση των οποίων μπορεί να απαιτείται επισκευή. Η επισκευή αυτού του είδους δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης του εκτυπωτή σας.

Επιλογή της μονάδας συρραφής από μια εφαρμογή

Windows

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση) και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
2. Στην καρτέλα **Output** (Εξοδος), κάντε κλικ στην αναπτυσσόμενη λίστα κάτω από το στοιχείο **Staple** (Συρραφή) και κάντε κλικ στην επιλογή **One Staple** (Μία συρραφή).

Macintosh

1. Στο μενού **File** (Φάκελος), επιλέξτε την εντολή **Print** (Εκτύπωση) (**Command + P**).
2. Επιλέξτε την καρτέλα **Finishing** (Φινίρισμα).
3. Στη ρύθμιση **Output** (Εξοδος), επιλέξτε ως προορισμό την επιλογή **Stapler** (Μονάδα συρραφής).
4. Στην καρτέλα **Finishing** (Φινίρισμα), επιλέξτε **1 Staple** (Μία συρραφή).

Επιλογή της μονάδας συρραφής από τον πίνακα ελέγχου

1. Πατήστε το κουμπί **Μενού** για να μπειτε στα μενού.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
3. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **STAPLER STACKER** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **STAPLES** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
5. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **1-EDGE** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.



Σημείωση Αν επιλέξετε τη μονάδα συρραφής από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, η προεπιλεγμένη ρύθμιση αλλάζει σε **STAPLE**. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να συρράπτονται όλες οι εργασίες εκτύπωσης. Ωστόσο, οι αλλαγές που γίνονται στις ρυθμίσεις από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, υπερισχύουν των αλλαγών που γίνονται από τον πίνακα ελέγχου.

Σημείωση Όταν επιλέγετε τη ρύθμιση **STAPLES = 1-EDGE**, ορίζεται η επιλογή **DISABLED** στο μενού **OFFSET**. Οι εργασίες που συρράπτονται δεν είναι δυνατό να διαχωριστούν και το αντίθετο.

Διαχωρισμός εργασιών εκτύπωσης

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία διαχωρισμού, το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης διαχωρίζει κάθε εργασία εκτύπωσης ώστε να είναι ευδιάκριτη. Ο διαχωρισμός είναι εφικτός για μεγέθη χαρτιού Letter, A4, JIS B5, 215,9 επί 330 mm και legal.

Η ρύθμιση για το διαχωρισμό των εργασιών εκτύπωσης μπορεί να γίνει μόνο από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Δεν είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Από τη στιγμή που ενεργοποιείται αυτή η λειτουργία, κάθε εργασία που εκτυπώνεται, διαχωρίζεται.



Σημείωση Μια εργασία εκτύπωσης μπορεί είτε να συρραφεί είτε να διαχωριστεί. Αν ο διαχωρισμός εργασιών έχει οριστεί από τον πίνακα ελέγχου χωρίς να έχει οριστεί από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, η εργασία διαχωρίζεται. Αν από τον πίνακα ελέγχου έχει οριστεί διαχωρισμός αλλά από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή έχει οριστεί συρραφή της εργασίας, η λειτουργία διαχωρισμού υπερκαλύπτεται και το εκτυπωμένο έγγραφο θα συρραφεί.

Ρύθμιση διαχωρισμού εργασιών από τον πίνακα ελέγχου

1. Πατήστε το κουμπί **Μενού** για να μπειτε στα μενού.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
3. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **STAPLER STACKER** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **OFFSET** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.
5. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε **ENABLED** και στη συνέχεια πατήστε το ✓.

Προσανατολισμός χαρτιού αφού εγκατασταθεί ένα εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης

Αφού εγκατασταθεί το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, ο εκτυπωτής περιστρέφει αυτόματα τις εκτυπωμένες εικόνες κατά 180° σε όλα τα μεγέθη χαρτιού, ανεξάρτητα από το αν γίνεται συρραφή της εργασίας ή όχι. Αν εκτυπώνετε σε χαρτί για το οποίο απαιτείται ειδικός προσανατολισμός, όπως σελίδες με έντυπες επικεφαλίδες, προτυπωμένο ή προτυπημένο χαρτί ή χαρτί με υδατογραφήματα, βεβαιωθείτε ότι το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά στο δίσκο.

Για εκτύπωση μονής όψης και συρραφή με τροφοδοσία από το Δίσκο 1, τοποθετήστε το χαρτί με την μπροστινή πλευρά προς τα κάτω και με το λογότυπο στραμμένο προς εσάς. Για εκτύπωση μονής όψης και συρραφή με τροφοδοσία από όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το χαρτί με την μπροστινή πλευρά προς τα πάνω και με το λογότυπο στραμμένο προς το πίσω μέρος του εκτυπωτή.

Για εκτύπωση διπλής όψης και συρραφή με τροφοδοσία από το Δίσκο 1, τοποθετήστε το χαρτί με την μπροστινή πλευρά προς τα πάνω και με το λογότυπο στραμμένο προς το πίσω μέρος του εκτυπωτή. Για εκτύπωση διπλής όψης και συρραφή με τροφοδοσία από όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το χαρτί με την μπροστινή πλευρά προς τα κάτω και με το λογότυπο στραμμένο προς εσάς.

Ειδικές περιπτώσεις εκτύπωσης

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες σχετικά με τα ειδικά μέσα εκτύπωσης.

Εκτύπωση διαφορετικής πρώτης σελίδας

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να εκτυπώσετε την πρώτη σελίδα ενός εγγράφου σε διαφορετικό μέσο εκτύπωσης από εκείνο στο οποίο θα εκτυπωθεί το υπόλοιπο έγγραφο (π.χ. για να εκτυπώσετε την πρώτη σελίδα ενός εγγράφου σε ένα προτυπωμένο έντυπο/επιστολόχαρτο και το υπόλοιπο έγγραφο σε απλό χαρτί).

1. Από την εφαρμογή λογισμικού ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ορίστε ένα δίσκο για την πρώτη σελίδα και έναν άλλο δίσκο για τις υπόλοιπες.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

2. Τοποθετήστε το ειδικό μέσο εκτύπωσης στο δίσκο που έχετε ορίσει στο βήμα 1.
3. Τοποθετήστε το χαρτί για τις υπόλοιπες σελίδες του εγγράφου σε κάποιον άλλο δίσκο.

Μπορείτε επίσης να εκτυπώσετε σε διαφορετικά μέσα εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή για να ορίσετε τους τύπους μέσων εκτύπωσης που είναι τοποθετημένα στους δίσκους και κατόπιν να επιλέξετε την πρώτη και τις υπόλοιπες σελίδες ανά τύπο μέσου εκτύπωσης.

Εκτύπωση κενού οπισθόφυλλου

Για να εκτυπώσετε ένα κενό οπισθόφυλλο, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία: Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε διαφορετική προέλευση χαρτιού ή να κάνετε εκτύπωση σε διαφορετικό μέσο εκτύπωσης από το υπόλοιπο έγγραφο.

1. Στην καρτέλα **Χαρτί** του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **Χρήση διαφορετικού χαρτιού** και, από την αναπτυσσόμενη λίστα, επιλέξτε **Οπισθόφυλλο**, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Προσθήκη λευκού οπισθόφυλλου** και κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.
2. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε διαφορετική προέλευση χαρτιού ή να κάνετε εκτύπωση ενός κενού οπισθόφυλλου σε διαφορετικό μέσο εκτύπωσης από το υπόλοιπο έγγραφο. Αν θέλετε, επιλέξτε διαφορετική προέλευση και τύπο από την αναπτυσσόμενη λίστα.

Εκτύπωση σε μέσα μη τυποποιημένου μεγέθους

Ο εκτυπωτής υποστηρίζει εκτύπωση μονής όψης σε μέσα μη τυποποιημένου μεγέθους. Ο Δίσκος 1 υποστηρίζει μεγέθη μέσων εκτύπωσης από 76 επί 127 mm έως 216 επί 356 mm. Ο Δίσκος 2 και οι προαιρετικοί δίσκοι των 500 φύλλων υποστηρίζουν μεγέθη μέσων εκτύπωσης από 148 επί 210 mm (A5 size) έως 216 επί 356 mm.

Όταν εκτυπώνετε σε μέσα εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους, αν ο Δίσκος 1 είναι ρυθμισμένος στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή ως **TRAY X TYPE= ANY TYPE** και **TRAY X SIZE= ANY SIZE**, ο εκτυπωτής θα εκτυπώσει σε οποιοδήποτε μέσο εκτύπωσης βρίσκεται στο δίσκο. Όταν εκτυπώνετε σε μέσα μη τυποποιημένου μεγέθους από το Δίσκο 2 ή οποιονδήποτε από τους προαιρετικούς δίσκους, ρυθμίστε το διακόπτη του δίσκου στη θέση **CUSTOM** και από τον πίνακα ελέγχου ορίστε το μέγεθος μέσου εκτύπωσης σε **CUSTOM** ή **ANY CUSTOM**.

Ορισμένες εφαρμογές λογισμικού και ορισμένα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή σας επιτρέπουν να ορίζετε τις διαστάσεις του χαρτιού μη τυποποιημένου μεγέθους. Μπορείτε να ορίσετε μη τυποποιημένα μεγέθη χαρτιού από την καρτέλα **Χαρτί** του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή ή από την καρτέλα **Έντυπα** (Windows 2000 και XP). Βεβαιωθείτε ότι έχετε ορίσει το σωστό μέγεθος χαρτιού τόσο στο παράθυρο διαλόγου διαμόρφωσης σελίδας όσο και στο παράθυρο διαλόγου εκτύπωσης.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

Αν η εφαρμογή λογισμικού που χρησιμοποιείτε σας ζητά να υπολογίσετε τα περιθώρια για χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους, δείτε το ηλεκτρονικό σύστημα Βοήθειας της εφαρμογής.

Διακοπή αίτησης εκτύπωσης

Μπορείτε να ακυρώσετε μια αίτηση εκτύπωσης είτε από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή είτε από την εφαρμογή λογισμικού. Για να ακυρώσετε μια αίτηση εκτύπωσης από έναν υπολογιστή σε δίκτυο, δείτε το ηλεκτρονικό σύστημα βοήθειας του συγκεκριμένου λογισμικού δικτύου.



Σημείωση Μπορεί να χρειαστεί λίγος χρόνος για να διαγραφούν οι εργασίες εκτύπωσης.

Διακοπή τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή

1. Πατήστε το κουμπί **διακοπή** στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να διακόψετε προσωρινά την εργασία που εκτυπώνει εκείνη τη στιγμή ο εκτυπωτής. Από το μενού του πίνακα ελέγχου έχετε τη δυνατότητα να συνεχίσετε την εκτύπωση ή να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία.
2. Πατήστε **μενου** για έξοδο από το μενού και συνέχεια της εκτύπωσης.
3. Πατήστε **✓** για να ακυρώσετε την εργασία.

Αν πατήσετε το πλήκτρο **διακοπή** δεν επηρεάζονται οι επόμενες εργασίες εκτύπωσης που είναι αποθηκευμένες στην προσωρινή μνήμη (buffer) του εκτυπωτή.

Διακοπή της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από εφαρμογή λογισμικού

Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου εμφανίζεται για λίγο ένα παράθυρο διαλόγου, το οποίο σας παρέχει τη δυνατότητα να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.

Αν έχετε στείλει αρκετές εργασίες εκτύπωσης στον εκτυπωτή μέσω μιας εφαρμογής λογισμικού, ενδέχεται αυτές να περιμένουν σε ουρά εκτύπωσης (π.χ. στο Print Manager των Windows). Για οδηγίες σχετικά με την ακύρωση μιας αίτησης εκτύπωσης από τον υπολογιστή, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση της εφαρμογής που χρησιμοποιείτε.

Εάν μια εργασία εκτύπωσης αναμένει στην ουρά εκτύπωσης (στη μνήμη του υπολογιστή) ή σε ένα πρόγραμμα εκτύπωσης σε ουρά (Windows 98, 2000, XP ή Me), διαγράψτε από 'δώ την εργασία εκτύπωσης.

Στα Windows 98, 2000, XP ή Me, κάντε κλικ στο κουμπί **Start** (Έναρξη), επιλέξτε **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, **Printers**. (Εκτυπωτές). Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή **HP Color LaserJet 4700** για να ανοίξετε το πρόγραμμα εκτύπωσης σε ουρά. Επιλέξτε την εργασία εκτύπωσης που θέλετε να ακυρώσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο **Delete**. Εάν δεν ακυρωθεί η εργασία εκτύπωσης, ίσως χρειάζεται να τερματίσετε και να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας.

Λειτουργίες αποθήκευσης εργασιών

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 series σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε μια εργασία στη μνήμη του εκτυπωτή για να εκτυπωθεί αργότερα. Οι δυνατότητες αποθήκευσης εργασιών χρησιμοποιούν μνήμη τόσο από το σκληρό δίσκο όσο και από τη μνήμη τυχαιάς προσπέλασης(RAM). Αυτές οι δυνατότητες αποθήκευσης εργασιών περιγράφονται παρακάτω.

Για την υποστήριξη των δυνατοτήτων αποθήκευσης εργασιών για περίπλοκες εργασίες, ή αν τυπώνετε τακτικά περίπλοκα γραφικά, έγγραφα PostScript (PS) ή χρησιμοποιείτε πολλές γραμματοσειρές που φορτώνονται στον εκτυπωτή, η HP συνιστά να εγκαταστήσετε πρόσθετη μνήμη. Με την πρόσθετη μνήμη θα έχετε μεγαλύτερη ευελιξία για την υποστήριξη των δυνατοτήτων αποθήκευσης εργασιών, όπως η γρήγορη αντιγραφή.



Σημείωση Για να χρησιμοποιήσετε τις δυνατότητες προσωπικής εργασίας, εκτύπωσης δοκιμίου και αναστολής εκτύπωσης και εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων, ο εκτυπωτής πρέπει να έχει τουλάχιστον 256 MB μνήμης DDR συν 32 MB πρόσθετης μνήμης στην πλακέτα μορφοποιητή. Για να χρησιμοποιήσετε τη γρήγορη αντιγραφή και τις δυνατότητες αποθηκευμένων εργασιών, πρέπει να εγκαταστήσετε έναν προαιρετικό σκληρό δίσκο στον εκτυπωτή (στα μοντέλα HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn) και να διαμορφώσετε κατάλληλα τα προγράμματα οδήγησης.



ΠΡΟΣΟΧΗ Πριν εκτυπώσετε, βεβαιωθείτε ότι αναγνωρίζετε τις εργασίες σας μέσα στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Η χρήση προεπιλεγμένων ονομάτων ενδέχεται να αντικαταστήσει προηγούμενες εργασίες με το ίδιο προεπιλεγμένο όνομα ή να προκαλέσει τη διαγραφή της εργασίας. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

Εκτύπωση δοκιμίου και αναστολή εκτύπωσης

Η δυνατότητα εκτύπωσης δοκιμίου και αναστολής εκτύπωσης αποτελεί έναν εύκολο και γρήγορο τρόπο για να εκτυπώσετε και να διορθώσετε ένα αντίτυπο μιας εργασίας και κατόπιν να εκτυπώσετε τα υπόλοιπα αντίτυπα. Αυτή η επιλογή αποθηκεύει την εργασία εκτύπωσης στο σκληρό δίσκο του εκτυπωτή ή στη μνήμη RAM του εκτυπωτή και τυπώνει μόνο το πρώτο αντίγραφο της εργασίας, ώστε να μπορείτε να ελέγξετε το πρώτο αντίγραφο. Αν το έγγραφο εκτυπωθεί σωστά, μπορείτε να εκτυπώσετε τα υπόλοιπα αντίγραφα της εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Μπορείτε να αλλάξετε, μέσω του πίνακα ελέγχου, τον αριθμό εργασιών δοκιμίου και αναστολής εκτύπωσης που μπορούν να αποθηκευτούν.

Για να αποθηκεύσετε μόνιμα την εργασία και να αποτρέψετε τη διαγραφή της από τον εκτυπωτή, επιλέξτε **Αποθήκευση εργασίας** στο πρόγραμμα οδήγησης.

Εκτύπωση αποθηκευμένων εργασιών

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.

Θα επιλεγεί το **RETRIEVE JOB**.

2. Πατήστε το **✓** για να επιλέξετε **RETRIEVE JOB**.
3. Πατήστε το **▼** για να επιλέξετε το **USER NAME**.
4. Πατήστε το **✓** για να επιλέξετε **USER NAME**.
5. Πατήστε το **▼** για να επιλέξετε το **JOB NAME**.

6. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JOB NAME**.
Θα επιλεγθεί το **PRINT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT**.
8. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τον αριθμό αντιτύπων.
9. Πατήστε ✓ για να εκτυπώσετε την εργασία.

Διαγραφή αποθηκευμένων εργασιών

Όταν αποστέλλετε μια αποθηκευμένη εργασία, ο εκτυπωτής αντικαθιστά τυχόν προηγούμενες εργασίες με το ίδιο όνομα χρήστη και εργασίας. Αν δεν υπάρχει ήδη κάποια εργασία αποθηκευμένη με το ίδιο όνομα χρήστη και εργασίας και ο εκτυπωτής χρειάζεται επιπλέον χώρο, τότε ο εκτυπωτής ενδέχεται να διαγράψει τις άλλες αποθηκευμένες εργασίες αρχίζοντας από την παλαιότερη. Ο προεπιλεγμένος αριθμός των εργασιών που μπορούν να αποθηκευτούν είναι 32. Αν θέλετε, μπορείτε να τον αλλάξετε από τον πίνακα ελέγχου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον καθορισμό ορίου αποθήκευσης εργασιών, δείτε [Μενού διαμόρφωσης συσκευής](#).

Μπορείτε να διαγράψετε μια εργασία από τον πίνακα ελέγχου, τον ενσωματωμένο διακομιστή Web ή το πρόγραμμα HP Web Jetadmin. Για να διαγράψετε μια εργασία από τον πίνακα ελέγχου, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
Θα επιλεγθεί το **RETRIEVE JOB**.
2. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **RETRIEVE JOB**.
3. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **USER NAME**.
4. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **USER NAME**.
5. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **JOB NAME**.
6. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JOB NAME**.
7. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **DELETE**.
8. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DELETE**.
9. Πατήστε ✓ για να διαγράψετε την εργασία.

Προσωπικές εργασίες

Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να στείλετε μια εκτύπωση απευθείας στη μνήμη του εκτυπωτή. Επιλέγοντας **Private Job** ενεργοποιείται το πεδίο για τον κωδικό PIN. Η εκτύπωση μπορεί να τυπωθεί μόνο αφού πληκτρολογήσετε ένα PIN στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Αφού η εκτύπωση τυπωθεί, ο εκτυπωτής την καταργεί από τη μνήμη του. Αυτή η δυνατότητα είναι χρήσιμη αν τυπώνετε ευαίσθητα ή εμπιστευτικά έγγραφα τα οποία δεν θέλετε να παραμείνουν σε δίσκο εξόδου μετά την εκτύπωσή τους. Για τις προσωπικές εργασίες, η εκτύπωση αποθηκεύεται στο σκληρό δίσκο ή στη μνήμη RAM του εκτυπωτή. Αφού αποδεσμευτεί για εκτύπωση, η προσωπική εργασία διαγράφεται αμέσως από τον εκτυπωτή. Εάν χρειαστείτε περισσότερα αντίτυπα, θα χρειαστεί να εκτυπώσετε ξανά την εκτύπωση από το πρόγραμμα. Εάν στείλετε μια δεύτερη προσωπική εργασία στον εκτυπωτή με το ίδιο όνομα χρήστη και όνομα εργασίας με μια ήδη σταλμένη προσωπική εργασία (την οποία δεν έχετε αποδεσμεύσει για να τυπωθεί), η δεύτερη εργασία θα αντικαταστήσει την πρώτη, ανεξάρτητα από το PIN. Αν η τροφοδοσία του εκτυπωτή διακοπεί, οι προσωπικές εργασίες διαγράφονται.



Σημείωση Ένα σύμβολο λουκέτου δίπλα σε ένα όνομα εργασίας υποδεικνύει ότι η εργασία είναι προσωπική.

Καθορίστε από το πρόγραμμα οδήγησης ότι η εργασία είναι προσωπική. Επιλέξτε **Private Job** (Προσωπική εργασία) και πληκτρολογήστε έναν τετραψήφιο κωδικό PIN. Για να αποτρέψετε την αντικατάσταση εργασιών με το ίδιο όνομα, καθορίστε όνομα χρήστη και όνομα εργασίας.

Εκτύπωση μιας προσωπικής εργασίας

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
Θα επιλεγθεί το **RETRIEVE JOB**.
2. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **RETRIEVE JOB**.
3. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **USER NAME**.
4. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **USER NAME**.
5. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **JOB NAME**.
6. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JOB NAME**.
Θα επιλεγθεί το **PRINT**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT**.
8. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο του PIN.
9. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε το ψηφίο. Ο αριθμός μετατρέπεται σε αστερίσκο.
10. Επαναλάβετε τα βήματα 8 και 9 για να καταχωρίσετε τα υπόλοιπα τρία ψηφία του κωδικού PIN.
11. Πατήστε ✓ μόλις ολοκληρώσετε την πληκτρολόγηση του PIN.
12. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τον αριθμό αντιτύπων.
13. Πατήστε ✓ για να εκτυπώσετε την εργασία.

Διαγραφή μιας προσωπικής εργασίας

Μια προσωπική εργασία μπορεί να διαγραφεί μέσω του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Μπορείτε να διαγράψετε μια εργασία χωρίς να την εκτυπώσετε, ή, διαφορετικά, θα διαγραφεί αυτόματα αφού την εκτυπώσετε.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
Θα επιλεγθεί το **RETRIEVE JOB**.
2. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **RETRIEVE JOB**.
3. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **USER NAME**.
4. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **USER NAME**.
5. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **JOB NAME**.
6. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JOB NAME**.
7. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **DELETE**.

8. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DELETE**.
9. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο του PIN.
10. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε το ψηφίο. Ο αριθμός μετατρέπεται σε αστερίσκο.
11. Επαναλάβετε τα βήματα 9 και 10 για να καταχωρίσετε τα υπόλοιπα τρία ψηφία του κωδικού PIN.
12. Πατήστε ✓ μόλις ολοκληρώσετε την πληκτρολόγηση του PIN.
13. Πατήστε ✓ για να διαγράψετε την εργασία.

Λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων, ο εκτυπωτής παράγει πολλαπλά, συρραμμένα αντίτυπα της ίδιας εργασίας εκτύπωσης. Η εκτύπωση πολλαπλών πρωτοτύπων αντιγράφων (copying) αυξάνει την απόδοση του εκτυπωτή και ελαττώνει την κυκλοφορία δεδομένων στο δίκτυο, αφού η εκτύπωση στέλνεται στον εκτυπωτή μία φορά και αποθηκεύεται στη μνήμη RAM του εκτυπωτή. Τα υπόλοιπα αντίτυπα τυπώνονται με τη μεγαλύτερη δυνατή ταχύτητα του εκτυπωτή. Έχετε δυνατότητα δημιουργίας, ελέγχου και φινιρίσματος εγγράφων από την επιφάνεια εργασίας, ώστε να μην χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε φωτοτυπικό.

Οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series υποστηρίζουν τη λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων, εφόσον διαθέτουν αρκετή συνολική μνήμη (160 MB μνήμης DDR συν 32 MB μνήμης στην πλακέτα μορφοποιητή). Η λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων ενεργοποιείται ως προεπιλογή αν η ρύθμιση **Λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων** είναι **Ενεργοποιημένη** στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Αποθήκευση μιας εργασίας εκτύπωσης

Μπορείτε να μεταφέρετε μια εργασία στον εκτυπωτή, χωρίς να την εκτυπώσετε. Στη συνέχεια μπορείτε να εκτυπώσετε την εργασία οποιαδήποτε στιγμή μέσω του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Για παράδειγμα, μπορεί να θέλετε να μεταφέρετε στον εκτυπωτή ένα έντυπο προσωπικού, ένα ημερολόγιο, ένα χρονοδιάγραμμα ή ένα λογιστικό έντυπο το οποίο να μπορούν να προσπελάσουν και να εκτυπώσουν άλλοι χρήστες.

Για να αποθηκεύσετε μόνιμα μια εργασία εκτύπωσης, επιλέξτε **Αποθηκευμένη εργασία** στο πρόγραμμα οδήγησης όταν εκτυπώνετε την εργασία.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Θα επιλεγεί το **RETRIEVE JOB**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **RETRIEVE JOB**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **USER NAME**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **USER NAME**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **JOB NAME**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JOB NAME**.
Θα επιλεγεί το **PRINT**.
8. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT**.

9. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τον αριθμό αντιτύπων.
10. Πατήστε ✓ για να εκτυπώσετε την εργασία.

Γρήγορη αντιγραφή μιας εργασίας

Με τη γρήγορη αντιγραφή αποθηκεύεται ένα αντίγραφο μιας τυπωμένης εργασίας στο σκληρό δίσκο και μπορείτε να τυπώσετε πρόσθετα αντίγραφα μιας εργασίας εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου. Μπορείτε να αλλάξετε, μέσω του πίνακα ελέγχου, τον αριθμό εργασιών γρήγορης αντιγραφής που μπορούν να αποθηκευτούν.

Η δυνατότητα γρήγορης αντιγραφής ενεργοποιείται και απενεργοποιείται μέσω του προγράμματος οδήγησης.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Θα επιλεγεί το **RETRIEVE JOB**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **RETRIEVE JOB**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **USER NAME**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **USER NAME**.
6. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **JOB NAME**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JOB NAME**.
Θα επιλεγεί το **PRINT**.
8. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT**.
9. Πατήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τον αριθμό αντιτύπων.
10. Πατήστε ✓ για να εκτυπώσετε την εργασία.

Διαχείριση μνήμης

Αυτός ο εκτυπωτής υποστηρίζει μνήμη έως 544 MB: 512 MB DDR συν 32 MB πρόσθετης μνήμης στην πλακέτα του διαμορφωτή. Μπορείτε να προσθέσετε μνήμη εγκαθιστώντας μνήμη διπλής ροής δεδομένων (DDR). Για την επέκταση της μνήμης ο εκτυπωτής διαθέτει δύο υποδοχές DDR οι οποίες δέχονται 128 ή 256 MB μνήμης RAM η κάθε μία. Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση μνήμης, δείτε [Μνήμη και κάρτες διακομιστή εκτύπωσης](#).



Σημείωση Προδιαγραφές μνήμης: Οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series χρησιμοποιούν υποδοχές 200 ακίδων διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους (SODIMM) που δέχονται 128 ή 256 MB μνήμης RAM.

Ο εκτυπωτής διαθέτει Τεχνολογία Βελτίωσης Μνήμης (MEt) η οποία συμπιέζει αυτόματα τα δεδομένα σελίδας ώστε να διασφαλίζει την όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερη χρήση της μνήμης του εκτυπωτή.

Ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί DDR SODIMM. Ο εκτυπωτής δεν υποστηρίζει DIMM EDO (εκτεταμένης εξαγωγής δεδομένων).



Σημείωση Αν παρουσιαστούν προβλήματα μνήμης κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης πολύπλοκων γραφικών, μπορείτε να εξοικονομήσετε μνήμη διαγράφοντας γραμματοσειρές, φύλλα στυλ και μακροεντολές από τη μνήμη του εκτυπωτή. Η ελάττωση της πολυπλοκότητας μιας εργασίας εκτύπωσης μέσα από μια εφαρμογή μπορεί να αποτρέψει την εμφάνιση προβλημάτων μνήμης.

5 Διαχείριση του εκτυπωτή

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τον τρόπο διαχείρισης του εκτυπωτή. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- [Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή](#)
- [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#)
- [Χρήση του HP Easy Printer Care Software](#)

Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή

Από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή μπορείτε να εκτυπώσετε σελίδες οι οποίες περιέχουν λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή και την τρέχουσα διαμόρφωση των ρυθμίσεών του. Εδώ περιγράφονται οι διαδικασίες εκτύπωσης που αφορούν τις παρακάτω σελίδες πληροφοριών:

- Χάρτης μενού (Menu map)
- Σελίδα ρυθμίσεων (Configuration)
- Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων (Supplies status)
- Σελίδα χρήσης (Usage)
- Σελίδα επίδειξης
- Εκτύπωση δειγμάτων RGB
- Εκτύπωση δειγμάτων CMYK
- Κατάλογος αρχείων (File directory)
- Λίστα γραμματοσειρών PCL ή PS
- Event log (Αρχείο καταγραφής συμβάντων)

Χάρτης μενού (Menu map)

Για να δείτε τις τρέχουσες ρυθμίσεις των μενού και των στοιχείων που είναι διαθέσιμα στον πίνακα ελέγχου, εκτυπώστε ένα χάρτη των μενού του πίνακα ελέγχου.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Αν το **PRINT MENU MAP** δεν είναι τονισμένο, πατήστε το ▲ ή το ▼ έως ότου τονιστεί.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT MENU MAP**.

Το μήνυμα **Printing... MENU MAP** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης του χάρτη μενού. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί ο χάρτης μενού.

Καλό είναι να φυλάτε το χάρτη μενού κοντά στον εκτυπωτή, για να ανατρέχετε σε αυτόν, όταν χρειάζεται. Τα περιεχόμενα του χάρτη μενού ποικίλλουν ανάλογα με τις εκάστοτε επιλογές που είναι εγκατεστημένες στον εκτυπωτή. (Πολλές από τις τιμές αυτές μπορούν να αντικατασταθούν μέσα από το πρόγραμμα οδήγησης ή την εφαρμογή λογισμικού).

Για μια ολοκληρωμένη λίστα των μενού του πίνακα ελέγχου και των τιμών που είναι δυνατόν να πάρουν, δείτε [λεραρχία των μενού](#).

Σελίδα ρυθμίσεων (Configuration)

Χρησιμοποιήστε τη σελίδα ρυθμίσεων για προβολή των τρεχουσών ρυθμίσεων του εκτυπωτή, για βοήθεια στην αντιμετώπιση προβλημάτων του εκτυπωτή ή για επαλήθευση της εγκατάστασης προαιρετικών εξαρτημάτων όπως στοιχείων μνήμης (DIMM), δίσκων χαρτιού και γλωσσών εκτυπωτή.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT CONFIGURATION**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT CONFIGURATION**.

Το μήνυμα **Printing... CONFIGURATION** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας ρυθμίσεων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα ρυθμίσεων.



Σημείωση Σε περίπτωση που ο εκτυπωτής έχει ρυθμιστεί ώστε να χρησιμοποιεί διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect ή εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, θα εκτυπωθεί μια πρόσθετη σελίδα με πληροφορίες για αυτές τις συσκευές.

Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων (Supplies status)

Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων δείχνει την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των παρακάτω αναλωσίμων εκτυπωτή:

- Κασέτες γραφίτη (όλων των χρωμάτων)
- Μονάδα μεταφοράς εικόνας
- Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη

Για να εκτυπώσετε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων:

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**.

Το μήνυμα **Printing... SUPPLIES STATUS** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας κατάστασης αναλωσίμων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων.



Σημείωση Αν χρησιμοποιείτε αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών και όχι της HP, η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων δεν θα δείχνει την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής αυτών των αναλωσίμων. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Κασέτες γραφίτη άλλων κατασκευαστών](#).

Σελίδα χρήσης (Usage)

Η σελίδα χρήσης δείχνει τον αριθμό σελίδων για κάθε μέγεθος μέσου εκτύπωσης που έχει περάσει από τον εκτυπωτή. Αυτός ο αριθμός περιλαμβάνει και τις σελίδες που εκτυπώθηκαν από τη μία πλευρά, τις σελίδες που εκτυπώθηκαν και από τις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης), καθώς και το σύνολο των σελίδων που εκτυπώθηκαν και με τις δύο μεθόδους για κάθε μέγεθος μέσου εκτύπωσης. Η σελίδα δείχνει επίσης το μέσο όρο (σε ποσοστό %) κάλυψης σελίδας για κάθε χρώμα.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT USAGE PAGE**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT USAGE PAGE**.

Το μήνυμα **Printing... USAGE PAGE** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας χρήσης. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα χρήσης.

Σελίδα επίδειξης (Demo)

Η σελίδα επίδειξης είναι απεικόνιση μιας έγχρωμης φωτογραφίας, η οποία δείχνει την ποιότητα εκτύπωσης.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT DEMO**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT DEMO**.

Το μήνυμα **Printing... DEMO PAGE** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας επίδειξης. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα επίδειξης.

Εκτύπωση δειγμάτων CMYK

Χρησιμοποιήστε τη σελίδα **PRINT CMYK SAMPLES** για να εκτυπώσετε έγχρωμα δείγματα CMYK για σύγκριση με τις χρωματικές τιμές στην εφαρμογή σας.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT CMYK SAMPLES**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT CMYK SAMPLES**.

Το μήνυμα **Printing... CMYK Samples** εμφανίζεται στην οθόνη μέχρι να εκτυπωθούν όλες οι σελίδες δειγμάτων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθούν οι σελίδες.

Εκτύπωση δειγμάτων RGB

Χρησιμοποιήστε τη σελίδα **PRINT RGB SAMPLES** για να εκτυπώσετε έγχρωμα δείγματα RGB για σύγκριση με τις χρωματικές τιμές στην εφαρμογή σας.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT RGB SAMPLES**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT RGB SAMPLES**.

Το μήνυμα **Printing... RGB Samples** εμφανίζεται στην οθόνη μέχρι να εκτυπωθούν όλες οι σελίδες δειγμάτων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθούν οι σελίδες.

Κατάλογος αρχείων (File directory)

Η σελίδα καταλόγου αρχείων περιέχει πληροφορίες για όλες τις εγκατεστημένες συσκευές μαζικής αποθήκευσης. Αυτή η επιλογή δεν εμφανίζεται αν δεν υπάρχουν εγκατεστημένες συσκευές μαζικής αποθήκευσης.

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT FILE DIRECTORY**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT FILE DIRECTORY**.

Το μήνυμα **Printing... FILE DIRECTORY** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας καταλόγου αρχείων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα καταλόγου αρχείων.

PCL ή λίστα γραμματοσειρών PS

Χρησιμοποιήστε τις λίστες γραμματοσειρών για να δείτε ποιες γραμματοσειρές είναι εγκατεστημένες στον εκτυπωτή κάθε στιγμή. (Οι λίστες γραμματοσειρών δείχνουν επίσης ποιες γραμματοσειρές παραμένουν σε κάποια προαιρετική μονάδα σκληρού δίσκου ή σε κάποια επαναπρογραμματιζόμενη μνήμη DIMM.)

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT PCL FONT LIST** ή το **PRINT PS FONT LIST**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT PCL FONT LIST** ή **PRINT PS FONT LIST**.

Το μήνυμα **Printing... FONT LIST** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας λίστας γραμματοσειρών. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα λίστας γραμματοσειρών.

Event log (Αρχείο καταγραφής συμβάντων)

Το αρχείο καταγραφής συμβάντων εμφανίζει τα συμβάντα εκτυπωτή (εμπλοκές χαρτιού, σφάλματα λειτουργίας κ.λπ.).

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **DIAGNOSTICS**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DIAGNOSTICS**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT EVENT LOG**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT EVENT LOG**.

Το μήνυμα **Printing... EVENT LOG** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης του αρχείου καταγραφής συμβάντων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί το αρχείο καταγραφής συμβάντων.

Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού



Σημείωση Όταν ο εκτυπωτής είναι απευθείας συνδεδεμένος σε υπολογιστή, χρησιμοποιήστε το HP Easy Printer Care Software για να προβάλετε την κατάσταση του εκτυπωτή.

Όταν ο εκτυπωτής είναι απευθείας συνδεδεμένος στον υπολογιστή, ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού υποστηρίζεται από εκδόσεις Windows 98 και μεταγενέστερες.

Όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο, ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού είναι αυτόματα διαθέσιμος. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού από Windows 98 και μεταγενέστερες εκδόσεις, ή από το πρόγραμμα περιήγησης Apple Safari.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού σας επιτρέπει να προβάλλετε πληροφορίες κατάστασης εκτυπωτή και δικτύου και να διαχειρίζεστε τις λειτουργίες εκτύπωσης από τον υπολογιστή σας αντί από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Ακολουθούν παραδείγματα ενεργειών που είναι δυνατές με τη χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού:

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης ελέγχου εκτυπωτή.
- Ορισμός τύπου χαρτιού σε κάθε δίσκο.
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων.
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δίσκων.
- Προβολή και αλλαγή της διαμόρφωσης του μενού πίνακα ελέγχου εκτυπωτή.
- Προβολή και εκτύπωση εσωτερικών σελίδων.
- Εμφάνιση συμβάντων εκτυπωτή και αναλωσίμων.
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου.
- Περιορισμός της πρόσβασης σε δυνατότητα έγχρωμης εκτύπωσης. (Δείτε <http://www.hp.com/go/coloraccess> για οδηγίες ρύθμισης.)

Για να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού πρέπει να έχετε Microsoft Internet Explorer 6.0 (ή νεότερη έκδοση) ή Netscape Navigator 6.2 (ή νεότερη έκδοση). Ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού λειτουργεί όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο βασισμένο σε IP. Ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού δεν υποστηρίζει συνδέσεις εκτυπωτή βασισμένες σε IPX. Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Internet για να εκκινήσετε και να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού. Για περισσότερες πληροφορίες για τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού της HP, ανατρέξτε στον οδηγό *HP Embedded Web Server User Guide*. Μπορείτε να βρείτε τον οδηγό αυτόν στο CD-ROM που συνοδεύει τον εκτυπωτή.

Πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού

Στο πρόγραμμα περιήγησης Web του υπολογιστή σας πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP για τον εκτυπωτή. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων δείτε [Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή](#).)



Σημείωση Μόλις ανοίξετε το URL δημιουργήστε ένα σελιδοδείκτη ώστε να μπορείτε να επιστρέψετε σε αυτήν την τοποθεσία ιστού γρήγορα.

1. Ο ενσωματωμένος διακομιστής ιστού διαθέτει τρεις καρτέλες οι οποίες περιέχουν ρυθμίσεις και πληροφορίες για τον εκτυπωτή: την καρτέλα **Information** (Πληροφορίες), την καρτέλα **Settings** (Ρυθμίσεις) και την καρτέλα **Networking** (Δίκτυο). Κάντε κλικ στην καρτέλα που θέλετε να προβάλετε.
2. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με κάθε μία από τις καρτέλες ανατρέξτε στις ακόλουθες ενότητες.

Καρτέλα πληροφοριών (Information)

Η ομάδα σελίδων πληροφοριών αποτελείται από τις ακόλουθες σελίδες:

- **Κατάσταση συσκευής.** Αυτή η σελίδα εμφανίζει την κατάσταση του εκτυπωτή και δείχνει την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των αναλωσίμων HP (το 0% σημαίνει ότι ένα αναλώσιμο έχει τελειώσει). Η σελίδα δείχνει επίσης τον τύπο και το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης για κάθε δίσκο. Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, κάντε κλικ στο **Change Settings** (Αλλαγή ρυθμίσεων).
- **Σελίδα ρυθμίσεων.** Αυτή η σελίδα δείχνει τις πληροφορίες που βρίσκονται στη σελίδα ρυθμίσεων εκτυπωτή.
- **Κατάσταση αναλωσίμων.** Αυτή η σελίδα δείχνει την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των αναλωσίμων HP, με το 0% να σημαίνει ότι ένα αναλώσιμο έχει τελειώσει. Η σελίδα δείχνει επίσης τους κωδικούς παραγγελίας των αναλωσίμων. Για να παραγγείλετε καινούργια αναλώσιμα, κάντε κλικ στο **Order Supplies** (Παραγγελία αναλωσίμων) στην περιοχή **Other Links** (Άλλες συνδέσεις), στην αριστερή πλευρά του παραθύρου. Για να επισκεφθείτε μια τοποθεσία ιστού πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet.
- **Αρχείο καταγραφής συμβάντων.** Αυτή η σελίδα εμφανίζει μια λίστα με όλα τα συμβάντα και τα σφάλματα του εκτυπωτή.
- **Σελίδα χρήσης.** Αυτή η σελίδα εμφανίζει τον αριθμό των σελίδων που έχει εκτυπώσει ο εκτυπωτής, ομαδοποιημένες κατά μέγεθος και τύπο.
- **Πληροφορίες συσκευής.** Αυτή η σελίδα εμφανίζει το όνομα και τη διεύθυνση του δικτύου του εκτυπωτή, καθώς και πληροφορίες σχετικά με το μοντέλο του εκτυπωτή. Για να αλλάξετε αυτές τις καταχωρήσεις, κάντε κλικ στο **Device Information** στην καρτέλα **Settings**.
- **Πίνακας ελέγχου.** Αυτή η σελίδα παρουσιάζει μια εικόνα του κειμένου που εμφανίζεται προς το παρόν στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

Καρτέλα ρυθμίσεων (Settings)

Αυτή η καρτέλα σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή από τον υπολογιστή σας. Η καρτέλα **Settings** μπορεί να προστατευθεί με κωδικό πρόσβασης. Αν ο εκτυπωτής σας είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο, να συμβουλευέστε πάντα το διαχειριστή του εκτυπωτή πριν κάνετε οποιαδήποτε αλλαγή στις ρυθμίσεις σε αυτήν την καρτέλα.

Η καρτέλα **Settings** περιλαμβάνει τις ακόλουθες σελίδες.

- **Ρύθμιση συσκευής.** Από αυτή τη σελίδα μπορείτε να κάνετε όλες τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή. Η σελίδα περιλαμβάνει τα παραδοσιακά μενού των εκτυπωτών οι οποίοι διαθέτουν οθόνη πίνακα ελέγχου. Τα μενού αυτά είναι τα εξής: **Πληροφορίες**, **Χειρισμός χαρτιού** και **Ρύθμιση συσκευής**.
- **Μηνύματα προειδοποίησης.** Μόνο για δίκτυο. Ρυθμίστε το ώστε να λαμβάνετε μηνύματα προειδοποίησης, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (email), για διάφορα συμβάντα εκτυπωτή και αναλωσίμων. Τα μηνύματα προειδοποίησης μπορούν να σταλούν και σε μια διεύθυνση URL.
- **E-mail.** Μόνο για δίκτυο. Χρησιμοποιήστε το σε συνδυασμό με τη σελίδα "Alerts" για να ορίσετε εισερχόμενα και εξερχόμενα μηνύματα email, καθώς και μηνύματα προειδοποίησης μέσω email.
- **Ασφάλεια.** Ορίστε έναν κωδικό πρόσβασης (password) τον οποίο θα πρέπει να πληκτρολογείτε για να αποκτάτε πρόσβαση στις καρτέλες **Settings** και **Networking**. Μπορείτε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε ορισμένες λειτουργίες του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
- **Άλλες συνδέσεις.** Προσθέστε ή προσαρμόστε μια σύνδεση σε μια άλλη τοποθεσία ιστού. Η σύνδεση αυτή θα εμφανίζεται στην περιοχή **Other Links** όλων των σελίδων του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού. Αυτές οι μόνιμες συνδέσεις εμφανίζονται πάντοτε στην περιοχή **Other Links** των συνδέσεων: **HP Instant Support™**, **Order Supplies** και **Product Support**.
- **Πληροφορίες συσκευής.** Δώστε ένα όνομα στον εκτυπωτή και εκχωρήστε του έναν αριθμό. Πληκτρολογήστε το όνομα και τη διεύθυνση email του ατόμου που θα λάβει πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή.
- **Γλώσσα.** Ορίστε τη γλώσσα στην οποία θέλετε να εμφανίζονται οι πληροφορίες του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
- **Υπηρεσίες συγχρονισμού ώρας.** Καθορίστε τις ρυθμίσεις ώρας του εκτυπωτή.
- **Restrict Color** (Περιορισμός χρωμάτων) Ορίστε τους περιορισμούς χρωμάτων στις εργασίες εκτύπωσης χρήστη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον περιορισμό και την αναφορά της χρήσης χρωμάτων, δείτε <http://www.hp.com/go/coloraccess>.

Ρύθμιση του χρονομέτρου πραγματικού χρόνου

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία χρονομέτρου πραγματικού χρόνου για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα. Οι πληροφορίες ημερομηνίας και ώρας προσδιορίζουν τις αποθηκευμένες εργασίες εκτύπωσης ώστε να μπορείτε να εντοπίσετε τις πιο πρόσφατες εκδοχές αποθηκευμένων εργασιών εκτύπωσης.

Κατά τη ρύθμιση του χρονομέτρου, μπορείτε να επιλέξετε τον τρόπο εμφάνισης της ημερομηνίας και της ώρας και να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα.

Καρτέλα δικτύου (Networking)

Αυτή η καρτέλα επιτρέπει στο διαχειριστή δικτύου να ελέγχει τις ρυθμίσεις εκτυπωτή που έχουν σχέση με το δίκτυο όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος σε ένα δίκτυο βασισμένο σε IP. Αυτή η καρτέλα δεν εμφανίζεται όταν ο εκτυπωτής είναι απευθείας συνδεδεμένος στον υπολογιστή ή όταν είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο αλλά χρησιμοποιεί οποιαδήποτε άλλη κάρτα εκτός της κάρτας του διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect.

Στην καρτέλα Networking (Δίκτυο), κάντε κλικ στο **Help** (Βοήθεια) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις δικτύου.

Other Links (Άλλες συνδέσεις)

Αυτή η ενότητα περιέχει συνδέσεις (links) οι οποίες σας συνδέουν στο Internet για την παραγγελία αναλωσίμων ή τη λήψη υποστήριξης προϊόντος. Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις συνδέσεις πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet. Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου (dialup) και δεν συνδεθήκατε όταν εκκινήσατε τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού, πρέπει να συνδεθείτε πριν προσπαθήσετε να επισκεφθείτε αυτές τις τοποθεσίες web. Μπορεί να χρειαστεί να τερματίσετε τη λειτουργία του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού και να τον εκκινήσετε ξανά.

- **HP Instant Support™.** Σας συνδέει στην τοποθεσία ιστού της HP για να μπορέσετε να βρείτε λύσεις σε τυχόν προβλήματα και απορίες σας. Αυτή η υπηρεσία αναλύει το αρχείο καταγραφής ασφαμάτων και τις πληροφορίες ρυθμίσεων του εκτυπωτή σας ώστε να μπορέσει να σας παράσχει υποστήριξη ειδικά για τον εκτυπωτή σας.
- **Παραγγελία αναλωσίμων.** Κάντε κλικ σε αυτή τη σύνδεση για να συνδεθείτε στην τοποθεσία ιστού της HP και να παραγγείλετε γνήσια αναλώσιμα HP (κασέτες γραφίτη και χαρτί).
- **Υποστήριξη προϊόντων.** Σας συνδέει στην τοποθεσία τεχνικής υποστήριξης για τον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700. Εκεί μπορείτε να αναζητήσετε βοήθεια σχετικά με γενικά θέματα.

Χρήση του HP Easy Printer Care Software

Το HP Easy Printer Care Software είναι μια εφαρμογή που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τις παρακάτω εργασίες:

- Προβολή πληροφοριών χρήσης χρωμάτων.
- Έλεγχος της κατάστασης του εκτυπωτή.
- Έλεγχος της κατάστασης των αναλωσίμων.
- Ρύθμιση ειδοποιήσεων
- Πρόσβαση σε εργαλεία αντιμετώπισης προβλημάτων και συντήρησης.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το HP Easy Printer Care Software όταν ο εκτυπωτής είναι απευθείας συνδεδεμένος στον υπολογιστή ή είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο. Πρέπει να εκτελέσετε πλήρη εγκατάσταση λογισμικού για να χρησιμοποιήσετε το HP Easy Printer Care Software. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.



Σημείωση Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Internet για να εκκινήσετε και να χρησιμοποιήσετε το HP Easy Printer Care Software. Ωστόσο, αν κάνετε κλικ σε μια σύνδεση στο Web, πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet για να μεταβείτε στην τοποθεσία που σχετίζεται με αυτή τη σύνδεση.

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα

Το HP Easy Printer Care Software υποστηρίζεται για Windows 2000, Windows XP και Windows 2003 server.


Για να χρησιμοποιήσετε το HP Easy Printer Care Software


Χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους για να ανοίξετε το HP Easy Printer Care Software:

- Στο μενού **Start** (Έναρξη), επιλέξτε **Programs** (Προγράμματα), επιλέξτε **HP Easy Printer Care**, και στη συνέχεια επιλέξτε **Start HP Easy Printer Care**.
- Στη γραμμή εργασιών των Windows (στην κάτω δεξιά γωνία της επιφάνειας εργασίας), κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο HP Easy Printer Care Software.
- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο της επιφάνειας εργασίας.

Ενότητες HP Easy Printer Care Software

Το HP Easy Printer Care Software περιέχει τις ενότητες που περιγράφονται στον παρακάτω πίνακα.

Ενότητα	Περιγραφή
Καρτέλα Overview (Επισκόπηση) Περιλαμβάνει βασικές πληροφορίες για την κατάσταση του εκτυπωτή.	<ul style="list-style-type: none">• Λίστα Device: Εμφανίζει τους εκτυπωτές που μπορείτε να επιλέξετε.• Ενότητα Device Status (Κατάσταση συσκευής): Δείχνει πληροφορίες για την κατάσταση του εκτυπωτή. Η ενότητα αυτή δείχνει τις συνθήκες κατά τις οποίες εμφανίζεται ένα μήνυμα ειδοποίησης που αφορά τον εκτυπωτή, όπως όταν μια κασέτα γραφίτη έχει εξαντληθεί. Δείχνει ακόμη πληροφορίες σχετικά με την αναγνώριση της συσκευής, τα μηνύματα του πίνακα ελέγχου και τη στάθμη γραφίτη στις κασέτες. Αφού διορθώσετε ένα πρόβλημα του εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί  για να ενημερώσετε τη συγκεκριμένη ενότητα.

Ενότητα	Περιγραφή
	<ul style="list-style-type: none"> Ενότητα Supplies Status (Κατάσταση αναλωσίμων): Η ενότητα αυτή δείχνει την κατάσταση αναλωσίμων με λεπτομέρειες, όπως το ποσοστό του γραφίτη που απομένει στις κασέτες και την κατάσταση των μέσων εκτύπωσης που είναι τοποθετημένα σε κάθε δίσκο. Σύνδεσμος Supplies Details (Λεπτομέρειες αναλωσίμων): Ανοίγει τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων, έτσι ώστε να μπορείτε να δείτε περισσότερες αναλυτικές πληροφορίες για τα αναλώσιμα του εκτυπωτή, τις παραγγελίες αναλωσίμων και την ανακύκλωσή τους.
Καρτέλα Support (Υποστήριξη) Παρέχει πληροφορίες βοήθειας και συνδέσμους.	<ul style="list-style-type: none"> Αναφορές χρήσης εκτυπωτή Ενημερώσεις λογισμικού, συμπεριλαμβανομένων αυτόματων ενημερώσεων για προγράμματα οδήγησης της HP Ηλεκτρονικός διαγνωστικός έλεγχος Ηλεκτρονική τεκμηρίωση χρήστη Ηλεκτρονική υποστήριξη
	 Σημείωση Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου (dialup) και δεν συνδεθήκατε στο Internet όταν εκκινήσατε το HP Easy Printer Care Software, πρέπει να συνδεθείτε για να μπορέσετε να επισκεφθείτε αυτές τις τοποθεσίες web.
Παράθυρο Supplies Ordering (Παραγγελία αναλωσίμων) Παρέχει πρόσβαση στις παραγγελίες αναλωσίμων είτε online είτε μέσω e-mail.	<ul style="list-style-type: none"> Ordering list (Λίστα παραγγελιών): Η λίστα αυτή δείχνει τα αναλώσιμα που μπορείτε να παραγγείλετε για κάθε εκτυπωτή. Αν θέλετε να παραγγείλετε ένα συγκεκριμένο αναλώσιμο, κάντε κλικ στο πλαίσιο επιλογής Order (Παραγγελία) που αφορά το συγκεκριμένο αναλώσιμο της λίστας. Κουμπί Shop Online for Supplies (Αγορές αναλωσίμων online): Με το κουμπί αυτό ανοίγει η τοποθεσία Web αναλωσίμων της HP σε ένα νέο παράθυρο του προγράμματος περιήγησης. Αν έχετε σημειώσει το πλαίσιο επιλογής Order (Παραγγελία) κάποιου αναλωσίμου, οι πληροφορίες για αυτό το αναλώσιμο θα μεταφερθούν στην τοποθεσία Web. Κουμπί Print Shopping List (Εκτύπωση λίστας αγορών): Αν πατήσετε το κουμπί αυτό, θα εκτυπωθούν οι πληροφορίες για τα αναλώσιμα, για τα οποία έχετε σημειώσει το πλαίσιο επιλογής Order (Παραγγελία). Κουμπί Email Shopping List (Λίστα αγορών μέσω e-mail): Με το πάτημα του κουμπιού αυτού δημιουργείται μία λίστα αναλωσίμων σε μορφή κειμένου, για τα οποία έχετε σημειώσει το πλαίσιο επιλογής Order (Παραγγελία). Η λίστα αυτή μπορεί να αντιγραφεί σε ένα μήνυμα e-mail το οποίο μπορείτε να στείλετε στον προμηθευτή σας.
Παράθυρο Alert Settings (Ρυθμίσεις ειδοποιήσεων) Μέσω του παραθύρου αυτού μπορείτε να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή, ώστε να σας ειδοποιεί αυτόματα για θέματα που αφορούν τον εκτυπωτή.	<ul style="list-style-type: none"> Alerts on or Alerts off: (Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση ειδοποιήσεων:) Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη δυνατότητα ειδοποιήσεων για έναν συγκεκριμένο εκτυπωτή. When alerts appear: (Όταν εμφανίζονται ειδοποιήσεις:) Ορίζεται ο χρόνος εμφάνισης των ειδοποιήσεων: είτε όταν εκτυπώνετε στον συγκεκριμένο εκτυπωτή είτε όποτε παρουσιάζεται ένα συμβάν που αφορά τον εκτυπωτή. Alert event type: (Τύπος συμβάντος ειδοποίησης:) Μέσω αυτής της επιλογής μπορείτε να ορίσετε αν επιθυμείτε να λαμβάνετε ειδοποιήσεις μόνο για κρίσιμα σφάλματα ή για οποιοδήποτε σφάλμα, συμπεριλαμβανομένων και των σφαλμάτων που επαναλαμβάνονται. Notification type: (Τύπος ειδοποίησης:) Μέσω αυτής της επιλογής μπορείτε να ορίσετε το είδος της ειδοποίησης που θα εμφανίζεται (ειδοποίηση με αναδυόμενο μήνυμα ή ειδοποίηση στη γραμμή εργασιών ή ειδοποίηση μέσω μηνύματος e-mail).
Καρτέλα Device List (Λίστα συσκευών) Η καρτέλα αυτή παρέχει πληροφορίες για κάθε εκτυπωτή που	<ul style="list-style-type: none"> Εμφανίζει πληροφορίες για τον εκτυπωτή, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος και του μοντέλου και την επωνυμία του κατασκευαστή Εμφανίζει ένα εικονίδιο [αν το αναπτυσσόμενο πλαίσιο View as (Προβολή ως) έχει ρυθμιστεί στο Tiles (Παράθεση), η οποία είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση] Εμφανίζει τυχόν τρέχουσες ειδοποιήσεις για τον εκτυπωτή

Ενότητα	Περιγραφή
αναφέρεται στη Devices List (Λίστα συσκευών).	<p>Αν κάνετε κλικ σε έναν εκτυπωτή της λίστας, το HP Easy Printer Care Software ανοίγει την καρτέλα Overview για αυτόν τον εκτυπωτή.</p> <p>Στις πληροφορίες της καρτέλας Device List (Λίστα συσκευών), περιλαμβάνονται τα εξής:</p>
<p>Παράθυρο Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών)</p> <p>Από το παράθυρο αυτό μπορείτε να προσθέσετε περισσότερους εκτυπωτές στη λίστα εκτυπωτών σας.</p>	<p>Αν κάνετε κλικ στο σύνδεσμο Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών) στη λίστα Devices (Συσκευές), θα ανοίξει το παράθυρο Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών). Το παράθυρο Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών) προσφέρει ένα βοηθητικό πρόγραμμα το οποίο εντοπίζει άλλους εκτυπωτές δικτύου, έτσι ώστε να μπορείτε να τους προσθέσετε στη λίστα Devices (Συσκευές) και στη συνέχεια να τους παρακολουθείτε από τον υπολογιστή σας.</p>

6 Χρώμα

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 δίνει εξαιρετική έγχρωμη εκτύπωση. Το κεφάλαιο περιγράφει επίσης διάφορους τρόπους που θα σας βοηθήσουν να κάνετε τις καλύτερες δυνατές έγχρωμες εκτυπώσεις. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- [Χρήση χρώματος](#)
- [Ταύτιση χρωμάτων](#)
- [Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Windows](#)
- [Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Macintosh](#)

Χρήση χρώματος

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 προσφέρει άριστη ποιότητα χρώματος αμέσως μόλις τον ρυθμίσετε για πρώτη φορά. Διαθέτει ένα συνδυασμό αυτόματων ρυθμίσεων χρώματος για εξαιρετικά αποτελέσματα χρώματος για τον απλό χρήστη συν προηγμένα εργαλεία για τον επαγγελματία που είναι εξοικειωμένος με τη χρήση χρώματος.

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 series διαθέτει προσεκτικά σχεδιασμένους και δοκιμασμένους πίνακες χρωμάτων για να παρέχει ομαλή και ακριβή απόδοση όλων των εκτυπώσιμων χρωμάτων.

HP ImageREt 3600

Η τεχνολογία εκτύπωσης HP ImageREt 3600 είναι ένα σύστημα πρωτοποριακών τεχνολογιών που αναπτύχθηκαν αποκλειστικά από τη HP για να διασφαλίζουν ανώτερη ποιότητα εκτύπωσης. Το σύστημα HP ImageREt απέχει κατά πολύ από άλλα αντίστοιχα συστήματα, αφού ενσωματώνει τεχνολογικές εξελίξεις και βελτιστοποιεί όλα τα στοιχεία του συστήματος εκτύπωσης. Ορισμένες κατηγορίες του HP ImageREt αναπτύχθηκαν για διάφορες ανάγκες των χρηστών.

Τα θεμέλια του συστήματος αποτελούνται από βασικές τεχνολογίες έγχρωμης εκτύπωσης λέιζερ, που περιλαμβάνουν βελτιώσεις εικόνας, ευφυή αναλώσιμα και απόδοση εικόνων υψηλής ανάλυσης. Καθώς το επίπεδο ή η κατηγορία του ImageREt αυξάνεται, αυτές οι ουσιώδεις τεχνολογίες βελτιώνονται για πιο εξελιγμένη χρήση του συστήματος, ενώ ενσωματώνονται κι άλλες τεχνολογίες. Η HP προσφέρει ανώτερες βελτιώσεις εικόνας για γενικά έγγραφα γραφείου και υλικό μάρκετινγκ. Έχοντας βελτιστοποιηθεί για εκτύπωση σε γυαλιστερά χαρτιά HP color laser high-gloss, το HP Image REt 3600 εξασφαλίζει άριστα αποτελέσματα για όλα τα υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης, κάτω από ποικίλλες περιβαλλοντικές συνθήκες.

Επιλογή χαρτιού

Για την καλύτερη δυνατή ποιότητα χρώματος και εικόνας, είναι σημαντικό να επιλέξετε τον κατάλληλο τύπο μέσου εκτύπωσης από το μενού του εκτυπωτή ή από τον μπροστινό πίνακα. Δείτε [Επιλογή μέσων εκτύπωσης](#).

Επιλογές χρώματος

Οι επιλογές χρώματος παρέχουν αυτόματα βέλτιστη απόδοση χρώματος για διαφορετικούς τύπους εγγράφων.

Οι επιλογές χρώματος χρησιμοποιούν το μαρκάρισμα αντικειμένων το οποίο επιτρέπει τη χρήση των βέλτιστων ρυθμίσεων χρώματος και ενδιάμεσων τόνων για διαφορετικά αντικείμενα (κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες) σε μια σελίδα. Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή αναγνωρίζει τα αντικείμενα που χρησιμοποιούνται σε μια σελίδα και χρησιμοποιεί τις ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων και χρώματος οι οποίες προσφέρουν την καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης για κάθε αντικείμενο. Το μαρκάρισμα αντικειμένων, σε συνδυασμό με βελτιστοποιημένες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, παράγει εξαιρετική ποιότητα χρώματος.

Σε περιβάλλον Windows, οι ρυθμίσεις **Automatic** (Αυτόματο) και **Manual** (Μη αυτόματο) βρίσκονται στην καρτέλα **Color** (Χρώμα) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#) ή [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh](#).

sRGB

Το πρότυπο sRGB (στάνταρντ κόκκινο-πράσινο-μπλε) είναι ένα παγκόσμιο πρότυπο χρώματος που αναπτύχθηκε από την HP και τη Microsoft ως μια κοινή γλώσσα χρώματος για οθόνες υπολογιστών, συσκευές εισόδου (σαρωτές, ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές) και συσκευές εξόδου (εκτυπωτές, σχεδιογράφους). Πρόκειται για τον προεπιλεγμένο χρωματικό χώρο, ο οποίος χρησιμοποιείται για προϊόντα HP, λειτουργικά συστήματα της Microsoft, στο Web και στις περισσότερες εφαρμογές λογισμικού γραφείου που κυκλοφορούν σήμερα στο εμπόριο. Το πρότυπο sRGB αποτελεί στις μέρες μας αντιπροσωπευτικό δείγμα της οθόνης ενός υπολογιστή με Windows και θεωρείται πρότυπο σύγκλησης για τις τηλεοράσεις υψηλής ευκρίνειας.



Σημείωση Παράγοντες όπως ο τύπος της οθόνης που χρησιμοποιείτε και ο φωτισμός του δωματίου, μπορούν να επηρεάσουν την εμφάνιση των χρωμάτων στην οθόνη σας. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Ταύτιση χρωμάτων](#).

Οι πιο πρόσφατες εκδόσεις των Adobe PhotoShop, CorelDRAW™, Microsoft Office και πολλών άλλων εφαρμογών χρησιμοποιούν το πρότυπο sRGB για επικοινωνία χρώματος. Είναι πολύ σημαντικό το γεγονός ότι, ως προεπιλεγμένος χρωματικός χώρος για τα λειτουργικά συστήματα της Microsoft, το sRGB τυγχάνει ευρείας αποδοχής ως μέσο ανταλλαγής χρωματικών πληροφοριών μεταξύ εφαρμογών και συσκευών χρησιμοποιώντας έναν κοινό ορισμό που εξασφαλίζει εξαιρετικά βελτιωμένη ταύτιση χρωμάτων για τους τυπικούς χρήστες. Το sRGB ενισχύει σε μεγάλο βαθμό τη δυνατότητα ταύτισης χρωμάτων μεταξύ του εκτυπωτή, της οθόνης του υπολογιστή και άλλων συσκευών (σαρωτές, ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές) με αυτόματο τρόπο, χωρίς να χρειάζεται να έχει κανείς ειδικές γνώσεις για τις ρυθμίσεις των χρωμάτων.

Εκτύπωση σε τετραχρωμία — CMYK

Οι μελάνες που χρησιμοποιούνται από τις τυπογραφικές πρέσες είναι: κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο (CMYK). Η διαδικασία αποκαλείται "εκτύπωση σε τετραχρωμία". Τα αρχεία δεδομένων CMYK χρησιμοποιούνται κυρίως στις γραφικές τέχνες (τυπογραφία και εκδόσεις) και προέρχονται από αυτές. Ο εκτυπωτής δέχεται τα χρώματα CMYK μέσω του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PS. Η απόδοση χρώματος του CMYK από τον εκτυπωτή παρέχει πλούσια, γεμάτα χρώματα για κείμενο και γραφικά.

Εξομοίωση ομάδας μελανών CMYK (μόνο για PostScript)

Η απόδοση χρώματος του CMYK από τον εκτυπωτή μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να εξομοιώνει διάφορες ομάδες τυπογραφικών μελανών. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι χρωματικές τιμές CMYK σε μια εικόνα ή ένα έγγραφο μπορεί να μπορεί να μην αντιστοιχούν σε αυτές του εκτυπωτή. Για παράδειγμα, ένα έγγραφο μπορεί να έχει βελτιστοποιηθεί για εκτύπωση από άλλον εκτυπωτή. Για καλύτερα αποτελέσματα, οι χρωματικές τιμές CMYK θα πρέπει να προσαρμοστούν σε αυτές του HP Color LaserJet 4700. Επιλέξτε το κατάλληλο προφίλ εισαγωγής χρωματικών δεδομένων από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

- **Προεπιλεγμένες χρωματικές τιμές CMYK+.** Η τεχνολογία HP CMYK+ εξασφαλίζει βέλτιστα αποτελέσματα εκτύπωσης για τις περισσότερες εργασίες εκτύπωσης.
- **Προδιαγραφές SWOP (Specifications for Web Offset Publications) για έντυπα offset με μεμβράνη.** Τυπικό πρότυπο μελανών που χρησιμοποιείται στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες/περιοχές.
- **Euroscale (γνωστό επίσης και ως Euro Standard).** Τυπικό πρότυπο μελανών που χρησιμοποιείται στην Ευρώπη και σε άλλες χώρες/περιοχές.

- **DIC (Dainippon Ink and Chemical).** Τυπικό πρότυπο μελανών που χρησιμοποιείται στην Ιαπωνία και σε άλλες χώρες/περιοχές.
- **Custom profile** (Προσαρμοσμένο προφίλ). Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να χρησιμοποιείτε ένα προσαρμοσμένο προφίλ εισαγωγής χρωματικών δεδομένων προκειμένου να ελέγχετε με ακρίβεια την απόδοση των χρωμάτων, π.χ., για εξομοίωση με κάποιον άλλο εκτυπωτή HP color LaserJet. Μπορείτε να κάνετε λήψη προφίλ χρωματικών δεδομένων από τη διεύθυνση <http://www.hp.com>.

Ταύτιση χρωμάτων

Η διαδικασία ταύτισης των χρωμάτων της εκτύπωσης με τα χρώματα της οθόνης του υπολογιστή σας είναι αρκετά πολύπλοκη επειδή οι εκτυπωτές και οι οθόνες των υπολογιστών χρησιμοποιούν διαφορετικές μεθόδους παραγωγής χρώματος. Οι οθόνες *απεικονίζουν* χρώματα μέσω εικονοστοιχείων φωτός και με τη χρήση της διαδικασίας χρώματος RGB (κόκκινο, πράσινο, μπλε), αλλά οι εκτυπωτές *εκτυπώνουν* χρώματα με τη χρήση της διαδικασίας χρώματος CMYK (κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο).

Διάφοροι παράγοντες μπορεί να επηρεάσουν την ταύτιση (αντιστοιχία) των χρωμάτων εκτύπωσης με αυτά που εμφανίζονται στην οθόνη. Τέτοιοι παράγοντες είναι οι εξής:

- Μέσα εκτύπωσης
- Χρωματικές ουσίες εκτυπωτή (π.χ. μελάνη, γραφίτης)
- Διαδικασία εκτύπωσης (π.χ. με ψεκασμό μελάνης, με πίεση ή με τεχνολογία laser)
- Φωτισμός περιβάλλοντος
- Διαφορετική αντίληψη του χρώματος από άτομο σε άτομο
- Εφαρμογές λογισμικού
- Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή
- Λειτουργικό σύστημα υπολογιστή
- Οθόνες
- Κάρτες και προγράμματα οδήγησης βίντεο
- Περιβάλλον λειτουργίας (π.χ. υγρασία)

Έχετε υπόψη σας τους πιο πάνω παράγοντες όταν τα χρώματα στην οθόνη σας δεν ταιριάζουν απόλυτα με τα χρώματα της εκτύπωσης.

Για τους περισσότερους χρήστες, η καλύτερη μέθοδος ταύτισης χρωμάτων μεταξύ οθόνης και εκτυπωτή είναι να εκτυπώνουν χρώματα sRGB.

Ταύτιση χρωμάτων PANTONE®

Το σύστημα PANTONE® έχει πολλαπλά συστήματα ταύτισης χρωμάτων. Το σύστημα ταύτισης PANTONE® είναι πολύ δημοφιλές και χρησιμοποιεί αμιγή μελάνη για τη δημιουργία μιας ευρείας γκάμας αποχρώσεων. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του συστήματος ταύτισης PANTONE® με αυτόν τον εκτυπωτή, πηγαίnete στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.



Σημείωση Τα χρώματα που δημιουργούνται από τα συστήματα PANTONE® μπορεί να μην ταυτίζονται με τα πρότυπα PANTONE. Για τα ακριβή χρώματα, ανατρέξτε στις πιο πρόσφατες εκδόσεις της PANTONE. Το PANTONE® και τα άλλα εμπορικά σήματα της Pantone, Inc. είναι ιδιοκτησία της Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

Ταύτιση με τα χρώματα του δειγματολογίου

Η διαδικασία ταύτισης του αποτελέσματος του εκτυπωτή με τα προεκτυπωμένα δειγματολόγια και τα τυπικά χρώματα είναι πολύπλοκη. Γενικά, μπορείτε να επιτύχετε μια αρκετά καλή ταύτιση με ένα

δειγματολόγιο αν τα μελάνια που χρησιμοποιήθηκαν για τη δημιουργία του δειγματολογίου ήταν κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο. Αυτά ονομάζονται συνήθως "δειγματολόγια χρωμάτων επεξεργασίας".

Ορισμένα δειγματολόγια δημιουργούνται από αμιγή χρώματα. Τα αμιγή χρώματα είναι χρωστικές που δημιουργούνται με ειδικό τρόπο. Πολλά από αυτά τα αμιγή χρώματα βρίσκονται έξω από τη χρωματική κλίμακα του εκτυπωτή. Τα περισσότερα δειγματολόγια αμιγών χρωμάτων έχουν συνοδευτικά δειγματολόγια χρωμάτων επεξεργασίας τα οποία παρέχουν προσεγγίσεις CMYK στο αμιγές χρώμα.

Τα περισσότερα δειγματολόγια χρωμάτων επεξεργασίας αναφέρουν τα πρότυπα επεξεργασίας που χρησιμοποιήθηκαν για την εκτύπωση του δειγματολογίου. Στις περισσότερες περιπτώσεις είναι τα SWOP, EURO ή DIC. Για βέλτιστη ταύτιση χρωμάτων με το δειγματολόγιο χρωμάτων επεξεργασίας, επιλέξτε την αντίστοιχη εξομοίωση μελάνης από το μενού του εκτυπωτή. Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε το πρότυπο επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε την εξομοίωση μελάνης SWOP.

Εκτύπωση έγχρωμων δειγμάτων

Για να χρησιμοποιήσετε τα έγχρωμα δείγματα, επιλέξτε το έγχρωμο δείγμα που ταιριάζει περισσότερο με το χρώμα που θέλετε. Χρησιμοποιήστε την τιμή χρώματος του δείγματος στην εφαρμογή σας για να περιγράψετε το αντικείμενο που θέλετε να ταιριάζετε. Τα χρώματα ίσως να ποικίλουν ανάλογα με τον τύπο του χαρτιού και την εφαρμογή λογισμικού που χρησιμοποιείτε. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης των έγχρωμων δειγμάτων, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Για να εκτυπώσετε έγχρωμα δείγματα στον εκτυπωτή από τον πίνακα ελέγχου χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **PRINT CMYK SAMPLES** ή το **PRINT RGB SAMPLES**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT CMYK SAMPLES** ή **PRINT RGB SAMPLES**.

Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Windows

Η ρύθμιση των επιλογών χρώματος στο Αυτόματα αποδίδει συνήθως την καλύτερη δυνατή ποιότητα εκτύπωσης για τις συνηθέστερες απαιτήσεις εκτύπωσης. Ωστόσο, για ορισμένα έγγραφα, η μη αυτόματη ρύθμιση των επιλογών χρώματος μπορεί να βελτιώσει την εμφάνιση του εγγράφου. Παραδείγματα αυτών των εγγράφων είναι τα διαφημιστικά φυλλάδια που περιέχουν πολλές εικόνες ή τα έγγραφα που εκτυπώνονται σε μέσο εκτύπωσης που δεν περιέχεται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Σε περιβάλλον Windows, μπορείτε να εκτυπώσετε σε διαβαθμίσεις του γκρι ή να αλλάξετε τις επιλογές χρώματος από τις ρυθμίσεις της καρτέλας **Χρώμα**, στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης του εκτυπωτή, δείτε [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#)

Εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι

Επιλέξτε **Εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι** από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, για να εκτυπώσετε ένα ασπρόμαυρο έγγραφο.

Χρώμα RGB (Χρωματικά θέματα)

Για τη ρύθμιση **Χρώμα RGB** υπάρχουν πέντε τιμές:

- Επιλέξτε **Προεπιλογή (sRGB)** για τις περισσότερες περιπτώσεις εκτύπωσης. Η ρύθμιση αυτή δίνει εντολή στον εκτυπωτή να ερμηνεύσει το χρώμα RGB ως sRGB, το αποδεκτό πρότυπο για την Microsoft και τον Οργανισμό του Παγκόσμιου Ιστού (www).
- Επιλέξτε **Βελτιστοποίηση εικόνας (sRGB)** για τη βελτίωση εγγράφων, το περιεχόμενο των οποίων είναι κυρίως εικόνες bitmap, όπως αρχεία .GIF και .JPEG. Η ρύθμιση αυτή δίνει εντολή στον εκτυπωτή να χρησιμοποιήσει την καλύτερη χρωματική αντιστοίχιση για την φωτοαπόδοση εικόνων sRGB, bitmap. Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει το κείμενο ή τα διανυσματικά γραφικά. Η χρήση गुालιστερού μέσου εκτύπωσης σε συνδυασμό με αυτή τη ρύθμιση παρέχει τη μέγιστη βελτίωση.
- Επιλέξτε **AdobeRGB** για έγγραφα που χρησιμοποιούν χρωματικό χώρο *AdobeRGB* αντί του sRGB. Για παράδειγμα, ορισμένες ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές λαμβάνουν φωτογραφίες σε AdobeRGB και τα έγγραφα που δημιουργούνται με το Adobe Photoshop χρησιμοποιούν το χρωματικό χώρο AdobeRGB. Όταν εκτυπώνετε από επαγγελματικό πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιεί AdobeRGB, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη διαχείριση χρώματος στο πρόγραμμα λογισμικού και να επιτρέψετε στο λογισμικό του εκτυπωτή να διαχειριστεί το χρωματικό χώρο.
- Επιλέξτε **Κανένα** για να δώσετε εντολή στον εκτυπωτή να εκτυπώσει δεδομένα RGB σε κατάσταση μη τροποποιημένης διάταξης. Για τη σωστή φωτοαπόδοση των εγγράφων με αυτήν την επιλογή, θα πρέπει να επεξεργαστείτε το χρώμα στο πρόγραμμα με το οποίο εργάζεστε ή στο λειτουργικό σύστημα.



ΠΡΟΣΟΧΗ Να χρησιμοποιείτε αυτήν την επιλογή μόνον εφόσον είστε εξοικειωμένος με τις διαδικασίες διαχείρισης χρώματος στο πρόγραμμα λογισμικού ή στο λειτουργικό σύστημα.

- Όταν θέλετε να αντιγράψετε την έξοδο εκτύπωσης από άλλους εκτυπωτές ή για να χρησιμοποιήσετε ειδικά εφέ, όπως τόνους σέπιας, επιλέξτε **Προσαρμοσμένο προφίλ**. Η ρύθμιση αυτή δίνει εντολή στον εκτυπωτή να χρησιμοποιήσει ένα προσαρμοσμένο προφίλ εισόδου για την

ακριβέστερη πρόβλεψη και τον έλεγχο της απόδοσης του χρώματος. Μπορείτε να μεταφορτώσετε προσαρμοσμένα προφίλ από την διαδικτυακή τοποθεσία www.hp.com.

Αυτόματη ή μη αυτόματη ρύθμιση χρώματος

Η λειτουργία ρύθμισης χρώματος **Αυτόματα** βελτιστοποιεί την επεξεργασία του ουδέτερου γκρι χρώματος, τους ενδιάμεσους τόνους και τις βελτιώσεις του περιγράμματος που χρησιμοποιούνται σε κάθε στοιχείο του εγγράφου. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το ηλεκτρονικό σύστημα Βοήθειας του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή σας.



Σημείωση Το Αυτόματα είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση και συνιστάται για την εκτύπωση όλων των έγχρωμων εγγράφων.

Η λειτουργία ρύθμισης χρώματος **Manual** (Μη αυτόματη) σας επιτρέπει να ρυθμίζετε το χειρισμό του ουδέτερου γκρι χρώματος, τους ενδιάμεσους τόνους και τις βελτιώσεις άκρων για κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές της μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος, στην καρτέλα **Color** επιλέξτε **Manual** και στη συνέχεια **Settings**.

Επιλογές μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος

Μπορείτε να ρυθμίσετε μη αυτόματα τις επιλογές χρώματος για Έλεγχο άκρων, Ενδιάμεσους τόνους και Ουδέτερες αποχρώσεις του γκρι.

Edge Control (Έλεγχος άκρων)

Η ρύθμιση **Έλεγχος άκρων** καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο αποδίδεται το περίγραμμα. Η ρύθμιση Έλεγχος άκρων διαθέτει τρεις λειτουργίες: την προσαρμοστική απόδοση ενδιάμεσων τόνων, τη REt και την παγίδευση. Η προσαρμοστική απόδοση ενδιάμεσων τόνων αυξάνει την ευκρίνεια του περιγράμματος. Η παγίδευση μειώνει τη λανθασμένη ευθυγράμμιση χρωμάτων, κάνοντας ελαφρά αλληλεπικάλυψη του περιγράμματος γειτονικών αντικειμένων. Η επιλογή έγχρωμου REt εξομαλύνει το περίγραμμα.



Σημείωση Εάν παρατηρήσετε λευκά κενά μεταξύ των αντικειμένων ή εάν παρατηρήσετε περιοχές που έχουν ελαφρές αποχρώσεις κυανού, ματζέντα ή κίτρινου στο περίγραμμα, επιλέξτε ρύθμιση ελέγχου άκρων που αυξάνει το επίπεδο παγίδευσης.

Υπάρχουν τέσσερα επίπεδα ελέγχου άκρων:

- Το **Maximum** (Μέγιστη) είναι η πιο "επιθετική" ρύθμιση παγίδευσης. Είναι ενεργοποιημένες οι ρυθμίσεις προσαρμοστικής δημιουργίας ενδιάμεσων τόνων και έγχρωμου REt.
- Το **Normal** (Κανονική) είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση παγίδευσης. Η παγίδευση ρυθμίζεται σε μεσαίο επίπεδο. Είναι ενεργοποιημένες οι ρυθμίσεις προσαρμοστικής δημιουργίας ενδιάμεσων τόνων και έγχρωμου REt.
- Με την επιλογή **Light** (Ελαφρά) η παγίδευση ρυθμίζεται στο χαμηλότερο επίπεδο. Είναι ενεργοποιημένες οι ρυθμίσεις προσαρμοστικής δημιουργίας ενδιάμεσων τόνων και έγχρωμου REt.
- Το **Απενεργοποίηση** απενεργοποιεί την παγίδευση, την προσαρμοστική δημιουργία ενδιάμεσων τόνων και το έγχρωμο REt.

Halftone options (Επιλογές ενδιάμεσων τόνων)

Οι επιλογές ενδιάμεσων τόνων επηρεάζουν την ανάλυση και την καθαρότητα των έγχρωμων εκτυπώσεων. Μπορείτε να επιλέξετε μεμονωμένες ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων για κείμενο, γραφικά

και φωτογραφίες. Οι δύο επιλογές ενδιάμεσων τόνων είναι οι εξής: **Smooth** (Εξομάλυνση) και **Detail** (Λεπτομέρειες).

- Η επιλογή **Smooth** δίνει καλύτερα αποτελέσματα σε μεγάλες περιοχές τυπωμένες με αμιγές χρώμα. Επίσης βελτιώνει τις φωτογραφίες εξομαλύνοντας τις διαβαθμίσεις των χρωμάτων. Επιλέξτε Smooth αν θέλετε ομοιόμορφη εκτύπωση με ομαλή διαβάθμιση χρωμάτων.
- Η επιλογή **Λεπτομέρεια** είναι χρήσιμη για κείμενο και γραφικά που απαιτούν καθαρή διάκριση μεταξύ γραμμών ή χρωμάτων ή για εικόνες που περιέχουν μοτίβα ή λεπτομέρειες. Επιλέξτε Λεπτομέρεια αν θέλετε ευδιάκριτο περίγραμμα και λεπτομέρειες σε μια εκτύπωση.



Σημείωση Ορισμένες εφαρμογές μετατρέπουν το κείμενο ή τα γραφικά σε εικόνες bitmap. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η ρύθμιση των επιλογών χρώματος για τις **Φωτογραφίες** επηρεάζουν την εμφάνιση του κειμένου και των γραφικών.

Neutral Grays (Ουδέτερες διαβαθμίσεις του γκρι)

Η ρύθμιση **Ουδέτερες αποχρώσεις του γκρι** καθορίζει τη μέθοδο που χρησιμοποιείται για τη δημιουργία διαβαθμίσεων του γκρι σε κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες.

Για τη ρύθμιση **Neutral Grays** υπάρχουν δύο τιμές:

- Η τιμή **Black Only** (Μόνο μαύρο) παράγει ουδέτερα χρώματα (διαβαθμίσεις του γκρι και μαύρο) χρησιμοποιώντας μόνο μαύρο γραφίτη. Έτσι διασφαλίζεται η δημιουργία ουδέτερων χρωμάτων χωρίς ρίψη χρώματος.
- Η τιμή **4-Color** (Τετραχρωμία) παράγει ουδέτερα χρώματα (διαβαθμίσεις του γκρι και μαύρο) συνδυάζοντας και τα τέσσερα χρώματα γραφίτη. Αυτή η μέθοδος παράγει ομαλότερες διαβαθμίσεις και μεταβάσεις σε μη ουδέτερα χρώματα και επίσης παράγει απόλυτο μαύρο.



Σημείωση Ορισμένες εφαρμογές μετατρέπουν το κείμενο ή τα γραφικά σε εικόνες raster. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η ρύθμιση των επιλογών χρώματος για τις **Φωτογραφίες** επηρεάζουν την εμφάνιση του κειμένου και των γραφικών.

Περιορισμός έγχρωμης εκτύπωσης

Οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 Series περιλαμβάνουν ρύθμιση **RESTRICT COLOR USE** για δικτυωμένους εκτυπωτές. Ένας διαχειριστής δικτύου μπορεί να χρησιμοποιήσει τη ρύθμιση για να περιορίσει την πρόσβαση των χρηστών στις δυνατότητες έγχρωμης εκτύπωσης, με στόχο την εξοικονόμηση έγχρωμου γραφίτη. Αν δεν έχετε δυνατότητα έγχρωμης εκτύπωσης, απευθυνθείτε στο διαχειριστή του δικτύου σας.

1. Πατήστε **Menu**.
2. Πατήστε ▼ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY** και, στη συνέχεια, πατήστε ✓.
3. Πατήστε ▼ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP** και, στη συνέχεια, πατήστε ✓.
4. Πατήστε ▼ για να επιλέξετε **RESTRICT COLOR USE** και, στη συνέχεια, πατήστε ✓.

5. Πατήστε ▼ για να επιλέξετε ένα από τα εξής:

- **DISABLE COLOR:** Η ρύθμιση αυτή απαγορεύει σε όλους τους χρήστες τη χρήση των δυνατοτήτων έγχρωμης εκτύπωσης του εκτυπωτή.
- **ENABLE COLOR:** Αυτή είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση, η οποία επιτρέπει σε όλους τους χρήστες να χρησιμοποιούν τις δυνατότητες έγχρωμης εκτύπωσης του εκτυπωτή.
- **COLOR IF ALLOWED:** Η ρύθμιση αυτή επιτρέπει στο διαχειριστή δικτύου την εκχώρηση αδειών έγχρωμης εκτύπωσης σε επιλεγμένους χρήστες. Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ορίσετε τους χρήστες που έχουν δυνατότητα έγχρωμης εκτύπωσης.

6. Πατήστε ✓ για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

Ο διαχειριστής δικτύου μπορεί να παρακολουθεί τη χρήση χρωμάτων για συγκεκριμένο εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 series εκτυπώνοντας ένα αρχείο καταγραφής εργασιών χρήσης χρωμάτων. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή](#).

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον περιορισμό και την αναφορά χρήσης χρωμάτων, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/coloraccess>.

Διαχείριση επιλογών χρώματος στον εκτυπωτή, σε υπολογιστές Macintosh

Η ρύθμιση των επιλογών χρώματος στο Automatic (Αυτόματες) αποδίδει συνήθως την καλύτερη δυνατή ποιότητα εκτύπωσης για τις συνηθέστερες απαιτήσεις εκτύπωσης. Ωστόσο, για ορισμένα έγγραφα, η μη αυτόματη ρύθμιση των επιλογών χρώματος μπορεί να βελτιώσει την εμφάνιση του εγγράφου. Παραδείγματα τέτοιων εγγράφων είναι τα διαφημιστικά φυλλάδια, που περιέχουν πολλές εικόνες ή τα έγγραφα που εκτυπώνονται σε μέσο εκτύπωσης που δεν περιέχεται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Για να τυπώσετε το χρώμα ως γκρι ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις χρώματος, χρησιμοποιήστε το αναδυόμενο μενού **Color Options** (Επιλογές χρώματος) στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση).

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης του εκτυπωτή, δείτε [Πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή](#).

Εκτύπωση χρώματος ως γκρι

Με την επιλογή **Print Color as Gray** (Χρώματα/γκρι) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, τυπώνει ένα έγγραφο σε μαύρο και αποχρώσεις του γκρι. Αυτή η επιλογή είναι χρήσιμη για τη γρήγορη προεπισκόπηση δοκιμαστικών αντιτύπων διαφανειών και εγγράφων σε χαρτί ή για την εκτύπωση έγχρωμων εγγράφων τα οποία πρόκειται να φωτοαντιγραφούν ή να σταλούν με φαξ.

Ρυθμίσεις χρώματος για προχωρημένους για κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες

Χρησιμοποιήστε τη χειροκίνητη ρύθμιση χρώματος για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις **Color** (ή **Color Map**) και **Halftoning** μιας εκτύπωσης.

Ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων

Οι ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων επηρεάζουν την ανάλυση και την καθαρότητα των έγχρωμων εκτυπώσεων. Μπορείτε να επιλέξετε μεμονωμένες ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων για κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες. Οι δύο επιλογές ενδιάμεσων τόνων είναι οι εξής: **Smooth** (Εξομάλυνση) και **Detail** (Λεπτομέρειες).

- Η επιλογή **Smooth** (Εξομάλυνση) δίνει καλύτερα αποτελέσματα σε μεγάλες περιοχές, τυπωμένες με αμιγές χρώμα. Επίσης βελτιώνει τις φωτογραφίες, εξομαλύνοντας τις διαβαθμίσεις των χρωμάτων. Κάνετε αυτή την επιλογή αν θέλετε ομοιόμορφη εκτύπωση με ομαλή διαβάθμιση χρωμάτων.
- Η επιλογή **Detail** (Λεπτομέρειες) είναι χρήσιμη για κείμενο και γραφικά που απαιτούν καθαρή διάκριση μεταξύ γραμμών ή χρωμάτων ή για εικόνες που περιέχουν μοτίβα ή λεπτομέρειες. Επιλέξτε την αν σε μια εκτύπωση σας ενδιαφέρουν περισσότερο το ευδιάκριτο περίγραμμα και οι λεπτομέρειες.



Σημείωση Ορισμένες εφαρμογές μετατρέπουν το κείμενο ή τα γραφικά σε εικόνες raster. Σε αυτές τις περιπτώσεις μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις φωτογραφικές ρυθμίσεις **Photographs** για κείμενο και γραφικά.

Ουδέτερα γκρι

Η ρύθμιση **Neutral Grays** καθορίζει τη μέθοδο που χρησιμοποιεί ο εκτυπωτής για τη δημιουργία διαβαθμίσεων του γκρι σε κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες.

Για τη ρύθμιση **Neutral Grays** υπάρχουν δύο τιμές:

- Η τιμή **Black Only** (Μόνο μαύρο) παράγει ουδέτερα χρώματα (διαβαθμίσεις του γκρι και μαύρου), χρησιμοποιώντας μόνο μαύρο γραφίτη. Έτσι διασφαλίζεται η δημιουργία ουδέτερων χρωμάτων, χωρίς ρίψη χρώματος.
- Η τιμή **4-Color** (Τετραχρωμία) παράγει ουδέτερα χρώματα (διαβαθμίσεις του γκρι και μαύρο) συνδυάζοντας και τα τέσσερα χρώματα γραφίτη. Αυτή η μέθοδος παράγει ομαλότερες διαβαθμίσεις και μεταβάσεις σε μη ουδέτερα χρώματα και επίσης παράγει απόλυτο μαύρο.



Σημείωση Ορισμένες εφαρμογές μετατρέπουν το κείμενο ή τα γραφικά σε εικόνες raster. Σε αυτές τις περιπτώσεις μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις **Photographs** (Φωτογραφικής απεικόνισης), για κείμενο και γραφικά.

RGB Color (Χρώμα RGB)

Για τη ρύθμιση **RGB Color** (Χρώμα RGB) υπάρχουν πέντε τιμές:

- Επιλέξτε **Default (sRGB)** (Προεπιλογή) για τις περισσότερες περιπτώσεις εκτύπωσης. Η ρύθμιση αυτή δίνει εντολή στον εκτυπωτή να ερμηνεύσει το χρώμα RGB ως sRGB, το αποδεκτό πρότυπο για τη Microsoft και τον Οργανισμό του Παγκόσμιου Δικτυακού Ιστού (www).
- Επιλέξτε **Image optimization (sRGB)** (Βελτιστοποίηση εικόνας sRGB) για τη βελτίωση εγγράφων το περιεχόμενο των οποίων είναι κυρίως εικόνες bitmap, όπως αρχεία .GIF και .JPEG. Η ρύθμιση αυτή δίνει εντολή στον εκτυπωτή να χρησιμοποιήσει την καλύτερη χρωματική αντιστοίχιση για τη φωτοαπόδοση εικόνων sRGB, bitmap. Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει το κείμενο ή τα διανυσματικά γραφικά. Η χρήση गुालιστερου μέσου εκτύπωσης σε συνδυασμό με αυτή τη ρύθμιση παρέχει τη μέγιστη βελτίωση.
- Επιλέξτε **AdobeRGB** για έγγραφα που χρησιμοποιούν τη χρωματική παλέτα AdobeRGB αντί του sRGB. Για παράδειγμα, ορισμένες ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές λαμβάνουν φωτογραφίες σε AdobeRGB και τα έγγραφα που δημιουργούνται με το Adobe PhotoShop χρησιμοποιούν τη χρωματική παλέτα AdobeRGB. Όταν εκτυπώνετε από επαγγελματικό πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιεί AdobeRGB, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη διαχείριση χρώματος στο πρόγραμμα λογισμικού και να επιτρέψετε στο λογισμικό του εκτυπωτή να διαχειριστεί τη χρωματική παλέτα.
- Επιλέξτε **None** (Κανένα) για να δώσετε εντολή στον εκτυπωτή να εκτυπώσει δεδομένα RGB σε κατάσταση μη τροποποιημένης διάταξης. Για τη σωστή απόδοση των εγγράφων με αυτή την επιλογή, πρέπει να κάνετε τη διαχείριση του χρώματος της εικόνας, είτε μέσω της εφαρμογής λογισμικού είτε μέσω του λειτουργικού συστήματος που χρησιμοποιείτε.



ΠΡΟΣΟΧΗ Να χρησιμοποιείτε αυτήν την επιλογή μόνον εφόσον είστε εξοικειωμένοι με τις διαδικασίες διαχείρισης χρώματος στο πρόγραμμα λογισμικού ή στο λειτουργικό σύστημα.

- Όταν θέλετε να αντιγράψετε την έξοδο εκτύπωσης από άλλους εκτυπωτές ή για να χρησιμοποιήσετε ειδικά εφέ, όπως τόνους σέπιας, επιλέξτε **Custom Profile** (Προσαρμοσμένο προφίλ). Η ρύθμιση αυτή δίνει στον εκτυπωτή εντολή να χρησιμοποιήσει ένα προσαρμοσμένο προφίλ εισόδου για την ακριβέστερη πρόβλεψη και τον έλεγχο της απόδοσης του χρώματος. Μπορείτε να μεταφορτώσετε προσαρμοσμένα προφίλ από www.hp.com.

Έλεγχος άκρων

Η ρύθμιση **Edge Control** (Έλεγχος άκρων) καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο αποδίδεται το περίγραμμα. Η ρύθμιση Edge Control διαθέτει τρεις λειτουργίες: την προσαρμοστική απόδοση ενδιάμεσων τόνων, την τεχνολογία βελτίωσης της ανάλυσης (REt) και την παγίδευση. Η προσαρμοστική απόδοση

ενδιάμεσων τόνων αυξάνει την ευκρίνεια του περιγράμματος. Η παγίδευση μειώνει τη λανθασμένη ευθυγράμμιση χρωμάτων, κάνοντας ελαφρά αλληλεπικάλυψη του περιγράμματος γειτονικών αντικειμένων. Η επιλογή REt χρώματος εξομαλύνει το περίγραμμα.



Σημείωση Εάν παρατηρήσετε λευκά κενά μεταξύ των αντικειμένων ή εάν παρατηρήσετε περιοχές που έχουν ελαφρές σκιάσεις κυανού, ματζέντα ή κίτρινου στο περίγραμμα, επιλέξτε μια ρύθμιση ελέγχου άκρων που να αυξάνει το επίπεδο παγίδευσης.

Υπάρχουν τέσσερα επίπεδα ελέγχου άκρων:

- Το **Maximum** (Μέγιστη) είναι η πιο "επιθετική" ρύθμιση παγίδευσης. Είναι ενεργοποιημένες οι ρυθμίσεις προσαρμοστικής δημιουργίας ενδιάμεσων τόνων και έγχρωμου REt.
- Το **Normal** (Κανονική) είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση παγίδευσης. Η παγίδευση ρυθμίζεται σε μεσαίο επίπεδο. Είναι ενεργοποιημένες οι ρυθμίσεις προσαρμοστικής δημιουργίας ενδιάμεσων τόνων και έγχρωμου REt.
- Με την επιλογή **Light** (Ελαφρά) η παγίδευση ρυθμίζεται στο χαμηλότερο επίπεδο. Είναι ενεργοποιημένες οι ρυθμίσεις προσαρμοστικής δημιουργίας ενδιάμεσων τόνων και έγχρωμου REt.
- Το **Off** (Απενεργοποίηση) απενεργοποιεί την παγίδευση, την προσαρμοστική δημιουργία ενδιάμεσων τόνων και το έγχρωμο REt.

7 Συντήρηση

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τους τρόπους συντήρησης του εκτυπωτή. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- [Διαχείριση των κασετών γραφίτη](#)
- [Αντικατάσταση κασετών γραφίτη](#)
- [Αντικατάσταση αναλωσίμων](#)
- [Χρήση της σελίδας καθαρισμού](#)
- [Διαμόρφωση προειδοποιήσεων](#)

Διαχείριση των κασετών γραφίτη

Για τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα εκτύπωσης, χρησιμοποιείτε πάντα γνήσιες κασέτες γραφίτη της HP. Αυτή η ενότητα παρέχει πληροφορίες για την κατάλληλη χρήση και φύλαξη των κασετών γραφίτη της HP. Παρέχει επίσης πληροφορίες για τη χρήση κασετών άλλων κατασκευαστών από τη HP.

Κασέτες γραφίτη HP

Όταν χρησιμοποιείτε μία γνήσια κασέτα γραφίτη της HP, μπορείτε να λάβετε τις παρακάτω πληροφορίες σχετικά με τα αναλώσιμα:

- Ποσοστό υπολειπομένων αναλωσίμων
- Εκτιμώμενος αριθμός υπολειπομένων σελίδων
- Αριθμός εκτυπωμένων σελίδων



Σημείωση Για πληροφορίες σχετικά με την κασέτα γραφίτη, ανατρέξτε στην ενότητα [Αριθμοί εξαρτημάτων](#).

Κασέτες γραφίτη άλλων κατασκευαστών

Η Hewlett-Packard Company δεν μπορεί να συστήσει τη χρήση κασετών γραφίτη άλλου κατασκευαστή, είτε αυτές είναι καινούργιες είτε ανακατασκευασμένες. Δεδομένου ότι δεν είναι γνήσια προϊόντα της HP, η HP δεν μπορεί να επηρεάσει το σχεδιασμό τους ούτε να ελέγξει την ποιότητά τους. Τυχόν σέρβις ή επισκευή που θα απαιτηθεί ως αποτέλεσμα της χρήσης κασέτας γραφίτη άλλου κατασκευαστή δεν καλύπτεται από την εγγύηση του εκτυπωτή.

Όταν χρησιμοποιείτε κασέτες γραφίτη άλλου κατασκευαστή, ορισμένες λειτουργίες (όπως π.χ. οι πληροφορίες για την υπολειπόμενη ποσότητα γραφίτη) μπορεί να μην είναι διαθέσιμες.

Αν η κασέτα γραφίτη άλλου κατασκευαστή πωλήθηκε σε σας ως γνήσιο προϊόν της HP, δείτε [Γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης](#).

Αναγνώριση της γνησιότητας της κασέτας γραφίτη

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 series αναγνωρίζει αυτόματα τη γνησιότητα των κασετών γραφίτη μόλις τις τοποθετήσετε στον εκτυπωτή. Κατά τη διάρκεια της αναγνώρισης γνησιότητας ο εκτυπωτής θα σας πληροφορήσει αν μια κασέτα γραφίτη είναι γνήσια κασέτα γραφίτη HP.

Αν το μήνυμα στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή αναγράφει ότι δεν πρόκειται για γνήσια κασέτα γραφίτη HP και εσείς πιστεύετε ότι αγοράσατε κασέτα γραφίτη HP, καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης.

Για να παρακάμψετε ένα μήνυμα σφάλματος κασέτας γραφίτη άλλου κατασκευαστή από τη HP, πατήστε το κουμπί ✓.

Γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης

Αν εγκαταστήσετε μια κασέτα γραφίτη HP και το μήνυμα του εκτυπωτή αναφέρει ότι η κασέτα αυτή δεν είναι κασέτα γραφίτη HP, καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης (18772193183, ατελώς στη Βόρεια Αμερική). Η HP θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν το προϊόν είναι γνήσιο και θα λάβει μέτρα για να λύσει το πρόβλημα.

Η κασέτα γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσια κασέτα γραφίτη HP αν διαπιστώσετε τα παρακάτω:

- Αντιμετωπίζετε ιδιαίτερα μεγάλο αριθμό προβλημάτων με την κασέτα γραφίτη.
- Διαφορές από τη συνήθη εμφάνιση της κασέτας γραφίτη (π.χ., η συσκευασία διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

Φύλαξη της κασέτας γραφίτη

Μην αφαιρείτε την κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία της παρά μόνον αν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε αμέσως.



ΠΡΟΣΟΧΗ Για να αποτρέψετε πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην την εκθέτετε στο φως για περισσότερο από λίγα λεπτά.

Αναμενόμενη διάρκεια ζωής κασέτας γραφίτη

Η διάρκεια ζωής της κασέτας γραφίτη εξαρτάται από τη χρήση και την ποσότητα γραφίτη που απαιτούν οι εργασίες εκτύπωσης. Μια έγχρωμη κασέτα γραφίτη της HP διαρκεί κατά μέσο όρο 10.000 σελίδες και μια μαύρη κασέτα γραφίτη της HP διαρκεί κατά μέσο όρο 11.000 σελίδες όταν γίνεται εκτύπωση σε χαρτί μεγέθους letter ή A4 με κάλυψη 5 τοις εκατό για κάθε κασέτα γραφίτη. Τα πραγματικά αποτελέσματα ποικίλλουν ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και το είδος της εκτύπωσης.

Μπορείτε να διαπιστώσετε την αναμενόμενη διάρκεια ζωής σε οποιαδήποτε στιγμή, ελέγχοντας τη στάθμη του γραφίτη, όπως περιγράφεται παρακάτω.

Έλεγχος της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής της κασέτας γραφίτη

Μπορείτε να ελέγξετε τη στάθμη του γραφίτη μέσω του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, του ενσωματωμένου διακομιστή Web, του λογισμικού του εκτυπωτή, HP Easy Printer Care Software, ή του λογισμικού HPWeb Jetadmin.

Μέσω του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **INFORMATION**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**.
5. Πατήστε το ✓ για να εκτυπώσετε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων.

Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού

1. Στο πρόγραμμα περιήγησης, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP της κεντρικής σελίδας της τοποθεσίας του εκτυπωτή στο Web. Θα μεταφερθείτε έτσι στη σελίδα κατάστασης του εκτυπωτή. Δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).
2. Στην αριστερή πλευρά της οθόνης, κάντε κλικ στο **Κατάσταση αναλωσίμων**. Με τον τρόπο αυτό θα μεταφερθείτε στη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων η οποία περιέχει πληροφορίες για την κασέτα γραφίτη.

Χρήση του HP Easy Printer Care Software

Στην καρτέλα **Overview**, στην ενότητα **Supplies Status**, κάντε κλικ στην επιλογή **Supplies Details** για να ανοίξετε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το λογισμικό HP Easy Printer Care, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.

Μέσω του HP Web Jetadmin

Στο HP Web Jetadmin, επιλέξτε τη συσκευή του εκτυπωτή. Η σελίδα κατάστασης της συσκευής περιέχει πληροφορίες για την κασέτα γραφίτη.

Αντικατάσταση κασετών γραφίτη

Όταν μια κασέτα γραφίτη πλησιάζει στο τέλος της, στον πίνακα ελέγχου εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας συνιστά να παραγγείλετε καινούργια κασέτα. Ο εκτυπωτής μπορεί να συνεχίζει να εκτυπώνει χρησιμοποιώντας την υπάρχουσα κασέτα γραφίτη έως ότου εμφανιστεί στον πίνακα ελέγχου ένα μήνυμα το οποίο σας συνιστά να αντικαταστήσετε την κασέτα.

Ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί τέσσερα χρώματα και έχει διαφορετική κασέτα γραφίτη για κάθε χρώμα: μαύρο (K), ματζέντα (M), κυανό (C) και κίτρινο (Y).

Αντικαταστήστε την κασέτα γραφίτη όταν στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανιστεί το μήνυμα **REPLACE <COLOR> CARTRIDGE**. Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου θα εμφανιστεί επίσης το χρώμα που πρέπει να αντικατασταθεί (εφόσον έχει εγκατασταθεί γνήσια κασέτα γραφίτη της HP).

Αντικατάσταση κασέτας γραφίτη



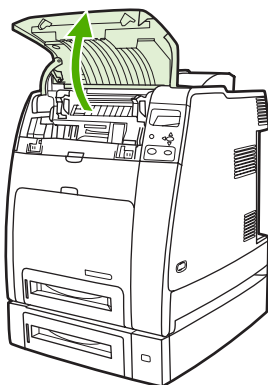
ΠΡΟΣΟΧΗ Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.



Σημείωση Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση κασετών γραφίτη, δείτε [Πληροφορίες σχετικά με το Πρόγραμμα Ανακύκλωσης Αναλωσίμων Εκτύπωσης της HP](#) ή επισκεφθείτε την τοποθεσία ιστού για τα αναλώσιμα του HP LaserJet στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/recycle>.

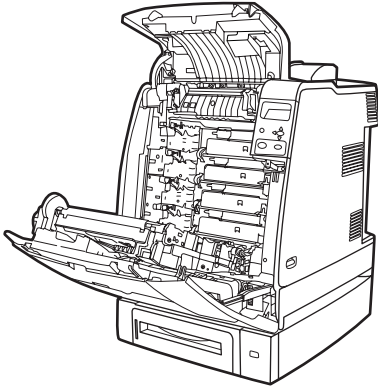
Για να αντικαταστήσετε την κασέτα γραφίτη

1. Ανασηκώστε το πάνω κάλυμμα του εκτυπωτή.



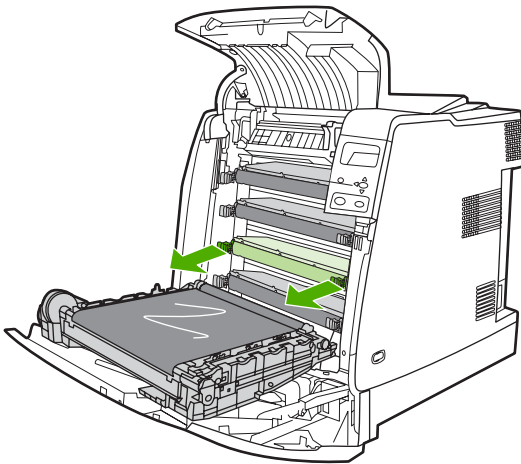
ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής μπορεί να είναι καυτός.

2. Τραβήξτε προς τα κάτω το μπροστινό κάλυμμα και τη μονάδα μεταφοράς.

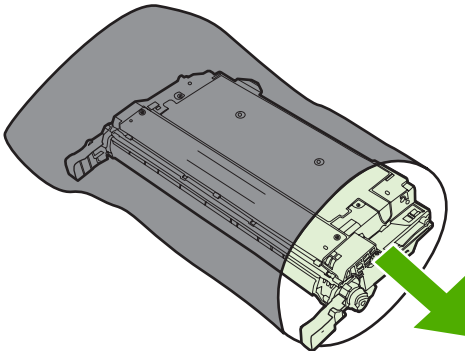


ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε κανένα εξάρτημα πάνω στη μονάδα μεταφοράς όταν είναι ανοιχτή. Αν η μονάδα μεταφοράς τρυπηθεί, μπορεί να προκύψουν προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης.

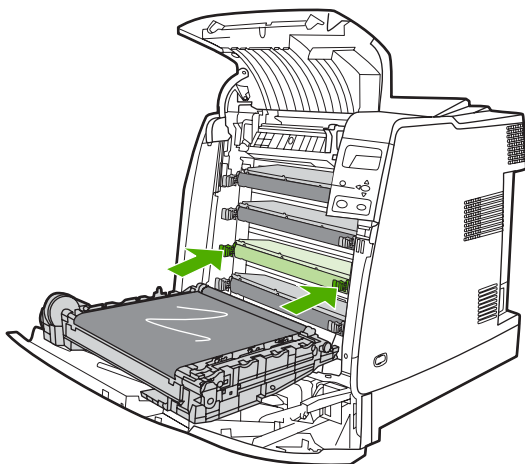
3. Αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη κασέτα γραφίτη από τον εκτυπωτή.



4. Αφαιρέστε την καινούργια κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία. Τοποθετήστε τη χρησιμοποιημένη κασέτα γραφίτη στη συσκευασία για ανακύκλωση.



5. Ευθυγραμμίστε την κασέτα γραφίτη με τις εγκοπές στο εσωτερικό του εκτυπωτή και σπρώξτε την κασέτα προς τα μέσα έως ότου εφαρμόσει εντελώς στη θέση της.



Σημείωση Η ταινία σφράγισης της κασέτας γραφίτη αφαιρείται αυτόματα μόλις τοποθετηθεί η κασέτα στον εκτυπωτή.

Σημείωση Αν η κασέτα τοποθετηθεί σε λανθασμένη υποδοχή, στον πίνακα ελέγχου θα εμφανιστεί το μήνυμα **INCORRECT [COLOR] CARTRIDGE**.

6. Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα και στη συνέχεια κλείστε το πάνω κάλυμμα. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, στον πίνακα ελέγχου θα εμφανιστεί η ένδειξη **Ready**.
7. Η τοποθέτηση ολοκληρώθηκε. Τοποθετήστε τη χρησιμοποιημένη κασέτα γραφίτη στο κουτί της καινούργιας κασέτας. Για οδηγίες ανακύκλωσης, δείτε τον οδηγό ανακύκλωσης που εσωκλείεται.
8. Αν χρησιμοποιείτε κασέτα γραφίτη άλλη από αυτήν της HP, δείτε τον πίνακα ελέγχου για περαιτέρω οδηγίες.

Για συμπληρωματικές πληροφορίες, πηγαίnete στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

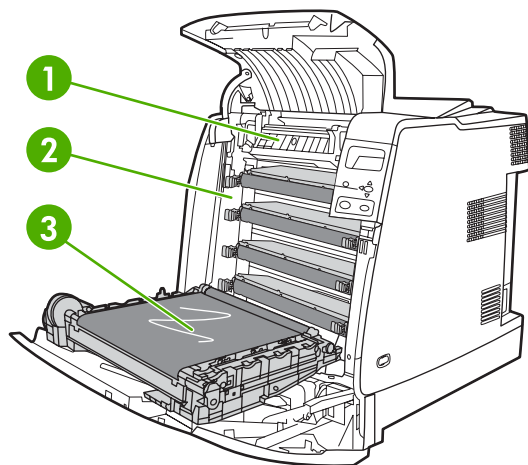
Αντικατάσταση αναλωσίμων

Όταν χρησιμοποιείτε γνήσια αναλώσιμα της HP, ο εκτυπωτής σας ενημερώνει αυτόματα όταν τα αναλώσιμα κοντεύουν να τελειώσουν. Η ειδοποίηση για παραγγελία αναλωσίμων σας δίνει αρκετό χρόνο να παραγγείλετε νέα αναλώσιμα πριν χρειαστούν να αντικατασταθούν.

Εντοπισμός αναλωσίμων

Τα αναλώσιμα αναγνωρίζονται από την ετικέτα τους και τις μπλε πλαστικές λαβές τους.

Στο παρακάτω σχήμα εικονίζεται η θέση κάθε αναλωσίμου εξαρτήματος.



Εικόνα 7-1 Θέσεις αναλωσίμων

1	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη
2	Κασέτες γραφίτη
3	Μονάδα μεταφοράς εικόνας

Οδηγίες αντικατάστασης αναλωσίμων

Για τη διευκόλυνση της αντικατάστασης αναλωσίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες όταν κάνετε την εγκατάσταση του εκτυπωτή.

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος πάνω και μπροστά από τον εκτυπωτή για την εύκολη αφαίρεση των αναλωσίμων.
- Ο εκτυπωτής πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.

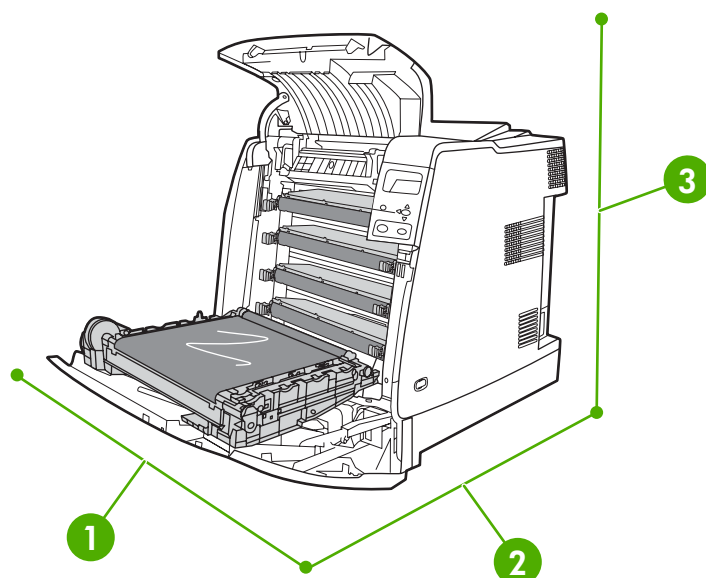
Για οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση αναλωσίμων, δείτε τους οδηγούς εγκατάστασης που παρέχονται με κάθε αναλώσιμο εξάρτημα ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700> για περισσότερες πληροφορίες. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε **Solve a Problem** (Επίλυση προβλήματος).



ΠΡΟΣΟΧΗ Η Hewlett-Packard συνιστά τη χρήση γνήσιων προϊόντων HP σε αυτόν τον εκτυπωτή. Η χρήση προϊόντων άλλου κατασκευαστή πιθανώς να προκαλέσει προβλήματα που απαιτούν σέρβις το οποίο δεν καλύπτεται από την εκτεταμένη εγγύηση ή τις συμβάσεις συντήρησης της Hewlett-Packard.

Χώρος γύρω από τον εκτυπωτή για εύκολη αντικατάσταση αναλωσίμων

Στο παρακάτω σχήμα απεικονίζεται ο χώρος που πρέπει να υπάρχει μπροστά, από πάνω και στα πλάγια του εκτυπωτή για την αντικατάσταση αναλωσίμων.



Εικόνα 7-2 Διάγραμμα ελεύθερου χώρου απαραίτητου για την αντικατάσταση αναλωσίμων

1	530 mm
2	1.294 mm
3	804 mm

Διαστήματα αντικατάστασης αναλωσίμων κατά προσέγγιση

Στον παρακάτω πίνακα αναγράφονται τα εκτιμώμενα διαστήματα αντικατάστασης αναλωσίμων και τα μηνύματα του πίνακα ελέγχου που εμφανίζονται κατά την αντικατάσταση κάθε εξαρτήματος. Οι συνθήκες χρήσης και το είδος της εκτύπωσης μπορεί να έχουν ποικίλλα αποτελέσματα.

Αναλώσιμο	Μήνυμα εκτυπωτή	Αριθμός σελίδων	Χρόνος κατά προσέγγιση ²
Μαύρες κασέτες γραφίτη	REPLACE BLACK CARTRIDGE	11.000 σελίδες ¹	3 μήνες
Έγχρωμες κασέτες γραφίτη	REPLACE <COLOR> CARTRIDGE	10.000 σελίδες ¹	2,7 μήνες
Μονάδα μεταφοράς εικόνας	REPLACE TRANSFER KIT	120.000 σελίδες	40 μήνες
Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη	REPLACE FUSER KIT	150.000 σελίδες ³	50 μήνες

¹ Κατά προσέγγιση μέσος όρος αριθμού σελίδων μεγέθους A4/letter με κάλυψη 5% για κάθε χρώμα.

² Ο μέσος όρος διάρκειας ζωής υπολογίζεται με βάση 3.000 σελίδες ανά μήνα.

³ Ο μέσος όρος διάρκειας ζωής υπολογίζεται στις 150.000 σελίδες σε συνθήκες ασυνεχούς εκτύπωσης τετρασέλιδων.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού για να παραγγείλετε αναλώσιμα. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).

Αντικατάσταση της κασέτας συνδετήρων

Η κασέτα της μονάδας συρραφής περιέχει 5.000 συνδετήρες. Όταν αδειάσει, αντικαταστήστε ολόκληρη την κασέτα.

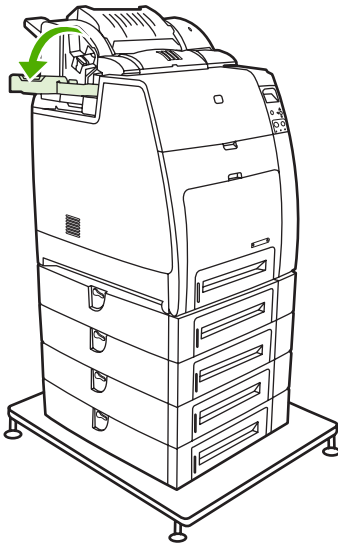
Αντικαταστήστε την κασέτα του συρραπτικού εάν στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανίζεται το μήνυμα **STAPLER LOW ON STAPLES** (στο σημείο αυτό, στην κασέτα του συρραπτικού υπάρχουν ακόμη 20 έως 50 συνδετήρες) ή το μήνυμα **REPLACE STAPLER CARTRIDGE**. Εάν τελειώσουν οι συνδετήρες από το συρραπτικό και το συρραπτικό/στοιβακτής έχει ρυθμιστεί να **CONTINUE**, οι εργασίες συνεχίζουν να εκτυπώνονται στο συρραπτικό/στοιβακτή, αλλά δεν συρράπτονται. Εάν το συρραπτικό/στοιβακτής έχει ρυθμιστεί να διακόπτεται, η εκτύπωση διακόπτεται μέχρι να τοποθετηθεί νέα κασέτα συρραπτικού.



Σημείωση Η HP συνιστά να αντικαταστήσετε την κασέτα συνδετήρων μόλις εμφανιστεί το μήνυμα **REPLACE STAPLER CARTRIDGE**. Μολονότι παραμένουν στην κασέτα μερικοί συνδετήρες που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν, ενδέχεται να μπλεχτούν στο μηχανισμό συρραφής και να δημιουργηθεί βλάβη στο προϊόν.

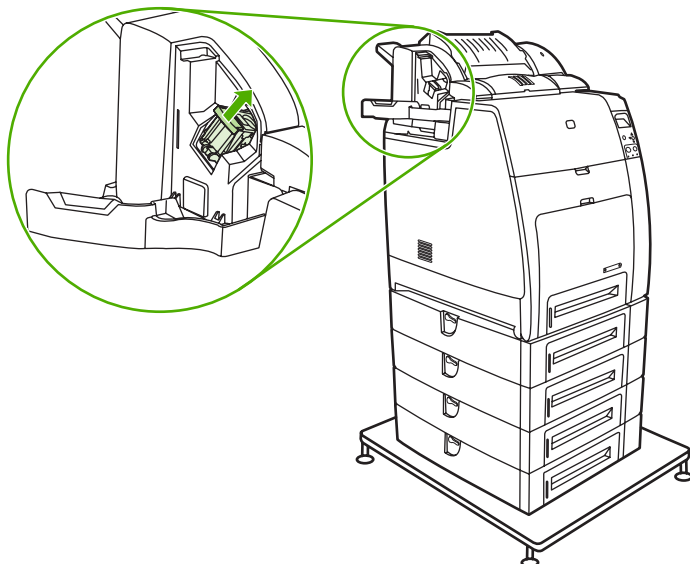
Τοποθέτηση καινούργιας κασέτας συνδετήρων

1. Στο αριστερό μέρος του εξαρτήματος συρραφής/στοιβαξης, ανοίξτε το κάλυμμα της κασέτας συνδετήρων τραβώντας το απαλά.

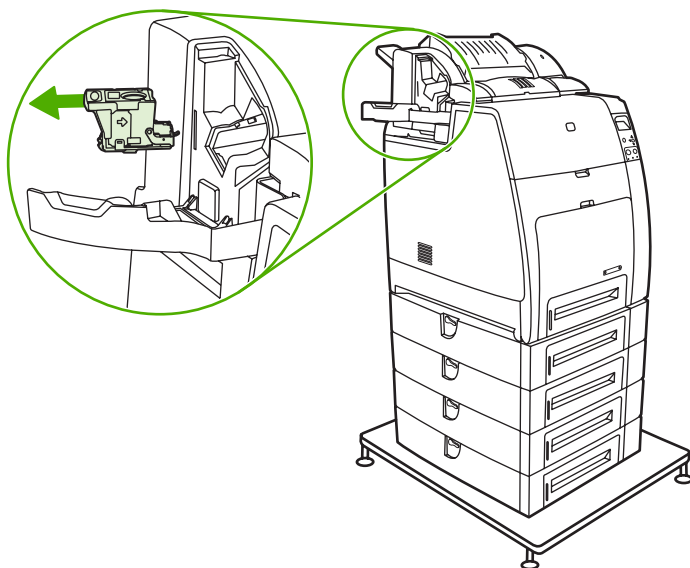


Σημείωση Για πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία μιας καινούργιας κασέτας συνδετήρων (αριθμός εξαρτήματος C8091A), ανατρέξτε στην ενότητα [Αναλώσιμα και εξαρτήματα](#).

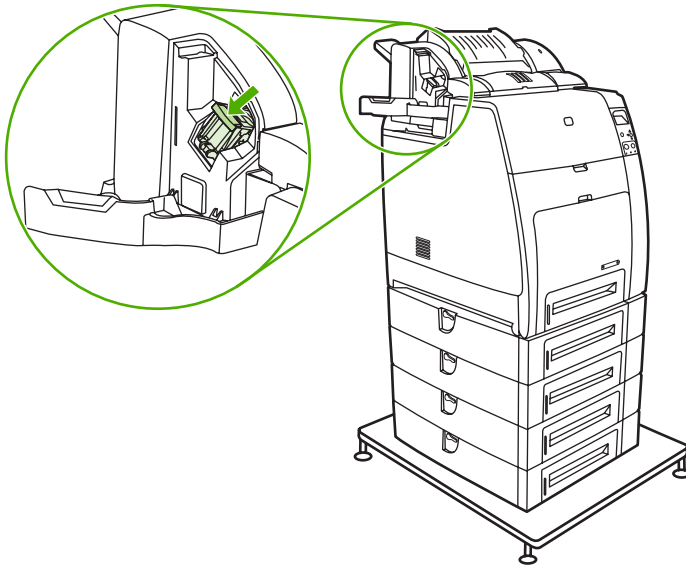
2. Πιάστε τη λαβή της κασέτας και τραβήξτε την προς τα πάνω απαλά.



3. Με απαλές κινήσεις, περιστρέψτε την κασέτα προς τα αριστερά και τραβήξτε την προς τα έξω.

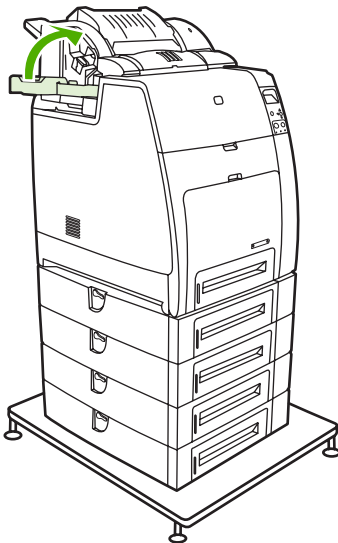


4. Τοποθετήστε την καινούργια κασέτα συνδετήρων και σπρώξτε την προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.



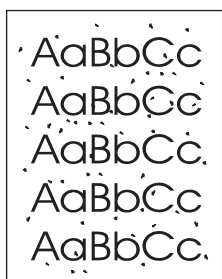
Σημείωση Για να παραγγείλετε μια καινούργια κασέτα συνδετήρων, ζητήστε τον αριθμό εξαρτήματος C8091A.

5. Κλείστε τη θύρα της κασέτας στη μονάδα συρραφής.



Χρήση της σελίδας καθαρισμού

Κατά την εκτύπωση, μπορεί να μαζευτούν σωματίδια γραφίτη και σκόνης στο εσωτερικό του εκτυπωτή. Με τον καιρό, η σταδιακή συγκέντρωση αυτών των σωματιδίων μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα στην εκτύπωση, όπως κηλίδες ή μουτζούρες γραφίτη. Ο συγκεκριμένος εκτυπωτής διαθέτει μια λειτουργία καθαρισμού που μπορεί να επιδιορθώσει ή να παρεμποδίσει αυτά τα προβλήματα.



Καθαρισμός των εκτυπωτών HP Color LaserJet 4700 και HP Color LaserJet 4700n από τον πίνακα ελέγχου

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PRINT QUALITY**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CREATE CLEANING PAGE**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CREATE CLEANING PAGE**.



Σημείωση Ο εκτυπωτής τυπώνει μια σελίδα καθαρισμού με ένα μοτίβο. Η επιλογή **PROCESS CLEANING PAGE** (επεξεργασία σελίδας καθαρισμού) δεν είναι διαθέσιμη για αυτούς του εκτυπωτές μέχρι να δημιουργηθεί η σελίδα καθαρισμού.

8. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
9. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
10. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
11. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PRINT QUALITY**.
12. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY**.

13. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PROCESS CLEANING PAGE**.
14. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PROCESS CLEANING PAGE**.

Καθαρισμός των εκτυπωτών HP Color LaserJet 4700dn, HP Color LaserJet 4700dtn και HP Color LaserJet 4700ph+ από τον πίνακα ελέγχου.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PRINT QUALITY**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PROCESS CLEANING PAGE**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PROCESS CLEANING PAGE**.

Εκτυπώνεται μια σελίδα με ένα μοτίβο.

Ρύθμιση αυτόματου καθαρισμού

Η επιλογή μενού **AUTO CLEANING** σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε τον αυτόματο καθαρισμό. Όταν ο αυτόματος καθαρισμός είναι ενεργοποιημένος, ο εκτυπωτής τυπώνει μια σελίδα καθαρισμού όταν το πλήθος των εκτυπωμένων σελίδων φτάσει στην τιμή του διαστήματος που έχει οριστεί για την εκτέλεση καθαρισμού. Αν έχετε απενεργοποιήσει τον καθαρισμό επιλέγοντας **Off**, το διάστημα καθαρισμού δεν εμφανίζεται. Η προεπιλεγμένη τιμή για τον αυτόματο καθαρισμό είναι **Off**.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PRINT QUALITY**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **AUTO CLEANING**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **AUTO CLEANING**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή.
9. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή.

Ρύθμιση διαστήματος καθαρισμού

Η επιλογή μενού **CLEANING INTERVAL** σας επιτρέπει να ορίσετε το διάστημα ανά το οποίο θα εκτελείται αυτόματος καθαρισμός στον εκτυπωτή. Για το διάστημα καθαρισμού μπορείτε να ορίσετε οποιαδήποτε τιμή από 1.000 έως 20.000 σελίδες.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.

4. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PRINT QUALITY**.
5. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY**.
6. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CLEANING INTERVAL**.
7. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε **CLEANING INTERVAL**.
8. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή.
9. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή.

Διαμόρφωση προειδοποιήσεων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το λογισμικό HP Web Jetadmin ή τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού του εκτυπωτή για να διαμορφώσετε το σύστημα έτσι ώστε να σας προειδοποιεί σχετικά με προβλήματα του εκτυπωτή. Οι προειδοποιήσεις αυτές γίνονται σε μορφή μηνυμάτων email στο λογαριασμό ή τους λογαριασμούς email που καθορίζετε.

Μπορείτε να διαμορφώσετε τα παρακάτω:

- Τον εκτυπωτή/τους εκτυπωτές που θέλετε να παρακολουθείτε
- Τις προειδοποιήσεις που θα λαμβάνονται (για παράδειγμα, προειδοποιήσεις εμπλοκής χαρτιού, έλλειψης χαρτιού, κατάστασης αναλωσίμων και ανοιχτού καπακιού)
- Το λογαριασμό ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (email) στον οποίο θα πρέπει να προωθούνται οι προειδοποιήσεις

Λογισμικό	Θέση πληροφοριών
HP Web Jetadmin	<p>Δείτε HP Web Jetadmin για γενικές πληροφορίες σχετικά με το HP Web Jetadmin.</p> <p>Δείτε το ηλεκτρονικό σύστημα βοήθειας του λογισμικού HP Web Jetadmin για λεπτομέρειες σχετικά με τις προειδοποιήσεις και τον τρόπο ρύθμισής τους.</p>
Ενσωματωμένος διακομιστής ιστού	<p>Δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού για γενικές πληροφορίες σχετικά με τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού.</p> <p>Δείτε το ηλεκτρονικό σύστημα βοήθειας του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού για λεπτομέρειες σχετικά με τις προειδοποιήσεις και τον τρόπο ρύθμισής τους.</p>

8 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο δίνει οδηγίες για την αντιμετώπιση και την επίλυση προβλημάτων που μπορεί να προκύψουν με τον εκτυπωτή σας. Τα θέματα που καλύπτονται είναι τα ακόλουθα:

- [Βασική λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων](#)
- [Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του εκτυπωτή](#)
- [Σελίδες πληροφοριών αντιμετώπισης προβλημάτων](#)
- [Τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου](#)
- [Μηνύματα πίνακα ελέγχου](#)
- [Εμπλοκές χαρτιού](#)
- [Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού](#)
- [Αποκατάσταση εμπλοκών](#)
- [Προβλήματα χειρισμού του μέσου εκτύπωσης](#)
- [Προβλήματα ανταπόκρισης εκτυπωτή](#)
- [Προβλήματα πίνακα ελέγχου εκτυπωτή](#)
- [Λανθασμένο αποτέλεσμα εκτύπωσης](#)
- [Προβλήματα εφαρμογών λογισμικού](#)
- [Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων Macintosh](#)
- [Προβλήματα έγχρωμης εκτύπωσης](#)
- [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#)

Βασική λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων

Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τον εκτυπωτή, αυτή η λίστα ελέγχου μπορεί να σας βοηθήσει να προσδιορίσετε την αιτία του προβλήματος.

- Είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής στην πηγή ισχύος;
- Βρίσκεται ο εκτυπωτής στην κατάσταση **Ready**;
- Είναι συνδεδεμένα όλα τα απαραίτητα καλώδια;
- Εμφανίζεται κάποιο μήνυμα στον πίνακα ελέγχου;
- Έχει εγκατασταθεί γνήσιο αναλώσιμο της HP;
- Οι κασέτες γραφίτη που αντικαταστήσατε πρόσφατα έχουν τοποθετηθεί σωστά;
- Τα αναλώσιμα που αντικαταστήσατε πρόσφατα (μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, μονάδα μεταφοράς εικόνας) έχουν τοποθετηθεί σωστά;
- Ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση on;

Αν δεν μπορείτε να βρείτε λύσεις για τα προβλήματα του εκτυπωτή σ'αυτόν τον οδηγό, δείτε <http://www.hp.com/supplies/clj4700>.

Για συμπληρωματικές πληροφορίες όσον αφορά την εγκατάσταση και τη ρύθμιση του εκτυπωτή, δείτε τον οδηγό εκκίνησης για το συγκεκριμένο εκτυπωτή.

Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του εκτυπωτή

Ο χρόνος που απαιτείται για την εκτύπωση μιας εργασίας εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Μεταξύ αυτών είναι και η μέγιστη ταχύτητα του εκτυπωτή, που μετράται σε σελίδες ανά λεπτό (σαλ). Άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν την ταχύτητα εκτύπωσης είναι η χρήση ειδικών μέσων εκτύπωσης (όπως διαφάνειες, γυαλιστερό χαρτί, σκληρό χαρτί και μη τυποποιημένο χαρτί), ο χρόνος επεξεργασίας του εκτυπωτή και ο χρόνος μεταφοράς.

Ο χρόνος που απαιτείται για τη μεταφορά μιας εργασίας εκτύπωσης από τον υπολογιστή και για την επεξεργασία της εργασίας εξαρτάται από τις ακόλουθες μεταβλητές:

- Την πολυπλοκότητα και το μέγεθος των γραφικών
- Τη διαμόρφωση I/O του εκτυπωτή (σε δίκτυο ή παράλληλη σύνδεση)
- Την ταχύτητα του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε
- Το μέγεθος της μνήμης που είναι εγκατεστημένη στον εκτυπωτή
- Το λειτουργικό σύστημα του δικτύου (αν υπάρχει) και τη διαμόρφωσή του
- Την οντότητα του εκτυπωτή (PCL ή εξομοίωση PostScript 3)



Σημείωση Η προσθήκη συμπληρωματικής μνήμης στον εκτυπωτή μπορεί να επιλύσει τα σχετικά προβλήματα, να βελτιώσει την επεξεργασία πολύπλοκων γραφικών και να μειώσει το χρόνο μεταφοράς, δεν θα αυξήσει όμως τη μέγιστη ταχύτητα εκτύπωσης (σαλ).

Σελίδες πληροφοριών αντιμετώπισης προβλημάτων

Από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, μπορείτε να τυπώνετε σελίδες που μπορούν να βοηθήσουν στη διάγνωση προβλημάτων του εκτυπωτή. Εδώ περιγράφονται οι διαδικασίες εκτύπωσης που αφορούν τις παρακάτω σελίδες πληροφοριών:

- Σελίδα ρυθμίσεων (Configuration)



Σημείωση Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε διαδικασία διαγνωστικού ελέγχου του εκτυπωτή, συνιστάται να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων.

- Σελίδα δοκιμής διαδρομής χαρτιού
- Σελίδα καταγραφής
- Event log (Αρχείο καταγραφής συμβάντων)

Σελίδα ρυθμίσεων (Configuration)

Χρησιμοποιήστε τη σελίδα ρυθμίσεων για προβολή ή επαναφορά των τρεχουσών ρυθμίσεων του εκτυπωτή, για βοήθεια στην αντιμετώπιση προβλημάτων του εκτυπωτή ή για επαλήθευση της εγκατάστασης προαιρετικών εξαρτημάτων όπως διπλά εν σειρά στοιχεία μνήμης (DIMM), εξαρτήματα χειρισμού χαρτιού, δίσκοι χαρτιού και γλώσσες εκτυπωτή.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **INFORMATION**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PRINT CONFIGURATION**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT CONFIGURATION**.

Το μήνυμα **Printing... CONFIGURATION** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας ρυθμίσεων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** μετά την εκτύπωση.



Σημείωση Σε περίπτωση που ο εκτυπωτής έχει ρυθμιστεί ώστε να χρησιμοποιεί διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect, εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης, ή εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, θα εκτυπωθεί μια πρόσθετη σελίδα με πληροφορίες για αυτές τις συσκευές.

Σελίδα δοκιμής διαδρομής χαρτιού

Η σελίδα **δοκιμής διαδρομής χαρτιού** είναι χρήσιμη για τον έλεγχο των λειτουργιών χειρισμού χαρτιού του εκτυπωτή. Μπορείτε να ορίσετε τη διαδρομή χαρτιού που θέλετε να δοκιμάσετε, επιλέγοντας την πηγή, τον προορισμό και οποιεσδήποτε άλλες από τις επιλογές που διαθέτει ο εκτυπωτής.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **DIAGNOSTICS**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DIAGNOSTICS**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PAPER PATH TEST**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PAPER PATH TEST**.

Το μήνυμα **Performing... PAPER PATH TEST** εμφανίζεται στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί από τον εκτυπωτή η εκτύπωση της σελίδας δοκιμής διαδρομής. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα δοκιμής διαδρομής χαρτιού.

Σελίδα καταγραφής

Στη σελίδα **καταγραφής** εκτυπώνεται ένα οριζόντιο και ένα κατακόρυφο βέλος, τα οποία δείχνουν πόσο μακριά από το κέντρο της σελίδας μπορεί να εκτυπωθεί μια εικόνα. Μπορείτε να ορίσετε τις τιμές καταγραφής για ένα δίσκο, εάν θέλετε να στοιχίσετε μια εικόνα στο κέντρο της μπροστινής και της πίσω πλευράς ενός φύλλου. Ορίζοντας τις τιμές καταγραφής, θα μπορείτε να εκτυπώνετε από άκρη σε άκρη, ρυθμίζοντας τα όρια περίπου στα 2 mm από όλα τα άκρα της σελίδας. Η τοποθέτηση εικόνας διαφέρει ελαφρώς για κάθε δίσκο. Εκτελέστε τη διαδικασία καταγραφής για κάθε δίσκο.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπείτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PRINT QUALITY**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY**.
6. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **SET REGISTRATION**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **SET REGISTRATION**.



Σημείωση Μπορείτε να επιλέξετε ένα δίσκο, ορίζοντας μια **SOURCE**. Η προεπιλεγμένη **SOURCE** είναι ο Δίσκος 2. Για να ορίσετε την καταγραφή για το Δίσκο 2, προχωρήστε στο βήμα 12. Διαφορετικά, συνεχίστε με το επόμενο βήμα.

8. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **SOURCE**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **SOURCE**.
10. Πατήστε το ▼ ή το ▲ για να επιλέξετε ένα δίσκο.
11. Πατήστε το κουμπί ✓ για να επιλέξετε το δίσκο.

Μόλις επιλέξετε το δίσκο, ο πίνακας ελέγχου του εκτυπωτή επιστρέφει στο μενού **SET REGISTRATION**.

12. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PRINT TEST PAGE**.
13. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT TEST PAGE**.
14. Ακολουθήστε τις οδηγίες που αναγράφονται στην εκτυπωμένη σελίδα.

Το μήνυμα **Printing... REGISTRATION PAGE** εμφανίζεται στην οθόνη καθ' όλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας καταγραφής. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί η σελίδα καταγραφής.

Event log (Αρχείο καταγραφής συμβάντων)

Το αρχείο καταγραφής συμβάντων εμφανίζει τα συμβάντα εκτυπωτή (εμπλοκές χαρτιού, σφάλματα λειτουργίας κ.λπ.).

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **DIAGNOSTICS**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DIAGNOSTICS**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PRINT EVENT LOG**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT EVENT LOG**.

Το μήνυμα **Printing... EVENT LOG** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης του αρχείου καταγραφής συμβάντων. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθεί το αρχείο καταγραφής συμβάντων.

Τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου

Υπάρχουν τρεις τύποι μηνυμάτων του πίνακα ελέγχου, ανάλογα με τη σοβαρότητά τους.

- Μηνύματα κατάστασης
- Μηνύματα προειδοποίησης
- Μηνύματα σφάλματος

Ανάμεσα στα μηνύματα σφάλματος της ίδιας κατηγορίας, ορισμένα ταξινομούνται ως *κρίσιμα* μηνύματα σφάλματος. Αυτή η ενότητα εξηγεί τις διαφορές ανάμεσα στους τύπους μηνυμάτων του πίνακα ελέγχου.

Μηνύματα κατάστασης

Τα μηνύματα κατάστασης απεικονίζουν την τρέχουσα κατάσταση του εκτυπωτή. Σας ενημερώνουν για την κανονική λειτουργία του εκτυπωτή και δεν απαιτούν καμία ενέργεια από σας για τη διαγραφή τους. Τα μηνύματα κατάστασης αλλάζουν καθώς αλλάζει η κατάσταση του εκτυπωτή. Όταν ο εκτυπωτής είναι έτοιμος, μη απασχολημένος και δεν έχει εκκρεμή μηνύματα προειδοποίησης, εμφανίζεται το μήνυμα κατάστασης **Ready** εφόσον ο εκτυπωτής είναι online.

Μηνύματα προειδοποίησης

Τα μηνύματα προειδοποίησης σας ενημερώνουν για σφάλματα δεδομένων και εκτύπωσης. Αυτά τα μηνύματα συνήθως εναλλάσσονται με τα μηνύματα **Ready** ή **Status** και παραμένουν στην οθόνη έως ότου πατήσετε το ✓. Αν στην επιλογή **CLEARABLE WARNINGS** του μενού ρύθμισης του εκτυπωτή έχετε ορίσει την τιμή **JOB**, αυτά τα μηνύματα παύουν να εμφανίζονται όταν αποσταλεί η επόμενη εργασία εκτύπωσης.

Μηνύματα σφάλματος

Τα μηνύματα σφάλματος σας ενημερώνουν ότι πρέπει να κάνετε κάποια ενέργεια (π.χ. να προσθέσετε χαρτί ή να αποκαταστήσετε μια εμπλοκή χαρτιού).

Ορισμένα μηνύματα σφάλματος είναι αυτόματα επαναλαμβανόμενα. Αν είναι ενεργοποιημένη η επιλογή **AUTO CONTINUE=ON**, ο εκτυπωτής θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά μετά την εμφάνιση, για 10 δευτερόλεπτα, ενός αυτόματα επαναλαμβανόμενου μηνύματος σφάλματος.



Σημείωση Αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί κατά τη διάρκεια των 10 δευτερολέπτων εμφάνισης ενός μηνύματος σφάλματος που παρακάμπτεται αυτόματα, η λειτουργία αυτόματης επανάληψης θα ακυρωθεί και θα ξεκινήσει η λειτουργία που αντιστοιχεί στο κουμπί που πατήσατε. Για παράδειγμα, αν πατήσετε το κουμπί **μενου**, θα εμφανιστεί το κεντρικό μενού.

Κρίσιμα μηνύματα σφάλματος

Τα κρίσιμα μηνύματα σφάλματος σας ενημερώνουν για κάποια βλάβη της συσκευής. Ορισμένα από αυτά τα μηνύματα μπορούν να διαγραφούν αν σβήσετε τον εκτυπωτή και τον ανάψετε ξανά. Αυτά τα μηνύματα δεν επηρεάζονται από τη ρύθμιση **AUTO CONTINUE**. Αν ένα κρίσιμο μήνυμα σφάλματος επιμένει, ο εκτυπωτής σας χρειάζεται σέρβις.

Ο πίνακας που ακολουθεί αναγράφει και περιγράφει τα μηνύματα του πίνακα ελέγχου κατά αλφαβητική σειρά.

Μηνύματα πίνακα ελέγχου

Λίστα μηνυμάτων

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
[FS] DEVICE FAILURE To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Παρουσιάστηκε βλάβη στη συγκεκριμένη μονάδα δίσκου. Μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση εργασιών που δεν απαιτούν τη μνήμη Flash.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 2. Αν το μήνυμα επιμένει, καταργήστε την εγκατάσταση της μονάδας δίσκου EIO και εγκαταστήστε τη μονάδα ξανά. 3. Ανάψτε ξανά τον εκτυπωτή. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, αντικαταστήστε τη μνήμη Flash.
[FS] DEVICE WRITE PROTECTED To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να καταστήσετε δυνατή την εγγραφή στη μνήμη Flash, απενεργοποιήστε την προστασία εγγραφής μέσα από το λογισμικό HP Web Jetadmin. 2. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 3. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή.
[FS] FILE OPERATION FAILED To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο εκτυπωτής έλαβε μια εντολή συστήματος αρχείων PjL η οποία προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία (π.χ. να μεταφέρει ένα αρχείο σε έναν ανύπαρκτο κατάλογο).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 2. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή. 3. Αν το μήνυμα εμφανιστεί ξανά, ίσως το πρόβλημα να οφείλεται στην εφαρμογή λογισμικού.
[FS] FILE SYSTEM IS FULL To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο εκτυπωτής έλαβε μια εντολή συστήματος αρχείων PjL η οποία προσπάθησε να αποθηκεύσει κάτι στο σύστημα αρχείων αλλά η προσπάθεια αυτή ήταν ανεπιτυχής επειδή το σύστημα αρχείων είναι γεμάτο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Χρησιμοποιήστε το λογισμικό HP Web Jetadmin για να διαγράψετε αρχεία από τη μνήμη Flash και προσπαθήστε ξανά. 2. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 3. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή.
[FS] NOT INITIALIZED	Η συσκευή δεν έχει τεθεί σε λειτουργία.	Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Web JetAdmin για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.
10.90.XY REPLACE COLOR CARTRIDGE εναλλάσσεται με το μήνυμα For help press ?	Έχει τελειώσει ο γραφίτης μιας κασέτας έγχρωμου γραφίτη και πρέπει να αντικατασταθεί.	Αντικαταστήστε την κασέτα έγχρωμου γραφίτη.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
10.92.YY CARTRIDGES NOT ENGAGED	Η κασέτα γραφίτη δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στον εκτυπωτή.	Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά την κασέτα γραφίτη.
10.XX.YY SUPPLY MEMORY ERROR εναλλάσσεται με το μήνυμα For help press ? Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	<p>Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να διαβάσει από ή να γράψει σε μία τουλάχιστον ετικέτα μνήμης κασέτας γραφίτη ή λείπει τουλάχιστον μία ετικέτα μνήμης.</p> <p>Τα παρακάτω μηνύματα στον πίνακα ελέγχου αντιστοιχούν στο χρώμα της κασέτας γραφίτη:</p> <p>10.00.00 = κασέτα μαύρου γραφίτη</p> <p>10.00.01 = κασέτα κυανού γραφίτη</p> <p>10.00.02 = κασέτα γραφίτη ματζέντα</p> <p>10.00.03 = κασέτα κίτρινου γραφίτη</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Πατήστε ? για περισσότερες πληροφορίες. 3. Αν το σφάλμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
11.X INTERNAL CLOCK ERROR To continue press ✓	<p>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται ότι υπάρχει πρόβλημα με το ρολόι πραγματικού χρόνου στην πλακέτα του διαμορφωτή.</p> <p>XX=01 Η μπαταρία του ρολογιού έχει αδειάσει</p> <p>XX=02 Το ρολόι πραγματικού χρόνου δεν λειτουργεί</p>	<p>Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. Εάν εμφανιστεί αυτό το σφάλμα, ο εκτυπωτής θα συνεχίσει να ανιχνεύει την ώρα και την ημερομηνία χρησιμοποιώντας το ρολόι του επεξεργαστή μέχρι να σβήσει ο εκτυπωτής. Εκτός και αν διορθωθεί το σφάλμα, θα σας ζητηθεί να ρυθμίσετε ξανά την ημερομηνία και την ώρα όταν σβήσετε και ανάψετε ξανά τον εκτυπωτή.</p>
13.XX.YY EXTERNAL OUTPUT DEVICE PAPER JAM	Υπάρχει εμπλοκή στο συρραπτικό/στοιβακτή.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση εμπλοκών, δείτε Εμπλοκές στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
13.XX.YY JAM IN DUPLEX PATH For help press ?	Υπάρχει εμπλοκή στη διαδρομή εκτύπωσης διπλής όψης.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
<p>13.XX.YY JAM IN</p> <p>OUTPUT DEVICE</p> <p>εναλλάσσεται με το μήνυμα</p> <p>For help press ?</p>	<p>Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού σε εξωτερική συσκευή χειρισμού χαρτιού. Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία στο συρραπτικό/στοιβακτή αναβοσβήνει.</p>	<p>υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.</p> <p>Ελέγξτε εάν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης ή στο συρραπτικό/στοιβακτή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Εμπλοκές στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
<p>13.XX.YY JAM IN</p> <p>PAPER PATH</p> <p>For help press ?</p>	<p>Υπάρχει εμπλοκή στη διαδρομή χαρτιού.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
<p>13.XX.YY JAM IN</p> <p>STAPLER</p> <p>For help press ?</p>	<p>Υπάρχει εμπλοκή συνδετήρα στο συρραπτικό. Ελέγξτε το συρραπτικό/στοιβακτή για εμπλοκή συνδετήρων.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση εμπλοκών, δείτε Εμπλοκές στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
13.XX.YY JAM IN TRAY 1 Clear jam then press ✓	Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο Δίσκο 1.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
13.XX.YY JAM IN TRAY X For help press ?	Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο Δίσκο 2 ή σε έναν ή περισσότερους από τους προαιρετικούς δίσκους.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
13.XX.YY JAM IN TOP COVER OR DUPLEX AREA For help press ?	Υπάρχει εμπλοκή στην περιοχή του πάνω καλύμματος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
13.XX.YY JAM INSIDE DUPLEXER For help press ?	Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης. Ελέγξτε τη συσκευή για εμπλοκή χαρτιού.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή,

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
13.XX.YY MULTIPLE JAMS IN DUPLEX PATH For help press ?	Υπάρχουν πολλές εμπλοκές στη διαδρομή εκτύπωσης διπλής όψης. Σε αυτό περιλαμβάνεται και η περιοχή του πάνω καλύμματος.	<p>επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
13.XX.YY MULTIPLE JAMS IN PAPER PATH For help press ?	Υπάρχουν πολλές εμπλοκές στη διαδρομή του χαρτιού. Σε αυτό περιλαμβάνεται και η περιοχή του πάνω καλύμματος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, παρόλο που έχετε αφαιρέσει όλες τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
20 INSUFFICIENT MEMORY For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 20 INSUFFICIENT MEMORY To continue press ✓	Ο εκτυπωτής έλαβε περισσότερα δεδομένα απ' όσα χωρούν στη διαθέσιμη μνήμη του.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε την εκτύπωση. <div>  Σημείωση Θα προκληθεί απώλεια δεδομένων. </div> <ol style="list-style-type: none"> 2. Μειώστε την πολυπλοκότητα της εργασίας εκτύπωσης για να αποφύγετε αυτό το σφάλμα στο μέλλον. 3. Η προσθήκη μνήμης στον εκτυπωτή μπορεί να επιτρέψει την εκτύπωση περισσότερο πολύπλοκων εργασιών.
22 EIO X BUFFER OVERFLOW To continue press ✓	Η κάρτα EIO στην υποδοχή καρτών X έχει υπερχειλίσει την προσωρινή μνήμη εισόδου-εξόδου.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε την εκτύπωση. <div>  Σημείωση Θα προκληθεί απώλεια δεδομένων. </div> <ol style="list-style-type: none"> 2. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
22 EMBEDDED I/O BUFFER OVERFLOW εναλλάσσεται με το μήνυμα To continue press ✓	Ο ενσωματωμένος server εκτύπωσης JetDirect έχει υπερχειλίσει.	Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. Όταν εμφανίζεται αυτό το σφάλμα, μπορεί να χαθούν δεδομένα. Εάν είναι απαραίτητο, δώστε ξανά εντολή για εκτύπωση της εργασίας.
22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW To continue press ✓	Η παράλληλη προσωρινή μνήμη έχει υπερχειλίσει.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε την εκτύπωση. <div>  Σημείωση Θα προκληθεί απώλεια δεδομένων. </div> <ol style="list-style-type: none"> 2. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, αποσυνδέστε το καλώδιο παράλληλης σύνδεσης και από τα δύο του άκρα και συνδέστε το ξανά. 3. Αν το μήνυμα συνεχίσει και πάλι να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
22 USB I/O BUFFER OVERFLOW To continue press ✓	Η προσωρινή μνήμη USB του εκτυπωτή υπερχειλίσε ενώ ο εκτυπωτής ήταν απασχολημένος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε την εκτύπωση. <div>  Σημείωση Θα προκληθεί απώλεια δεδομένων. </div> <ol style="list-style-type: none"> 2. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
40 EIO X BAD TRANSMISSION To continue press ✓	Μια σύνδεση με την κάρτα στην υποδοχή X της EIO διακόπηκε.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε την εκτύπωση. <div>  Σημείωση Θα προκληθεί απώλεια δεδομένων. </div> <ol style="list-style-type: none"> 2. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
40 EMBEDDED I/O BAD TRANSMISSION εναλλάσσεται με το μήνυμα To continue press ✓	Η σύνδεση με τον ενσωματωμένο server εκτύπωσης JetDirect διακόπηκε.	Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. Πατήστε ? για περισσότερες πληροφορίες. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY X For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	Στο δίσκο έχετε τοποθετήσει μέσα εκτύπωσης μεγαλύτερου ή μικρότερου μήκους προς την κατεύθυνση τροφοδοσίας από αυτό για το οποίο είναι ρυθμισμένος ο δίσκος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αν επιλέξατε ακατάλληλο μέγεθος, ακυρώστε την εργασία ή πατήστε ? για βοήθεια. H 2. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε άλλο δίσκο. 3. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες.
41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY X For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	Ο εκτυπωτής ανίχνευσε, στη διαδρομή χαρτιού, τύπο χαρτιού διαφορετικό από εκείνον για τον οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αν επιλέξατε ακατάλληλο τύπο, ακυρώστε την εργασία ή πατήστε ? για βοήθεια. H 2. Πατήστε ✓ για να επιλέξετε άλλο δίσκο. 3. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες.
44.1 USB ACCESSORY ERROR For help press ?	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν ένα συνδεδεμένο εξάρτημα USB αντλεί υπερβολική ποσότητα ρεύματος. Όταν συμβαίνει αυτό, η θύρα ACC απενεργοποιείται και διακόπτεται η εκτύπωση.	Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα.
49.XXXX PRINTER ERROR To continue turn off then on	Παρουσιάστηκε κρίσιμο σφάλμα υλικολογισμικού.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
50.X FUSER ERROR For help press ?	Παρουσιάστηκε σφάλμα στη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. Τα παρακάτω σφάλματα αναφέρονται αποκλειστικά στη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη: 50.1: Παρουσιάστηκε σφάλμα χαμηλής θερμοκρασίας της μονάδας σταθεροποίησης γραφίτη στο κύριο θερμίστορ. 50.2: Παρουσιάστηκε σφάλμα σέρβις προθέρμανσης στη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. 50.3: Παρουσιάστηκε σφάλμα υψηλής θερμοκρασίας της μονάδας σταθεροποίησης γραφίτη στο κύριο θερμίστορ.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
	<p>50.6: Παρουσιάστηκε σφάλμα ανοικτής μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη.</p> <p>50.7: Παρουσιάστηκε σφάλμα του μηχανισμού απελευθέρωσης πίεσης της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη.</p> <p>Το σφάλμα μπορεί να οφείλεται σε ανεπαρκή τροφοδοσία, σε ανεπαρκή τάση τροφοδοσίας ή σε κάποιο πρόβλημα με τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη.</p>	
50.X FUSER ERROR To continue turn off then on	Παρουσιάστηκε σφάλμα σταθεροποιητή γραφίτη.	Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον.
51.2Y PRINTER ERROR For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 51.2Y PRINTER ERROR To continue turn off then on	<p>Είτε κάποια ακτίνα λέιζερ ανιχνεύει ένα σφάλμα είτε προέκυψε ένα σφάλμα στο λέιζερ.</p> <p>Οι τιμές του Y είναι:</p> <p>Περιγραφή Y</p> <p>0 - Μαύρο</p> <p>1 - Κυανό</p> <p>2 - Ματζέντα</p> <p>3 - Κίτρινο</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
52.XY PRINTER ERROR εναλλάσσεται με το μήνυμα To continue turn off then on	Παρουσιάστηκε σφάλμα εκτυπωτή.	<p>Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. Πατήστε ? για περισσότερες πληροφορίες.</p> <p>Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.</p>
53.XY.ZZ CHECK RAM DIMM SLOT X	Παρουσιάστηκε σφάλμα μνήμης.	<p>Εάν σας ζητηθεί, πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. Ο εκτυπωτής θα πρέπει να περάσει στην κατάσταση Ready, δεν θα κάνει όμως χρήση όλης της εγκατεστημένης μνήμης.</p> <p>Αλλιώς:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή. 2. Βεβαιωθείτε ότι όλη η μνήμη DDR SDRAM ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές και είναι καλά στερεωμένη. 3. Ανάψτε τον εκτυπωτή. 4. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
54.01 PRINTER ERROR To continue turn off then on	<p>Η εκτύπωση δεν μπορεί να συνεχιστεί. Ο αισθητήρας υγρασίας στο περιβάλλον κατέγραψε αφύσικη τιμή.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
54.X PRINTER ERROR To continue turn off then on	<p>Η εκτύπωση δεν μπορεί να συνεχιστεί. Υπάρχει δυσλειτουργία του αισθητήρα.</p> <p>Οι τιμές του X είναι:</p> <p>01 - Αισθητήρας υγρασίας</p> <p>15 - Κίτρινο</p> <p>16 - Ματζέντα</p> <p>17 - Κυανό</p> <p>18 - Μαύρο</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
55.0X.YY DC CONTROLLER ERROR For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 55.0X.YY PRINTER ERROR To continue turn off then on	<p>Παρουσιάστηκε σφάλμα εντολής εκτυπωτή.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
56.XX PRINTER ERROR To continue turn off then on	<p>Παρουσιάστηκε σφάλμα εκτυπωτή.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
57.0X PRINTER ERROR To continue turn off then on	<p>Παρουσιάστηκε σφάλμα ανεμιστήρα εκτυπωτή.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
58.0X PRINTER ERROR For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 58.0X	<p>Ανιχνεύθηκε σφάλμα ετικέτας μνήμης.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.


Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
PRINTER ERROR		
To continue		
turn off then on		
59.XY	Παρουσιάστηκε σφάλμα κινητήρα εκτυπωτή.	1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον.
PRINTER ERROR		
For help press ?		
εναλλάσσεται με το μήνυμα		
59.XY		2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .
PRINTER ERROR		
To continue		
turn off then on		
60.X	Παρουσιάστηκε σφάλμα ανύψωσης δίσκου, όπου XX είναι ο αριθμός του δίσκου.	1. Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα.
PRINTER ERROR		
εναλλάσσεται με το μήνυμα		
To continue		
turn off then on		
62 NO SYSTEM	Δεν βρέθηκε σύστημα.	1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον.
To continue		
turn off then on		
65.X.X OUTPUT	Μια εξωτερική συσκευή εξόδου παρουσιάζει συνθήκη που χρειάζεται έλεγχο για να συνεχιστεί η εκτύπωση. Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία στο συρραπτικό/στοιβακτική αναβοσβήνει.	2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .
DEVICE CONDITION		
65.X.X OUTPUT	Η επικοινωνία μεταξύ του εκτυπωτή και της συσκευής έχει διακοπεί. Η συσκευή μπορεί να έχει αποσυνδεθεί.	Αφαιρέστε το μπλοκαρισμένο χαρτί και ανοίξτε και κλείστε το πάνω κάλυμμα. Εάν είναι απαραίτητο, στερεώστε ξανά τη συσκευή εξόδου.
DEVICE DISCONNECTED		
Σβήστε τον εκτυπωτή. Αντικαταστήστε το συρραπτικό/στοιβακτική στον εκτυπωτή. Ανάψτε τον εκτυπωτή.		
Εάν δεν διαγραφεί το σφάλμα, καταγράψτε το μήνυμα και επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στην τοποθεσία http://www.hp.com/support/clj4700 .		
66.XX.X OUTPUT	Απέτυχε η λειτουργία του συρραπτικού/στοιβακτική. Η ενδεικτική λυχνία στο συρραπτικό/στοιβακτική είναι σταθερά κίτρινη.	1. Σβήστε τον εκτυπωτή.
DEVICE FAILURE		
2. Ελέγξτε την υποδοχή των εργασιών προς συρραφή για εμπλοκή χαρτιού ή συνδετήρων. Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα του συρραπτικού είναι άθικτη.		

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		<ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει την κίνηση του συρραπτικού/στοιβακτής. Ελέγξτε ότι ο δίσκος εξόδου έχει τοποθετηθεί σωστά. Ανάψτε τον εκτυπωτή.
68.X PERMANENT STORAGE FULL For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 68.X PERMANENT STORAGE FULL To continue press ✓	Μια συσκευή μόνιμης αποθήκευσης είναι γεμάτη. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε ✓. Μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση, αλλά η συμπεριφορά του εκτυπωτή ενδέχεται να μην είναι κανονική. Περιγραφή X 0 για μνήμη NVRAM 1 για αφαιρούμενο δίσκο (Flash ή σκληρό)	<ol style="list-style-type: none"> Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. Για σφάλματα 68.0, σβήστε τον εκτυπωτή και ανάψτε τον ξανά. Αν ένα σφάλμα 68.0 επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP. Για σφάλματα 68.1 χρησιμοποιήστε το λογισμικό HP Web Jetadmin για να διαγράψετε αρχεία από τη μονάδα δίσκου. Αν ένα σφάλμα 68.1 επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP.
68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL To continue press ✓	Μια συσκευή μόνιμης αποθήκευσης είναι γεμάτη. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε ✓. Μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση, αλλά η συμπεριφορά του εκτυπωτή ενδέχεται να μην είναι κανονική. Περιγραφή X 0 για μνήμη NVRAM 1 για αφαιρούμενο δίσκο (Flash ή σκληρό)	<ol style="list-style-type: none"> Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED To continue press ✓	Μία ή περισσότερες ρυθμίσεις εκτυπωτή που έχουν αποθηκευθεί στη συσκευή μόνιμης αποθήκευσης δεν είναι έγκυρες και έχουν επαναφερθεί στην εργοστασιακή προεπιλογή τους. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε ✓. Μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση, αλλά η συμπεριφορά του εκτυπωτή ενδέχεται να μην είναι κανονική.	<ol style="list-style-type: none"> Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
69.X PRINTER ERROR For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα 69.X PRINTER ERROR To continue turn off then on	Παρουσιάστηκε σφάλμα εκτυπωτή.	Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. Πατήστε ? για περισσότερες πληροφορίες.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
79.XXXX PRINTER ERROR To continue turn off then on	Παρουσιάστηκε κρίσιμο σφάλμα υλικού. Περιγραφή X 1: Σφάλμα στην υποδοχή 1 2: Σφάλμα στην υποδοχή 2	1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .
8X.YYYY EIO X ERROR	Η κάρτα εισόδου/εξόδου στην υποδοχή X παρουσίασε κρίσιμο σφάλμα. Περιγραφή X 1: Σφάλμα στην υποδοχή 1 2: Σφάλμα στην υποδοχή 2	1. Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. 2. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .
8X.YYYY EMBEDDED JETDIRECT ERROR	Το μήνυμα αυτό δημιουργείται λόγω βλάβης του ενσωματωμένου server εκτύπωσης JetDirect.	Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. Πατήστε ? για περισσότερες πληροφορίες. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .
ABCDEFGHJI 0110000000 εναλλάσσεται με το μήνυμα To exit press διακοπή	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν εκτελείται έλεγχος αισθητήρα διαδρομής χαρτιού ή έλεγχος διαδρομής χαρτιού. Η αλαφιαστική τιμή υποδεικνύει ποιος αισθητήρας ελέγχεται.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Access Denied MENUS LOCKED	Προσπαθήσατε να τροποποιήσετε ένα στοιχείο μενού ενώ ο μηχανισμός ασφαλείας του πίνακα ελέγχου ήταν ενεργοποιημένος από το διαχειριστή του εκτυπωτή. Το μήνυμα θα εξαφανιστεί σύντομα και ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready .	Επικοινωνήστε με το διαχειριστή του εκτυπωτή για αλλαγή ρυθμίσεων.
BAD DUPLEXER CONNECTION εναλλάσσεται με το μήνυμα For help press ?	Το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης δεν είναι σωστά συνδεδεμένο και πρέπει να τοποθετηθεί ξανά για να συνεχιστεί η εκτύπωση.	Σβήστε τον εκτυπωτή. Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα.
BAD OPTIONAL TRAY CONNECTION	Ο τροφοδότης χαρτιού 500 φύλλων δεν συνδέεται κανονικά με τον εκτυπωτή.	1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια. 2. Σβήστε τον εκτυπωτή. 3. Στερεώστε ξανά τον εκτυπωτή επάνω στον τροφοδότη χαρτιού 500 φύλλων. 4. Ανάψτε ξανά τον εκτυπωτή αφού τον στερεώσετε επάνω στον τροφοδότη χαρτιού 500 φύλλων.
Calibrating...	Ο εκτυπωτής εκτελεί βαθμονόμηση.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Canceling...	Ο εκτυπωτής ακυρώνει μια εργασία. Το μήνυμα θα συνεχίσει να εμφανίζεται για όσο διάστημα η εργασία ακυρώνεται, η διαδρομή	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
	του χαρτιού είναι γεμάτη και τα τυχόν υπολειπόμενα εισερχόμενα δεδομένα στον ενεργό δίαυλο δεδομένων λαμβάνονται και απορρίπτονται.	
CARD SLOT X NOT FUNCTIONAL	Η κάρτα flash στην υποδοχή X δεν λειτουργεί κανονικά.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή. 2. Αφαιρέστε την κάρτα από την υποδοχή που επισημαίνεται και αντικαταστήστε την με μια καινούργια κάρτα.
Checking paper path	Ο εκτυπωτής περιστρέφει τους κυλίνδρους του για να ελέγξει αν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Checking printer	Ο εκτυπωτής κάνει έναν αυτοδιαγνωστικό έλεγχο.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE To continue press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE For help press ?	Το PjL συνάντησε μια αίτηση για μια οντότητα εκτυπωτή η οποία δεν υπάρχει στον εκτυπωτή. Η εργασία ματαιώνεται και δεν εκτυπώνεται καμία σελίδα.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε ? για περισσότερες πληροφορίες. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 3. Επαναλάβετε την εκτύπωση με το σωστό πρόγραμμα οδήγησης για τη συσκευή.
CLEANING DISK X% COMPLETE	Γίνεται καθαρισμός συσκευής αποθήκευσης. Μη σβήσετε τον εκτυπωτή. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, ο εκτυπωτής θα επανεκκινηθεί αυτόματα.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Cleaning...	Γίνεται επεξεργασία σελίδας καθαρισμού.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Clearing event log	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά τη διάρκεια διαγραφής του αρχείου καταγραφής συμβάντων. Ο εκτυπωτής θα εξέλθει από τα MENUS όταν ολοκληρωθεί η διαγραφή του αρχείου καταγραφής συμβάντων.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Clearing paper path	Έγινε εμπλοκή χαρτιού ή ο εκτυπωτής ανίχνευσε λανθασμένη τοποθέτηση χαρτιού μόλις τον ανάψατε. Ο εκτυπωτής προσπαθεί να αποβάλει αυτόματα τις σελίδες που προκάλεσαν την εμπλοκή.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
CLOSE FRONT COVERS For help press ?	Πρέπει να κλείσετε το επάνω κάλυμμα.	Κλείστε τα μπροστινά καλύμματα.  Σημείωση Αυτό το μήνυμα μπορεί επίσης να εμφανιστεί αν δεν υπάρχει σταθεροποιητής γραφίτη μέσα στον εκτυπωτή ή αν ο σταθεροποιητής έχει εγκατασταθεί λανθασμένα. Βεβαιωθείτε ότι ο σταθεροποιητής έχει εγκατασταθεί σωστά.
Close top cover.	Το επάνω κάλυμμα του εκτυπωτή είναι ανοιχτό.	Κλείστε το πάνω κάλυμμα.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Creating... CLEANING PAGE	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν δημιουργείται σελίδα καθαρισμού. Όταν ολοκληρωθεί η σελίδα, η οθόνη του πίνακα ελέγχου πηγαίνει ένα βήμα πίσω στο μενού PRINT QUALITY .	Δεν χρειάζεται να επέμβετε. Όταν εκτυπωθεί η σελίδα, ακολουθήστε τις οδηγίες στη σελίδα καθαρισμού για να επεξεργαστείτε τη σελίδα.
DATA RECEIVED To print last page press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready To print last page press ✓	Ο εκτυπωτής έχει λάβει δεδομένα και περιμένει αλλαγή σελίδας. Όταν ο εκτυπωτής λάβει άλλο αρχείο, το μήνυμα πρέπει να εξαφανιστεί.	Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε την εκτύπωση.
DATE/TIME	Προτροπή για ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας του εκτυπωτή. Η προεπιλεγμένη μορφή είναι [YYYY]/[MMM]/[DD] [HH]-[MM].	Για αλλαγή, πατήστε ✓ και ακολουθήστε τις προτροπές ημερομηνίας και ώρας.
DELETING PRIVATE JOBS	Ο εκτυπωτής διαγράφει μια προσωπική αποθηκευμένη εργασία. Χρειάζεται PIN για τη διαγραφή μιας προσωπικής εργασίας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Deleting...	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή διαγράφει την αποθηκευμένη εργασία.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
DISK DEVICE FAILURE To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Παρουσιάστηκε βλάβη στη συγκεκριμένη μονάδα δίσκου. Μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση εργασιών που δεν απαιτούν πρόσβαση στο σκληρό δίσκο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 2. Αν το μήνυμα επιμένει, καταργήστε την εγκατάσταση της μονάδας δίσκου ΕΙΟ και εγκαταστήστε τη μονάδα ξανά. 3. Ανάψτε ξανά τον εκτυπωτή. 4. Αν το μήνυμα επιμένει, αντικαταστήστε τη μονάδα δίσκου ΕΙΟ.
DISK FILE OPERATION FAILED To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο εκτυπωτής έλαβε μια εντολή συστήματος αρχείων PJL η οποία προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία (π.χ. να μεταφέρει ένα αρχείο σε έναν ανύπαρκτο κατάλογο). Μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 2. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή. 3. Αν το μήνυμα εμφανιστεί ξανά, ίσως το πρόβλημα να οφείλεται στην εφαρμογή λογισμικού.
DISK FILE SYSTEM IS FULL To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο εκτυπωτής έλαβε μια εντολή συστήματος αρχείων PJL η οποία προσπάθησε να αποθηκεύσει κάτι στο σύστημα αρχείων αλλά η προσπάθεια αυτή ήταν ανεπιτυχής επειδή το σύστημα αρχείων είναι γεμάτο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Χρησιμοποιήστε το λογισμικό HP Web Jetadmin για να διαγράψετε αρχεία από τη μονάδα δίσκου ΕΙΟ ή διαγράψτε την αποθηκευμένη εκτύπωση από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. 2. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 3. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή.



Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
DISK IS WRITE PROTECTED To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να καταστήσετε δυνατή την εγγραφή στο δίσκο, απενεργοποιήστε την προστασία εγγραφής μέσα από το λογισμικό HP Web Jetadmin. 2. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 3. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή.
EIO DISK X NOT FUNCTIONAL For help press ?	Ο δίσκος EIO στην υποδοχή X δεν λειτουργεί κανονικά.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε τον εκτυπωτή. 2. Αφαιρέστε τη μονάδα δίσκου EIO από την υποδοχή X και τοποθετήστε μια καινούργια μονάδα δίσκου EIO.
EIO X disk initializing	Η συσκευή δίσκου EIO στην υποδοχή X είναι υπό προετοιμασία.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
EIO X disk spinning up	Η συσκευή δίσκου EIO στην υποδοχή X αρχίζει να περιστρέφεται.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Event Log Empty	Έχετε επιλέξει SHOW EVENT LOG από τον πίνακα ελέγχου και το αρχείο καταγραφής συμβάντων είναι άδειο.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Genuine HP supplies installed	Έχετε εγκαταστήσει καινούργια κασέτα γραφίτη HP. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση Ready μετά από 10 δευτερόλεπτα περίπου.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
INCORRECT [COLOR] CARTRIDGE εναλλάσσεται με το μήνυμα For help press ? Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Έχετε τοποθετήσει μια κασέτα γραφίτη σε λάθος υποδοχή και έχετε κλείσει το κάλυμμα του εκτυπωτή.	<div>  ΠΡΟΣΟΧΗ Η μονάδα μεταφοράς εικόνας μπορεί εύκολα να πάθει βλάβη. </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε το πάνω και τα μπροστινά καλύμματα. 2. Ανοίξτε τη μονάδα μεταφοράς εικόνας. 3. Αφαιρέστε τη λάθος κασέτα γραφίτη. 4. Τοποθετήστε τη σωστή κασέτα γραφίτη. 5. Κλείστε τη μονάδα μεταφοράς εικόνας και, στη συνέχεια, κλείστε το πάνω και τα μπροστινά καλύμματα.
Incorrect PIN	Έχετε πληκτρολογήσει λανθασμένο κωδικό PIN. Μετά από τρεις εισαγωγές λανθασμένου κωδικού PIN, ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready .	Πληκτρολογήστε το σωστό κωδικό PIN.
INCORRECT SUPPLIES For status press ✓ Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Τουλάχιστον ένα αναλώσιμο έχει τοποθετηθεί λανθασμένα στον εκτυπωτή και ένα άλλο αναλώσιμο λείπει ή έχει τοποθετηθεί λανθασμένα ή έχει τελειώσει ή κοντεύει να τελειώσει.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το ✓ για πρόσβαση στο μενού SUPPLIES STATUS. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να τονίσετε το συγκεκριμένο αναλώσιμο που παρουσίασε το πρόβλημα.


Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		<ol style="list-style-type: none"> 3. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το αναλώσιμο. 4. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες.
Initializing permanent storage	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται μόλις ανάψετε τον εκτυπωτή και δείχνει ότι γίνεται προετοιμασία της λειτουργίας μόνιμης αποθήκευσης.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Initializing...	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται μόλις ανάψετε τον εκτυπωτή και αρχίζει η προετοιμασία των διαφόρων λειτουργιών του.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
INSERT OR CLOSE TRAY X For help press ?	Πρέπει να τοποθετήσετε ή να κλείσετε το δίσκο XX για να γίνει δυνατή η εκτύπωση της τρέχουσας εργασίας.	Κλείστε το δίσκο που επισημαίνεται.
INSTALL FUSER	Η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη δεν έχει εγκατασταθεί ή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	<p>Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη έχει εγκατασταθεί στον εκτυπωτή και ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.</p> <p>Πατήστε ▼ για να εμφανιστεί πληροφορίες βήμα προς βήμα.</p>
INSTALL SUPPLIES For status press ✓ Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Τουλάχιστον ένα αναλώσιμο λείπει ή δεν εφαρμόζει σωστά στη θέση του στον εκτυπωτή και ένα άλλο αναλώσιμο λείπει ή έχει τοποθετηθεί λανθασμένα ή έχει τελειώσει ή κοντεύει να τελειώσει. Εγκαταστήστε το αναλώσιμο ή βεβαιωθείτε ότι το υπάρχον αναλώσιμο εφαρμόζει σωστά στη θέση του.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το ✓ για πρόσβαση στο μενού SUPPLIES STATUS. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να τονίσετε το συγκεκριμένο αναλώσιμο που παρουσίασε το πρόβλημα. 3. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το αναλώσιμο. 4. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες.
INSTALL TRANSFER UNIT	Η μονάδα μεταφοράς δεν έχει εγκατασταθεί ή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το ✓ για πρόσβαση στο μενού SUPPLIES STATUS. 2. Πατήστε ▼ για να επισημάνετε τη μονάδα μεταφοράς. 3. Πατήστε ? για να εμφανιστεί βοήθεια. 4. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες.
INSUFFICIENT MEMORY TO LOAD FONTS/DATA For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα Device To continue press ✓	<p>Η συσκευή δεν έχει αρκετή μνήμη για να φορτώσει τα δεδομένα, όπως γραμματοσειρές ή μακροεντολές από την επιλεγμένη θέση. Device μπορεί να είναι ένα από τα εξής:</p> <p>INTERNAL = ROM απευθείας στην πλακέτα μορφοποιητή</p> <p>CARD SLOT X = κάρτα γραμματοσειρών στην υποδοχή</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή χωρίς τα δεδομένα, πατήστε ✓. 2. Για να λυθεί το πρόβλημα, προσθέστε μνήμη στη συσκευή. Μνήμη DDR SDRAM: 128MB (Q2630A) ή 256MB (Q2631A).

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
	DIMMS EIO X DISK = αφαιρούμενος σκληρός δίσκος εγκατεστημένος στην υποδοχή EIO X	
Internal disk initializing	Γίνεται προετοιμασία της εσωτερικής συσκευής δίσκου.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
INTERNAL DISK NOT FUNCTIONAL	Ο εσωτερικός δίσκος δεν λειτουργεί σωστά.	Σβήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια ανάψτε τον. Αν το σφάλμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .
Internal disk spinning up	Ο εσωτερικός δίσκος αρχίζει να περιστρέφεται. Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται γενικά για περίπου 15 δευτερόλεπτα όταν ο εκτυπωτής επανέρχεται από τη λειτουργία αναμονής. Οι εργασίες μπορούν να συνεχίσουν να εκτυπώνονται, αλλά οι εργασίες εκείνες που απαιτούν πρόσβαση στο δίσκο, όπως είναι οι αποθηκευμένες εργασίες, πρέπει να περιμένουν μέχρι να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του δίσκου.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
LOAD TRAY 1: <TYPE> <SIZE> For help press ?	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί ο Δίσκος 1 αλλά δεν έχει χαρτί και δεν υπάρχουν άλλοι διαθέσιμοι δίσκοι χαρτιού για χρήση.	Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο Δίσκο 1 και πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί.
LOAD TRAY 1: <TYPE> <SIZE> To continue press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα LOAD TRAY 1: <TYPE> <SIZE> For help press ?	Ο δίσκος 1 είναι τοποθετημένος και ρυθμισμένος για τύπο και μέγεθος διαφορετικό από αυτό που ορίζεται στην εργασία.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αν έχει τοποθετηθεί το σωστό μέγεθος χαρτιού, πατήστε ✓. 2. Αλλιώς, αφαιρέστε το λάθος χαρτί και τοποθετήστε το επιλεγμένο χαρτί στο δίσκο 1. 3. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. 4. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης βρίσκονται στη σωστή θέση. 5. Για να χρησιμοποιήσετε άλλο δίσκο, αφαιρέστε το χαρτί από το δίσκο 1 και πατήστε ✓.
LOAD TRAY 1: <TYPE> <SIZE> To use another tray press ✓ Εναλλάσσεται με το μήνυμα LOAD TRAY 1: <TYPE> <SIZE>	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί ο Δίσκος 1 αλλά δεν έχει χαρτί και υπάρχουν άλλοι διαθέσιμοι δίσκοι χαρτιού για χρήση.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο δίσκο. 2. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. 3. Διαφορετικά, επιλέξτε άλλο δίσκο.


Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
For help press ?		
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] For help press ?	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί ο Δίσκος XX αλλά δεν έχει χαρτί και δεν υπάρχουν άλλοι διαθέσιμοι δίσκοι χαρτιού για χρήση.	Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο δίσκο και πατήστε ✓ για να συνεχίσετε.
LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα LOAD TRAY XX [TYPE] [SIZE] For help press ?	Ο δίσκος XX είναι είτε άδειος είτε ρυθμισμένος για τύπο και μέγεθος διαφορετικό από αυτό που ορίζεται στην εργασία. Επιπλέον ένα άλλος δίσκος χαρτιού είναι διαθέσιμος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το επιλεγμένο μέσο εκτύπωσης στο δίσκο χαρτιού. 2. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης βρίσκονται στη σωστή θέση. 3. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. 4. Για να χρησιμοποιήσετε άλλο δίσκο, πατήστε ✓.
Loading program X DO NOT POWER OFF	Στο σύστημα αρχείων του εκτυπωτή μπορείτε να αποθηκεύσετε προγράμματα και γραμματοσειρές που φορτώνονται στη μνήμη RAM μόλις ανάψετε τον εκτυπωτή. Ο αριθμός XX καθορίζει έναν αριθμό ακολουθίας ο οποίος υποδεικνύει το πρόγραμμα που φορτώνεται εκείνη τη στιγμή.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε. Μη σβήσετε τον εκτυπωτή.
MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] To continue press ✓	Στάλθηκε μια εργασία για την οποία έχει καθοριστεί MANUAL FEED και ο δίσκος 1 είναι κενός. Δεν υπάρχει άλλος δίσκος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο Δίσκο 1 και πατήστε ✓ για να συνεχίσετε. 2. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί.
MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] To continue press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] For help press ?	Η εργασία ορίζει MANUAL FEED , αλλά ο Δίσκος 1 περιέχει ήδη χαρτί και έχει ρυθμιστεί για τύπο ή μέγεθος διαφορετικό από αυτά που ορίζονται στην εργασία.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο Δίσκο 1. 2. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. 3. Διαφορετικά, πατήστε ✓ για να επιλέξετε άλλο δίσκο.
MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα MANUALLY FEED	Στάλθηκε μια εργασία για την οποία έχει καθοριστεί MANUAL FEED και ο δίσκος 1 είναι κενός. Another tray is available.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε στο Δίσκο 1 το κατάλληλο χαρτί. 2. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. 3. Διαφορετικά, πατήστε ✓ για να επιλέξετε άλλο δίσκο.


Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
[TYPE] [SIZE]		
For help press ?		
MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> εναλλάσσεται με το μήνυμα To use another tray press ✓	Η εργασία καθορίζει τροφοδοσία με το χέρι αλλά ο Δίσκος 1 είναι κενός. Υπάρχει άλλος δίσκος διαθέσιμος.	Προσθέστε χαρτί στο Δίσκο 1 ή πατήστε ✓ για να επιλέξετε άλλο δίσκο.
MANUALLY FEED OUTPUT STACK εναλλάσσεται με το μήνυμα Then press ✓ to print second sides	Έχουν εκτυπωθεί οι ζυγές σελίδες μιας εργασίας μη αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης και ο εκτυπωτής αναμένει να τοποθετήσετε τη στοίβα από το δίσκο εξόδου για να εκτυπώσει και τις μονές σελίδες.	Ακολουθήστε τις οδηγίες στο παράθυρο διαλόγου οδηγιών Εκτύπωση και στις δύο πλευρές στον υπολογιστή. Ή Πατήστε το ? για βοήθεια στον εκτυπωτή.
MIXED PAPER SIZES IN JOB TO STAPLE	Η εργασία περιέχει διαφορετικά μεγέθη χαρτιού και δεν είναι δυνατό να συρραφτεί. Η ενδεικτική λυχνία κατάστασης είναι σταθερά πράσινη.	Χρησιμοποιήστε ομοιόμορφο μέγεθος χαρτιού όταν στέλνετε εργασίες στο συρραπτικό.
Moving solenoid To exit press διακοπή STOP KEY	Ο εκτυπωτής εκτελεί τη διαδικασία ελέγχου και το εξάρτημα που έχει επιλεγεί είναι μια ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Moving solenoid and motor To exit press διακοπή	Ο εκτυπωτής εκτελεί τη διαδικασία ελέγχου και τα εξαρτήματα που έχουν επιλεγεί είναι η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα και ο κινητήρας.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
No job to cancel	Δεν υπάρχουν αποθηκευμένες εργασίες που μπορούν να ακυρωθούν.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
NO STORED JOBS	Δεν υπάρχουν εργασίες αποθηκευμένες στο δίσκο ΕΙΟ. Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν ο χρήστης εισέρχεται στο μενού RETRIEVE JOB και δεν υπάρχουν εργασίες για να ανακτηθούν.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
NON HP SUPPLY IN USE εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες, όχι όμως και τη στάθμη τυχόν αναπληρωμένης κεφαλής.	Ο εκτυπωτής έχει ανιχνεύσει ότι είναι εγκατεστημένη μία κασέτα γραφίτη άλλου κατασκευαστή.	Αν πιστεύετε ότι αγοράσατε κασέτα γραφίτη της HP, καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης (1-877-219-3183, δωρεάν στη Βόρειο Αμερική). <div>  ΠΡΟΣΟΧΗ Τυχόν επισκευή του εκτυπωτή η οποία θα απαιτηθεί ως αποτέλεσμα της χρήσης κασετών γραφίτη που δεν είναι κατασκευής της HP, δεν καλύπτεται από την εγγύηση του εκτυπωτή. </div>

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
ORDER [COLOR] CARTRIDGE Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες. εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Η κασέτα γραφίτη πλησιάζει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος και θα συνεχίσει την εκτύπωση των σελίδων που απομένουν. Ο αριθμός των σελίδων ο οποίος αναγράφεται στο μήνυμα υπολογίζεται βάσει του ιστορικού κάλυψης σελίδας του εκτυπωτή. Η εκτύπωση θα συνεχιστεί μέχρι να χρειαστεί αντικατάσταση κάποιου αναλωσίμου.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το μήνυμα. 2. Μάθετε ποιος είναι ο αριθμός εξαρτήματος της κασέτας γραφίτη που επισημαίνεται. 3. Παραγγείλετε μια κασέτα γραφίτη <div>  <p>Σημείωση Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.</p> </div>
ORDER FUSER KIT LESS THAN XXX PAGES For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο σταθεροποιητής γραφίτη πλησιάζει στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος και θα συνεχίσει την εκτύπωση των σελίδων που απομένουν. Η εκτύπωση θα συνεχιστεί μέχρι να χρειαστεί αντικατάσταση κάποιου αναλωσίμου.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το μήνυμα. 2. Μάθετε ποιος είναι ο αριθμός εξαρτήματος της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη. 3. Παραγγείλετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. <div>  <p>Σημείωση Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.</p> </div>
ORDER SUPPLIES εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready For help press ? Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Περισσότερα από ένα αναλώσιμα κοντεύουν να τελειώσουν. Η εκτύπωση θα συνεχιστεί μέχρι να χρειαστεί αντικατάσταση κάποιου αναλωσίμου.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το μενου για πρόσβαση στα μενού. 2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να τονίσετε το INFORMATION και στη συνέχεια πατήστε ✓. 3. Πατήστε ▲ ή ▼ για να τονίσετε το SUPPLIES STATUS και στη συνέχεια πατήστε ✓. 4. Πατήστε ▲ ή ▼ για να τονίσετε ένα αναλώσιμο που χρειάζεται να παραγγελθεί. 5. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το αναλώσιμο. 6. Μάθετε τον αριθμό εξαρτήματος από τη βοήθεια. 7. Παραγγείλετε το αναλώσιμο.


Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		<p>8. Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για όλα τα αναλώσιμα που χρειάζεται να παραγγελθούν.</p> <p>9. Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.</p>
ORDER TRANSFER KIT LESS THAN XXX PAGES For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Η μονάδα μεταφοράς πλησιάζει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί.	<p>1. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το μήνυμα.</p> <p>2. Μάθετε τον αριθμό εξαρτήματος της μονάδας μεταφοράς από τη βοήθεια.</p> <p>3. Παραγγείτε μονάδα μεταφοράς.</p>
		 <p>Σημείωση Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.</p>
Paused To return to Ready press RESUME key	Ο εκτυπωτής βρίσκεται στην κατάσταση παύσης και δεν υπάρχουν μηνύματα σφάλματος στην οθόνη. Η λήψη δεδομένων συνεχίζεται έως ότου γεμίσει η μνήμη.	Πατήστε το κουμπί διακοπή .
Performing PRINT/STOP TEST	Ο εκτυπωτής εκτελεί δοκιμή εκτύπωσης/τερματισμού.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Performing upgrade	Ο εκτυπωτής βρίσκεται στη διαδικασία αναβάθμισης του υλικολογισμικού.	Μη σβήσετε τον εκτυπωτή αν πρώτα δεν επιστρέψει στην κατάσταση Ready .
Performing... PAPER PATH TEST	Ο εκτυπωτής εκτελεί δοκιμή διαδρομής χαρτιού.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Please wait	Ο εκτυπωτής βρίσκεται στη διαδικασία διαγραφής δεδομένων.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
PRINTING STOPPED To continue press ✓	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν εκτελείται δοκιμή εκτύπωσης/τερματισμού και λήξει το χρονικό όριο.	Πατήστε ✓ για να συνεχίσετε την εκτύπωση.
Printing... CMYK Samples	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν τυπώνεται η σελίδα δειγμάτων CMYK του εκτυπωτή.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Printing... CONFIGURATION	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα ρυθμίσεων. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Printing... DEMO PAGE	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα επίδειξης. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
	στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	
Printing... DIAGNOSTICS PAGE	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα διαγνωστικών. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... ENGINE TEST	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα αυτοδιαγνωστικού ελέγχου. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... Event Log	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα αρχείου καταγραφής συμβάντων. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... FILE DIRECTORY	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα καταλόγου αρχείων. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... FONT LIST	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα γραμματοσειρών PCL ή PS. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... MENU MAP	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα χάρτη μενού. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... PQ TROUBLESHOOTING	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση των σελίδων.	Ακολουθήστε τις οδηγίες που αναγράφονται στις εκτυπωμένες σελίδες.
Printing... REGISTRATION PAGE	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα σύμπτωσης εκτύπωσης. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στο μενού SET REGISTRATION μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Ακολουθήστε τις οδηγίες που αναγράφονται στις εκτυπωμένες σελίδες.
Printing... RGB Samples	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν τυπώνεται η σελίδα δειγμάτων RGB του εκτυπωτή.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... SUPPLIES STATUS	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Printing... Usage Page	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει τη σελίδα χρήσης. Ο εκτυπωτής θα επιστρέψει στην κατάσταση Ready μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Processing duplex	Το χαρτί βγαίνει προσωρινά στο δίσκο εξόδου κατά τη διάρκεια εκτύπωσης της	Μην πιάνετε το χαρτί όταν αυτό βγαίνει προσωρινά στο δίσκο εξόδου. Το μήνυμα θα

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
job Do not grab paper until job completes	εργασίας εκτύπωσης διπλής όψης. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε το χαρτί πριν ολοκληρωθεί η εκτύπωση της εργασίας.	εξαφανιστεί μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της εργασίας.
Processing...	Ο εκτυπωτής εκτελεί μια εργασία εκτύπωσης αλλά δεν λαμβάνει ακόμα σελίδες. Μόλις αρχίσει η κίνηση του χαρτιού, αυτό το μήνυμα θα αντικατασταθεί από ένα μήνυμα που δείχνει από ποιο δίσκο εκτυπώνεται η εργασία.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Processing... copy <X> of <Y>	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει συρραμμένα (ταξινομημένα) αντίτυπα. Το μήνυμα δείχνει ότι εκτυπώνεται το αντίτυπο X από ένα σύνολο Y.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Processing... from tray xx	Ο εκτυπωτής αυτή τη στιγμή εκτυπώνει μια εργασία από τον υποδεικνυόμενο δίσκο.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
Processing... INTERMITTENT MODE For help press ?	Το μήνυμα αυτό μπορεί να εμφανίζεται σε περιόδους εντατικής χρήσης εάν υπερθερμανθεί ο εκτυπωτής. Εάν συμβεί αυτό, ο εκτυπωτής τίθεται σε μια κατάσταση κατά την οποία εκτυπώνει για ένα λεπτό και διακόπτει για ένα λεπτό. Η διαδικασία αυτή συνεχίζεται μέχρι να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία λειτουργίας.	Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα.
RAM DISK SYSTEM IS FULL To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο εκτυπωτής έλαβε μια εντολή συστήματος αρχείων P.J.L η οποία προσπάθησε να αποθηκεύσει κάτι στο σύστημα αρχείων αλλά η προσπάθεια αυτή ήταν ανεπιτυχής επειδή το σύστημα αρχείων είναι γεμάτο.	<ul style="list-style-type: none"> • Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. • Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή. <div>  Σημείωση Αυτή η ενέργεια θα διαγράψει επίσης όλα αρχεία είναι αποθηκευμένα στη μνήμη RAM. </div>
RAM DISK DEVICE FAILURE To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Παρουσιάστηκε βλάβη στη συγκεκριμένη μονάδα δίσκου.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 2. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή. 3. Αν το μήνυμα συνεχίσει και πάλι να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
RAM DISK FILE OPERATION FAILED To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο εκτυπωτής έλαβε μια εντολή συστήματος αρχείων P.J.L η οποία προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία (π.χ. να μεταφέρει ένα αρχείο σε έναν ανύπαρκτο κατάλογο).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 2. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή. 3. Αν το μήνυμα εμφανιστεί ξανά, ίσως το πρόβλημα να οφείλεται στην εφαρμογή λογισμικού.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
RAM DISK IS WRITE PROTECTED To clear press ✓ εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	<p>Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Για να καταστήσετε δυνατή την εγγραφή στο δίσκο RAM, απενεργοποιήστε την προστασία εγγραφής μέσα από το λογισμικό HP Web Jetadmin. 2. Για να διαγράψετε το μήνυμα, πατήστε το πλήκτρο ✓. 3. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σβήστε και στη συνέχεια ανάψτε τον εκτυπωτή.
Ready Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	<p>Ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος και έτοιμος για λήψη δεδομένων. Δεν υπάρχουν μηνύματα κατάστασης ή προειδοποίησης στην οθόνη.</p>	<p>Δεν χρειάζεται να επέμβετε.</p>
Ready Diagnostics mode To exit press διακοπή	<p>Ο εκτυπωτής βρίσκεται σε μια ειδική κατάσταση διαγνωστικού ελέγχου.</p>	<p>Πατήστε το κουμπί διακοπή για έξοδο από την ειδική κατάσταση διαγνωστικού ελέγχου.</p> <p>Ή</p> <p>Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.</p>
Ready IP Address:	<p>Ο εκτυπωτής είναι online και έτοιμος.</p>	<p>Δεν χρειάζεται να επέμβετε.</p>
Receiving upgrade	<p>Ο εκτυπωτής βρίσκεται στη διαδικασία αναβάθμισης του υλικολογισμικού.</p>	<p>Μη σβήσετε τον εκτυπωτή αν πρώτα δεν επιστρέψει στην κατάσταση Ready.</p>
REINSERT DUPLEXER	<p>Το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης έχει αφαιρεθεί.</p>	<p>Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα.</p>
REMOVE ALL PRINT CARTRIDGES To exit press διακοπή	<p>Ο εκτυπωτής εκτελεί τη διαδικασία ελέγχου του ιμάντα.</p>	<p>Αφαιρέστε όλες τις κασέτες γραφίτη.</p>
Remove at least one print cartridge. To exit press διακοπή	<p>Ο εκτυπωτής εκτελεί τη διαδικασία ελέγχου του κινητήρα κασετών γραφίτη.</p>	<p>Αφαιρέστε μία κασέτα γραφίτη.</p>
REPLACE <COLOR> CARTRIDGE Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες. εναλλάσσεται με το μήνυμα To continue press ✓ Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	<p>Η κασέτα γραφίτη έφτασε στο τέλος της διάρκειας ζωής της και η ρύθμιση COLOR SUPPLY OUT στο μενού SYSTEM SETUP έχει τεθεί στο STOP AT LOW. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Παραγγείλετε την κατάλληλη κασέτα γραφίτη. 2. Για να συνεχίσετε, πατήστε ✓. 3. Ανοίξτε το επάνω και τα μπροστινά καλύμματα και, στη συνέχεια, ανοίξτε τη μονάδα μεταφοράς εικόνας. <div>  <p>ΠΡΟΣΟΧΗ Η μονάδα μεταφοράς εικόνας μπορεί εύκολα να πάθει βλάβη.</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 4. Αφαιρέστε την κασέτα γραφίτη που επισημαίνεται. 5. Τοποθετήστε μια νέα κασέτα γραφίτη.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		<ol style="list-style-type: none"> 6. Κλείστε τη μονάδα μεταφοράς εικόνας και το πάνω και τα μπροστινά καλύμματα. 7. Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
REPLACE FUSER KIT For help press ?	<p>Η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη έφθασε στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Αντικαταστήστε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί αν και η ποιότητα εκτύπωσης μπορεί να μειωθεί.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε το πάνω κάλυμμα. 2. Πιάστε τις ροζ λαβές της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη. 3. Αφαιρέστε την παλιά μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη από τον εκτυπωτή. 4. Τοποθετήστε μια νέα μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη και στερεώστε την με τις βίδες. 5. Κλείστε το πάνω κάλυμμα. 6. Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
REPLACE FUSER KIT For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα REPLACE FUSER KIT To continue press ✓	<p>Η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη πλησιάζει στο τέλος της διάρκειας ζωής της και η ρύθμιση REPLACE SUPPLIES στο μενού SYSTEM SETUP έχει τεθεί στο STOP AT LOW. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Παραγγείλετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. 2. Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε ✓. 3. Για να αντικαταστήσετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, ακολουθήστε τα εξής βήματα: <ul style="list-style-type: none"> • Ανοίξτε το πάνω κάλυμμα. • Πιάστε τις ροζ λαβές της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη. • Αφαιρέστε την παλιά μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη από τον εκτυπωτή. • Εγκαταστήστε τη νέα μονάδα. • Κλείστε το πάνω κάλυμμα. • Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
REPLACE STAPLER CARTRIDGE	<ul style="list-style-type: none"> • Η κασέτα του συρραπτικού περιέχει λιγότερους από 30 συνδετήρες και δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Η κασέτα του συρραπτικού πρέπει να αντικατασταθεί. • Δεν έχει τοποθετηθεί κασέτα συρραπτικού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Αντικαταστήστε την κασέτα συρραπτικού. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αντικατάσταση της κασέτας συνδετήρων. • Εγκαταστήστε κασέτα συρραπτικού.
REPLACE SUPPLIES For status press ✓ Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Περισσότερα από ένα αναλώσιμα έφθασαν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. Εάν τα αντίστοιχα αναλώσιμα είναι κασέτες γραφίτη μόνο, η εκτύπωση σταμάτησε γιατί η ρύθμιση REPLACE SUPPLIES στο μενού SYSTEM SETUP έχει τεθεί στο STOP AT OUT . Εάν τα αντίστοιχα αναλώσιμα είναι κασέτες γραφίτη μόνο, η εκτύπωση δεν θα συνεχιστεί.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το ✓ για πρόσβαση στο μενού SUPPLIES STATUS. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να τονίσετε το συγκεκριμένο αναλώσιμο που παρουσίασε το πρόβλημα. 3. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το αναλώσιμο. 4. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 5. Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
REPLACE SUPPLIES Override in use εναλλάσσεται με το μήνυμα <Μήνυμα τρέχουσας κατάστασης>	Ο εκτυπωτής έχει ρυθμιστεί να συνεχίσει την εκτύπωση ακόμη και αν η κασέτα γραφίτη έφτασε στο τέλος της διάρκειας ζωής της.  ΠΡΟΣΟΧΗ Η χρήση της λειτουργίας παράκαμψης ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την ποιότητα εκτύπωσης. Η HP συνιστά αντικατάσταση του αναλώσιμου όταν εμφανιστεί το μήνυμα REPLACE SUPPLY . Η κάλυψη εγγύησης ανώτερης προστασίας των αναλωσίμων HP λήγει όταν ένα αναλώσιμο χρησιμοποιηθεί σε λειτουργία παράκαμψης.	Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα.
REPLACE SUPPLIES To continue press ✓ Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Περισσότερα από ένα αναλώσιμα βρίσκονται στο τέλος της διάρκειας ζωής τους και η ρύθμιση REPLACE SUPPLIES στο μενού SYSTEM SETUP έχει τεθεί στο STOP AT LOW .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το ✓ για πρόσβαση στο μενού SUPPLIES STATUS. 2. Πατήστε ▲ και ▼ για να τονίσετε το συγκεκριμένο αναλώσιμο που παρουσίασε το πρόβλημα. 3. Πατήστε το ? για να εμφανιστεί βοήθεια για το αναλώσιμο. 4. Πατήστε ▲ και ▼ για να διαβάσετε τις οδηγίες. 5. Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού .
REPLACE SUPPLIES Using black only εναλλάσσεται με το μήνυμα <Μήνυμα τρέχουσας κατάστασης>	Το μήνυμα αυτό δημιουργείται όταν μια κασέτα γραφίτη (ή κασέτες γραφίτη) έχει αδειάσει και ο εκτυπωτής έχει ρυθμιστεί σε AUTOCONTINUE BLACK .	Πατήστε ▼ για να εμφανίσετε πληροφορίες βήμα προς βήμα.
REPLACE TRANSFER KIT For help press ?	Η μονάδα μεταφοράς έφθασε στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί αλλά η ποιότητα εκτύπωσης μπορεί να μειωθεί.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε το πάνω και το μπροστινό κάλυμμα. 2. Χαμηλώστε τη μονάδα μεταφοράς τραβώντας προς τα κάτω την πράσινη λαβή που βρίσκεται στο πάνω μέρος της μονάδας. 3. Απελευθερώστε τα μικρά μπλε μάνταλα που βρίσκονται αριστερά και δεξιά, στην κάτω πλευρά της μονάδας μεταφοράς, ανασηκώστε τη μονάδα και βγάλτε την από τον εκτυπωτή. 4. Τοποθετήστε τη νέα μονάδα μεταφοράς. 5. Κλείστε το μπροστινό και το πάνω κάλυμμα. 6. Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
REPLACE TRANSFER KIT For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα REPLACE TRANSFER KIT To continue press ✓	Η μονάδα μεταφοράς εικόνας πλησιάζει στο τέλος της διάρκειας ζωής της και η ρύθμιση REPLACE SUPPLIES στο μενού SYSTEM SETUP έχει τεθεί στο STOP AT LOW .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Παραγγείλετε μονάδα μεταφοράς. 2. Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε ✓. 3. Για να αντικαταστήσετε τη μονάδα μεταφοράς εικόνας, ακολουθήστε τα εξής βήματα: <ul style="list-style-type: none"> • Ανοίξτε το πάνω και το μπροστινό κάλυμμα. • Χαμηλώστε τη μονάδα μεταφοράς τραβώντας προς τα κάτω την πράσινη λαβή που βρίσκεται στο πάνω μέρος της μονάδας. • Απελευθερώστε τα μικρά μπλε μάνταλα που βρίσκονται αριστερά και δεξιά, στην κάτω πλευρά της μονάδας μεταφοράς, ανασηκώστε τη μονάδα και βγάλτε την από τον εκτυπωτή. • Τοποθετήστε τη νέα μονάδα μεταφοράς.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		<ul style="list-style-type: none"> Κλείστε το μπροστινό και το πάνω κάλυμμα. Πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων θα βρείτε επίσης και στον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού.
Request accepted please wait	Ο εκτυπωτής έχει αποδεχθεί μια αίτηση εκτύπωσης μιας εσωτερικής σελίδας, αλλά πρέπει πρώτα να ολοκληρωθεί η εκτύπωση της τρέχουσας εργασίας.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Resend upgrade	Η αναβάθμιση του υλικολογισμικού δεν ολοκληρώθηκε με επιτυχία.	Επιχειρήστε ξανά.
Restoring... [εξάρτημα #]	Ο εκτυπωτής κάνει επαναφορά των ρυθμίσεων του εξωτερικού εξαρτήματος μετά από αίτηση χρήστη.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Restoring...	Ο εκτυπωτής κάνει επαναφορά των ρυθμίσεων. Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης μιας ενέργειας επαναφοράς, όπως RESTORE COLOR VALUES .	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Restoring... factory settings	Ο εκτυπωτής κάνει επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
RESTRICTED FROM PRINTING IN COLOR εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο εκτυπωτής έχει ρυθμιστεί σε COLOR IF ALLOWED και εσείς ή το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε δεν έχετε εξουσιοδότηση για έγχρωμη εκτύπωση.	Ζητήστε από το διαχειριστή του δικτύου σας να ορίσει τα δικαιώματα χρήστη ή προγράμματος που θα σας επιτρέπουν την έγχρωμη εκτύπωση.
Rotating <COLOR> motor To exit press διακοπή	Γίνεται έλεγχος του κινητήρα της <έγχρωμης> κασέτας γραφίτη.	Πατήστε το κουμπί διακοπή όταν θα είστε έτοιμοι να σταματήσετε τη διαδικασία ελέγχου.
Rotating motor To exit press διακοπή	Ο εκτυπωτής εκτελεί τη διαδικασία ελέγχου και το εξάρτημα που έχει επιλεγεί είναι ένας κινητήρας.	Πατήστε το κουμπί διακοπή όταν θα είστε έτοιμοι να σταματήσετε τη διαδικασία ελέγχου.
SANITIZING DISK X% COMPLETE DO NOT POWER OFF	Γίνεται καθαρισμός συσκευής αποθήκευσης. Μη σβήσετε τον εκτυπωτή. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, ο εκτυπωτής θα επανεκκινηθεί αυτόματα.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Setting saved	Αποθηκεύθηκε μια επιλογή μενού.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
SIZE MISMATCH TRAY XX=[SIZE] For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Στο δίσκο έχετε τοποθετήσει χαρτί μεγαλύτερου ή μικρότερου μήκους (προς την κατεύθυνση τροφοδοσίας) από αυτό για το οποίο είναι ρυθμισμένος ο δίσκος.	<ol style="list-style-type: none"> Ρυθμίστε τους πλευρικούς και τους πίσω οδηγούς χαρτιού σύμφωνα με τις διαστάσεις του χαρτιού. Εάν είναι απαραίτητο, πατήστε ✓ αφού κλείσετε το δίσκο για να αλλάξετε το μέγεθος ή τον τύπο χαρτιού ώστε να ταιριάζει με το μέγεθος ή τον τύπο μέσα στο δίσκο.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
SLEEP MODE ON	Ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία αναμονής. Το πάτημα ενός κουμπιού, η λήψη δεδομένων ή μια συνθήκη σφάλματος θα διαγράψει αυτό το μήνυμα.	Δεν χρειάζεται να επεμβείτε.
STACKER BIN FULL	Ο δίσκος εξόδου του συρραπτικού/στοιβακτή είναι γεμάτος. Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία στο συρραπτικό/στοιβακτή αναβοσβήνει.	Αφαιρέστε το χαρτί από τον δίσκο εξόδου του συρραπτικού/στοιβακτή.
STACKER TOP COVER OPEN	Η θύρα πρόσβασης εμπλοκής είναι ανοιχτή. Το συρραπτικό/στοιβακτής δεν μπορεί να λειτουργήσει στην κατάσταση αυτή. Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία στο συρραπτικό/στοιβακτή αναβοσβήνει.	Κλείστε τη θύρα πρόσβασης εμπλοκής.
STACKER TOP COVER OPEN	Το επάνω κάλυμμα της μονάδας στοιβακτή είναι ανοιχτό. Η μονάδα δεν μπορεί να λειτουργήσει.	Κλείστε το πάνω κάλυμμα και δώστε ξανά εντολή για εκτύπωση της εργασίας.
STAPLER DOOR OPEN	Η θύρα κασέτας του συρραπτικού είναι ανοιχτή. Το συρραπτικό/στοιβακτής δεν μπορεί να λειτουργήσει στην κατάσταση αυτή. Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία στο συρραπτικό/στοιβακτή αναβοσβήνει.	Κλείστε τη θύρα κασέτας του συρραπτικού.
STAPLER DOOR OPEN	Το επάνω κάλυμμα της μονάδας συρραπτικού είναι ανοιχτό. Η μονάδα δεν μπορεί να λειτουργήσει.	Κλείστε το πάνω κάλυμμα και δώστε ξανά εντολή για εκτύπωση της εργασίας.
STAPLER LOW ON STAPLES	Λιγότεροι από 20 χρησιμοποιήσιμοι συνδετήρες παραμένουν στην κασέτα συρραπτικού. Η ενδεικτική λυχνία κατάστασης είναι σταθερά πράσινη.	Παραγγείλετε και εγκαταστήστε νέα κασέτα συρραπτικού. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση της κασέτας συρραπτικού, δείτε Αντικατάσταση της κασέτας συνδετήρων
TOO MANY PAGES IN JOB TO STAPLE	Η εργασία περιέχει περισσότερα από τον καθορισμένο αριθμό φύλλα για τον τύπο μέσων που χρησιμοποιείται και δεν είναι δυνατό να συρραφτεί. Όταν επιτευχθεί ο μέγιστος αριθμός φύλλων για ένα συγκεκριμένο τύπο μέσων, η εργασία αποβάλλεται συρραμμένη.	Για να διασφαλίσετε τη σωστή συρραφή των εγγράφων, βεβαιωθείτε ότι η εργασία δεν ξεπερνά τον καθορισμένο αριθμό σελίδων για το επιλεγμένο μέσο.
Transfer unit can be easily damaged. εναλλάσσεται με το μήνυμα For help press ? Ο δείκτης αναλωσίμων δείχνει τη στάθμη του γραφίτη στις κασέτες.	Είτε δεν έχετε εγκαταστήσει κασέτα γραφίτη είτε την έχετε εγκαταστήσει λανθασμένα.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε το πάνω και τα μπροστινά καλύμματα. <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;">  <div> <p>ΠΡΟΣΟΧΗ Η μονάδα μεταφοράς εικόνας μπορεί εύκολα να πάθει βλάβη.</p> </div> </div> <ol style="list-style-type: none"> 2. Ανοίξτε τη μονάδα μεταφοράς εικόνας. 3. Τοποθετήστε την κασέτα γραφίτη και βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει σωστά στη θέση της. 4. Κλείστε τη μονάδα μεταφοράς εικόνας και, στη συνέχεια, κλείστε το πάνω και τα μπροστινά καλύμματα. 5. Αν το μήνυμα επιμένει, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της HP στη

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
		διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 .
TRAY X EMPTY [TYPE] [SIZE] εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο καθορισμένος δίσκος είναι άδειος και η τρέχουσα εργασία εκτύπωσης δεν χρειάζεται αυτόν το δίσκο για να εκτυπωθεί.	Γεμίστε το δίσκο με την πρώτη ευκαιρία.
TRAY X OPEN For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο υποδεικνυόμενος δίσκος είναι ανοικτός ή δεν έχει κλείσει εντελώς.	Κλείστε το δίσκο.
TRAY XX SIZE= <SIZE> Setting saved	Το επιλεγμένο μέγεθος από το μενού αποθηκεύτηκε.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
TYPE MISMATCH TRAY XX=[TYPE] For help press ? εναλλάσσεται με το μήνυμα Ready	Ο τύπος του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στο δίσκο δεν συμφωνεί με τον τύπο χαρτιού που έχει ρυθμιστεί.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ρυθμίστε τους πλευρικούς και τους πίσω οδηγούς σύμφωνα με τις διαστάσεις του χαρτιού. 2. Εάν είναι απαραίτητο, πατήστε ✓ αφού κλείσετε το δίσκο για να αλλάξετε το μέγεθος ή τον τύπο χαρτιού ώστε να ταιριάζει με το μέγεθος ή τον τύπο χαρτιού μέσα στο δίσκο.
Unable to mopy job εναλλάσσεται με το μήνυμα Processing...	Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση πολλαπλών πρωτοτύπων λόγω προβλήματος μνήμης, δίσκου ή ρυθμίσεων. Θα εκτυπωθεί μόνο ένα αντίτυπο.	Εγκαταστήστε πρόσθετη μνήμη ή μια μονάδα δίσκου στον εκτυπωτή.
Unable to Store Job JOB NAME εναλλάσσεται με το μήνυμα Processing...	Δεν είναι δυνατή η αποθήκευση της εργασίας λόγω προβλήματος μνήμης, δίσκου ή ρυθμίσεων.	Εγκαταστήστε πρόσθετη μνήμη ή μια μονάδα δίσκου στον εκτυπωτή. Αν υπάρχει εγκατεστημένη μονάδα δίσκου, διαγράψτε όσες εργασίες εκτύπωσης είχαν αποθηκευθεί προηγουμένως.
USE TRAY XX [TYPE] [SIZE] To change press ▲/▼ To use press ✓	Ο εκτυπωτής σας προσφέρει τη δυνατότητα επιλογής μέσων για την εργασία εκτύπωσης.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Κάντε προβολή των ρυθμίσεων των δίσκων (τύπος και μέγεθος) με το ▲ και το ▼. 2. Πατήστε το κουμπί ✓ για να επιλέξετε ποιος δίσκος θα χρησιμοποιηθεί. 3. Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μήνυμα, πατήστε Back.
Wait for printer to reinitialize	Αλλάξτε τις ρυθμίσεις του δίσκου RAM πριν ο εκτυπωτής κάνει αυτόματη επανεκκίνηση ή αλλάξτε την κατάσταση της εξωτερικής συσκευής ή ο εκτυπωτής επανέρχεται από την κατάσταση διαγνωστικού ελέγχου και θα επανεκκινηθεί αυτόματα.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.

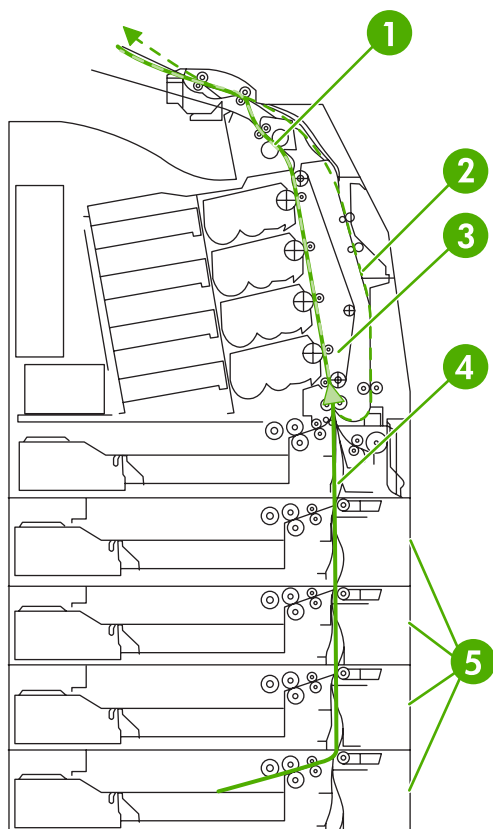
Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Waiting for tray X to lift	Ο εκτυπωτής περιμένει να ανασηκωθεί ο Δίσκος 2 ή ένας προαιρετικός δίσκος.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.
Warming up	Ο εκτυπωτής βγαίνει από την κατάσταση αναμονής. Η εκτύπωση θα συνεχιστεί μόλις ολοκληρωθεί η προθέρμανση.	Δεν χρειάζεται να επέμβετε.

Εμπλοκές χαρτιού

Συμβουλευτείτε την εικόνα για να αντιμετωπίσετε τις εμπλοκές χαρτιού στον εκτυπωτή. Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού, δείτε [Αποκατάσταση εμπλοκών](#).



Σημείωση Όλα τα μέρη του εκτυπωτή που μπορεί να χρειαστεί να ανοιχτούν για την αποκατάσταση εμπλοκών, διαθέτουν πράσινες λαβές για να είναι ευδιάκριτα.



1	Περιοχή πάνω καλύμματος
2	Διαδρομή εκτύπωσης διπλής όψης
3	Διαδρομή χαρτιού
4	Διαδρομή εισόδου
5	Δίσκοι χαρτιών

Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού

Αυτός ο εκτυπωτής αποκαθιστά αυτόματα τις εμπλοκές χαρτιού, κάτι που σας επιτρέπει να ορίσετε αν ο εκτυπωτής θα πρέπει να επιχειρήσει να επανεκτυπώσει αυτόματα τις σελίδες στις οποίες παρουσιάστηκε η εμπλοκή. Οι επιλογές είναι οι εξής:

- **AUTO** — Ο εκτυπωτής θα επιχειρήσει αυτόματα να επανεκτυπώσει τις σελίδες στις οποίες παρουσιάστηκε η εμπλοκή. Αυτή είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση.
- **OFF** — Ο εκτυπωτής δεν θα επιχειρήσει να επανεκτυπώσει τις σελίδες στις οποίες παρουσιάστηκε η εμπλοκή.
- **On** — Ο εκτυπωτής θα επιχειρήσει να επανεκτυπώσει τις σελίδες στις οποίες παρουσιάστηκε η εμπλοκή.



Σημείωση Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αποκατάστασης ο εκτυπωτής μπορεί να επανεκτυπώσει αρκετές σελίδες που είχαν τυπωθεί πριν παρουσιαστεί η εμπλοκή. Σε αυτήν την περίπτωση, αφαιρέστε τις διπλές σελίδες.

Για να απενεργοποιήσετε την αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **CONFIGURE DEVICE**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **SYSTEM SETUP**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **SYSTEM SETUP**.
6. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **JAM RECOVERY**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **JAM RECOVERY**.
8. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **OFF**.
9. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **OFF**.
10. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση **Ready**.

Για να βελτιώσετε την ταχύτητα εκτύπωσης και να αυξήσετε τους πόρους μνήμης, απενεργοποιήστε την αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού. Αν η αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού είναι απενεργοποιημένη, οι σελίδες στις οποίες παρουσιάστηκε εμπλοκή δεν θα επανεκτυπωθούν.

Συνήθειες αιτίες εμπλοκών χαρτιού


Ο πίνακας που ακολουθεί καταγράφει τις συνήθειες αιτίες εμπλοκών χαρτιού και τις συνιστώμενες λύσεις.

Εμπλοκές χαρτιού

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Κατά την πρώτη εγκατάσταση του εκτυπωτή, το προστατευτικό εξάρτημα δεν αποβάλλεται σωστά.	Δείτε Εμπλοκή στο Δίσκο 1 .
Τα μέσα εκτύπωσης δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP.	Χρησιμοποιείτε μόνο μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
Κάποιο αναλώσιμο έχει εγκατασταθεί λανθασμένα και προκαλεί επανειλημμένες εμπλοκές.	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι κασέτες γραφίτη, η μονάδα μεταφοράς εικόνας και η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη είναι σωστά εγκατεστημένα.
Έχετε τοποθετήσει χαρτί που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί σε κάποιον εκτυπωτή ή φωτοαντιγραφικό.	Μη χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που έχουν ήδη περάσει από τον εκτυπωτή ή από φωτοαντιγραφικό.
Τα μέσα εκτύπωσης έχουν τοποθετηθεί λανθασμένα σε ένα δίσκο εισόδου.	Αφαιρέστε τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και τοποθετήστε τα ξανά στο δίσκο. Προσαρμόστε τον οδηγό πλάτους των μέσων εκτύπωσης ώστε να τα συγκρατεί καλά στη θέση τους χωρίς να τα λυγίζει. Δείτε Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού .
Τα μέσα εκτύπωσης είναι στραβά.	Οι οδηγοί του δίσκου εισόδου δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά. Ρυθμίστε τους οδηγούς του δίσκου εισόδου ώστε να συγκρατούν τα μέσα εκτύπωσης σταθερά στη θέση τους χωρίς να τα λυγίζουν. Αν τοποθετήσετε μέσα εκτύπωσης βαρύτερα των 105 g/m ² στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους, τα μέσα εκτύπωσης μπορεί να στραβώσουν.
Τα μέσα εκτύπωσης κολλάνε μεταξύ τους.	Αφαιρέστε τα μέσα εκτύπωσης, λυγίστε τα, περιστρέψτε τα κατά 180 μοίρες ή γυρίστε τα ανάποδα. Ξανατοποθετήστε τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου. Μην ξεφυλλίζετε τα μέσα εκτύπωσης.
Αφαιρέσατε τα μέσα εκτύπωσης πριν εναποτεθούν στο δίσκο εξόδου.	Επανεκκινήστε τον εκτυπωτή. Περιμένετε έως ότου η σελίδα εναποτεθεί στο δίσκο εξόδου πριν την αφαιρέσετε.
Κατά την εκτύπωση διπλής όψης το μέσο εκτύπωσης αφαιρείται πριν εκτυπωθεί η δεύτερη όψη του εγγράφου.	Επανεκκινήστε τον εκτυπωτή και ξανατυπώστε το έγγραφο. Περιμένετε έως ότου η σελίδα εναποτεθεί στο δίσκο εξόδου πριν την αφαιρέσετε.
Τα μέσα εκτύπωσης δεν είναι σε καλή κατάσταση.	Αντικαταστήστε τα μέσα εκτύπωσης.
Τα μέσα εκτύπωσης δεν τραβιούνται από τους εσωτερικούς κυλίνδρους από το Δίσκο 2 ή έναν προαιρετικό δίσκο.	Αφαιρέστε το πάνω φύλλο. Αν τα μέσα εκτύπωσης είναι βαρύτερα των 105 g/m ² , μπορεί να μην είναι δυνατή η έλξη τους από το δίσκο.
Τα μέσα εκτύπωσης έχουν τσαλακωμένα άκρα.	Αντικαταστήστε τα μέσα εκτύπωσης.
Τα μέσα εκτύπωσης είναι διάτρητα ή ανάγλυφα.	Αυτό το είδος μέσων εκτύπωσης καθιστά δύσκολο το διαχωρισμό των φύλλων. Μπορεί να χρειαστεί να τροφοδοτήσετε τον εκτυπωτή με μονά φύλλα από το Δίσκο 1.
Τα αναλώσιμα του εκτυπωτή έφθασαν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.	Ελέγξτε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για μηνύματα σχετικά με την αντικατάσταση αναλωσίμων ή τυπώστε μια σελίδα κατάστασης αναλωσίμων για να διαπιστώσετε την

Αιτία και επίλυση

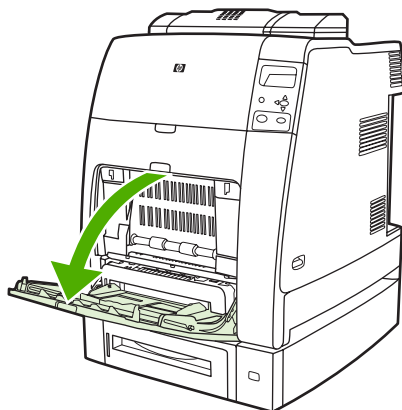
Αιτία	Λύση
	υπολειπόμενη ζωή των αναλωσίμων. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αντικατάσταση αναλωσίμων .
Τα μέσα εκτύπωσης δεν αποθηκεύτηκαν σωστά.	Αντικαταστήστε τα μέσα εκτύπωσης. Φυλάσσετε τα μέσα εκτύπωσης στην αρχική τους συσκευασία, σε χώρο με θερμοκρασία δωματίου.
	 Σημείωση Αν ο εκτυπωτής συνεχίζει να παρουσιάζει εμπλοκές, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης Πελατών της HP ή με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε http://www.hp.com/support/clj4700

Αποκατάσταση εμπλοκών

Κάθε παράγραφος παρακάτω αντιστοιχεί σε ένα μήνυμα εμπλοκής το οποίο μπορεί να εμφανιστεί στον πίνακα ελέγχου. Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να αποκαταστήσετε την εμπλοκή.

Εμπλοκή στο Δίσκο 1

1. Ανοίξτε το Δίσκο 1.

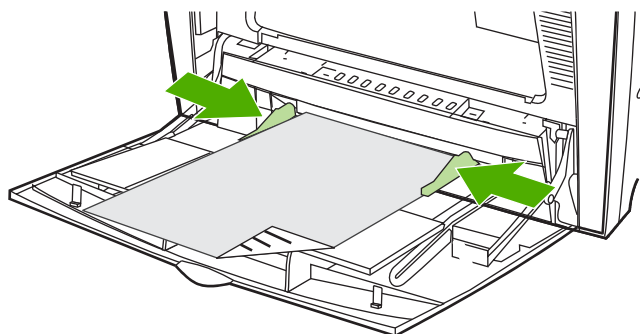


2. Αφαιρέστε το χαρτί που είναι τοποθετημένο στο Δίσκο 1.
3. Τοποθετήστε ξανά χαρτί στο Δίσκο 1 και βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτησή του.



Σημείωση Μην τοποθετείτε μέσα εκτύπωσης πάνω από τις προεξοχές πλήρωσης.

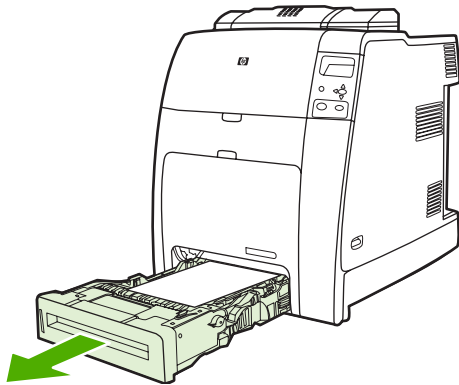
4. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί βρίσκονται στη σωστή θέση.



5. Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε ? και στη συνέχεια πατήστε ✓.

Εμπλοκή στο Δίσκο 2 ή στους προαιρετικούς δίσκους

1. Αφαιρέστε το δίσκο που επισημαίνεται και τοποθετήστε τον πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού βρίσκονται στη σωστή θέση.

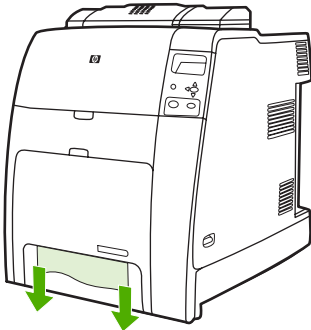


2. Αφαιρέστε τα μέσα εκτύπωσης που δεν τράβηξε ο εκτυπωτής. Πιάστε το μέσο εκτύπωσης και από τις δύο γωνίες και τραβήξτε το προς τα κάτω.



Σημείωση Για χαρτί μεγαλύτερου βάρους, χρησιμοποιήστε το Δίσκο 1 για να αποφύγετε τις εμπλοκές.

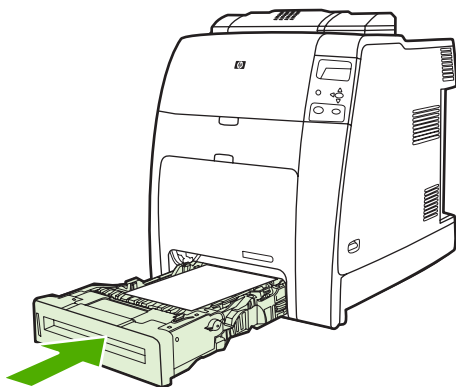
3. Επιθεωρήστε τη διαδρομή χαρτιού για να βεβαιωθείτε ότι είναι ελεύθερη.



Σημείωση Αν το μέσο εκτύπωσης σκιστεί, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα κομμάτια του από τη διαδρομή χαρτιού πριν επαναλάβετε την εκτύπωση.

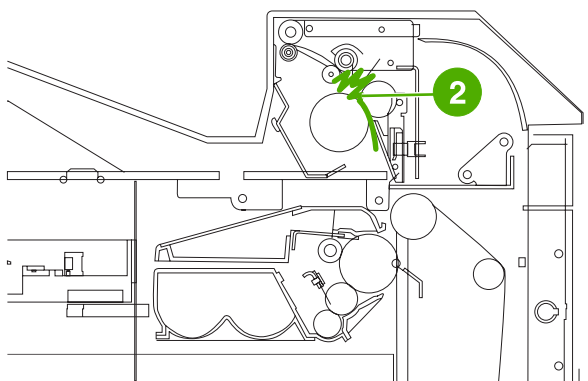
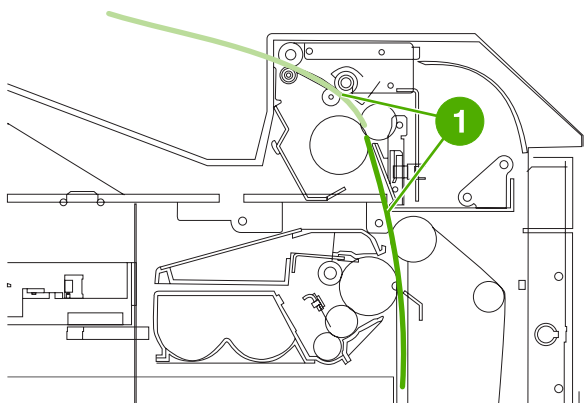
4. Σε περίπτωση εμπλοκής σε έναν προαιρετικό δίσκο, να ελέγχετε αν υπάρχει εμπλοκή και στους πιο πάνω δίσκους. Για παράδειγμα, αν γίνει εμπλοκή στο Δίσκο 4, ανοίξτε και το Δίσκο 2 και το Δίσκο 3 και αφαιρέστε τυχόν μπλοκαρισμένο χαρτί.

5. Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης είναι σωστά τοποθετημένα. Τοποθετήστε το δίσκο μέσα στον εκτυπωτή. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι δίσκοι είναι εντελώς κλειστοί.



Εμπλοκές στην περιοχή του πάνω καλύμματος

Εμπλοκές στο πάνω κάλυμμα παρουσιάζονται στις περιοχές που υποδεικνύονται στις παρακάτω εικόνες. Ακολουθήστε τις οδηγίες αυτής της ενότητας για να αποκαταστήσετε εμπλοκές σε αυτές τις περιοχές.



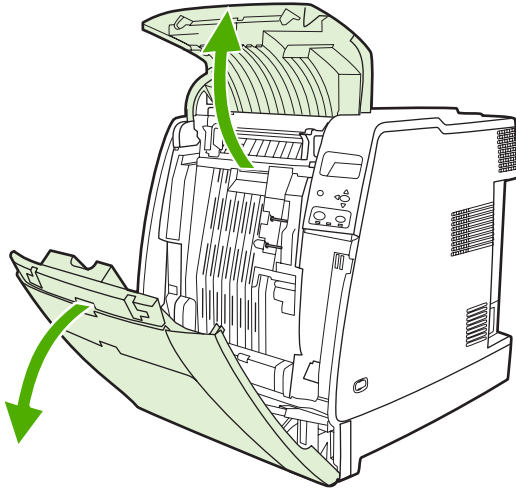
- | | |
|---|--|
| 1 | Μπλοκαρισμένο χαρτί |
| 2 | Τσαλακωμένο χαρτί στη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη |

Αποκατάσταση εμπλοκής στην περιοχή του πάνω καλύμματος



ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Μην αγγίζετε το σταθεροποιητή. Είναι καυτός και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Η θερμοκρασία λειτουργίας του σταθεροποιητή είναι 190°C. Περιμένετε δέκα λεπτά να κρυώσει ο σταθεροποιητής πριν τον αγγίξετε.

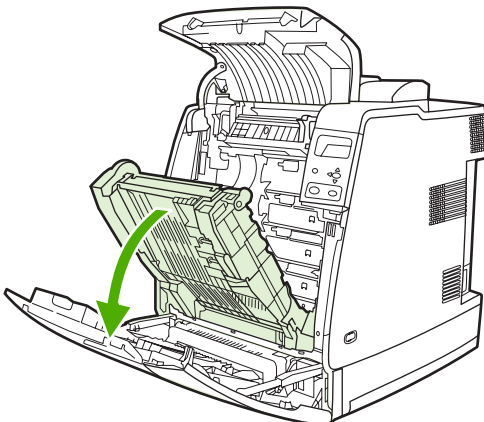
1. Ανοίξτε το πάνω και το μπροστινό κάλυμμα.



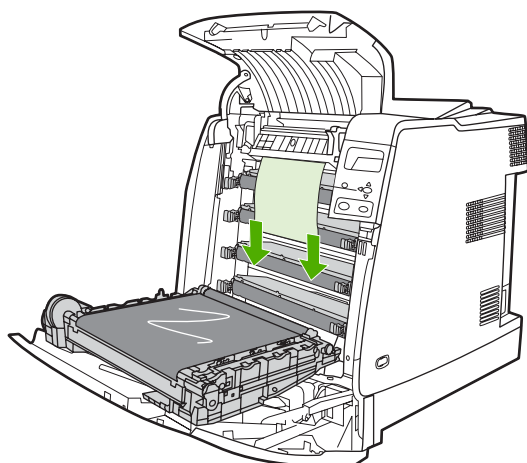
2. Αν υπάρχει κάποιο μπλοκαρισμένο μέσο εκτύπωσης, πιάστε το και από τις δύο γωνίες και τραβήξτε το για να το αφαιρέσετε.



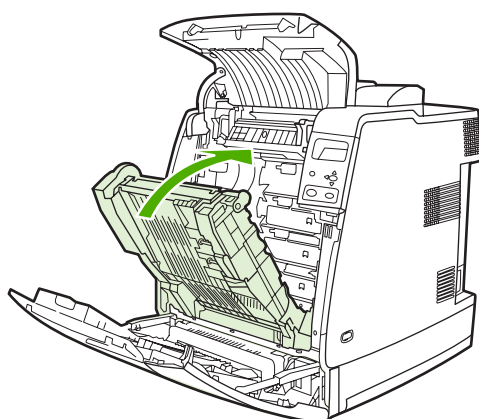
3. Πιάστε την πράσινη λαβή της μονάδας μεταφοράς και τραβήξτε προς τα κάτω.



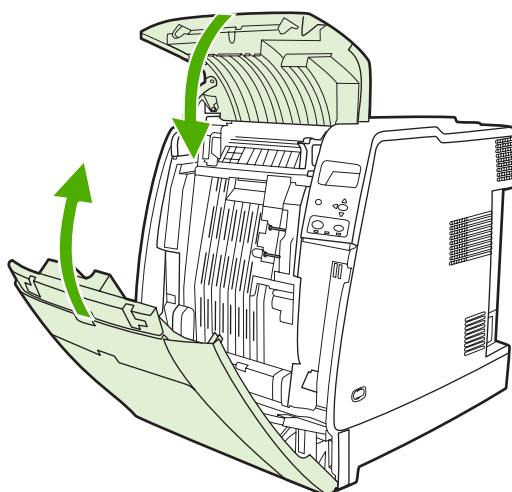
4. Πιάστε το μέσο εκτύπωσης και από τις δύο γωνίες και τραβήξτε το προς τα κάτω.



5. Κλείστε τη μονάδα μεταφοράς.

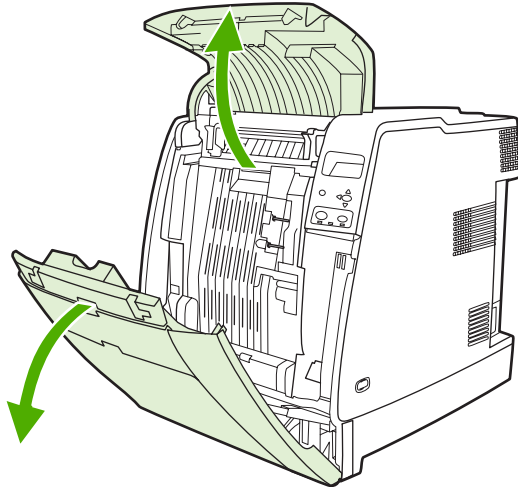


6. Κλείστε το πάνω και το μπροστινό κάλυμμα.

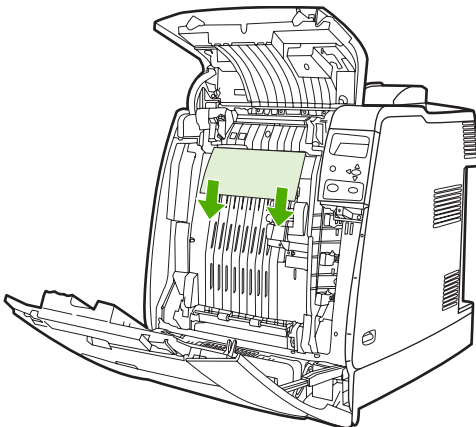


Αποκατάσταση άλλων εμπολοκών

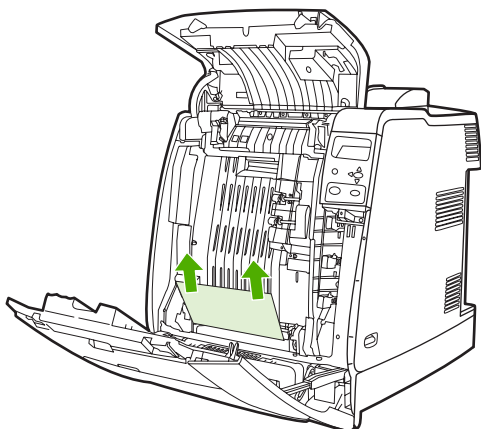
1. Χρησιμοποιώντας τις λαβές, ανοίξτε το πάνω και το κάτω κάλυμμα.



2. Αν υπάρχει εκεί κάποιο μέσο εκτύπωσης, πιάστε το και από τις δύο γωνίες και τραβήξτε το προς τα πάνω.

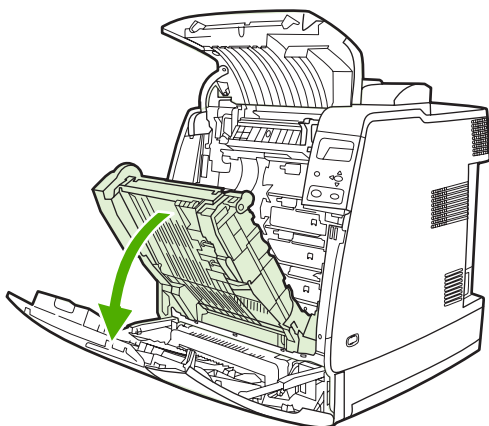


3. Αν υπάρχει εκεί κάποιο μέσο εκτύπωσης, πιάστε το και από τις δύο γωνίες και τραβήξτε το προς τα πάνω.

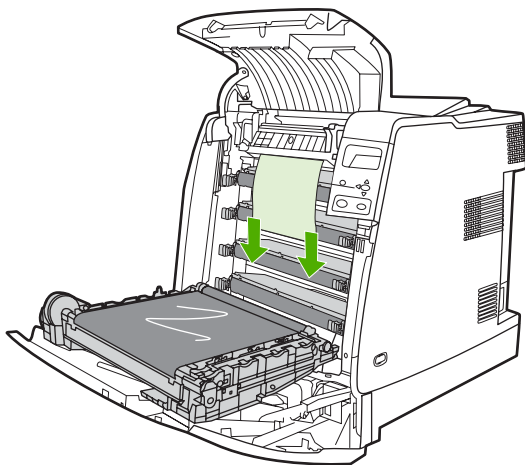


Σημείωση Αν δεν βρίσκεται εκεί κανένα μέσο εκτύπωσης, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.

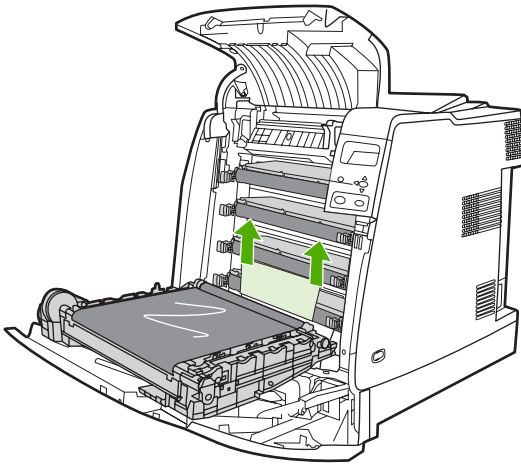
4. Πιάστε την πράσινη λαβή της μονάδας μεταφοράς και τραβήξτε προς τα κάτω.



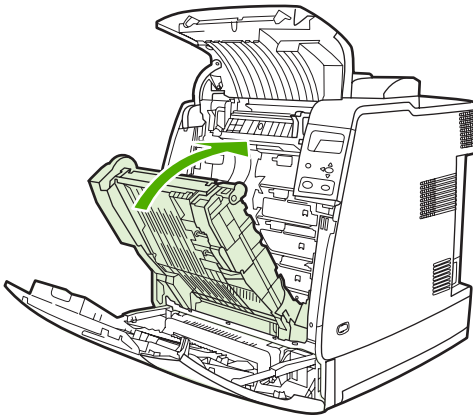
5. Αν υπάρχει εκεί κάποιο μέσο εκτύπωσης, πιάστε το και από τις δύο γωνίες και τραβήξτε το προς τα κάτω.



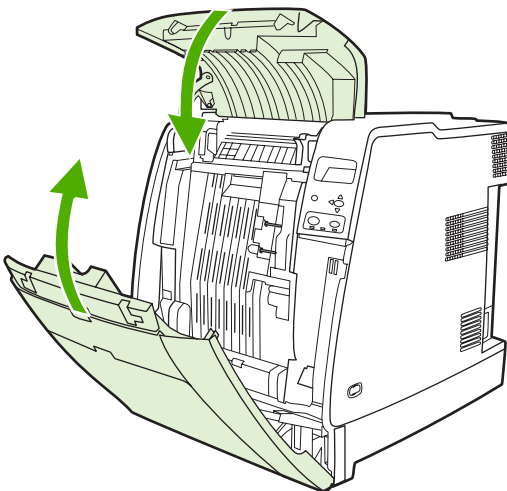
6. Αν υπάρχει εκεί κάποιο μέσο εκτύπωσης, πιάστε το και από τις δύο γωνίες και τραβήξτε το προς τα πάνω.



7. Κλείστε τη μονάδα μεταφοράς.



8. Κλείστε το πάνω και το μπροστινό κάλυμμα.



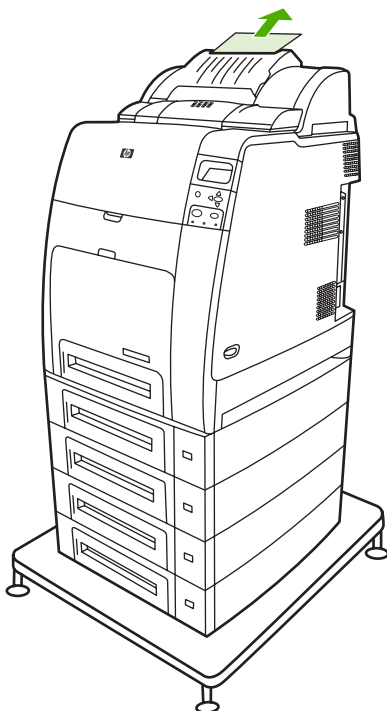
Εμπλοκές στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης



Σημείωση Μετά από την αποκατάσταση εμπλοκών στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπλοκές στον ίδιο τον εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Αποκατάσταση εμπλοκών](#).

Αποκατάσταση εμπλοκών στη διαδρομή χαρτιού

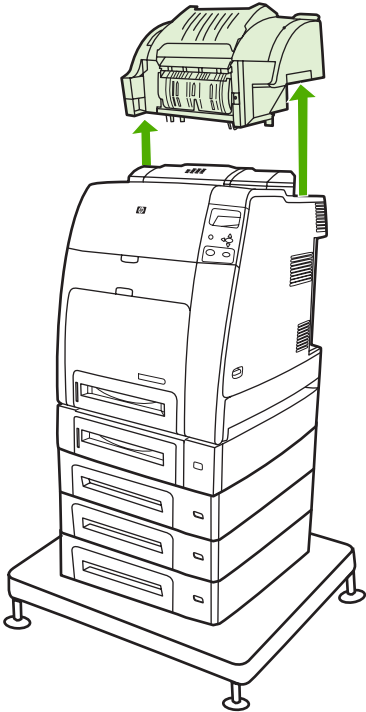
1. Αφαιρέστε τυχόν μπλοκαρισμένα φύλλα.



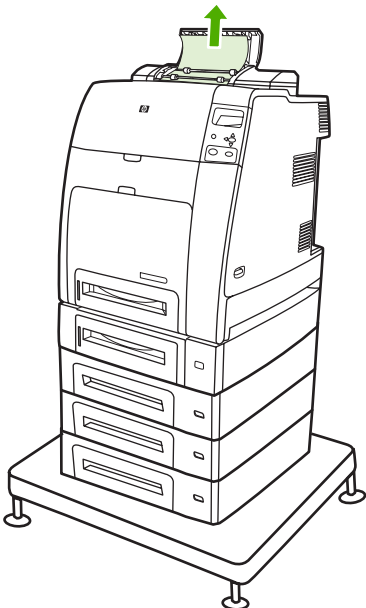
2. Πιάστε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης από τις λαβές του και ανασηκώστε το από τον εκτυπωτή.



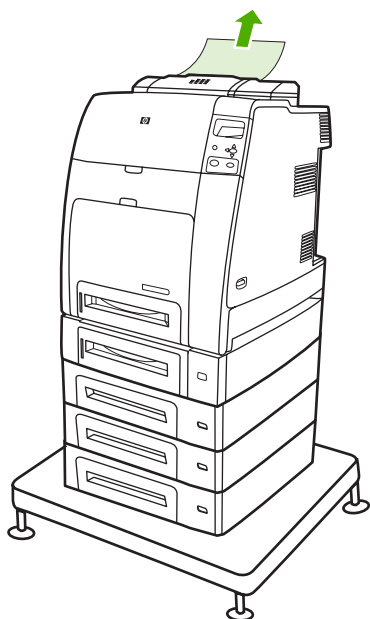
ΠΡΟΣΟΧΗ Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης ζυγίζει 9 kg. Για περισσότερη ασφάλεια, μπορείτε, αν θέλετε, να αφαιρέσετε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης ενώ βρίσκεστε πίσω από τον εκτυπωτή.



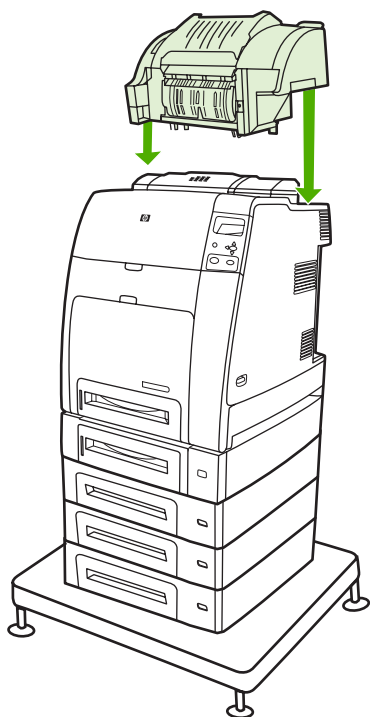
3. Τοποθετήστε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης δίπλα, σε μια επίπεδη επιφάνεια.
4. Αφαιρέστε τα φύλλα που μπορεί να έχουν μπλοκάρει κάτω από το μπροστινό κάλυμμα του εξαρτήματος εκτύπωσης διπλής όψης.



5. Αφαιρέστε τα φύλλα που μπορεί να έχουν μπλοκάρει στο πίσω μέρος του εξαρτήματος εκτύπωσης διπλής όψης.



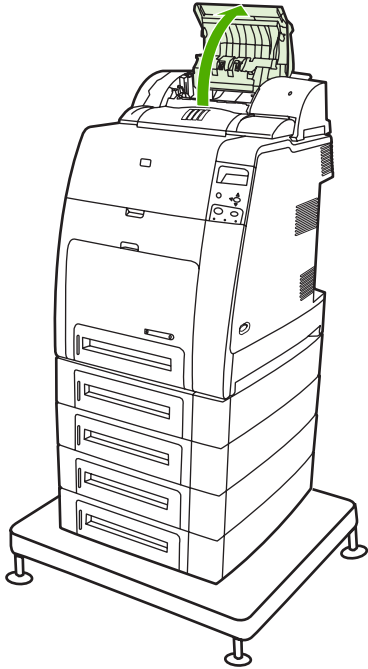
6. Τοποθετήστε ξανά το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης στον εκτυπωτή.



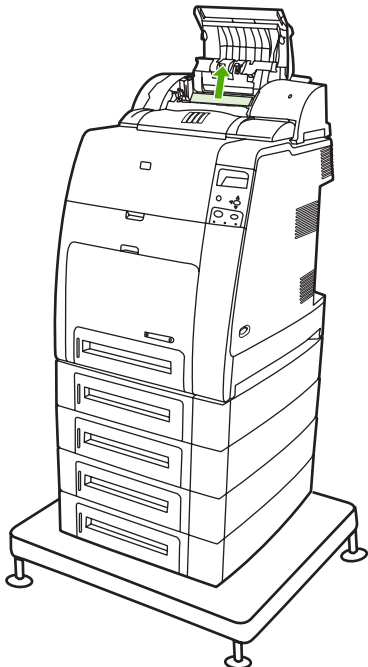
Σημείωση Για να συνεχιστεί η εκτύπωση, πρέπει να σπρώξετε τη θήκη εξόδου στη χαμηλότερη θέση της.

Αποκατάσταση εμπλοκών στο εσωτερικό του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης

1. Ανοίξτε το πάνω κάλυμμα του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης χρησιμοποιώντας τις λαβές.



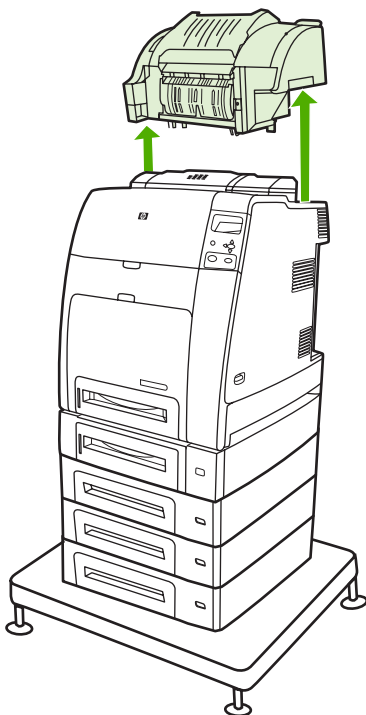
2. Αν το μπλοκαρισμένο χαρτί φαίνεται, τραβήξτε το από το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης. Κλείστε το κάλυμμα του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης.



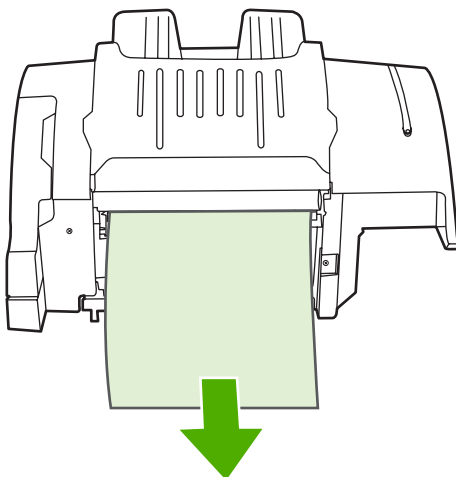
3. Αν μια σελίδα που έχει μπλοκάρει δεν φαίνεται ολόκληρη και δεν μπορείτε να την αφαιρέσετε εύκολα, πιάστε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης από τις λαβές του και ανασηκώστε το από τον εκτυπωτή.



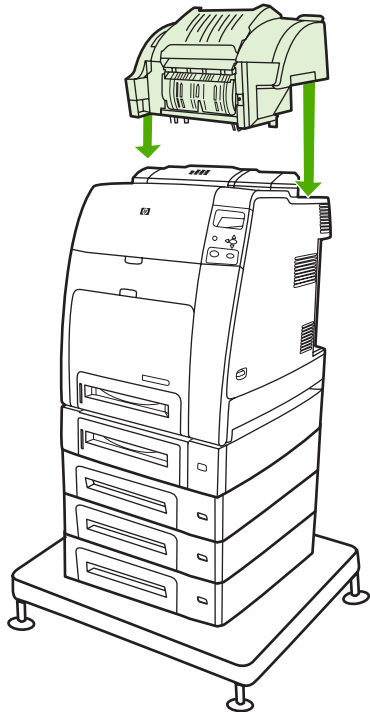
ΠΡΟΣΟΧΗ Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης ζυγίζει 9 kg. Για περισσότερη ασφάλεια, μπορείτε, αν θέλετε, να αφαιρέσετε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης ενώ βρίσκεστε πίσω από τον εκτυπωτή.



4. Τοποθετήστε το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης δίπλα, σε μια επίπεδη επιφάνεια.
5. Αν υπάρχει κάποιο μπλοκαρισμένο χαρτί στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, αφαιρέστε το.

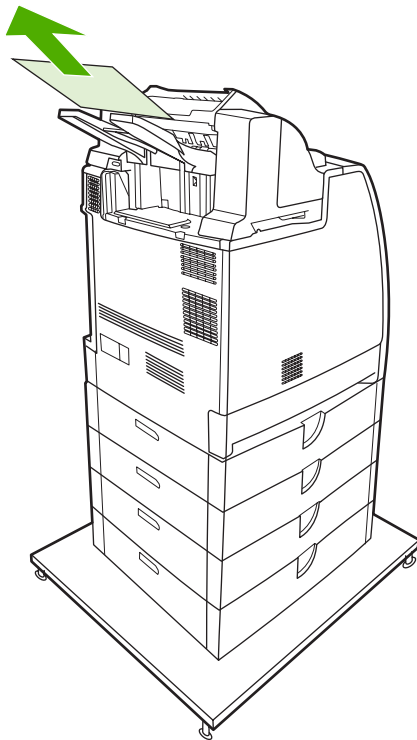


6. Τοποθετήστε ξανά το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης στον εκτυπωτή.



Εμπλοκές στη θήκη εξόδου

- ▲ Αν υπάρχει μπλοκαρισμένο χαρτί στη θήκη εξόδου, αφαιρέστε το.





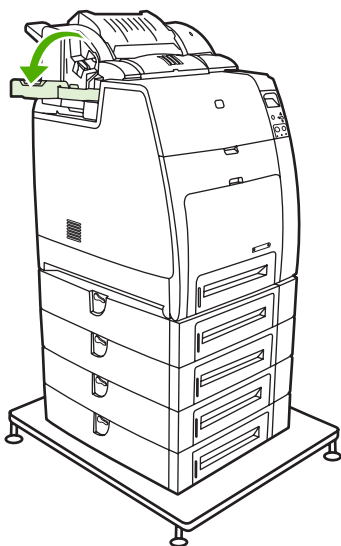
Σημείωση Σε κάθε εμπλοκή του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης, πρέπει να βεβαιώνετε ότι δεν υπάρχει εμπλοκή μέσου εκτύπωσης στο εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης ή στο εσωτερικό του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης ή του εκτυπωτή. Για βοήθεια, ανατρέξτε στις άλλες διαδικασίες αποκατάστασης εμπλοκής που περιλαμβάνει αυτή η ενότητα.

Εμπλοκές συνδετήρων

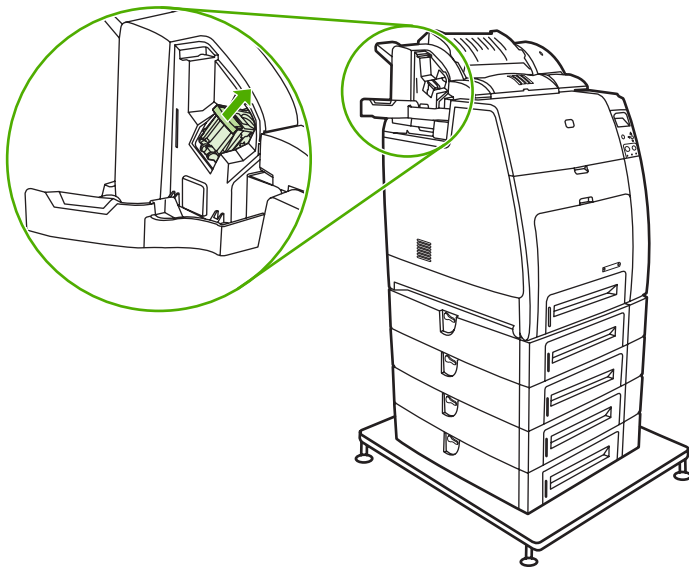


Σημείωση Προβείτε στην αποκατάσταση της εμπλοκής συνδετήρων όταν εμφανίζεται το μήνυμα **13.XX.X JAM IN STAPLER** στην οθόνη του πίνακα ελέγχου.

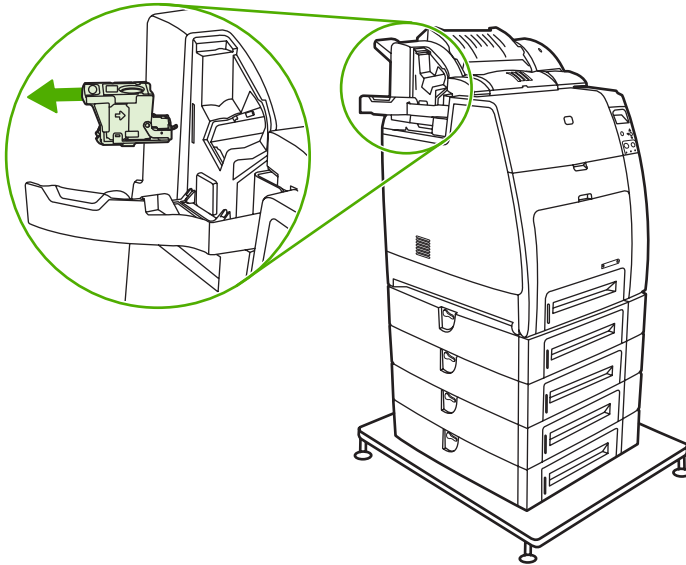
1. Στο αριστερό μέρος του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης, ανοίξτε το κάλυμμα της κασέτας συνδετήρων τραβώντας το απαλά.



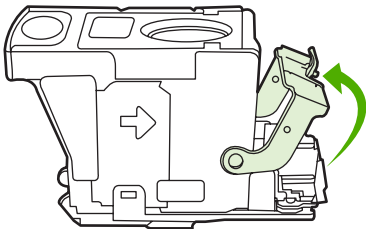
2. Πιάστε τη λαβή της κασέτας και τραβήξτε την προς τα πάνω απαλά.



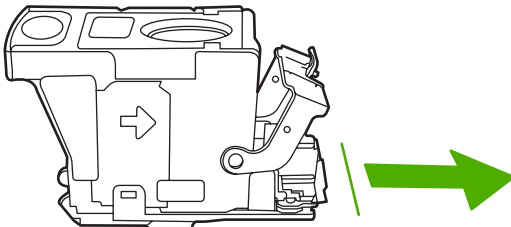
3. Με απαλές κινήσεις, περιστρέψτε την κασέτα προς τα αριστερά και τραβήξτε την προς τα έξω.



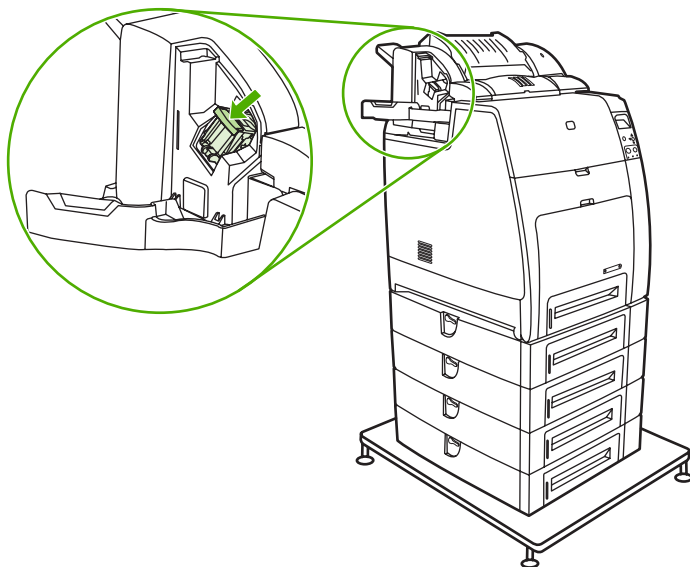
4. Ανασηκώστε το κάλυμμα από την άκρη της κασέτας.



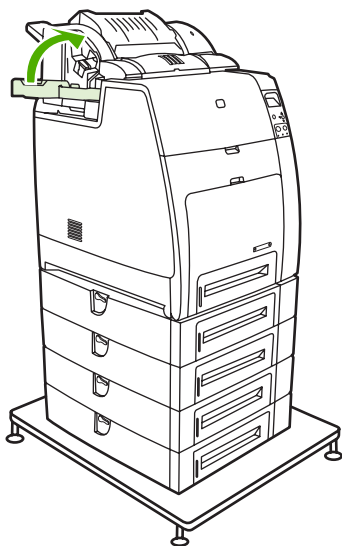
5. Αφαιρέστε το συνδετήρα που βλέπετε ότι έχει μπλοκάρει και κλείστε το κάλυμμα της κασέτας.



6. Τοποθετήστε την κασέτα στη μονάδα συρραφής Πιέστε την προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.



7. Κλείστε το κάλυμμα της κασέτας.



Σημείωση Μετά από την αποκατάσταση μιας εμπλοκής, η μονάδα συρραφής πρέπει να ξαναγεμίσει, πράγμα που σημαίνει ότι τα μερικά από τα πρώτα έγγραφα (έως και πέντε) μπορεί να μην έχουν συρραφεί. Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης μπορεί να κάνει ένα θόρυβο καθώς γεμίζει η μονάδα συρραφής με συνδετήρες. Ο θόρυβος θα σταματήσει αφού συρραφούν μερικά έγγραφα. Αν σταλεί μια εργασία εκτύπωσης και υπάρχει εμπλοκή ή έχουν τελειώσει οι συνδετήρες στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, η εργασία θα συνεχίσει να εκτυπώνεται εφόσον δεν υπάρχει κανένα εμπόδιο στη διαδρομή μέχρι τη θήκη της μονάδας συρραφής.

Προβλήματα χειρισμού του μέσου εκτύπωσης


Χρησιμοποιείτε μόνο μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Για τις προδιαγραφές χαρτιού που χρησιμοποιείται σε αυτόν τον εκτυπωτή, δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#).

Για πληροφορίες παραγγελίας μέσων εκτύπωσης, δείτε [Αναλώσιμα και εξαρτήματα](#).

Πολλά φύλλα

Πίνακας 8-1 Ο εκτυπωτής παίρνει πολλές σελίδες

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Ο δίσκος εισόδου χαρτιού είναι πολύ γεμάτος.	Αφαιρέστε την επιπλέον ποσότητα μέσου εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου.
Οι σελίδες του μέσου εκτύπωσης κολλάνε μεταξύ τους.	Αφαιρέστε το μέσο εκτύπωσης, λυγίστε το, περιστρέψτε το κατά 180 μοίρες ή γυρίστε το ανάποδα και ξανατοποθετήστε το στο δίσκο.  Σημείωση Μην ξεφυλλίζετε τα μέσα εκτύπωσης. Το ξεφύλλισμα μπορεί να προκαλέσει στατικό ηλεκτρισμό, με αποτέλεσμα οι σελίδες του μέσου εκτύπωσης να κολλήσουν μεταξύ τους.
Τα μέσα εκτύπωσης δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές του συγκεκριμένου εκτυπωτή.	Χρησιμοποιείτε μόνο μέσα εκτύπωσης της HP που ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές γι' αυτόν τον εκτυπωτή. Δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
Οι δίσκοι δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι ο πίσω οδηγός μήκους μέσου εκτύπωσης επισημαίνει το σωστό μήκος για το μέσο εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.

Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης


Πίνακας 8-2 Επίλυση συνηθέστερων ζητημάτων του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
<ul style="list-style-type: none">Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης δεν ενεργοποιείται.Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης δεν συρράπτει τις εργασίες εκτύπωσης.Ο εκτυπωτής δεν αναγνωρίζει το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης.Η φωτεινή ένδειξη στο εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης είναι σβηστή.	<ul style="list-style-type: none">Ο εκτυπωτής μπορεί να βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί του πίνακα ελέγχου για να βγει ο εκτυπωτής από την κατάσταση αναμονής.Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης έχει εφαρμόσει σωστά στον εκτυπωτή.Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, ελέγξτε όλες τις συνδέσεις καλωδίων και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης έχει ρυθμιστεί στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Πίνακας 8-2 Επίλυση συνηθέστερων ζητημάτων του εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
	<ul style="list-style-type: none">Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει ρυθμιστεί σωστά.Σε περίπτωση που εκτυπωτής εξακολουθεί να μην αναγνωρίζει το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700.
Ο εκτυπωτής σταμάτησε να εκτυπώνει.	<ul style="list-style-type: none">Η θήκη εξόδου είναι γεμάτη. Αφαιρέστε μερικά ή όλα τα μέσα εκτύπωσης που βρίσκονται στη θήκη.Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης έχει ρυθμιστεί ώστε να σταματάει όταν τελειώνουν οι συνδετήρες. Για να συνεχιστεί η εκτύπωση, αντικαταστήστε την κασέτα της μονάδας συρραφής. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Επιλογή της συμπεριφοράς του εκτυπωτή σε περίπτωση που τελειώσουν οι συνδετήρες.
Τα μέσα εκτύπωσης μπλοκάρουν. Παρουσιάζονται εμπλοκές κατ'επανάληψη.	Ελέγξτε αν τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
	 Σημείωση Αν χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης εκτός των προδιαγραφών της HP, ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα, για την επίλυση των οποίων μπορεί να απαιτείται επισκευή. Η επισκευή αυτού του είδους δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης της HewlettPackard.

Λανθασμένο μέγεθος σελίδας

Πίνακας 8-3 Ο εκτυπωτής παίρνει σελίδες λανθασμένου μεγέθους

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Δεν έχει τοποθετηθεί στο δίσκο εισόδου το σωστό μέγεθος μέσου εκτύπωσης.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης σωστού μεγέθους στο δίσκο εισόδου.
Δεν έχει επιλεγθεί το σωστό μέγεθος μέσου εκτύπωσης στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις στην εφαρμογή λογισμικού και στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι σωστές, γιατί οι ρυθμίσεις της εφαρμογής υπερισχύουν των ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης και του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή και οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή υπερισχύουν των ρυθμίσεων του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .
Δεν έχει επιλεγθεί το σωστό μέγεθος μέσου εκτύπωσης για το Δίσκο 1 στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.	Από τον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε το σωστό μέγεθος μέσου εκτύπωσης για το Δίσκο 1.

Πίνακας 8-3 Ο εκτυπωτής παίρνει σελίδες λανθασμένου μεγέθους (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να καθορίσετε το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι ο πίσω και οι πλαϊνοί οδηγοί μέσω εκτύπωσης ακουμπούν στο χαρτί.

Λανθασμένος δίσκος

Πίνακας 8-4 Ο εκτυπωτής παίρνει χαρτί από λάθος δίσκο

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Χρησιμοποιείτε πρόγραμμα οδήγησης για διαφορετικό εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .	Χρησιμοποιήστε πρόγραμμα οδήγησης για αυτόν τον εκτυπωτή.
Ο επιλεγμένος δίσκος είναι κενός.	Τοποθετήστε μέσα εκτύπωσης στον επιλεγμένο δίσκο.
Για τη διαδικασία επιλογής δίσκου του επιλεγμένου δίσκου έχει οριστεί η ρύθμιση FIRST στο υπομενού SYSTEM SETUP του μενού CONFIGURE DEVICE .	Αλλάξτε τη ρύθμιση σε EXCLUSIVELY .
Το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να καθορίσετε το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί ακουμπούν στο χαρτί.

Σφάλμα αυτόματης τροφοδοσίας

Πίνακας 8-5 Η τροφοδοσία του μέσου εκτύπωσης δεν γίνεται αυτόματα

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Έχει επιλεχθεί τροφοδοσία με το χέρι στην εφαρμογή λογισμικού.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης στο Δίσκο 1 ή, αν έχετε ήδη τοποθετήσει το μέσο εκτύπωσης, πατήστε ✓.
Δεν έχει τοποθετηθεί το σωστό μέγεθος μέσου εκτύπωσης.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης σωστού μεγέθους.
Ο δίσκος εισόδου είναι κενός.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου.
Μέσο εκτύπωσης από προηγούμενη εμπλοκή δεν έχει αφαιρεθεί πλήρως από το δίσκο.	Ανοίξτε τον εκτυπωτή και αφαιρέστε το μέσο εκτύπωσης που υπάρχει στη διαδρομή του χαρτιού. Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη για ενδεχόμενη εμπλοκή. Δείτε Εμπλοκές χαρτιού .

Πίνακας 8-5 Η τροφοδοσία του μέσου εκτύπωσης δεν γίνεται αυτόματα (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να καθορίσετε το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι ο πίσω και οι πλαϊνοί οδηγοί μέσω εκτύπωσης ακουμπούν στο χαρτί.

Σφάλμα τροφοδοσίας στο Δίσκο 2 ή σε προαιρετικό δίσκο

Πίνακας 8-6 Δεν γίνεται τροφοδοσία των μέσων εκτύπωσης από το Δίσκο 2 ή από τους προαιρετικούς δίσκους

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Έχει επιλεγθεί τροφοδοσία με το χέρι στην εφαρμογή λογισμικού.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης στο Δίσκο 1 ή, αν έχετε ήδη τοποθετήσει το μέσο εκτύπωσης, πατήστε ✓ .
Δεν έχει τοποθετηθεί το σωστό μέγεθος μέσου εκτύπωσης.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης σωστού μεγέθους.
Ο δίσκος εισόδου είναι κενός.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου.
Δεν έχει επιλεγθεί ο σωστός τύπος μέσου εκτύπωσης για το δίσκο εισόδου στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.	Από τον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε το σωστό μέγεθος μέσου εκτύπωσης για το Δίσκο 1.
Μέσο εκτύπωσης από προηγούμενη εμπλοκή δεν έχει αφαιρεθεί πλήρως από το δίσκο.	Ανοίξτε τον εκτυπωτή και αφαιρέστε το μέσο εκτύπωσης που υπάρχει στη διαδρομή του χαρτιού. Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη για ενδεχόμενη εμπλοκή. Δείτε Εμπλοκές χαρτιού .
Κανένας από τους προαιρετικούς δίσκους δεν εμφανίζεται ως επιλογή δίσκου εισόδου.	Οι προαιρετικοί δίσκοι εμφανίζονται ως διαθέσιμοι μόνο αν έχουν εγκατασταθεί. Βεβαιωθείτε ότι κάθε προαιρετικός δίσκος έχει εγκατασταθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή έχει ρυθμιστεί ώστε να αναγνωρίζει τους προαιρετικούς δίσκους. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .
Κάποιος προαιρετικός δίσκος δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Εκτυπώστε μία σελίδα ρυθμίσεων για να βεβαιωθείτε ότι ο προαιρετικός δίσκος έχει εγκατασταθεί. Αν όχι, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι σωστά συνδεδεμένος στον εκτυπωτή.
Το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να καθορίσετε το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί ακουμπούν στο χαρτί.

Σφάλμα τροφοδοσίας ειδικών μέσων εκτύπωσης

Πίνακας 8-7 Ο εκτυπωτής δεν παίρνει διαφάνειες ή γυαλιστερό χαρτί

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Δεν έχει επιλεγθεί ο σωστός τύπος μέσου εκτύπωσης στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Βεβαιωθείτε ότι επιλέχθηκε ο σωστός τύπος μέσου εκτύπωσης στο λογισμικό ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
Ο δίσκος εισόδου χαρτιού είναι πολύ γεμάτος.	Αφαιρέστε την επιπλέον ποσότητα μέσου εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου. Μην τοποθετείτε περισσότερα από 200 φύλλα γυαλιστερού χαρτιού ή γυαλιστερής διαφάνειας ή περισσότερες από 100 διαφάνειες στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο ύψος στοιβάς για το Δίσκο 1.
Τα μέσα εκτύπωσης σε έναν άλλο δίσκο εισόδου έχουν το ίδιο μέγεθος με τις διαφάνειες και ο εκτυπωτής επιλέγει εκείνο το δίσκο.	Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου που περιέχει τις διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί έχει επιλεγθεί στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh . Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να διαμορφώσετε το δίσκο σύμφωνα με τον τύπο μέσου εκτύπωσης που έχει τοποθετηθεί.
Ο δίσκος που περιέχει τις διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί δεν έχει ρυθμιστεί σωστά όσον αφορά τον τύπο.	Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου που περιέχει τις διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί έχει επιλεγθεί στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh . Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να διαμορφώσετε το δίσκο σύμφωνα με τον τύπο μέσου εκτύπωσης που έχει τοποθετηθεί. Δείτε Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού .
Οι διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί ίσως να μην ικανοποιούν τις προδιαγραφές για τα υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.	Χρησιμοποιείτε μόνο μέσα εκτύπωσης που ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της HP γι' αυτόν τον εκτυπωτή. Δείτε Βάση και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .

Σφάλμα εκτύπωσης φακέλων

Πίνακας 8-8 Παρουσιάζεται εμπλοκή φακέλων ή ο εκτυπωτής δεν παίρνει φακέλους

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Οι φάκελοι έχουν τοποθετηθεί σε λάθος δίσκο. Φάκελοι μπορούν να τοποθετηθούν μόνο στο Δίσκο 1.	Τοποθετήστε φακέλους στο Δίσκο 1.
Οι φάκελοι είναι παραμορφωμένοι ή κατεστραμμένοι.	Χρησιμοποιήστε άλλους φακέλους. Φυλάσσετε τους φακέλους σε προστατευμένο περιβάλλον.
Οι φάκελοι κλείνουν εξαιτίας μεγάλης υγρασίας.	Χρησιμοποιήστε άλλους φακέλους. Φυλάσσετε τους φακέλους σε προστατευμένο περιβάλλον.
Ο προσανατολισμός του φακέλου είναι λανθασμένος.	Βεβαιωθείτε ότι ο φάκελος έχει τοποθετηθεί σωστά. Δείτε Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού .

Πίνακας 8-8 Παρουσιάζεται εμπλοκή φακέλων ή ο εκτυπωτής δεν παίρνει φακέλους (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Αυτός ο εκτυπωτής δεν υποστηρίζει τους φακέλους που χρησιμοποιούνται.	Δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
Ο Δίσκος 1 έχει διαμορφωθεί για μέγεθος διαφορετικό από αυτό των φακέλων.	Διαμορφώστε το μέγεθος του Δίσκου 1 για φακέλους.

Ποιότητα εκτύπωσης

Πίνακας 8-9 Το χαρτί βγαίνει παραμορφωμένο ή τσαλακωμένο.

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Τα μέσα εκτύπωσης δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές του συγκεκριμένου εκτυπωτή.	Χρησιμοποιείτε μόνο μέσα εκτύπωσης που ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της HP γι' αυτόν τον εκτυπωτή. Δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .
Το μέσο εκτύπωσης είναι κατεστραμμένο ή δεν είναι σε καλή κατάσταση.	Απομακρύνετε το μέσο εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης που είναι σε καλή κατάσταση.
Ο εκτυπωτής λειτουργεί σε περιβάλλον με πολλή υγρασία.	Βεβαιωθείτε ότι το περιβάλλον λειτουργίας του εκτυπωτή ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές όσον αφορά την υγρασία. Δείτε Προδιαγραφές εκτυπωτή .
Εκτυπώνετε μεγάλες περιοχές με αμιγές χρώμα.	Μεγάλες περιοχές τυπωμένες με αμιγές χρώμα μπορεί να προκαλέσουν μεγάλες παραμορφώσεις. Χρησιμοποιήστε διαφορετική εκτύπωση.
Τα μέσα εκτύπωσης δεν είχαν αποθηκευθεί σωστά και μπορεί να απορρόφησαν υγρασία.	Αφαιρέστε το μέσο εκτύπωσης και αντικαταστήστε το με καινούργιο, σφραγισμένο πακέτο.
Οι άκρες του μέσου εκτύπωσης δεν είναι σε καλή κατάσταση.	Αφαιρέστε το μέσο εκτύπωσης, λυγίστε το, περιστρέψτε το κατά 180 μοίρες ή γυρίστε το ανάποδα και ξανατοποθετήστε το στο δίσκο. Μην ξεφυλλίζετε τα μέσα εκτύπωσης. Αν το πρόβλημα δεν λυθεί, αντικαταστήστε το μέσο εκτύπωσης.
Ο τύπος μέσου εκτύπωσης δεν έχει καθοριστεί για το δίσκο ή δεν έχει επιλεγθεί στην εφαρμογή λογισμικού.	Διαμορφώστε το λογισμικό για το μέσο εκτύπωσης (δείτε το εγχειρίδιο του λογισμικού). Διαμορφώστε το δίσκο για το μέσο εκτύπωσης, δείτε Διαμόρφωση δίσκων εισόδου χαρτιού .

Σφάλμα κατά την εκτύπωση δύο όψεων

Πίνακας 8-10 Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης ή εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης λανθασμένα

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Προσπαθείτε να εκτυπώσετε σελίδες διπλής όψης σε μέσο εκτύπωσης που δεν υποστηρίζεται.	Βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης υποστηρίζεται για εκτύπωση διπλής όψης. Δείτε Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή .

Πίνακας 8-10 Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης ή εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης λανθασμένα (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν είναι ρυθμισμένο για εκτύπωση διπλής όψης.	Ρυθμίστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή για να ενεργοποιηθεί η δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης.
Η πρώτη σελίδα εκτυπώνεται στο πίσω μέρος της προτυπωμένης φόρμας ή της σελίδας με έντυπη επικεφαλίδα.	Τοποθετήστε τις προτυπωμένες φόρμες και τις σελίδες με έντυπη επικεφαλίδα στο Δίσκο 1 με την έντυπη επικεφαλίδα ή την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω και το κάτω μέρος της σελίδας να εισέρχεται στον εκτυπωτή. Στο Δίσκο 2 και στους προαιρετικούς δίσκους, τοποθετήστε αυτά τα μέσα εκτύπωσης με την τυπωμένη πλευρά προς τα κάτω και το επάνω μέρος της σελίδας προς το πίσω μέρος του εκτυπωτή.

Προβλήματα ανταπόκρισης εκτυπωτή

Η οθόνη του πίνακα ελέγχου είναι κενή

Πίνακας 8-11 Δεν εμφανίζεται μήνυμα

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Ο διακόπτης λειτουργίας του εκτυπωτή βρίσκεται στη θέση αναμονής.	Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία. Οι ανεμιστήρες μπορεί να λειτουργούν ενώ ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής (off).
Τα DIMM της μνήμης του εκτυπωτή είναι ελαττωματικά ή έχουν εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε ότι τα DIMM της μνήμης του εκτυπωτή έχουν εγκατασταθεί σωστά και ότι δεν είναι ελαττωματικά.
Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει συνδεθεί σωστά στην υποδοχή του εκτυπωτή και στην υποδοχή τροφοδοσίας.	Σβήστε τον εκτυπωτή, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και συνδέστε το ξανά. Ανάψτε ξανά τον εκτυπωτή.
Η τάση γραμμής δεν είναι κατάλληλη για τη διαμόρφωση ισχύος του εκτυπωτή.	Συνδέστε τον εκτυπωτή σε πηγή κατάλληλης τάσης, σύμφωνα με τις τιμές που αναγράφονται στην Ετικέτα Τιμών Ισχύος στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.
Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή υπερβολικά φθαρμένο.	Αντικαταστήστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
Η υποδοχή παροχής ρεύματος δεν λειτουργεί κανονικά.	Συνδέστε τον εκτυπωτή σε άλλη υποδοχή παροχής ρεύματος.

Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει

Πίνακας 8-12 Ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία, αλλά δεν εκτυπώνει τίποτε

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Η ενδεικτική λυχνία Ready του εκτυπωτή δεν ανάβει.	Πατήστε το κουμπί διακοπή για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση Ready .
Το πάνω κάλυμμα δεν είναι καλά κλεισμένο.	Κλείστε καλά το πάνω κάλυμμα.
Η ενδεικτική λυχνία Δεδομένα αναβοσβήνει.	Ο εκτυπωτής πιθανώς εξακολουθεί να λαμβάνει δεδομένα. Περιμένετε έως ότου σταματήσει να αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία Δεδομένα .
Το μήνυμα REPLACE <COLOR> CARTRIDGE εμφανίζεται στην οθόνη του εκτυπωτή.	Αντικαταστήστε την κασέτα γραφίτη που προσδιορίζεται στην οθόνη του εκτυπωτή.
Στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανίζεται μια ένδειξη διαφορετική από την ένδειξη Ready .	Δείτε Μηνύματα πίνακα ελέγχου .
Η θήκη εξόδου είναι γεμάτη.	Αφαιρέστε μερικά ή όλα τα μέσα εκτύπωσης που βρίσκονται στη θήκη εξόδου.
Η κασέτα της μονάδας συρραφής είναι άδεια και ο εκτυπωτής έχει ρυθμιστεί ώστε να σταματάει την εκτύπωση όταν η κασέτα είναι άδεια.	Αντικαταστήστε την κασέτα της μονάδας συρραφής.
Ενδέχεται να υπάρχει σφάλμα χρονικού ορίου DOS στην παράλληλη θύρα.	Προσθέστε μια εντολή MODE στο αρχείο AUTOEXEC.BAT. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του DOS.

Πίνακας 8-12 Ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία, αλλά δεν εκτυπώνει τίποτε (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Δεν έχει επιλεγεί η οντότητα PS (Εξομοίωση PostScript).	Επιλέξτε PS ή AUTO για γλώσσα εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή .
Δεν έχει επιλεγεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης για εξομοίωση PostScript στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης για εξομοίωση PostScript για το συγκεκριμένο εκτυπωτή στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .
Ο εκτυπωτής δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Δείτε Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή .
Η θύρα του υπολογιστή δεν έχει ρυθμιστεί ή δεν λειτουργεί κανονικά.	Δοκιμάστε ένα άλλο περιφερειακό σε αυτή τη θύρα για να βεβαιωθείτε ότι η θύρα λειτουργεί κανονικά.
Ο εκτυπωτής δεν έχει τη σωστή ονομασία για το δίκτυο ή για υπολογιστή Macintosh.	Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο βοηθητικό πρόγραμμα για να δώσετε ονομασία δικτύου στον εκτυπωτή. Για υπολογιστές Macintosh OS 9.x, επιλέξτε τον εκτυπωτή μέσα από τον Επιλογέα. Για Macintosh OS 10.2 ή μεταγενέστερο, ανοίξτε την εφαρμογή Print Center, επιλέξτε τον τύπο σύνδεσης και στη συνέχεια επιλέξτε τον εκτυπωτή.

Ο εκτυπωτής δεν λαμβάνει δεδομένα

Πίνακας 8-13 Ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία, αλλά δεν λαμβάνει δεδομένα

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Η ενδεικτική λυχνία Ready του εκτυπωτή δεν ανάβει.	Πατήστε το κουμπί διακοπή για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση Ready .
Το πάνω κάλυμμα δεν είναι καλά κλεισμένο.	Κλείστε καλά το πάνω κάλυμμα.
Στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανίζεται μια ένδειξη διαφορετική από την ένδειξη Ready .	Δείτε Μηνύματα πίνακα ελέγχου .
Το καλώδιο διασύνδεσης δεν είναι κατάλληλο για το συγκεκριμένο μοντέλο εκτυπωτή.	Επιλέξτε το κατάλληλο καλώδιο διασύνδεσης για το συγκεκριμένο μοντέλο εκτυπωτή. Βλ. Ρύθμιση για παράλληλη σύνδεση , Διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect ή Σύνδεση USB .
Το καλώδιο διασύνδεσης δεν είναι καλά συνδεδεμένο στον εκτυπωτή και στον υπολογιστή.	Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο διασύνδεσης. Για συνδέσεις δικτύου Jetdirect, βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία Link είναι αναμμένη. Η ενδεικτική λυχνία Link υποδεικνύει ότι ο εκτυπωτής είναι κανονικά συνδεδεμένος στο δίκτυο.
Ο εκτυπωτής δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Για πληροφορίες που αφορούν τα μοντέλα εκτυπωτών, δείτε Αλλαγή ρυθμίσεων διαμόρφωσης πίνακα ελέγχου εκτυπωτή .
Οι παράμετροι διαμόρφωσης του συστήματος διασύνδεσης στη σελίδα ρυθμίσεων του εκτυπωτή δεν συμφωνούν με τις παραμέτρους διαμόρφωσης του κεντρικού υπολογιστή.	Ρυθμίστε τον εκτυπωτή ώστε να συμφωνεί με τη ρύθμιση του υπολογιστή.
Ο υπολογιστής δεν λειτουργεί κανονικά.	Προσπαθήστε να χρησιμοποιήσετε μια εφαρμογή που γνωρίζετε ότι λειτουργεί κανονικά για να ελέγξετε τον

Πίνακας 8-13 Ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία, αλλά δεν λαμβάνει δεδομένα (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
	υπολογιστή ή στο DOS, πληκτρολογήστε Dir>Pm στην εντολή DOS.
Η θύρα του υπολογιστή στην οποία είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής δεν έχει ρυθμιστεί ή δεν λειτουργεί κανονικά.	Δοκιμάστε ένα άλλο περιφερειακό σε αυτή τη θύρα για να βεβαιωθείτε ότι η θύρα λειτουργεί κανονικά.
Ο εκτυπωτής δεν έχει τη σωστή ονομασία για το δίκτυο ή για υπολογιστή Macintosh.	Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο βοηθητικό πρόγραμμα για να δώσετε ονομασία δικτύου στον εκτυπωτή. Για υπολογιστές Macintosh OS 9.x, επιλέξτε τον εκτυπωτή μέσα από τον Επιλογέα. Για Macintosh OS 10.2 ή μεταγενέστερο, ανοίξτε την εφαρμογή Print Center, επιλέξτε τον τύπο σύνδεσης και επιλέξτε τον εκτυπωτή.

Επιλογή εκτυπωτή

Πίνακας 8-14 Αδυναμία επιλογής του εκτυπωτή από τον υπολογιστή

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Αν χρησιμοποιείτε εξάρτημα σύνδεσης πολλαπλών περιφερειακών συσκευών, ενδέχεται να μην έχει επιλεγεί ο εκτυπωτής για τον υπολογιστή.	Επιλέξτε τον κατάλληλο εκτυπωτή χρησιμοποιώντας το εξάρτημα σύνδεσης πολλαπλών περιφερειακών συσκευών.
Η ενδεικτική λυχνία Ready του εκτυπωτή δεν ανάβει.	Πατήστε το κουμπί διακοπή για να επαναφέρετε τον εκτυπωτή στην κατάσταση Ready .
Στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή εμφανίζεται μια ένδειξη διαφορετική από την ένδειξη Ready .	Δείτε Μηνύματα πίνακα ελέγχου .
Δεν έχει εγκατασταθεί στον υπολογιστή το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Εγκαταστήστε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .
Δεν έχει επιλεγεί ο σωστός εκτυπωτής και η σωστή θύρα στον υπολογιστή.	Επιλέξτε το σωστό εκτυπωτή και τη σωστή θύρα.
Το δίκτυο δεν έχει ρυθμιστεί σωστά για το συγκεκριμένο εκτυπωτή.	Χρησιμοποιήστε το λογισμικό του δικτύου για να επαληθεύσετε τη ρύθμιση δικτύου του εκτυπωτή ή συμβουλευτείτε το διαχειριστή δικτύου.
Η υποδοχή παροχής ρεύματος δεν λειτουργεί κανονικά.	Συνδέστε τον εκτυπωτή σε άλλη υποδοχή παροχής ρεύματος.

Προβλήματα πίνακα ελέγχου εκτυπωτή

Ρύθμιση πίνακα ελέγχου

Πίνακας 8-15 Οι ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου δεν λειτουργούν κανονικά

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Η οθόνη του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή είναι κενή ή δεν ανάβει, ακόμη και όταν λειτουργεί ο ανεμιστήρας.	Οι ανεμιστήρες μπορεί να λειτουργούν ενώ ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής (off). Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας του εκτυπωτή για να θέσετε σε λειτουργία τον εκτυπωτή.
Οι ρυθμίσεις του εκτυπωτή στην εφαρμογή του λογισμικού εκτύπωσης ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή διαφέρουν από τις ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις στην εφαρμογή λογισμικού και στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι σωστές, γιατί οι ρυθμίσεις της εφαρμογής υπερισχύουν των ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης και του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή και οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή υπερισχύουν των ρυθμίσεων του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .
Οι ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου δεν αποθηκεύτηκαν σωστά μετά την αλλαγή τους.	Επιλέξτε ξανά τις ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου και πατήστε ✓. Στα δεξιά της ρύθμισης θα πρέπει να εμφανιστεί ένας αστερίσκος (*).
Η ενδεικτική λυχνία Δεδομένα είναι αναμμένη, αλλά δεν εκτυπώνεται καμία σελίδα.	Υπάρχουν δεδομένα αποθηκευμένα στην προσωρινή μνήμη του εκτυπωτή. Πατήστε το ✓ για να εκτυπώσετε τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στην προσωρινή μνήμη, χρησιμοποιώντας τις τρέχουσες ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου και να ενεργοποιήσετε τις καινούργιες ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου.
Αν ο εκτυπωτής είναι σε δίκτυο, ενδέχεται να άλλαξε τις ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή κάποιος άλλος χρήστης.	Συμβουλευτείτε το διαχειριστή δικτύου για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή στις αλλαγές.

Επιλογή προαιρετικών δίσκων

Πίνακας 8-16 Αδυναμία επιλογής προαιρετικών δίσκων

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Οι προαιρετικοί δίσκοι δεν εμφανίζονται ως επιλογή στη σελίδα ρυθμίσεων ή στον πίνακα ελέγχου.	Οι προαιρετικοί δίσκοι εμφανίζονται ως διαθέσιμοι μόνο αν έχουν εγκατασταθεί. Βεβαιωθείτε ότι κάθε προαιρετικός δίσκος έχει εγκατασταθεί σωστά.
Οι προαιρετικοί δίσκοι δεν εμφανίζονται ως διαθέσιμοι στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.	Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή αναγνωρίζει τον προαιρετικό δίσκο. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .

Λανθασμένο αποτέλεσμα εκτύπωσης

Λανθασμένες γραμματοσειρές

Πίνακας 8-17 Δεν εκτυπώνεται η σωστή γραμματοσειρά.

Αιτία και επίλυση	
Αιτία	Λύση
Δεν έχει επιλεγθεί η σωστή γραμματοσειρά στην εφαρμογή λογισμικού.	Επιλέξτε και πάλι τη σωστή γραμματοσειρά από την εφαρμογή λογισμικού.
Η γραμματοσειρά δεν είναι διαθέσιμη στον εκτυπωτή.	Φορτώστε τη γραμματοσειρά στον εκτυπωτή ή χρησιμοποιήστε άλλη γραμματοσειρά. (Στα Windows αυτό γίνεται αυτόματα από το πρόγραμμα οδήγησης).
Δεν έχει επιλεγθεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Επιλέξτε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .

Συμβολοσύνολα

Πίνακας 8-18 Αδυναμία εκτύπωσης όλων των χαρακτήρων ενός συμβολοσυνόλου

Αιτία και επίλυση	
Αιτία	Λύση
Δεν έχει επιλεγθεί η σωστή γραμματοσειρά.	Επιλέξτε τη σωστή γραμματοσειρά.
Δεν έχει επιλεγθεί το σωστό συμβολοσύνολο.	Επιλέξτε το σωστό συμβολοσύνολο.
Ο επιλεγμένος χαρακτήρας ή το σύμβολο δεν υποστηρίζεται από την εφαρμογή λογισμικού.	Χρησιμοποιήστε γραμματοσειρά που υποστηρίζει τον επιλεγμένο χαρακτήρα ή σύμβολο.

Μετατόπιση κειμένου

Πίνακας 8-19 Μετατόπιση κειμένου μεταξύ εκτυπώσεων

Αιτία και επίλυση	
Αιτία	Λύση
Η εφαρμογή λογισμικού δεν επαναφέρει τον εκτυπωτή στην αρχή της σελίδας.	Ανατρέξτε στα φυλλάδια οδηγιών που συνοδεύουν το λογισμικό ή το PCL/PJL Technical Reference Package για πιο λεπτομερείς πληροφορίες.

Σφάλματα εκτύπωσης

Πίνακας 8-20 Ακανόνιστοι, ελλιπείς χαρακτήρες ή διακεκομμένη εκτύπωση

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Το καλώδιο διασύνδεσης είναι κακής ποιότητας.	Χρησιμοποιήστε διαφορετικό καλώδιο, καλύτερης ποιότητας, συμβατό με το πρότυπο IEEE. Τα παράλληλα καλώδια δεν πρέπει να είναι μακρύτερα από 10 μέτρα (30 πόδια).
Το καλώδιο διασύνδεσης έχει λασκάρει.	Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο διασύνδεσης.
Το καλώδιο διασύνδεσης έχει υποστεί ζημιά ή είναι ελαττωματικό.	Χρησιμοποιήστε διαφορετικό καλώδιο.
Το καλώδιο τροφοδοσίας έχει λασκάρει.	Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
Επιχειρείτε να εκτυπώσετε μία εργασία PCL ενώ ο εκτυπωτής είναι ρυθμισμένος για εξομίωση PostScript.	Από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, επιλέξτε τη σωστή οντότητα εκτυπωτή και ξαναδώστε εντολή για εκτύπωση.
Επιχειρείτε να εκτυπώσετε μία εργασία PostScript ενώ ο εκτυπωτής είναι ρυθμισμένος για PCL.	Από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, επιλέξτε τη σωστή οντότητα εκτυπωτή και ξαναδώστε εντολή για εκτύπωση.

Μερική εκτύπωση

Πίνακας 8-21 Μερική εκτύπωση

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Μήνυμα σφάλματος μνήμης εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.	<ol style="list-style-type: none">1. Ελευθερώστε τμήμα της μνήμης του εκτυπωτή, διαγράφοντας άχρηστες γραμματοσειρές που έχετε φορτώσει, φύλλα στυλ και μακροεντολές ή2. Προσθέστε περισσότερη μνήμη στον εκτυπωτή.
Το αρχείο που προσπαθείτε να εκτυπώσετε περιέχει σφάλματα.	<p>Ελέγξτε την εφαρμογή λογισμικού και βεβαιωθείτε ότι το αρχείο δεν περιέχει σφάλματα. Για να το κάνετε αυτό:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Εκτυπώστε, από την ίδια εφαρμογή, κάποιο άλλο αρχείο που γνωρίζετε ότι δεν περιέχει σφάλματα ή2. Εκτυπώστε το αρχείο από άλλη εφαρμογή.

Οδηγίες για εκτύπωση με διαφορετικές γραμματοσειρές

- Οι 80 εσωτερικές γραμματοσειρές είναι διαθέσιμες σε λειτουργία εξομίωσης PostScript (PS) και PCL.
- Για να κάνετε οικονομία στη μνήμη του εκτυπωτή, φορτώνετε μόνο τις γραμματοσειρές που χρειάζεστε.
- Αν χρειάζεται να φορτώσετε αρκετές γραμματοσειρές, ίσως χρειάζεται να εγκαταστήσετε συμπληρωματική μνήμη στον εκτυπωτή.

Ορισμένες εφαρμογές λογισμικού φορτώνουν αυτόματα γραμματοσειρές στην αρχή κάθε εργασίας εκτύπωσης. Μπορεί να είναι δυνατόν να ρυθμίσετε τις εφαρμογές αυτές ώστε να φορτώνουν μόνο γραμματοσειρές οθόνης (soft fonts) οι οποίες δεν είναι ήδη εγκατεστημένες στον εκτυπωτή.

Προβλήματα εφαρμογών λογισμικού

Επιλογή συστήματος από το λογισμικό

Πίνακας 8-22 Αδυναμία αλλαγής επιλογών του συστήματος από το λογισμικό.

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Οι αλλαγές του λογισμικού του συστήματος έχουν κλειδωθεί από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.	Συμβουλευθείτε το διαχειριστή του δικτύου σας.
Η εφαρμογή λογισμικού δεν υποστηρίζει τις αλλαγές του συστήματος.	Δείτε τα εγχειρίδια οδηγιών χρήσης της εφαρμογής λογισμικού.
Δεν έχει φορτωθεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Φορτώστε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .
Δεν έχει φορτωθεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εφαρμογής.	Φορτώστε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εφαρμογής.

Επιλογή γραμματοσειράς από το λογισμικό

Πίνακας 8-23 Αδυναμία επιλογής γραμματοσειράς από το λογισμικό.

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Η γραμματοσειρά δεν είναι διαθέσιμη στην εφαρμογή λογισμικού.	Δείτε τα εγχειρίδια οδηγιών χρήσης της εφαρμογής λογισμικού.

Επιλογή χρωμάτων από το λογισμικό

Πίνακας 8-24 Αδυναμία επιλογής χρωμάτων από το λογισμικό.

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Η εφαρμογή λογισμικού δεν υποστηρίζει χρώμα.	Δείτε τα εγχειρίδια οδηγιών χρήσης της εφαρμογής λογισμικού.
Δεν έχει επιλεχθεί η λειτουργία Color στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.	Επιλέξτε Color και όχι διαβαθμίσεις του γκρι ή μονόχρωμο.
Δεν έχει φορτωθεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Φορτώστε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Αναγνώριση προαιρετικών δίσκων και εξαρτήματος εκτύπωσης διπλής όψης

Πίνακας 8-25 Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν αναγνωρίζει τους προαιρετικούς δίσκους ή το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν έχει ρυθμιστεί ώστε να αναγνωρίζει τους προαιρετικούς δίσκους ή το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης.	Ανατρέξτε στην online βοήθεια του προγράμματος οδήγησης για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο διαμόρφωσης του προγράμματος οδήγησης ώστε να αναγνωρίζει τα εξαρτήματα του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ή Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για υπολογιστές Macintosh .
Ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί το εξάρτημα.	Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα έχει εγκατασταθεί σωστά.

Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων Macintosh

Στην ενότητα αυτή αναγράφονται προβλήματα που μπορούν να προκύψουν όταν χρησιμοποιείτε Mac OS 9.x ή Mac OS X.

Αντιμετώπιση προβλημάτων με Mac OS 9.x



Σημείωση Η ρύθμιση εκτύπωσης μέσω USB και IP, γίνεται με το βοηθητικό πρόγραμμα Desktop Printer Utility. Ο εκτυπωτής δεν θα εμφανιστεί στον Chooser (Επιλογή).

Πίνακας 8-26 Προβλήματα με Mac OS 9.x

Το όνομα του εκτυπωτή ή η διεύθυνση IP δεν εμφανίζεται στο βοηθητικό πρόγραμμα Desktop Printer Utility.

Αιτία	Λύση
Ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην είναι έτοιμος.	Βεβαιωθείτε πως τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, πως ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και η λυχνία ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω κόμβου (hub) USB ή Ethernet, προσπαθήστε να συνδεθείτε απευθείας στον υπολογιστή ή χρησιμοποιήστε διαφορετική θύρα.
Ενδέχεται να επιλεγεί εσφαλμένος τύπος σύνδεσης.	Βεβαιωθείτε πως στο βοηθητικό πρόγραμμα Desktop Printer Utility, είναι επιλεγμένο το Printer (USB) ή Printer (LPR) , ανάλογα με τον τύπο σύνδεσης μεταξύ του εκτυπωτή και του υπολογιστή.
Ενδέχεται να χρησιμοποιείται εσφαλμένο όνομα ή διεύθυνση IP εκτυπωτή.	Για να ελέγξετε το όνομα του εκτυπωτή ή τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Επιβεβαιώστε πως το όνομα του εκτυπωτή ή η διεύθυνση IP στη σελίδα διαμόρφωσης, αντιστοιχεί στο όνομα του εκτυπωτή ή τη διεύθυνση IP στο βοηθητικό πρόγραμμα Desktop Printer Utility.
Το καλώδιο διασύνδεσης μπορεί να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) του εκτυπωτή δεν εμφανίζεται ως επιλογή στο βοηθητικό πρόγραμμα Desktop Printer Utility.

Αιτία	Λύση
Το λογισμικό του εκτυπωτή ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή η εγκατάστασή του είναι εσφαλμένη.	Βεβαιωθείτε πως το αρχείο PPD για τον εκτυπωτή LaserJet 4700 βρίσκεται στο φάκελο του σκληρού δίσκου που εμφανίζεται παρακάτω: System Folder/Extensions/Printer Descriptions. Εάν χρειάζεται, ξαναεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στον Οδηγό Εκκίνησης.
Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	Διαγράψτε το αρχείο PPD από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου: System Folder/Extensions/Printer Descriptions. Εγκαταστήστε πάλι το λογισμικό. Για οδηγίες, ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης.

Μια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον εκτυπωτή που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Η ουρά εκτύπωσης ενδέχεται να έχει διακοπεί.	Επανεκκινήστε την ουρά εκτύπωσης. Επιλέξτε το εικονίδιο του εκτυπωτή στο γραφείο, ανοίξτε το μενού Printing (Εκτύπωση) στην

Πίνακας 8-26 Προβλήματα με Mac OS 9.x (συνέχεια)

Μια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον εκτυπωτή που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Ενδέχεται να χρησιμοποιείται εσφαλμένο όνομα ή διεύθυνση IP εκτυπωτή. Ένας άλλος εκτυπωτής με το ίδιο ή παρόμοιο όνομα ή διεύθυνση IP ενδέχεται να έλαβε την εργασία εκτύπωσής σας.	Λωρίδα μενού στο επάνω μέρος της οθόνης και κάντε κλικ στην επιλογή Start Print Queue (Έναρξη εκτύπωσης εγγράφων). Τυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης για να ελέγξετε το όνομα του εκτυπωτή ή την διεύθυνση IP. Βεβαιωθείτε πως το όνομα του εκτυπωτή ή η διεύθυνση IP στη σελίδα διαμόρφωσης, αντιστοιχεί στο όνομα του εκτυπωτή ή τη διεύθυνση IP στο βοηθητικό πρόγραμμα Desktop Printer Utility.
Ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην είναι έτοιμος.	Βεβαιωθείτε πως τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, πως ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και ή λυχνία ετοιμότητας (Ready) είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω κόμβου (hub) USB ή Ethernet, προσπαθήστε να συνδεθείτε απευθείας στον υπολογιστή ή χρησιμοποιήστε διαφορετική θύρα.
Το καλώδιο διασύνδεσης μπορεί να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον υπολογιστή όσο ο εκτυπωτής τυπώνει.

Αιτία	Λύση
Παράλληλη εκτύπωση δεν έχει επιλεχθεί.	Για εκτυπωτές LaserWriter 8.6 και νεότερους: Για να ενεργοποιήσετε την παράλληλη εκτύπωση, επιλέξτε Print Desktop (Εκτύπωση γραφείου) στο μενού File (Αρχείο) και, κατόπιν, στο αναδυόμενο μενού, κάντε κλικ στην επιλογή Background Printing (Παράλληλη εκτύπωση).

Ένα αρχείο μορφής encapsulated PostScript (EPS) δεν εκτυπώνει με τις σωστές γραμματοσειρές.

Αιτία	Λύση
Το πρόβλημα αυτό παρουσιάζεται με ορισμένα προγράμματα.	<ul style="list-style-type: none">• Στείλτε το αρχείο με μορφή ASCII και όχι με δυαδική κωδικοποίηση.• Προσπαθήστε να κάνετε λήψη των γραμματοσειρών που περιέχονται στο αρχείο EPS στον εκτυπωτή πριν από την εκτύπωση.

Το έγγραφό σας δεν εκτυπώνεται με γραμματοσειρές New York, Geneva ή Monaco.



Αιτία	Λύση
Ο εκτυπωτής ενδέχεται να υποκαθιστά γραμματοσειρές.	Κάντε κλικ στο στοιχείο Options (Επιλογές) στο παράθυρο διαλόγου Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) , για να καταργήσετε την επιλογή των γραμματοσειρών υποκατάστασης.

Πίνακας 8-26 Προβλήματα με Mac OS 9.x (συνέχεια)

Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μια κάρτα USB άλλων κατασκευαστών.

Αιτία	Λύση
Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν το λογισμικό για τους εκτυπωτές USB δεν είναι εγκατεστημένο.	Κατά την προσθήκη μιας κάρτας USB άλλων κατασκευαστών, ενδέχεται να χρειαστείτε το λογισμικό Apple USB Adapter Card Support. Η πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού είναι διαθέσιμη από την τοποθεσία της Apple στο Web.

Όταν είναι συνδεδεμένος με ένα καλώδιο USB, ο εκτυπωτής δεν εμφανίζεται στο Desktop Printer Utility (Βοήθημα εκτυπωτή γραφείου) ή στο Apple System Profiler μετά την επιλογή του προγράμματος οδήγησης.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα οφείλεται σε ένα στοιχείο υλικού ή σε ένα στοιχείο λογισμικού.	<p>Αντιμετώπιση προβλημάτων λογισμικού</p> <ul style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής Macintosh που διαθέτετε υποστηρίζει USB.Βεβαιωθείτε ότι το λειτουργικό σας σύστημα Macintosh είναι Mac OS 9.1 ή 9.2.Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής Macintosh διαθέτει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple. <p> Σημείωση Τα συστήματα Macintosh iMac και Blue G3 ικανοποιούν όλες τις απαιτήσεις για σύνδεση με μια συσκευή USB.</p> <p>Αντιμετώπιση προβλημάτων υλικού</p> <ul style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι αναμμένος.Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο USB.Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υπερβολικός αριθμός συσκευών USB που τροφοδοτούνται από την αλυσίδα. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή.Βεβαιωθείτε ότι στην αλυσίδα δεν υπάρχουν σε σειρά περισσότεροι από δύο διανομείς USB χωρίς τροφοδοσία. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή. <p> Σημείωση Το πληκτρολόγιο των υπολογιστών iMac είναι διανομέας USB χωρίς τροφοδοσία.</p>

Επίλυση προβλημάτων στο Mac OS X

Πίνακας 8-27 Προβλήματα με το Mac OS X

Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν εμφανίζεται στο Print Center ή στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Το λογισμικό του εκτυπωτή ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή η εγκατάστασή του είναι εσφαλμένη.	Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο PPD του εκτυπωτή βρίσκεται στο φάκελο του σκληρού δίσκου που φαίνεται παρακάτω: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου <lang> είναι ο διψήφιος κωδικός για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Εάν χρειάζεται, ξαναεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στον Οδηγό Εκκίνησης.
Το αρχείο Postscript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	Αφαιρέστε το αρχείο PPD από τον παρακάτω φάκελο: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου <lang> είναι ο διψήφιος κωδικός για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στον Οδηγό Εκκίνησης.

Το όνομα του εκτυπωτή, η διεύθυνση IP ή το όνομα του κεντρικού υπολογιστή Rendezvous, δεν εμφανίζεται στη λίστα του Print Center ή του βοηθητικού προγράμματος Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην είναι έτοιμος.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμος) είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω ενός διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να συνδεθείτε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε διαφορετική θύρα.
Ενδέχεται να επιλεγεί εσφαλμένος τύπος σύνδεσης.	Βεβαιωθείτε ότι είναι επιλεγμένο το στοιχείο USB, IP Printing (Εκτύπωση IP) ή Rendezvous, ανάλογα με τον τύπο της σύνδεσης που υπάρχει ανάμεσα στον εκτυπωτή και τον υπολογιστή.
Χρησιμοποιείται εσφαλμένο όνομα εκτυπωτή, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous.	Τυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης για να ελέγξετε το όνομα του εκτυπωτή, τη διεύθυνση IP address και το όνομα του κεντρικού υπολογιστή Rendezvous. Βεβαιωθείτε πως το όνομα, η διεύθυνση IP και το όνομα του κεντρικού υπολογιστή Rendezvous στη σελίδα διαμόρφωσης αντιστοιχεί στα στοιχεία που υπάρχουν στο Print Center ή το βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility.
Το καλώδιο διασύνδεσης μπορεί να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Το πρόγραμμα οδήγησης δεν ρύθμισε αυτόματα τον επιλεγμένο εκτυπωτή στο Print Center ή το βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην είναι έτοιμος.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμος) είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω ενός διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να συνδεθείτε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε διαφορετική θύρα.
Το λογισμικό του εκτυπωτή ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή η εγκατάστασή του είναι εσφαλμένη.	Βεβαιωθείτε το αρχείο PPD του εκτυπωτή βρίσκεται στο φάκελο του σκληρού δίσκου που φαίνεται παρακάτω: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου <lang> είναι

Πίνακας 8-27 Προβλήματα με το Mac OS X (συνέχεια)

Το πρόγραμμα οδήγησης δεν ρύθμισε αυτόματα τον επιλεγμένο εκτυπωτή στο **Print Center** ή το βοηθητικό πρόγραμμα **Printer Setup Utility**.

Αιτία	Λύση
	ο διψήφιος κωδικός για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Εάν χρειάζεται, ξαναεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στον Οδηγό Εκκίνησης.
Το αρχείο Postscript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	Αφαιρέστε το αρχείο PPD από τον παρακάτω φάκελο: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , όπου <code><lang></code> είναι ο διψήφιος κωδικός για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στον Οδηγό Εκκίνησης.
Ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην είναι έτοιμος.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμος) είναι αναμμένη. Εάν συνδέεστε μέσω ενός διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να συνδεθείτε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε διαφορετική θύρα.
Το καλώδιο διασύνδεσης μπορεί να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Μια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον εκτυπωτή που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Η ουρά εκτύπωσης ενδέχεται να διακοπεί.	Ξεκινήστε ξανά την ουρά εκτύπωσης. Ανοίξτε το πρόγραμμα print monitor (Εποπτεία εκτυπώσεων) και επιλέξτε το στοιχείο Start Jobs (Έναρξη εργασιών) .
Ενδέχεται να χρησιμοποιείται εσφαλμένο όνομα ή διεύθυνση IP εκτυπωτή. Ένας άλλος εκτυπωτής με το ίδιο ή παρόμοιο όνομα, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή Rendezvous ενδέχεται να έχει λάβει την εργασία εκτύπωσης σας.	Τυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης για να ελέγξετε το όνομα του εκτυπωτή, τη διεύθυνση IP και το όνομα του κεντρικού υπολογιστή Rendezvous. Βεβαιωθείτε πως το όνομα, η διεύθυνση IP και το όνομα του βασικού Rendezvous στη σελίδα διαμόρφωσης ταιριάζει με τα αντίστοιχα στο Print Center ή το βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility .

Ένα αρχείο μορφής **encapsulated PostScript (EPS)** δεν εκτυπώνεται με τις σωστές γραμματοσειρές.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα παρουσιάζεται με ορισμένα προγράμματα.	<ul style="list-style-type: none">Προσπαθήστε να κάνετε λήψη των γραμματοσειρών που περιέχονται στο αρχείο EPS στον εκτυπωτή πριν από την εκτύπωση.Στείλτε το αρχείο με μορφή ASCII και όχι με δυαδική κωδικοποίηση.

Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μια κάρτα USB άλλων κατασκευαστών.


Αιτία	Λύση
Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν το λογισμικό για τους εκτυπωτές USB δεν είναι εγκατεστημένο.	Κατά την προσθήκη μιας κάρτας USB άλλων κατασκευαστών, ενδέχεται να χρειαστείτε το λογισμικό Apple USB Adapter Card .

Πίνακας 8-27 Προβλήματα με το Mac OS X (συνέχεια)

Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μια κάρτα USB άλλων κατασκευαστών.

Αιτία	Λύση
	Support. Η πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού είναι διαθέσιμη από την τοποθεσία της Apple στο Web.

Όταν συνδέετε με καλώδιο USB, αφού επιλεγεί το πρόγραμμα οδήγησης, ο εκτυπωτής δεν εμφανίζεται στο Print Center ή στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα οφείλεται σε ένα στοιχείο υλικού ή σε ένα στοιχείο λογισμικού.	Αντιμετώπιση προβλημάτων λογισμικού <ul style="list-style-type: none">• Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής Macintosh που διαθέτετε υποστηρίζει USB.• Βεβαιωθείτε ότι το λειτουργικό σας σύστημα Macintosh είναι Mac OS X v10.1, v10.2.8 ή v10.3.• Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής Macintosh διαθέτει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple. Αντιμετώπιση προβλημάτων υλικού <ul style="list-style-type: none">• Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι αναμμένος.• Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο USB.• Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υπερβολικός αριθμός συσκευών USB που τροφοδοτούνται από την αλυσίδα. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή.• Βεβαιωθείτε ότι στην αλυσίδα δεν υπάρχουν σε σειρά περισσότεροι από δύο διανομείς USB χωρίς τροφοδοσία. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή. <div> Σημείωση Το πληκτρολόγιο των υπολογιστών iMac είναι διανομέας USB χωρίς τροφοδοσία.</div>

Προβλήματα έγχρωμης εκτύπωσης

Σφάλμα εκτύπωσης χρωμάτων

Πίνακας 8-28 Η εκτύπωση είναι ασπρόμαυρη αντί για έγχρωμη


Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Δεν έχει επιλεγθεί η λειτουργία Color στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.	Επιλέξτε τη λειτουργία Color αντί για τη λειτουργία εκτύπωσης σε διαβαθμίσεις του γκριζου ή τη λειτουργία μονόχρωμης εκτύπωσης στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, δείτε Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή για να μάθετε πώς τυπώνεται μία σελίδα ρυθμίσεων.
Δεν έχει επιλεγθεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή στην εφαρμογή λογισμικού.	Επιλέξτε το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.
Στη σελίδα ρυθμίσεων δεν εμφανίζεται κανένα χρώμα.	Απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία σέρβις.
Ο ρύθμιση του πίνακα ελέγχου για COLOR SUPPLY OUT έχει οριστεί σε AUTOCONTINUE BLACK και μία από τις κασέτες έγχρωμου γραφίτη έχει τελειώσει. Ο εκτυπωτής συνεχίζει να εκτυπώνει μόνο με μαύρο γραφίτη.	Αντικαταστήστε την κασέτα έγχρωμου γραφίτη.
Η ρύθμιση του πίνακα ελέγχου για RESTRICT COLOR USE έχει οριστεί σε DISABLE COLOR ή σε COLOR IF ALLOWED και εσείς δεν έχετε άδεια για έγχρωμη εκτύπωση.	Αλλάξτε τη ρύθμιση του πίνακα ελέγχου σε ENABLE COLOR .

Λανθασμένη απόχρωση

Πίνακας 8-29 Λανθασμένη απόχρωση

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Το μέσο εκτύπωσης δεν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές του συγκεκριμένου εκτυπωτή.	Για πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές των μέσων εκτύπωσης, ανατρέξτε στην ενότητα Βάρος και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή
Ο εκτυπωτής λειτουργεί σε συνθήκες υπερβολικής υγρασίας.	Βεβαιωθείτε ότι το περιβάλλον λειτουργίας του εκτυπωτή ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές όσον αφορά την υγρασία. Δείτε Προδιαγραφές περιβάλλοντος .
	 Σημείωση Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με προβλήματα ποιότητας έγχρωμης εκτύπωσης, δείτε Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης .

Λείπει κάποιο χρώμα

Πίνακας 8-30 Λείπει κάποιο χρώμα

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Ελαττωματική κασέτα γραφίτη HP.	Αντικαταστήστε την κασέτα γραφίτη.
Μπορεί να μην έχει τοποθετηθεί γνήσια κασέτα γραφίτη της HP.	Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε γνήσια κασέτα γραφίτη της HP.

Σφάλμα κασέτας

Πίνακας 8-31 Λανθασμένα χρώματα μετά την τοποθέτηση κασέτας γραφίτη

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Ο γραφίτης κάποιας άλλης κασέτας κοντεύει να τελειώσει.	Ελέγξτε τον μετρητή αναλωσίμων στον πίνακα ελέγχου ή εκτυπώστε μία σελίδα κατάστασης αναλωσίμων. Δείτε Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή .
Οι κασέτες γραφίτη μπορεί να μην έχουν τοποθετηθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι κασέτες γραφίτη έχουν εγκατασταθεί σωστά.
Μπορεί να μην έχει τοποθετηθεί γνήσια κασέτα γραφίτη της HP.	Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε γνήσια κασέτα γραφίτη της HP.

Σφάλμα ταύτισης χρωμάτων

Πίνακας 8-32 Τα χρώματα της εκτύπωσης δεν αντιστοιχούν στα χρώματα της οθόνης

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
Τα πολύ αχνά χρώματα της οθόνης δεν εκτυπώνονται.	Η εφαρμογή λογισμικού μπορεί να αντιλαμβάνεται τα πολύ αχνά χρώματα ως άσπρο. Αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε πολύ αχνά χρώματα.
Τα πολύ σκούρα χρώματα της οθόνης εκτυπώνονται ως μαύρο.	Η εφαρμογή λογισμικού μπορεί να αντιλαμβάνεται τα πολύ σκούρα χρώματα ως μαύρο. Αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε πολύ σκούρα χρώματα.
Τα χρώματα στην οθόνη του υπολογιστή διαφέρουν από τα χρώματα της εκτύπωσης.	Στην καρτέλα του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή Έλεγχος χρώματος , υπάρχουν αρκετές επιλογές που επηρεάζουν την ταύτιση χρωμάτων ανάμεσα στην οθόνη και την εκτυπωμένη σελίδα, όπως οι επιλογές Color Themes (Θέματα χρωμάτων) και Color Options (Επιλογές χρωμάτων). Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Ταύτιση χρωμάτων .

Πίνακας 8-32 Τα χρώματα της εκτύπωσης δεν αντιστοιχούν στα χρώματα της οθόνης (συνέχεια)

Αιτία και επίλυση

Αιτία	Λύση
	<div data-bbox="850 279 911 333"></div> <div data-bbox="932 279 1442 499"><p>Σημείωση Διάφοροι παράγοντες μπορεί να επηρεάσουν την αντιστοιχία των χρωμάτων εκτύπωσης με αυτά που εμφανίζονται στην οθόνη. Μεταξύ των παραγόντων αυτών είναι το μέσο εκτύπωσης, ο άνωθεν φωτισμός, οι διάφορες εφαρμογές λογισμικού, η παλέτα χρωμάτων του λειτουργικού συστήματος, η οθόνη, η κάρτα οθόνης και το πρόγραμμα οδήγησης.</p></div>

Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης

Όταν προκύπτουν κάποια περιστασιακά προβλήματα με την ποιότητα εκτύπωσης, χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα για να επιλύσετε ευκολότερα το πρόβλημα.

Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης που σχετίζονται με το μέσο εκτύπωσης

Μερικά προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης προκύπτουν από τη χρήση ακατάλληλου μέσου εκτύπωσης.

- Χρησιμοποιείτε χαρτί που ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές της HP. Δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#).
- Η επιφάνεια του μέσου εκτύπωσης είναι πολύ λεία. Χρησιμοποιήστε μέσο εκτύπωσης που ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές της HP. Δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#).
- Η ρύθμιση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή μπορεί να είναι λανθασμένη. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή ρύθμιση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για το χαρτί που χρησιμοποιείτε.
- Μπορεί να μην έχει ρυθμιστεί σωστά η λειτουργία εκτύπωσης ή το μπορεί το χαρτί να μην πληροί τις προδιαγραφές. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#).
- Οι διαφάνειες που χρησιμοποιείτε δεν είναι σχεδιασμένες για σωστή σταθεροποίηση του γραφίτη. Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες σχεδιασμένες για εκτυπωτές HP Color LaserJet.
- Η περιεκτικότητα σε υγρασία του χαρτιού δεν είναι ομοιογενής, είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή. Χρησιμοποιήστε χαρτί από διαφορετική πηγή ή από σφραγισμένη δεσμίδα χαρτιού.
- Σε ορισμένες περιοχές του χαρτιού ο γραφίτης δεν σταθεροποιείται. Χρησιμοποιήστε χαρτί από διαφορετική πηγή ή από σφραγισμένη δεσμίδα χαρτιού.
- Η έντυπη επικεφαλίδα που χρησιμοποιείτε είναι εκτυπωμένη σε τραχύ χαρτί. Χρησιμοποιήστε πιο λείο, ξηρογραφικό χαρτί. Αν το πρόβλημα λυθεί μ'αυτόν τον τρόπο, επικοινωνήστε με τον τυπογράφο της έντυπης επικεφαλίδας για να βεβαιωθείτε ότι το χαρτί που χρησιμοποιήθηκε ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές του εκτυπωτή σας. Δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#).
- Το χαρτί είναι πολύ τραχύ. Χρησιμοποιήστε πιο λείο, ξηρογραφικό χαρτί.

Ελαττώματα διαφάνειας προβολής

Οι διαφάνειες προβολής μπορεί να παρουσιάσουν οποιοδήποτε από τα προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης των άλλων μέσων, καθώς και ελαττώματα που παρουσιάζονται ειδικά σε διαφάνειες. Επίσης, επειδή οι διαφάνειες είναι εύκαμπτες ενώ βρίσκονται στη διαδρομή εκτύπωσης, μπορεί να χαραχτούν από τα εξαρτήματα χειρισμού του μέσου εκτύπωσης.



Σημείωση Αφήστε τις διαφάνειες να κρυώσουν για 30 δευτερόλεπτα τουλάχιστον πριν τις χρησιμοποιήσετε.

- Στην καρτέλα **Χαρτί** του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή επιλέξτε **Διαφάνεια** ως τύπο μέσου εκτύπωσης. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος χαρτιού έχει ρυθμιστεί για διαφάνειες.
 - Ελέγξτε αν οι διαφάνειες ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές του συγκεκριμένου εκτυπωτή. Δείτε [Βάρη και μεγέθη μέσων εκτύπωσης που υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή](#).
- Για πληροφορίες παραγγελίας, δείτε [Αριθμοί εξαρτημάτων](#).
- Κρατάτε τις διαφάνειες από τις άκρες. Λίπος από το δέρμα των δακτύλων που εναποτίθεται στην επιφάνεια των διαφανειών μπορεί να δημιουργήσει στίγματα και λεκέδες.
 - Μικρές, σκόρπιες σκούρες περιοχές στο πίσω άκρο σελίδων τυπωμένων με αμιγές χρώμα μπορεί να προκαλούνται επειδή οι διαφάνειες κολλάνε μεταξύ τους στο δίσκο εξόδου. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε την εργασία σε μικρότερες δεσμίδες.
 - Η ποιότητα των επιλεγμένων χρωμάτων δεν είναι ικανοποιητική στην εκτύπωση. Επιλέξτε διαφορετικά χρώματα στην εφαρμογή του λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
 - Αν χρησιμοποιείτε ανακλαστικό επιδιασκόπιο (προτζέκτορα), χρησιμοποιήστε καλύτερα κανονικό επιδιασκόπιο.

Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης που σχετίζονται με το περιβάλλον

Ο εκτυπωτής λειτουργεί σε πολύ υγρό ή πολύ ξηρό περιβάλλον. Βεβαιωθείτε ότι το περιβάλλον εκτύπωσης ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές. Δείτε [Προδιαγραφές περιβάλλοντος](#).

Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης που σχετίζονται με εμπλοκές χαρτιού

- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλο το μέσο εκτύπωσης από τη διαδρομή χαρτιού. Δείτε [Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού](#).
- Παρουσιάστηκε προσφάτως εμπλοκή χαρτιού στον εκτυπωτή. Εκτυπώστε 2-3 σελίδες για να καθαρίσετε τον εκτυπωτή.
- Το μέσο εκτύπωσης δεν περνάει από το σταθεροποιητή γραφίτη με αποτέλεσμα ελαττωματική εκτύπωση των εικόνων στις σελίδες που ακολουθούν. Εκτυπώστε 2-3 σελίδες για να καθαρίσετε τον εκτυπωτή. Αν, παρ'όλα αυτά, το πρόβλημα παραμένει, δείτε την επόμενη ενότητα.

Σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης

Οι σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης δίνουν πληροφορίες σχετικά με τους παράγοντες που επηρεάζουν την ποιότητα εκτύπωσης.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **DIAGNOSTICS**.
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **DIAGNOSTICS**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PQ TROUBLESHOOTING**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PQ TROUBLESHOOTING**.

Το μήνυμα **Printing... PQ troubleshooting** εμφανίζεται στην οθόνη καθόλη τη διάρκεια εκτύπωσης της σελίδας αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης. Ο εκτυπωτής επιστρέφει στην κατάσταση **Ready** αφού εκτυπωθούν οι σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης.

Στις πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης περιλαμβάνονται μία σελίδα για κάθε χρώμα (μαύρο, ματζέντα, κυανό και κίτρινο), στατιστικά στοιχεία του εκτυπωτή σχετικά με την ποιότητα εκτύπωσης, οδηγίες για την κατανόηση των πληροφοριών και διαδικασίες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης.

Αν τα προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης παραμένουν και η ποιότητα εκτύπωσης δεν βελτιώνεται μετά την ολοκλήρωση των διαδικασιών που προτείνονται από τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Εργαλείο για την αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης

Το εργαλείο για την αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης σας βοηθά να εντοπίζετε και να αντιμετωπίζετε ζητήματα ποιότητας εκτύπωσης για τον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700. Το εργαλείο περιλαμβάνει λύσεις για πολλά ζητήματα ποιότητας εκτύπωσης, χρησιμοποιώντας τυπικές εικόνες για την παροχή κοινού διαγνωστικού περιβάλλοντος. Έχει σχεδιαστεί για να παρέχει διαισθητικές, βήμα προς βήμα οδηγίες για την εκτύπωση σελίδων αντιμετώπισης προβλημάτων που χρησιμοποιούνται για την απομόνωση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης και την παροχή πιθανών λύσεων.

Για να εντοπίσετε το εργαλείο αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης, μεταβείτε στην ακόλουθη διεύθυνση URL: <http://www.hp.com/go/printquality/clj4700>.

Βαθμονόμηση του εκτυπωτή

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 βαθμονομείται και καθαρίζεται αυτόματα σε διάφορες χρονικές στιγμές για να διατηρεί το ίδιο υψηλό επίπεδο εκτυπώσεων. Ο χρήστης μπορεί επίσης να ζητήσει τη βαθμονόμηση του εκτυπωτή, μέσω του πίνακα ελέγχου, με τις επιλογές **QUICK CALIBRATE NOW** ή **FULL CALIBRATE NOW** του μενού **CALIBRATION** και **PRINT QUALITY**. Η επιλογή **QUICK CALIBRATE NOW** χρησιμοποιείται για βαθμονόμηση των χρωματικών τόνων και χρειάζεται περίπου 65 δευτερόλεπτα. Εάν η πυκνότητα ή η απόχρωση των χρωμάτων δεν φαίνονται σωστές, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη γρήγορη βαθμονόμηση. Η πλήρης βαθμονόμηση περιλαμβάνει τις διαδικασίες γρήγορης βαθμονόμησης, καθώς και τη βαθμονόμηση φάσης τυμπάνου και την καταγραφή επιπέδων των χρωμάτων (CPR). Αυτή η διαδικασία διαρκεί περίπου 4 λεπτά και 20 δευτερόλεπτα. Εάν τα χρωματικά στρώματα (μαύρο, ματζέντα, κυανό και κίτρινο) στην τυπωμένη σελίδα φαίνονται να μετακινούνται το ένα σε σχέση με το άλλο, πρέπει να εκτελέσετε πλήρη βαθμονόμηση επιλέγοντας **FULL CALIBRATE NOW**.

Ο εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700 διαθέτει μια νέα δυνατότητα παράκαμψης της βαθμονόμησης όταν αυτό χρειάζεται, ώστε να γίνεται γρηγορότερα διαθέσιμος. Για παράδειγμα, αν ο εκτυπωτής απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί γρήγορα (μέσα σε 20 δευτερόλεπτα), δεν χρειάζεται βαθμονόμηση και θα παραλειφθεί. Σε αυτή την περίπτωση, ο εκτυπωτής θα τεθεί στην κατάσταση **Ready** περίπου ένα λεπτό νωρίτερα.

Όταν ο εκτυπωτής βαθμονομείται και καθαρίζεται, διακόπτει προσωρινά την εκτύπωση για όση ώρα διαρκεί η βαθμονόμηση ή ο καθαρισμός. Για τις περισσότερες εργασίες βαθμονόμησης και καθαρισμού, ο εκτυπωτής δεν διακόπτει κάποια εκτύπωση, αλλά περιμένει να ολοκληρωθεί η εκτύπωση προτού ολοκληρώσει τη βαθμονόμηση ή τον καθαρισμό.

1. Πατήστε το κουμπί **μενου** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **CONFIGURE DEVICE**.

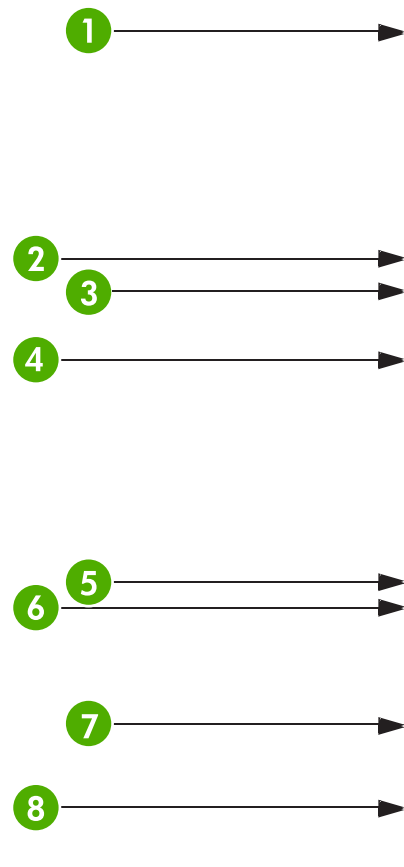
3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **CONFIGURE DEVICE**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PRINT QUALITY**.
5. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **PRINT QUALITY**.
6. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **QUICK CALIBRATE NOW**.
7. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **QUICK CALIBRATE NOW**.

Ή

Για να εκτελέσετε πλήρη βαθμονόμηση, επιλέξτε **FULL CALIBRATE NOW** αντί για **QUICK CALIBRATE NOW** στα βήματα 6 και 7.

Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων

Σε περίπτωση που τα ελαττώματα εμφανίζονται πάντα στα ίδια σημεία της σελίδας, χρησιμοποιήστε αυτόν τον μετρητή για να εντοπίσετε την αιτία του προβλήματος. Ευθυγραμμίστε την κορυφή του μετρητή με το πρώτο ελάττωμα. Η επισήμανση που βρίσκεται δίπλα από την επόμενη εμφάνιση του ελαττώματος υποδεικνύει το εξάρτημα που πρέπει να αντικατασταθεί.



1	Πρώτη εμφάνιση του ελαττώματος (η απόσταση του ελαττώματος από την κορυφή της σελίδας μπορεί να διαφέρει)
2	Κασέτα γραφίτη (34,3 mm)

3	Κασέτα γραφίτη ή κύλινδρος μεταφοράς (αν το ελάττωμα εμφανίζεται μόνο σε ένα χρώμα, το ελαττωματικό εξάρτημα είναι η κασέτα γραφίτη, ενώ αν εμφανίζεται σε όλα τα χρώματα, το ελαττωματικό εξάρτημα είναι η μονάδα μεταφοράς εικόνας) (37,7 mm)
4	Κασέτα γραφίτη (42,7 mm)
5	Μονάδα μεταφοράς εικόνας (ETB) (75 mm)
6	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη (76,0 mm)
7	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη (81,0 mm)
8	Κασέτα γραφίτη (94,2 mm)

Για να βεβαιωθείτε ότι το πρόβλημα προκύπτει από κασέτα γραφίτη, τοποθετήστε μια κασέτα από άλλον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700, αν υπάρχει διαθέσιμος, πριν παραγγείλετε καινούργια κασέτα γραφίτη.

Αν το ελάττωμα επαναλαμβάνεται κατά διαστήματα των 94,0 mm, κάντε μια δοκιμή αντικαθιστώντας πρώτα την κασέτα γραφίτη αντί της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη.

Διάγραμμα ελαττωμάτων στην ποιότητα εκτύπωσης

Χρησιμοποιήστε τα παραδείγματα στο διάγραμμα ελαττωμάτων στην ποιότητα εκτύπωσης για να διαπιστώσετε ποια προβλήματα έχετε στην ποιότητα εκτύπωσης και στη συνέχεια ανατρέξτε στις αντίστοιχες σελίδες για να μάθετε πληροφορίες που μπορούν να σας βοηθήσουν να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα. Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες και διαδικασίες αντιμετώπισης προβλημάτων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.



Σημείωση Το διάγραμμα ελαττωμάτων στην ποιότητα εκτύπωσης κάνει την παραδοχή ότι χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης μεγέθους letter ή A4 που έχουν τροφοδοτηθεί στον εκτυπωτή με τη μικρότερη ακμή (κατακόρυφος προσανατολισμός).

Εικόνα χωρίς ελαττώματα





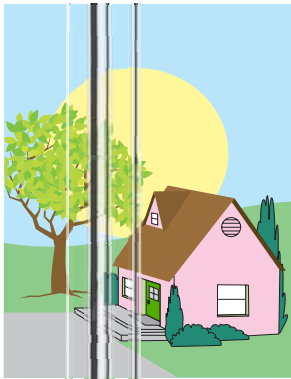
Οριζόντιες λωρίδες ή γραμμές

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Εκτυπώστε τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης (δείτε [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#)) και ακολουθήστε τη διαγνωστική διαδικασία που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα για να απομονώσετε ευκολότερα το ελάττωμα σε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα.



Κακή ευθυγράμμιση χρωμάτων

- Προβείτε σε βαθμονόμηση του εκτυπωτή.



Κατακόρυφες γραμμές

- Εκτυπώστε τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης (δείτε [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#)) και ακολουθήστε τη διαγνωστική διαδικασία που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα για να απομονώσετε ευκολότερα το ελάττωμα σε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα.



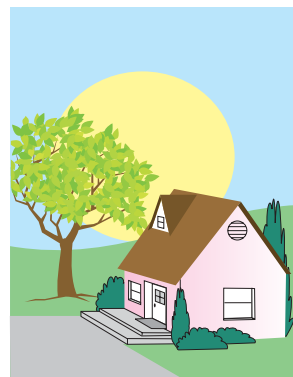
Επαναλαμβανόμενα ελαττώματα

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Εκτυπώστε τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης (δείτε [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#)) και ακολουθήστε τη διαγνωστική διαδικασία που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα για να απομονώσετε ευκολότερα το ελάττωμα σε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα.



Ξεθωριασμένα χρώματα σε όλα τα χρώματα

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Προβείτε σε βαθμονόμηση του εκτυπωτή.



Ξεθωριασμένα χρώματα σε ένα χρώμα

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Προβείτε σε βαθμονόμηση του εκτυπωτή.
- Εκτυπώστε τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης (δείτε [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#))

ποιότητας εκτύπωσης) και ακολουθήστε τη διαγνωστική διαδικασία που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα για να απομονώσετε ευκολότερα το ελάττωμα σε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα.



Δαχτυλιές και τσακίσματα των μέσων εκτύπωσης

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε δεν έχουν ζάρες ή τσακίσματα από τη μεταφορά τους και ότι τα μέσα εκτύπωσης δεν έχουν μολυνθεί από δαχτυλιές ή άλλες ξένες ουσίες.
- Εκτυπώστε τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης (δείτε [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#)) και ακολουθήστε τη διαγνωστική διαδικασία που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα για να απομονώσετε ευκολότερα το ελάττωμα σε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα.



Ασταθής γραφίτης

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος και το μέγεθος των μέσων εκτύπωσης έχουν ρυθμιστεί σωστά στον πίνακα ελέγχου για τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης έχουν τοποθετηθεί σωστά και ότι οι οδηγοί μεγέθους εφάπτονται στα άκρα της δεσμίδας μέσων εκτύπωσης.

Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε δεν έχουν ζάρες ή τσακίσματα από τη μεταφορά τους και ότι τα μέσα εκτύπωσης δεν έχουν μολυνθεί από δαχτυλιές ή άλλες ξένες ουσίες.



Μουτζούρες γραφίτη

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.



Λευκές περιοχές (παράλειψεις κατά σημεία) στη σελίδα

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε δεν

έχουν ζάρες ή τσακίσματα από τη μεταφορά τους και ότι τα μέσα εκτύπωσης δεν έχουν μολυνθεί από δαχτυλιές ή άλλες ξένες ουσίες.

- Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος και το μέγεθος των μέσων εκτύπωσης έχουν ρυθμιστεί σωστά στον πίνακα ελέγχου για τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.
- Προβείτε σε βαθμονόμηση του εκτυπωτή.
- Εκτυπώστε τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης (δείτε [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης](#)) και ακολουθήστε τη διαγνωστική διαδικασία που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα για να απομονώσετε ευκολότερα το ελάττωμα σε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα.



Φθορές στα μέσα εκτύπωσης (τσαλακώματα, κυρτώσεις, ρωγμές, σκισίματα)

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης είναι κατάλληλα τοποθετημένα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος και το μέγεθος των μέσων εκτύπωσης έχουν ρυθμιστεί σωστά στον πίνακα ελέγχου για τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης που



Κηλίδες ή στίγματα γραφίτη

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος και το μέγεθος των μέσων εκτύπωσης έχουν ρυθμιστεί σωστά στον πίνακα ελέγχου για τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.
- Προβείτε σε βαθμονόμηση του εκτυπωτή.
- Εκτυπώστε τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης (δείτε [Αντιμετώπιση προβλημάτων](#))

χρησιμοποιείτε δεν έχουν ζάρες ή τσακίσματα από τη μεταφορά τους και ότι τα μέσα εκτύπωσης δεν έχουν μολυνθεί από δαχτυλιές ή άλλες ξένες ουσίες.

- Βεβαιωθείτε ότι τα ακόλουθα αναλώσιμα είναι τοποθετημένα σωστά:
 - μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη
 - ιμάντας μεταφοράς
- Επιθεωρήστε τις περιοχές εμπλοκής χαρτιού και αφαιρέστε τυχόν μπλοκαρισμένα ή σκισμένα μέσα εκτύπωσης που δεν είχατε αντιληφθεί.

ποιότητας εκτύπωσης) και ακολουθήστε τη διαγνωστική διαδικασία που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα για να απομονώσετε ευκολότερα το ελάττωμα σε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα.



Λοξή, παραμορφωμένη ή εκτός κέντρου σελίδα

- Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι απαιτήσεις λειτουργίας και τοποθέτησης.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης είναι κατάλληλα τοποθετημένα.
- Για προβλήματα με την εκτύπωση λοξών σελίδων, γυρίστε ανάποδα τη δεσμίδα μέσων εκτύπωσης και περιστρέψτε την κατά 180 μοίρες.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ακόλουθα αναλώσιμα

είναι τοποθετημένα
σωστά:

- μονάδα
σταθεροποιητή
γραφίτη
 - ιμάντας μεταφοράς
 - Επιθεωρήστε τις
περιοχές εμπλοκής
χαρτιού και αφαιρέστε
τυχόν μπλοκαρισμένα ή
σκισμένα μέσα
εκτύπωσης που δεν
είχατε αντιληφθεί.
-

A Μνήμη και κάρτες διακομιστή εκτύπωσης

Μνήμη και γραμματοσειρές του εκτυπωτή

Ο εκτυπωτής διαθέτει δύο υποδοχές 200 ακίδων DDR SDRAM. Η μία υποδοχή είναι διαθέσιμη για την προσθήκη μνήμης στον εκτυπωτή. Η μνήμη DDR SDRAM διατίθεται σε στοιχεία μνήμης 128 και 256 MB.



Σημείωση Προδιαγραφές μνήμης: Οι εκτυπωτές HP Color LaserJet 4700 series χρησιμοποιούν υποδοχές 200 ακίδων διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους (SODIMM) που δέχονται 128 ή 256 MB μνήμης RAM.

Ο εκτυπωτής διαθέτει επίσης τρεις υποδοχές κάρτας μνήμης flash για υλικολογισμικό του εκτυπωτή, γραμματοσειρές και άλλες λύσεις.

- Η πρώτη κάρτα μνήμης flash είναι δεσμευμένη για το υλικολογισμικό του εκτυπωτή.



Σημείωση Χρησιμοποιήστε την πρώτη κάρτα μνήμης flash για υλικολογισμικό μόνο. Αυτή η υποδοχή έχει την ένδειξη "Firmware Slot".

- Οι δύο πρόσθετες υποδοχές κάρτας μνήμης flash επιτρέπουν στο χρήστη να προσθέτει γραμματοσειρές και λύσεις τρίτων κατασκευαστών, όπως υπογραφές και οντότητες. Οι υποδοχές έχουν την ένδειξη "Slot 2" και "Slot 3". Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους τύπους διαθέσιμων λύσεων, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/gsc>.



Σημείωση Οι κάρτες μνήμης flash ικανοποιούν τις προδιαγραφές και το μέγεθος για τις μνήμες Compact Flash.



ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε στον εκτυπωτή μια κάρτα μνήμης flash που προορίζεται για χρήση σε ψηφιακή φωτογραφική μηχανή. Ο εκτυπωτής δεν υποστηρίζει την εκτύπωση φωτογραφιών απευθείας από μια κάρτα μνήμης flash. Εάν τοποθετήσετε μια κάρτα μνήμης flash για φωτογραφική μηχανή, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει ένα μήνυμα που θα σας ρωτά αν θέλετε να επαναλάβετε τη διαμόρφωση της κάρτας μνήμης flash. Αν επιλέξετε να επαναλάβετε τη διαμόρφωση της κάρτας, όλα τα δεδομένα στην κάρτα θα χαθούν.

Μπορεί να χρειαστεί να προσθέσετε μνήμη στον εκτυπωτή αν εκτυπώνετε συχνά περίπλοκα γραφικά ή έγγραφα σε γλώσσα PS ή αν έχετε φορτώσει πάρα πολλές γραμματοσειρές στον εκτυπωτή. Η πρόσθετη μνήμη επιτρέπει επίσης στον εκτυπωτή να εκτυπώνει πολλαπλά ταξινομημένα αντίτυπα με τη μέγιστη ταχύτητα.



Σημείωση Τα μονά εν σειρά στοιχεία μνήμης (SIMM) / διπλά εν σειρά στοιχεία μνήμης (DIMM) που χρησιμοποιούνταν σε εκτυπωτές HP LaserJet παλαιότερης γενιάς δεν είναι συμβατά με αυτόν τον εκτυπωτή.

Σημείωση Για να παραγγείλετε υποδοχές διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους (SODIMM), πηγαίνετε στη διεύθυνση [Αναλώσιμα και εξαρτήματα](#).

Πριν παραγγείλετε πρόσθετη μνήμη, δείτε πόση μνήμη είναι ήδη εγκατεστημένη, εκτυπώνοντας μια σελίδα ρυθμίσεων.

Εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων

1. Πατήστε το κουμπί **μενού** για να μπειτε στα **MENUS**.
2. Πατήστε το ▼ για να επιλέξετε το **INFORMATION**.

3. Πατήστε το ✓ για να επιλέξετε **INFORMATION**.
4. Πατήστε το ▼ για να τονίσετε το **PRINT CONFIGURATION**.
5. Πατήστε το ✓ για να εκτυπώσετε τη σελίδα ρυθμίσεων.

Εγκατάσταση σκληρού δίσκου, μνήμης και γραμματοσειρών

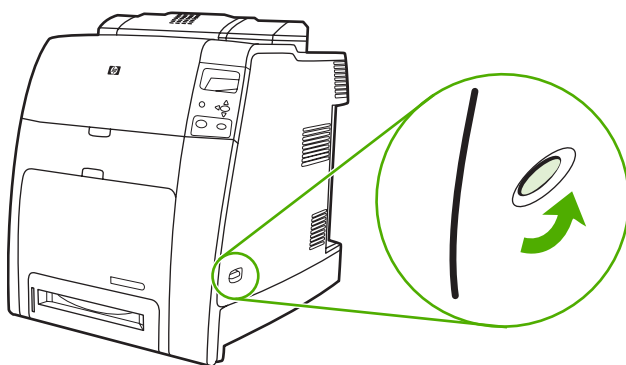
Μπορείτε να εγκαταστήσετε περισσότερη μνήμη στον εκτυπωτή σας, καθώς και μια κάρτα γραμματοσειρών η οποία θα επιτρέψει στον εκτυπωτή να εκτυπώνει χαρακτήρες γλωσσών (όπως η κινεζική) ή χαρακτήρες του κυριλλικού αλφαβήτου.



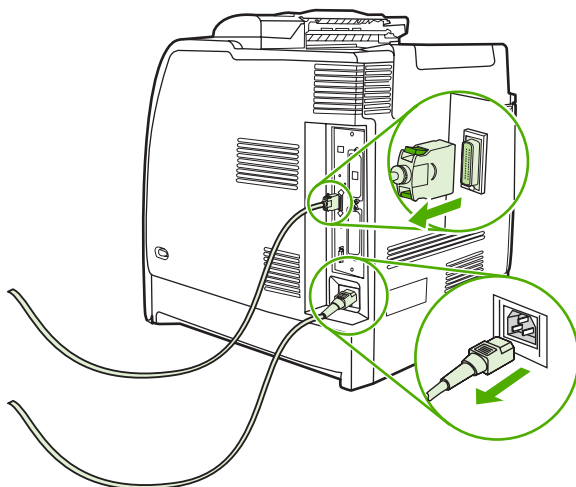
ΠΡΟΣΟΧΗ Ο στατικός ηλεκτρισμός μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα DIMM. Όταν πρόκειται να τοποθετήσετε DIMM, φορέστε αντιστατικό βραχιόλι ή αγγίζετε συχνά την επιφάνεια της αντιστατικής συσκευασίας των DIMM και μετά γυμνό μέταλλο στον εκτυπωτή.

Εγκατάσταση σκληρού δίσκου

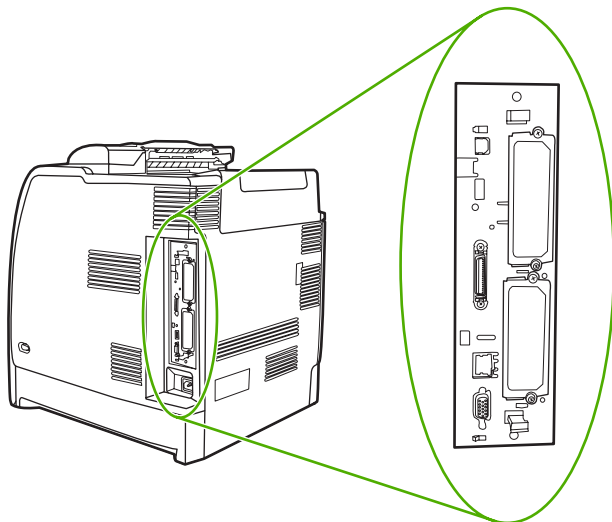
1. Σβήστε τον εκτυπωτή.



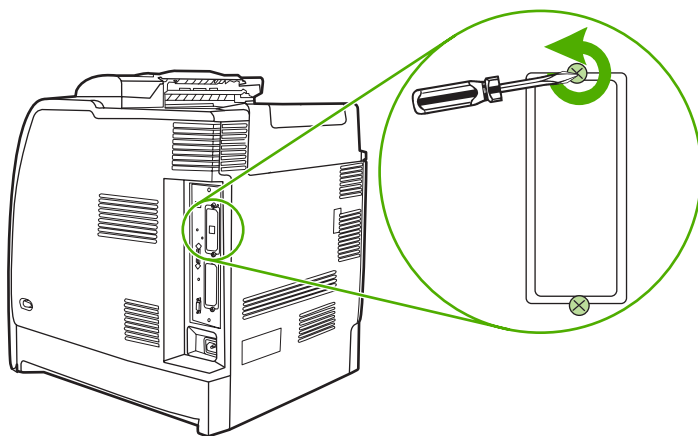
2. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης.



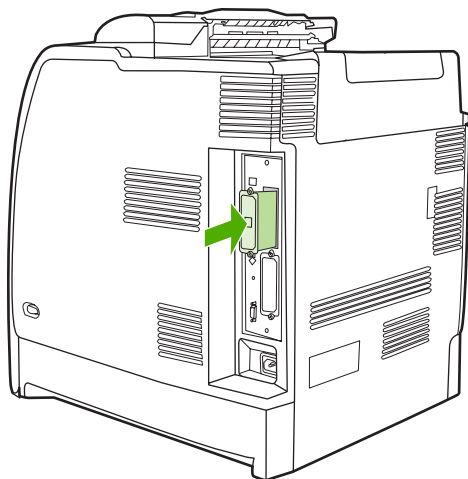
3. Βρείτε την πλακέτα του διαμορφωτή στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



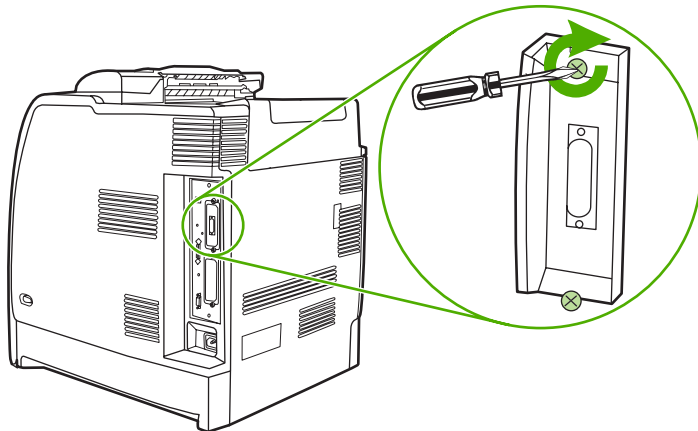
4. Βρείτε μια ανοικτή υποδοχή ΕΙΟ. Ξεβιδώστε και βγάλτε τις δύο βίδες που συγκρατούν το κάλυμμα της υποδοχής ΕΙΟ. Βγάλτε το κάλυμμα. Οι βίδες και το κάλυμμα δεν θα σας χρειαστούν ξανά. Μπορείτε να τα πετάξετε.



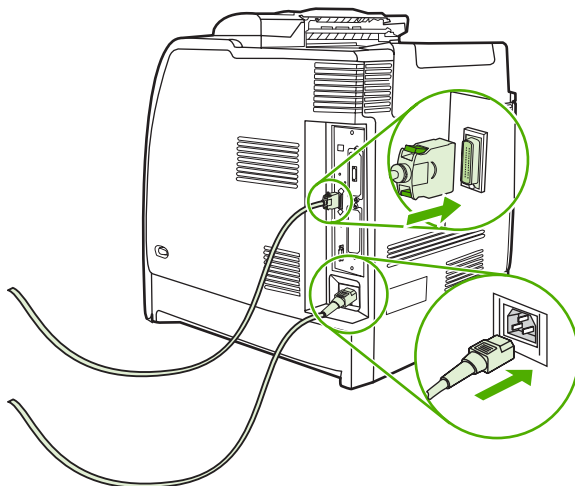
5. Εισαγάγετε το σκληρό δίσκο στην υποδοχή ΕΙΟ.



6. Τοποθετήστε και σφίξτε τις βίδες συγκράτησης που συνοδεύουν το σκληρό δίσκο.

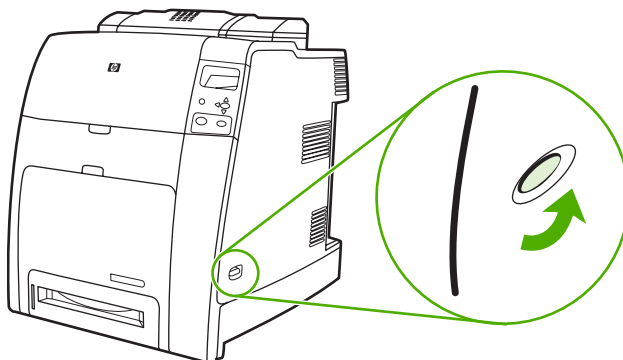


7. Συνδέστε τα καλώδια και το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

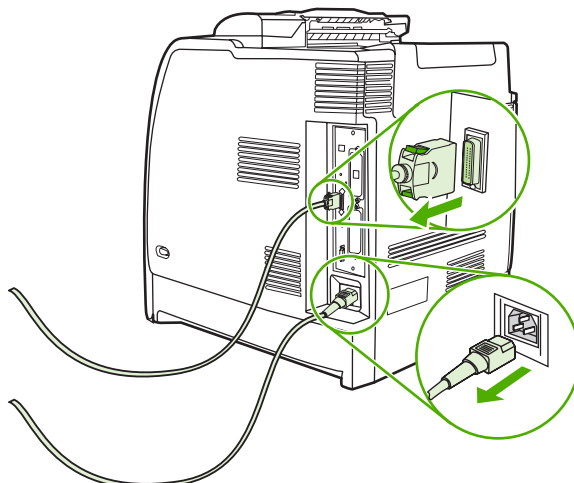


Εγκατάσταση DIMM μνήμης DDR

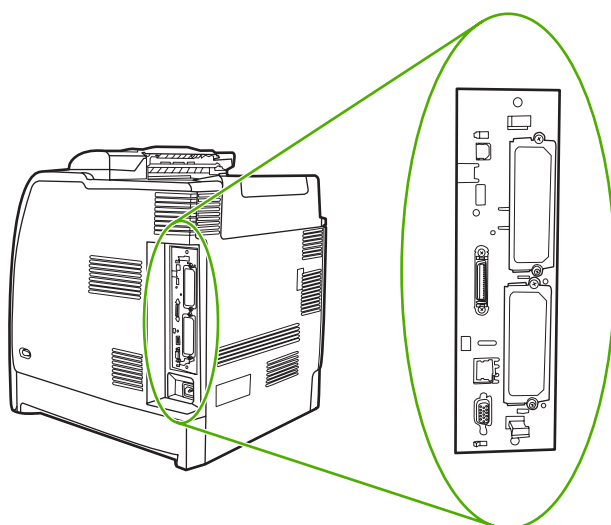
1. Σβήστε τον εκτυπωτή.



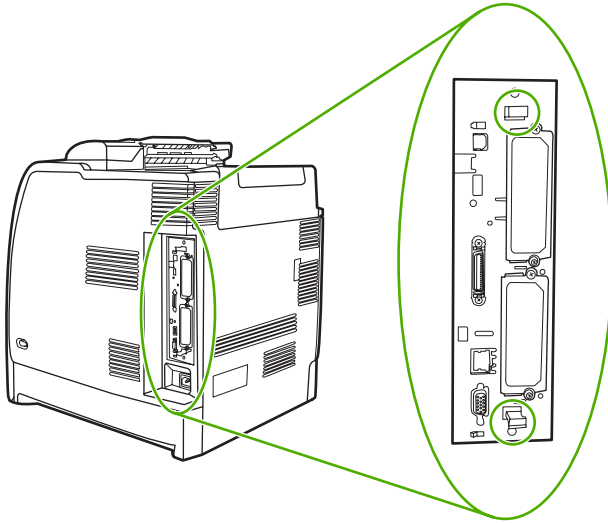
2. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης.



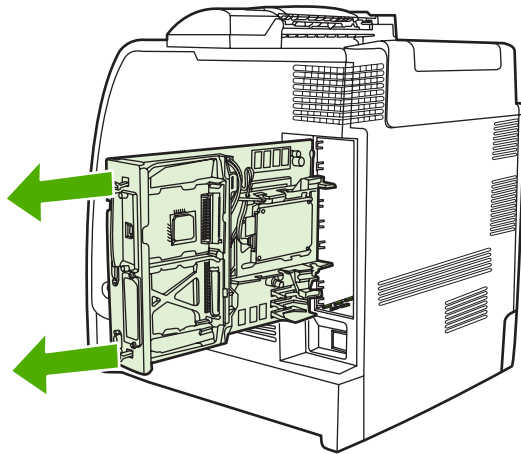
3. Βρείτε την πλακέτα του διαμορφωτή στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



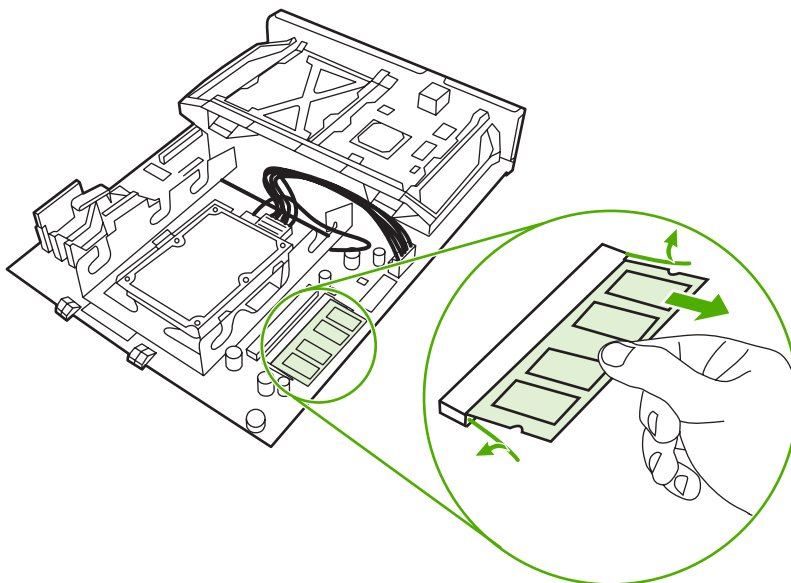
4. Πιάστε τις μαύρες γλωττίδες που βρίσκονται στο πάνω και κάτω μέρος της πλακέτας μορφοποιητή.



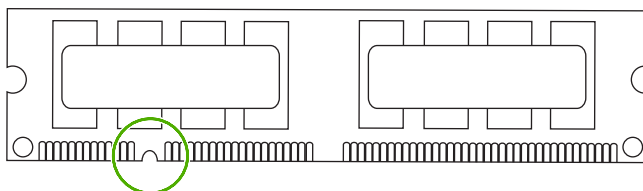
5. Με απαλές κινήσεις, τραβήξτε τις μαύρες γλωττίδες για να βγάλετε την πλακέτα του μορφοποιητή από τον εκτυπωτή. Τοποθετήστε την πλακέτα μορφοποιητή σε μια καθαρή, επίπεδη και γειωμένη επιφάνεια.



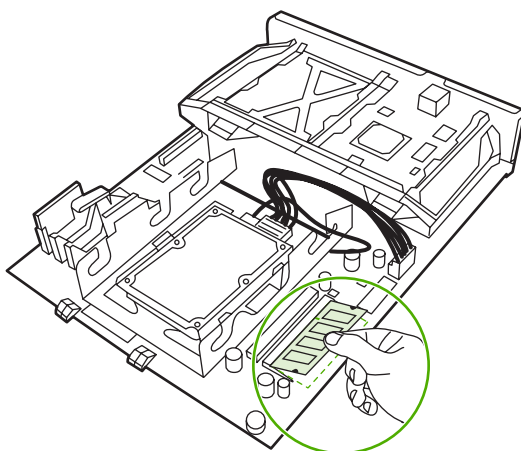
6. Για να αντικαταστήσετε ένα DDR DIMM που είναι ήδη εγκατεστημένο, ανοίξτε τα μάνδαλα σε κάθε πλευρά της υποδοχής DIMM, ανασηκώστε το DDR DIMM προς τα επάνω υπό γωνία και τραβήξτε το έξω.



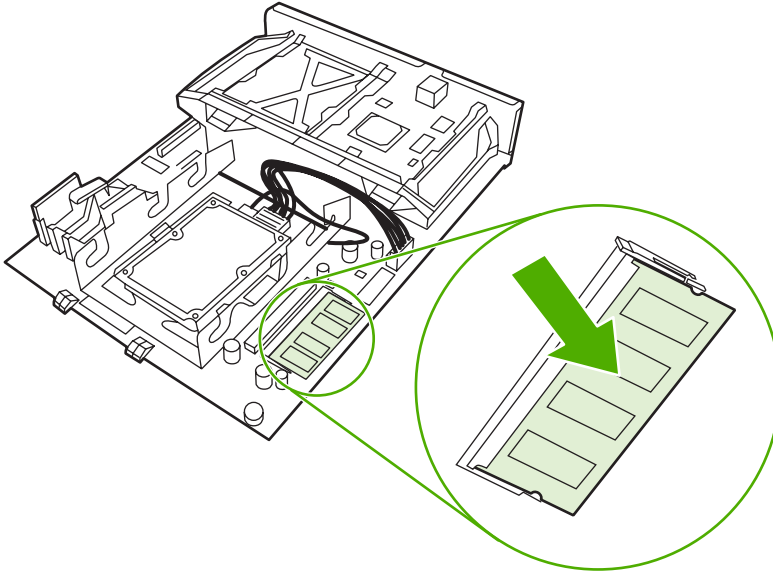
7. Βγάλτε το νέο DIMM από την αντιστατική συσκευασία. Βρείτε την εγκοπή ευθυγράμμισης στο κάτω άκρο του DIMM.



8. Κρατήστε το DIMM από τις άκρες, ευθυγραμμίστε τις εγκοπές του DIMM με αυτές της υποδοχής DIMM υπό γωνία και πατήστε καλά το DIMM στην υποδοχή μέχρι να εφαρμόσει σωστά. Όταν το DIMM εγκατασταθεί σωστά, οι μεταλλικές επαφές δεν είναι ορατές.

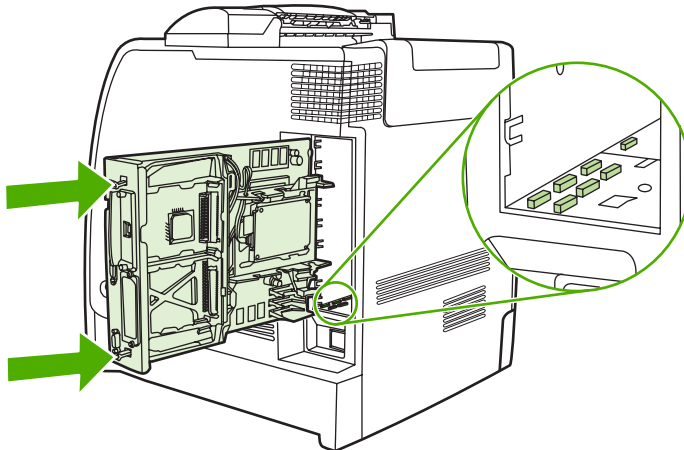


9. Πιέστε το DIMM προς τα κάτω καλά, μέχρι να το πιάσουν και τα δύο μάνδαλα.

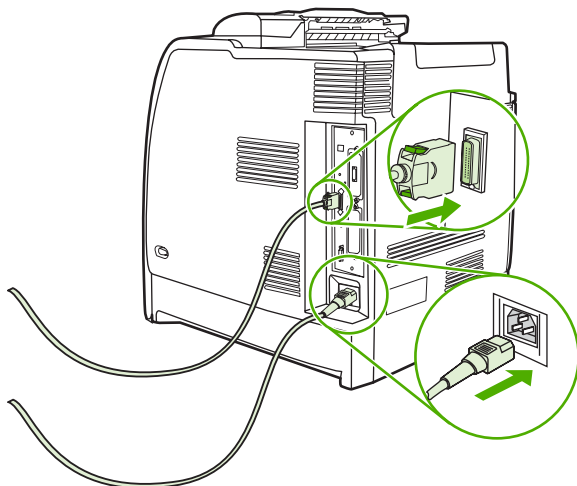


Σημείωση Αν συναντήσετε δυσκολία στην εισαγωγή του DIMM, βεβαιωθείτε ότι η εγκοπή στο κάτω μέρος του DIMM είναι ευθυγραμμισμένη με εκείνη της υποδοχής. Αν η εισαγωγή του DIMM εξακολουθεί να είναι αδύνατη, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό τύπο DIMM.

10. Ευθυγραμμίστε την πλακέτα με τα αυλάκια που υπάρχουν στο πάνω και στο κάτω μέρος της υποδοχής και σπρώξτε μαλακά την πλακέτα μέσα στον εκτυπωτή.



11. Συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης και ανάψτε τον εκτυπωτή.



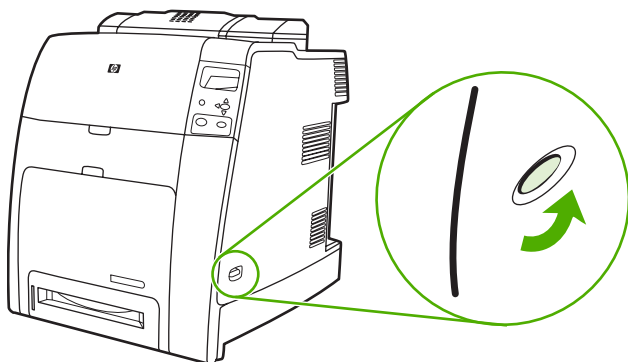
12. Αν έχετε εγκαταστήσει DIMM μνήμης, πηγαίνετε στην ενότητα [Ενεργοποίηση μνήμης](#).

Εγκατάσταση κάρτας μνήμης flash

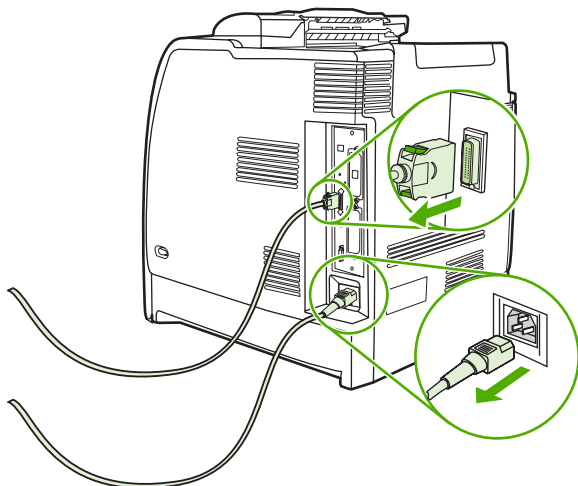


ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε στον εκτυπωτή μια κάρτα μνήμης flash που προορίζεται για χρήση σε ψηφιακή φωτογραφική μηχανή. Ο εκτυπωτής δεν υποστηρίζει την εκτύπωση φωτογραφιών απευθείας από μια κάρτα μνήμης flash. Εάν τοποθετήσετε μια κάρτα μνήμης flash για φωτογραφική μηχανή, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει ένα μήνυμα που θα σας ρωτά αν θέλετε να επαναλάβετε τη διαμόρφωση της κάρτας μνήμης flash. Αν επιλέξετε να επαναλάβετε τη διαμόρφωση της κάρτας, όλα τα δεδομένα στην κάρτα θα χαθούν.

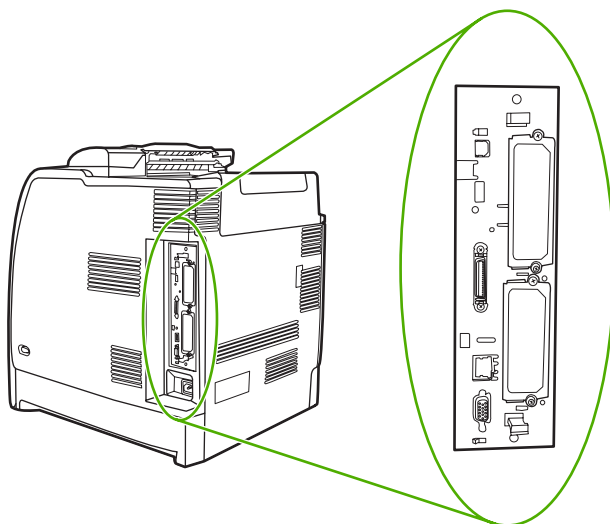
1. Σβήστε τον εκτυπωτή.



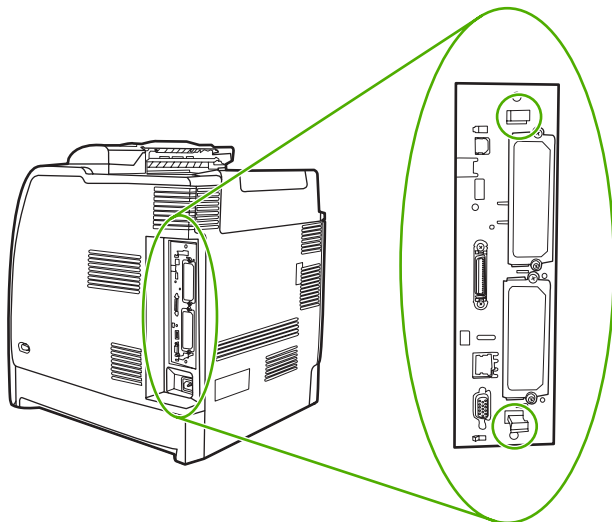
2. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης.



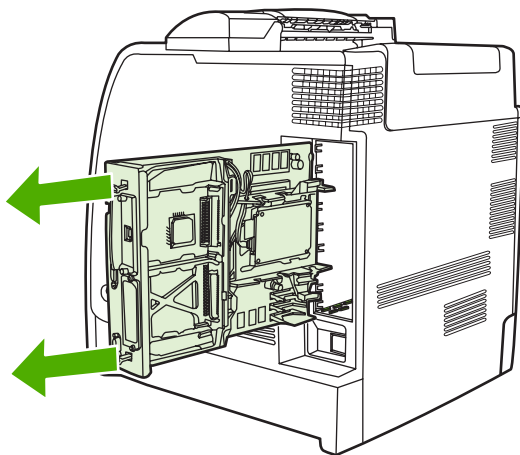
3. Βρείτε την πλακέτα του διαμορφωτή στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



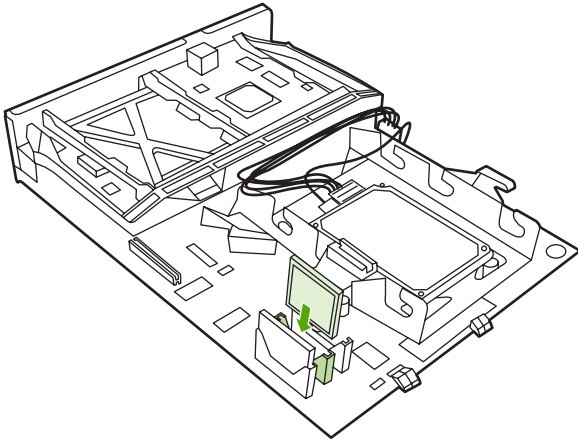
4. Πιάστε τις μαύρες γλωττίδες που βρίσκονται στο πάνω και κάτω μέρος της πλακέτας μορφοποιητή.



5. Με απαλές κινήσεις, τραβήξτε τις μαύρες γλωττίδες για να βγάλετε την πλακέτα του μορφοποιητή από τον εκτυπωτή. Τοποθετήστε την πλακέτα μορφοποιητή σε μια καθαρή, επίπεδη και γειωμένη επιφάνεια.



6. Ευθυγραμμίστε το αυλάκι στο πλάι της κάρτας μνήμης flash με τις εγκοπές στην υποδοχή και σπρώξτε την κάρτα μέσα στη σχισμή μέχρι να στερεωθεί καλά.

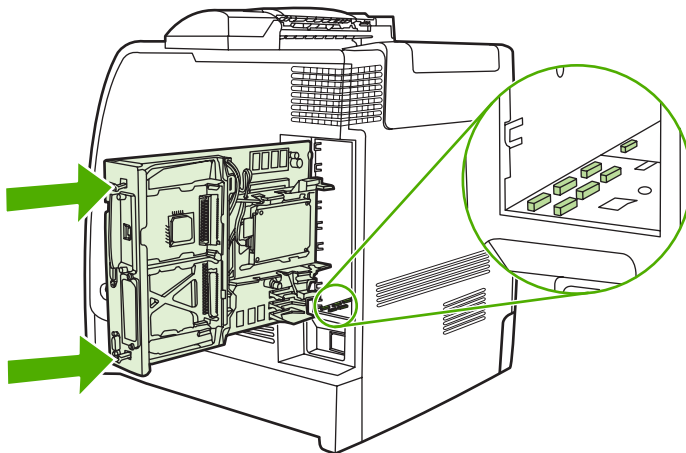


ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε την κάρτα μνήμης flash υπό γωνία.

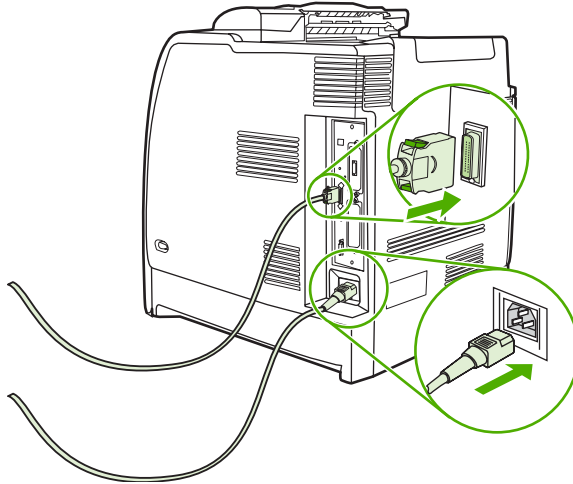


Σημείωση Η πρώτη κάρτα μνήμης flash με την ένδειξη "Firmware Slot" είναι δεσμευμένη για υλικολογισμικό και μόνο. Για όλες τις άλλες λύσεις πρέπει να χρησιμοποιούνται οι υποδοχές 2 και 3.

7. Ευθυγραμμίστε την πλακέτα με τα αυλάκια που υπάρχουν στο πάνω και στο κάτω μέρος της υποδοχής και σπρώξτε μαλακά την πλακέτα μέσα στον εκτυπωτή.



8. Συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης και ανάψτε τον εκτυπωτή.



Ενεργοποίηση μνήμης

Αν έχετε εγκαταστήσει DIMM μνήμης, πρέπει να ρυθμίσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή έτσι ώστε να αναγνωρίζει τη μνήμη που έχετε προσθέσει.

Για να ενεργοποιήσετε τη μνήμη στα Windows 98 και Me

1. Στο μενού **Start** (Έναρξη), πηγαίνετε το δείκτη στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).
2. Κάντε δεξί κλικ στον εκτυπωτή και επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
3. Στην καρτέλα **Configure** (Ρύθμιση) κάντε κλικ στο **More** (Πρόσθετες ρυθμίσεις).
4. Στο πεδίο **Total Memory** (Ολική μνήμη) πληκτρολογήστε ή επιλέξτε τη συνολική ποσότητα μνήμης που είναι εγκατεστημένη στον εκτυπωτή σας.
5. Κάντε κλικ στο **OK**.

Για να ενεργοποιήσετε τη μνήμη στα Windows 2000 και XP

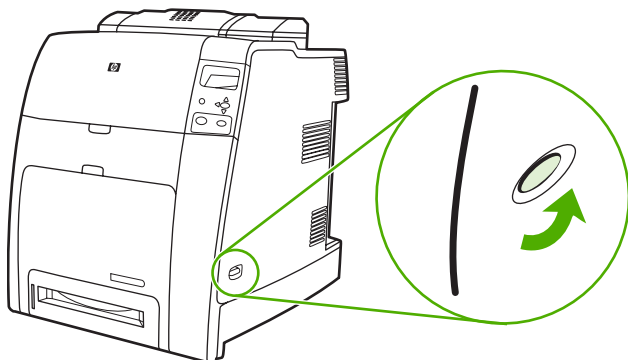
1. Στο μενού **Start** (Έναρξη), πηγαίνετε το δείκτη στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές) ή στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).
2. Κάντε δεξί κλικ στον εκτυπωτή και επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
3. Στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής), κάντε κλικ στην επιλογή **Printer Memory** [Μνήμη εκτυπωτή] (στην περιοχή **Installable Options** [Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν]).
4. Επιλέξτε τη συνολική ποσότητα μνήμης που είναι εγκατεστημένη.
5. Κάντε κλικ στο **OK**.

Εγκατάσταση κάρτας διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect

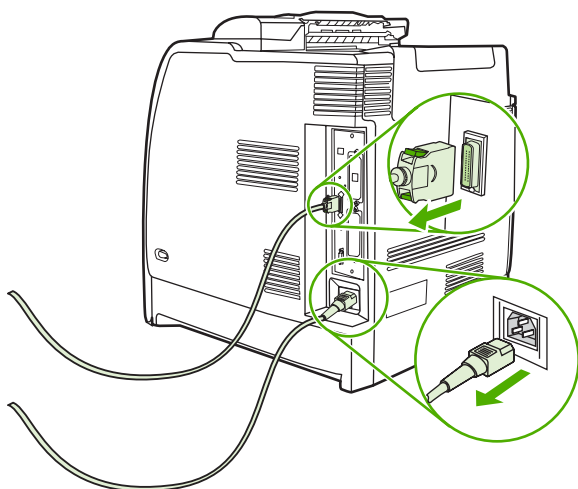
Μπορείτε να εγκαταστήσετε μια κάρτα διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect σε μια ανοικτή υποδοχή ΕΙΟ.

Για να εγκαταστήσετε μια κάρτα διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect

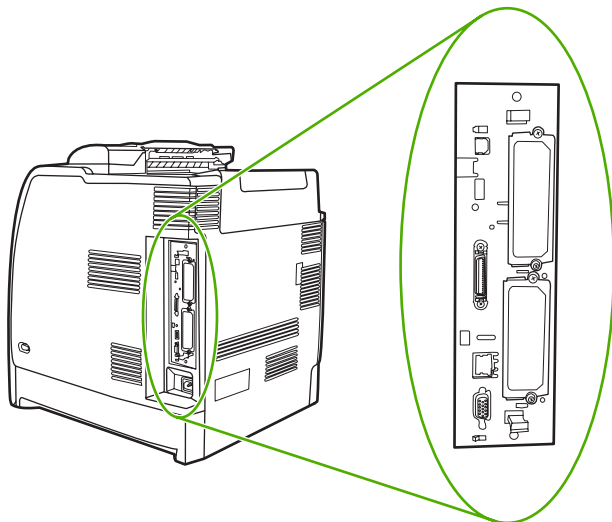
1. Σβήστε τον εκτυπωτή.



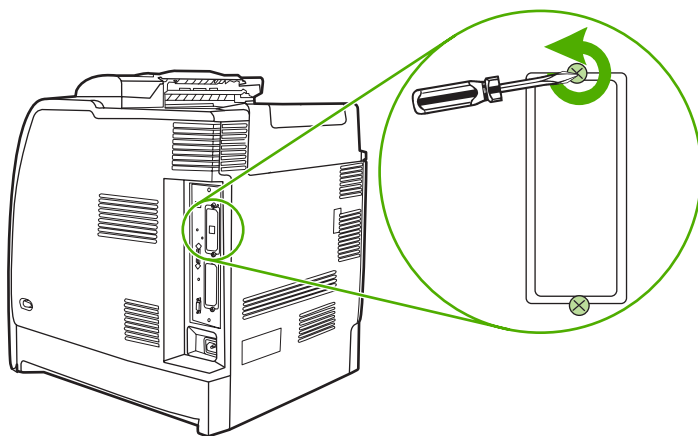
2. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης.



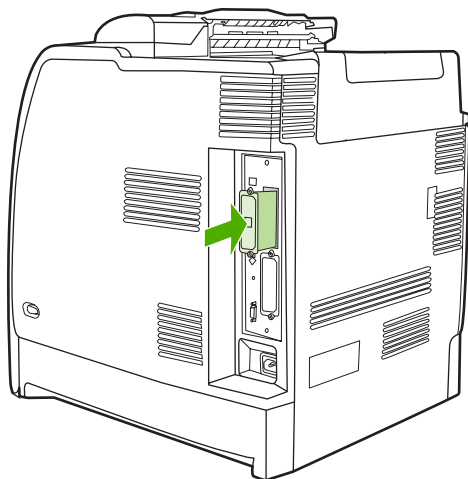
3. Βρείτε την πλακέτα του διαμορφωτή στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



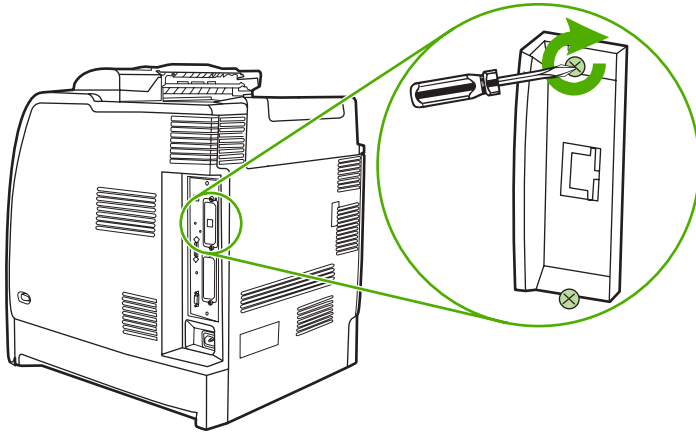
4. Βρείτε μια ανοικτή υποδοχή ΕΙΟ. Ξεβιδώστε και βγάλτε τις δύο βίδες που συγκρατούν το κάλυμμα της υποδοχής ΕΙΟ. Βγάλτε το κάλυμμα. Οι βίδες και το κάλυμμα δεν θα σας χρειαστούν ξανά. Μπορείτε να τα πετάξετε.



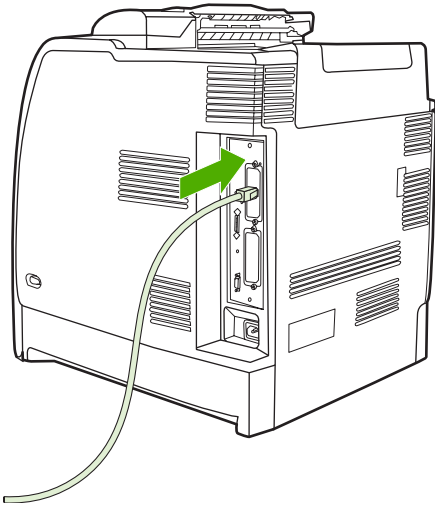
5. Εισαγάγετε την κάρτα διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect στην υποδοχή ΕΙΟ.



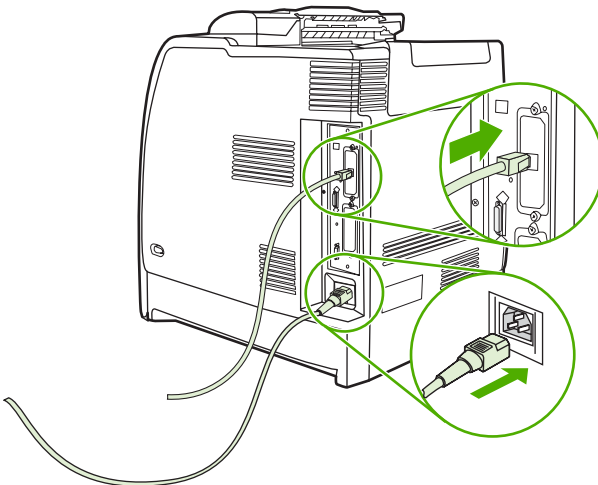
6. Τοποθετήστε και σφίξτε τις βίδες συγκράτησης που συνοδεύουν την κάρτα διακομιστή εκτύπωσης.



7. Συνδέστε το καλώδιο δικτύου.



8. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ανάψτε τον εκτυπωτή.



9. Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων (δείτε [Σελίδα ρυθμίσεων \(Configuration\)](#)). Εκτός από τη σελίδα ρυθμίσεων εκτυπωτή και τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων, πρέπει επίσης να εκτυπώσετε μια

σελίδα ρυθμίσεων HP Jetdirect η οποία περιέχει τις ρυθμίσεις δικτύου και πληροφορίες κατάστασης δικτύου.

Αν ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει, απεγκαταστήστε και εγκαταστήστε ξανά την κάρτα διακομιστή εκτύπωσης για να διασφαλίσετε ότι η κάρτα εφαρμόζει σωστά στην υποδοχή.

10. Εκτελέστε ένα από τα παρακάτω βήματα:

- Επιλέξτε τη σωστή θύρα. Για οδηγίες ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών χρήσης του υπολογιστή ή του λειτουργικού συστήματος.
- Εκτελέστε ξανά το λογισμικό εγκατάστασης του εκτυπωτή, επιλέγοντας αυτή τη φορά την εγκατάσταση δικτύου.

B Αναλώσιμα και εξαρτήματα

Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στις ΗΠΑ, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.
Για να παραγγείλετε αναλώσιμα διεθνώς, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Για να παραγγείλετε εξαρτήματα, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/accessories>.

Απευθείας παραγγελία από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web (για εκτυπωτές με συνδέσεις δικτύου)

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα προκειμένου να παραγγείλετε αναλώσιμα εκτύπωσης απευθείας από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web (δείτε [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού](#).)

1. Στο πρόγραμμα ανάγνωσης ιστοσελίδων, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP για τον εκτυπωτή. Εμφανίζεται το παράθυρο κατάστασης του εκτυπωτή. Ή πηγαίνετε στο URL που αναγράφεται στο ηλεκτρονικό μήνυμα προειδοποίησης.
2. Κάντε κλικ στο **Άλλες συνδέσεις**.
3. Κάντε κλικ στο **Παραγγελία αναλωσίμων**. Το πρόγραμμα περιήγησης ανοίγει σε μια σελίδα από την οποία μπορείτε να επιλέξετε να στείλετε πληροφορίες για τον εκτυπωτή στη HP. Έχετε επίσης τη δυνατότητα να παραγγείλετε αναλώσιμα χωρίς να στείλετε πληροφορίες για τον εκτυπωτή στη HP.
4. Επιλέξτε τον αριθμό εξαρτήματος του κάθε αναλώσιμου που θέλετε να παραγγείλετε και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Αριθμοί εξαρτημάτων

Για να παραγγείλετε αναλώσιμα μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή ιστού, επιλέξτε τον αριθμό εξαρτήματος του κάθε αναλώσιμου που θέλετε να παραγγείλετε και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Αναλώσιμα, εξαρτήματα και κωδικοί εξαρτημάτων

Εξάρτημα	Κωδικός εξαρτήματος	Τύπος/Μέγεθος
Μνήμη	J6073A	Σκληρός δίσκος εκτυπωτή EIO
	Q7721A	DIMM 128 MB DDR 200 ακίδων SDRAM
	Q7722A	DIMM 256 MB DDR 200 ακίδων SDRAM
	Q7723A	DIMM 512 MB DDR 200 ακίδων SDRAM
Εξαρτήματα	J7934A	Διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect 620n fast Ethernet
	J7960A	Διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect 625n Gigabit Ethernet
	J7951A	Ενσύρματος/ασύρματος διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect ew2400 (εξωτερικός)
	Q7501A	Βάση εκτυπωτή
	Q7499A	Προαιρετικός τροφοδότης χαρτιού 500 φύλλων (Δίσκος 3, 4, 5 ή 6)
	Q7003A	Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης
		 Σημείωση Το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης μπορεί να προστεθεί σε μοντέλα που είναι εξοπλισμένα με εξωτερικό εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης.
Αναλώσιμα εκτυπωτή	C8091A	Εξάρτημα αναπλήρωσης κασέτας συνδετήρων (5.000 συνδετήρες)
	Q5950A	Κασέτα γραφίτη - Μαύρο
	Q5951A	Κασέτα γραφίτη - Κυανό
	Q5952A	Κασέτα γραφίτη - Κίτρινο
	Q5953A	Κασέτα γραφίτη - Ματζέντα
	Q7504A	Μονάδα μεταφοράς εικόνας (ETB)
	Q7502A	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη (110 V)
	Q7503A	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη (220 V)
Καλώδια	C2946A	Παράλληλο καλώδιο συμβατό με IEEE1284-C, μήκους 3 μέτρων (περίπου 10 πόδια), με αρσενικό βύσμα 25 ακίδων/αρσενικό μικροβύσμα 36 ακίδων (μέγεθος C)

Εξάρτημα	Κωδικός εξαρτήματος	Τύπος/Μέγεθος
	C2947A	Παράλληλο καλώδιο 10 μέτρων
	C6518A	Καλώδιο εκτυπωτή HP USB 2.0 τύπου A σε B, 2 μέτρα (6 πόδια)
Μέσα εκτύπωσης	Q6541A	Γυαλιστερό χαρτί παρουσίασης HP Color Laser Soft Gloss Presentation (letter), 200 φύλλα
	Q6542A	Γυαλιστερό χαρτί HP Professional 120 Soft Gloss Laser (A4), 200 φύλλα
	Q1298A	Σκληρό χαρτί HP LaserJet Tough (letter)
	Q1298B	Ματ χαρτί υψηλής ποιότητας HP Superior 165 Satin Matt Laser (A4)
	HPU1132	Χαρτί HP Premium Choice LaserJet (letter)
	CHP410	Χαρτί HP Premium Choice LaserJet (A4)
	HPJ1124	Χαρτί HP LaserJet (letter)
	CHP310	Χαρτί HP LaserJet (A4)
	Q2413A	Χαρτί HP Premium Cover (letter), 100 φύλλα
	Q6545A	Χαρτί φωτογραφιών/απεικόνισης HP Laser Gloss Photo/Image (letter)
	Q6547A	Γυαλιστερό χαρτί HP Professional 120 Glossy Laser (A4)
	Q6607A	Γυαλιστερό χαρτί φωτογραφιών HP Color Laser Glossy Photo (letter), 200 φύλλα
	Q6614A	Γυαλιστερό χαρτί HP Photo 220 Glossy Laser (A4), 100 φύλλα
	Q6610A	Χαρτί HP Color Laser Brochure (letter), 250 φύλλα
	Q6616A	Γυαλιστερό χαρτί 160 Glossy Laser Paper (A4), 150 φύλλα
	C2934A	Διαφάνειες HP Color Laser Transparencies (letter), 50 φύλλα
	C2936A	Διαφάνειες HP Color Laser Transparencies (A4), 50 φύλλα
Υλικό αναφοράς	Q7491-90908	Οδηγός χρήσης του HP Color LaserJet 4700 Για εκδόσεις με δυνατότητα λήψης, μεταβείτε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700 . Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).
	Q7491-90943	Οδηγός εγκατάστασης για γρήγορο ξεκίνημα του HP Color LaserJet 4700

Εξάρτημα	Κωδικός εξαρτήματος	Τύπος/Μέγεθος
		<p>Για εκδόσεις που μπορείτε να κατεβάσετε από το δίκτυο, πηγαίνετε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7499-90901	<p><i>Οδηγός εγκατάστασης του δίσκου εισόδου 500 φύλλων για εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700</i></p> <p>Για εκδόσεις που μπορείτε να κατεβάσετε από το δίκτυο, πηγαίνετε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7501-90902	<p><i>Οδηγός εγκατάστασης για τη βάση εκτυπωτή του HP Color LaserJet 4700</i></p> <p>Για εκδόσεις που μπορείτε να κατεβάσετε από το δίκτυο, πηγαίνετε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7504-90902	<p><i>Οδηγός εγκατάστασης για τη μονάδα μεταφοράς εικόνας του HP Color LaserJet 4700</i></p> <p>Για εκδόσεις που μπορείτε να κατεβάσετε από το δίκτυο, πηγαίνετε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7502-90902	<p><i>Οδηγός εγκατάστασης για τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη 110V/220V του HP Color LaserJet 4700</i></p> <p>Για εκδόσεις που μπορείτε να κατεβάσετε από το δίκτυο, πηγαίνετε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7003-90903	<p><i>Οδηγός εγκατάστασης για το εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης του HP Color LaserJet 4700</i></p> <p>Για εκδόσεις που μπορείτε να κατεβάσετε από το δίκτυο, πηγαίνετε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7491-90951	<p><i>Οδηγός εγκατάστασης για το μορφοποιητή του HP Color LaserJet 4700</i></p> <p>Για εκδόσεις με δυνατότητα λήψης, μεταβείτε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>

Εξάρτημα	Κωδικός εξαρτήματος	Τύπος/Μέγεθος
	5851-2562	<p>Οδηγός εγκατάστασης για τον τροφοδότη χαρτιού του HP Color LaserJet 4700</p> <p>Για εκδόσεις με δυνατότητα λήψης, μεταβείτε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7491-90941	<p>Οδηγός Βοήθειας για το HP Color LaserJet 4700</p> <p>Για εκδόσεις με δυνατότητα λήψης, μεταβείτε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7491-90009	<p>Οδηγός εγκατάστασης για τον κύλινδρο του HP Color LaserJet 4700</p> <p>Για εκδόσεις με δυνατότητα λήψης, μεταβείτε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>
	Q7491-90949	<p>Οδηγίες για τον εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700</p> <p>Για εκδόσεις με δυνατότητα λήψης, μεταβείτε στη διεύθυνση http://www.hp.com/support/clj4700. Όταν συνδεθείτε, επιλέξτε Manuals (Εγχειρίδια).</p>

Γ Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης της Hewlett-Packard

ΠΡΟΪΟΝ HP

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Εκτυπωτής HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn, και 4700ph+

Περιορισμένη εγγύηση ενός έτους

Η HP εγγυάται σε εσάς, στον πελάτη τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα εξαρτήματά της δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα στα υλικά και την εργασία για την περίοδο που προσδιορίζεται ανωτέρω. Αν η HP ενημερωθεί για τέτοιου είδους ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προβεί, κατ' επιλογή της, είτε σε επιδιόρθωση είτε σε αντικατάσταση των προϊόντων που αποδείχθηκαν ότι είναι ελαττωματικά. Τα προϊόντα αντικατάστασης μπορεί να είναι είτε καινούργια είτε ισοδύναμα με καινούργια ως προς την απόδοση.

Η HP σάς εγγυάται ότι, για την περίοδο που ορίζεται ανωτέρω, το λογισμικό της δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα στην εκτέλεση των οδηγιών προγραμματισμού του μετά την ημερομηνία αγοράς του, λόγω ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή του, όταν αυτό έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοιου είδους ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα αντικαταστήσει το λογισμικό που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του εξαιτίας αυτών των ελαττωμάτων.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων της θα είναι αδιάλειπτη ή αλάνθαστη. Εάν η HP δεν είναι σε θέση, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει ένα προϊόν που καλύπτεται από εγγύηση, έχετε το δικαίωμα αποζημίωσης ίσης με την τιμή αγοράς του προϊόντος, εφόσον το επιστρέψετε εγκαίρως.

Τα προϊόντα της HP ενδέχεται να περιέχουν ανακατασκευασμένα μέρη ισοδύναμα με καινούργια ως προς την απόδοση ή μέρη που έχουν υποβληθεί σε προηγούμενη περιστασιακή χρήση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που απορρέουν από: (α) εσφαλμένη ή ανεπαρκή συντήρηση ή ρύθμιση, (β) λογισμικό, μονάδες διασύνδεσης, μέρη ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται από την HP, (γ) μη εξουσιοδοτημένη επισκευή, συντήρηση, τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν, ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εγκατάστασης.

Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή ή τοποθεσία παρέχει τεχνική υποστήριξη η HP για το συγκεκριμένο προϊόν και όπου η HP διαθέτει το συγκεκριμένο προϊόν προς πώληση. Το επίπεδο τεχνικής υποστήριξης που σας παρέχεται βάσει της εγγύησης μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τα τοπικά πρότυπα. Η HP δεν πρόκειται να τροποποιήσει τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του προϊόντος προκειμένου αυτό να λειτουργήσει σε μια χώρα/περιοχή στην οποία δεν προοριζόταν να λειτουργήσει ποτέ για νομικούς ή ρυθμιστικούς λόγους. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση των σιωπηρών εγγυήσεων ή των περιορισμών στη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων και συνεπώς ο περιορισμός ή η εξαίρεση που προαναφέρθηκε ενδέχεται να μην ισχύει για εσάς. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα και πιθανόν να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία είναι διαφορετικά σε κάθε χώρα/περιοχή, πολιτεία ή επαρχία.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΣΤΕ. ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές δεν επιτρέπεται ο περιορισμός των συμπτωματικών ή παρεπόμενων ζημιών και ως εκ τούτου ο παραπάνω περιορισμός ενδέχεται να μην ισχύει για εσάς.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για κασέτα γραφίτη

Η συγκεκριμένη κασέτα γραφίτη της HP καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για κασέτες γραφίτη που (α) έχουν αναπληρωθεί, έχουν ανανεωθεί, έχουν ανακατασκευαστεί ή έχουν παραποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να λάβετε υπηρεσίες βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό ή θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για το σταθεροποιητή γραφίτη και τη μονάδα μεταφοράς

Η HP εγγυάται ότι αυτό το προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα στα υλικά ή την κατασκευή του μέχρι να εμφανιστεί ένδειξη στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή ότι το προϊόν βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής του.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν ανανεωθεί, έχουν ανακατασκευαστεί ή έχουν παραποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να λάβετε υπηρεσίες βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό ή θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Συμβόλαια συντήρησης HP

Η HP παρέχει διάφορους τύπους συμβολαίων συντήρησης που καλύπτουν ένα μεγάλο εύρος αναγκών υποστήριξης. Τα συμβόλαια συντήρησης δεν αποτελούν μέρος της τυπικής εγγύησης. Οι υπηρεσίες υποστήριξης μπορεί να διαφέρουν ανά τοποθεσία. Συμβουλευτείτε τις κατά τόπους αντιπροσωπείες της HP για να μάθετε ποιες υπηρεσίες έχετε στη διάθεσή σας.

Συμβόλαια επί τόπου εξυπηρέτησης

Για να σας προσφέρει το επίπεδο υποστήριξης που ταιριάζει καλύτερα στις ανάγκες σας, η HP παρέχει συμβάσεις επί τόπου εξυπηρέτησης με τρεις διαφορετικούς χρόνους ανταπόκρισης:

Επί τόπου εξυπηρέτηση κατά προτεραιότητα

Η σύμβαση αυτή παρέχει εξυπηρέτηση στο χώρο σας, εντός 4 ωρών, για κλήσεις που πραγματοποιούνται στις κανονικές ώρες εργασίας της HP.

Επί τόπου εξυπηρέτηση την επόμενη ημέρα

Το συμβόλαιο αυτό παρέχει υποστήριξη την επόμενη εργάσιμη ημέρα μετά από κλήση για παροχή εξυπηρέτησης. Εκτεταμένο ωράριο κάλυψης και εκτεταμένες αποστάσεις πέραν των προκαθορισμένων τοποθεσιών εξυπηρέτησης της HP παρέχονται στα περισσότερα συμβόλαια επί τόπου εξυπηρέτησης (με επιπλέον χρέωση).

Εβδομαδιαία (μαζική) επί τόπου εξυπηρέτηση

Η σύμβαση αυτή προβλέπει προγραμματισμένες εβδομαδιαίες επιτόπιες επισκέψεις για οργανισμούς με πολλά προϊόντα της HP. Το συμβόλαιο αυτό είναι σχεδιασμένο για εγκαταστάσεις όπου χρησιμοποιούνται 25 ή περισσότεροι σταθμοί εργασίας, συμπεριλαμβανομένων εκτυπωτών, σχεδιογράφων, υπολογιστών και μονάδων σκληρού δίσκου.

Δ Προδιαγραφές εκτυπωτή

Διαστάσεις

Πίνακας Δ-1 Διαστάσεις

Προϊόν	Ύψος	Μήκος	Πλάτος	Βάρος
HP Color LaserJet 4700 και HP Color LaserJet 4700n	582 mm	598 mm	521 mm	47,7 kg
HP Color LaserJet 4700dn με εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης	628,6 mm	598 mm	521 mm	48,9 kg
HP Color LaserJet 4700dtn με Δίσκους 3 και 4, εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης και βάση	1.010,6 mm	715 mm	630 mm	104,3 kg
HP Color LaserJet 4700ph+ με Δίσκους 3, 4, 5 και 6, εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης, εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης και βάση	1.375,5 mm	715 mm	630 mm	130,5 kg
Εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης 750 φύλλων	305 mm	476 mm	500 mm	8,4 kg
Προαιρετικός δίσκος χαρτιού	117 mm	578 mm	514 mm	8,9 kg
Βάση εκτυπωτή	148 mm	715 mm	630 mm	37,6 kg

Προδιαγραφές ηλεκτρολογικού εξοπλισμού

	Μοντέλα 110 V	Μοντέλα 220 V
Απαιτήσεις ενέργειας	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Ονομαστικό ρεύμα	8 Amps	4 Amps

Πίνακας Δ-2 Κατανάλωση ισχύος (μέση σε watt)¹

Μοντέλο προϊόντος	Κατανάλωση ισχύος (μέση, σε watt)				Απενεργοποιημένος
	Σε κατάσταση εκτύπωσης (31 σαλ letter) ²	Σε κατάσταση ετοιμότητας ^{3, 4}	Σε κατάσταση αναμονής ⁵		
HP Color LaserJet 4700	567	55	17	0,3	
HP Color LaserJet 4700n	567	55	17	0,3	
HP Color LaserJet 4700dn	567	55	17	0,3	
HP Color LaserJet 4700dtn	591	63	18	0,3	
HP Color LaserJet 4700ph+	623	66	18	0,3	



Σημείωση ¹Οι πιο πάνω τιμές υπόκεινται σε αλλαγές. Για πληροφορίες σχετικά με τις τρέχουσες τιμές, πηγαίνετε στη διεύθυνση <http://www.hp.cpm/support/clj4700>.

²Η τιμή που αναφέρεται είναι η υψηλότερη τιμή ρεύματος που καταμετρήθηκε χρησιμοποιώντας όλες τις ονομαστικές τάσεις.

³Η μέγιστη απώλεια θερμότητας για όλα τα μοντέλα όταν αυτά βρίσκονται σε **Κατάσταση ετοιμότητας** είναι 225 BTU/ώρα.

⁴Το προεπιλεγμένο χρονικό διάστημα για μετάβαση από την **Κατάσταση ετοιμότητας** στην **Κατάσταση αναμονής** είναι 30 λεπτά.

⁵Το χρονικό διάστημα επαναφοράς από **Κατάσταση αναμονής** για έναρξη εκτύπωσης είναι μικρότερο από 15 δευτερόλεπτα.

Ακουστικές εκπομπές

Επίπεδο στάθμης θορύβου	Δήλωση κατά ISO 9296
Σε κατάσταση εκτύπωσης (31 σαλ letter) ^{1, 2, 3}	$L_{wAd}=6.7$ Bels (A) [67 dB (A)]
Σε κατάσταση ετοιμότητας	$L_{wAd}=4.7$ Bels (A) [47 dB (A)]
Ένταση ήχου - Θέση αναμονής	Δήλωση κατά ISO 9296
Σε κατάσταση εκτύπωσης (31 σαλ letter) ^{1, 2, 3}	$L_{pAm}=50$ dB (A)
Σε κατάσταση ετοιμότητας	$L_{pAm}=31$ dB (A)



Σημείωση ¹Οι πιο πάνω τιμές υπόκεινται σε αλλαγές. Για πληροφορίες σχετικά με τις τρέχουσες τιμές, πηγαίnete στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/clj4700>.

²Διαμόρφωση που χρησιμοποιήθηκε κατά τις δοκιμές: Βασική εκτυπωτική μονάδα, εκτύπωση μονής όψης σε χαρτί A4.

³Ταχύτητα του HP Color LaserJet 4700: 31 σαλ με χαρτί letter και 30 σαλ με χαρτί A4.

Προδιαγραφές περιβάλλοντος

Προδιαγραφή	Συνιστάται	Επιτρέπεται
Θερμοκρασία	17 έως 25°C	15 έως 30°C
Υγρασία	30 έως 70% σχετική υγρασία (RH)	10 έως 80% RH
Υψόμετρο	Δεν ορίζεται	0 έως 2600 m

Ε Πληροφορίες περί κανονισμών

Κανονισμοί FCC

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



Σημείωση Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων

Προστασία του περιβάλλοντος

Η εταιρεία Hewlett-Packard Company έχει δεσμευτεί να προσφέρει προϊόντα ποιότητας με σεβασμό προς το περιβάλλον. Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε με διάφορα χαρακτηριστικά, ειδικά για να ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Προστασία από το όζον

Αυτό το προϊόν δεν εκλύει σημαντικά επίπεδα όζοντος (O₃).

Κατανάλωση ισχύος

Η χρήση ισχύος μειώνεται σημαντικά κατά τη λειτουργία αναμονής (Sleep). Έτσι, δεν εξοικονομούνται μόνο φυσικοί πόροι, αλλά και χρήματα, χωρίς να επηρεάζεται η υψηλή απόδοση του εκτυπωτή. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τα πρότυπα του ENERGY STAR® (έκδοσης 3.0), ενός εθελοντικού προγράμματος που έχει σκοπό την προώθηση της ανάπτυξης ενεργειακά οικονομικών προϊόντων γραφείου.



Το ENERGY STAR® είναι σήμα κατατεθέν στις ΗΠΑ της Υπηρεσίας Προστασίας Περιβάλλοντος των ΗΠΑ. Η εταιρεία Hewlett-Packard συμμετέχει στο πρόγραμμα ENERGY STAR® και έχει αποφασίσει ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται προς τις οδηγίες ENERGY STAR® για αποτελεσματική χρήση της ενέργειας. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε <http://www.energystar.gov/>.

Χρήση χαρτιού

Η προαιρετική, αυτόματη δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης (εκτύπωση διπλής όψης, δείτε [Εκτύπωση διπλής όψης \(duplex\)](#)) και η λειτουργία εκτύπωσης ανά Ν (εκτύπωση πολλών σελίδων σε μία σελίδα χαρτιού) μειώνουν την κατανάλωση χαρτιού και τις προκύπτουσες απαιτήσεις σε φυσικούς πόρους.

Πλαστικά

Τα πλαστικά τμήματα που έχουν βάρος μεγαλύτερο των 25 γραμμαρίων φέρουν σήμανση σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ώστε να διευκολύνεται η αναγνώριση των πλαστικών για λόγους ανακύκλωσης, στο τέλος της ζωής του εκτυπωτή.

Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Σε πολλές χώρες/περιοχές, τα αναλώσιμα εκτύπωσης αυτού του εκτυπωτή (δηλαδή οι κασέτες γραφίτη, η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη και η μονάδα μεταφοράς εικόνας) μπορούν να επιστραφούν στη Hewlett-Packard μέσω του Προγράμματος Επιστροφής και Ανακύκλωσης Αναλωσίμων Εκτύπωσης της HP. Αυτό το εύχρηστο και δωρεάν πρόγραμμα είναι διαθέσιμο σε περισσότερες από 30 χώρες/περιοχές. Σε κάθε νέα συσκευασία κασέτας γραφίτη και αναλωσίμων HP LaserJet περιλαμβάνονται πληροφορίες και οδηγίες σχετικά με το πρόγραμμα σε διάφορες γλώσσες.

Πληροφορίες σχετικά με το Πρόγραμμα Ανακύκλωσης Αναλωσίμων Εκτύπωσης της HP

Από το 1992, το Πρόγραμμα Επιστροφής και Ανακύκλωσης Αναλωσίμων Εκτύπωσης της HP έχει συλλέξει εκατομμύρια μεταχειρισμένες κασέτες γραφίτη LaserJet, οι οποίες διαφορετικά πιθανόν να είχαν καταλήξει σε σκουπιδοτόπους σε όλο τον κόσμο. Οι κασέτες γραφίτη και τα αναλώσιμα του HP LaserJet συλλέγονται σε ένα κέντρο περισυλλογής και στη συνέχεια στέλνονται μαζικά στους συνεργάτες ανακύκλωσης οι οποίοι αποσυναρμολογούν τα μέρη της κασέτας γραφίτη που προορίζονται για ανακύκλωση. Μετά από εξονυχιστικό έλεγχο ποιότητας, επιλεγμένα εξαρτήματα συλλέγονται για χρήση στις νέες κασέτες γραφίτη. Τα υπόλοιπα υλικά διαχωρίζονται και μετατρέπονται σε πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται από άλλες βιομηχανίες για την κατασκευή πολλών διαφορετικών χρήσιμων προϊόντων.

- **Επιστροφές στις Η.Π.Α.**—Για την επιστροφή των χρησιμοποιημένων κασετών γραφίτη και αναλωσίμων με σκοπό την προστασία του περιβάλλοντος, η HP ενθαρρύνει τις μαζικές επιστροφές. Απλά συσκευάστε δύο ή περισσότερες κασέτες γραφίτη σε ένα δέμα και χρησιμοποιήστε την ετικέτα UPS προπληρωμένων ταχυδρομικών τελών η οποία παρέχεται με κάθε κασέτα γραφίτη. Για περισσότερες πληροφορίες στις ΗΠΑ, καλέστε το 18003402445 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα για τα αναλώσιμα του HP LaserJet στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **Επιστροφές εκτός των Η.Π.Α.**—Οι πελάτες εκτός ΗΠΑ μπορούν να επισκεφθούν την ιστοσελίδα <http://www.hp.com/go/recycle> για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Πρόγραμμα Ανακύκλωσης Αναλωσίμων Εκτύπωσης της HP.

Ανακυκλωμένο χαρτί

Το συγκεκριμένο προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το EN 12281:2002. Η HP συνιστά τη χρήση ανακυκλωμένων χαρτιών που δεν περιέχουν περισσότερο από 5% πριονίδι, όπως το ανακυκλωμένο χαρτί HP Office Recycled.

Περιορισμοί υλικών

Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία που ενδέχεται να απαιτεί ειδική μεταχείριση όταν τελειώσει η διάρκεια ζωής της. Η μπαταρία αυτού του προϊόντος έχει τα εξής χαρακτηριστικά:

- Τύπος: Μπαταρία λιθίου φθοριούχου άνθρακα
- Βάρος: 0,8 γραμμάρια
- Θέση: Πλακέτα μορφοποιητή
- Δυνατότητα αφαίρεσης από χρήστη: Όχι





廢電池請回收

Αυτό το προϊόν δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Για πληροφορίες ανακύκλωσης επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/recycle>, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρμόδιες αρχές ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του Electronics Industries Alliance στη διεύθυνση <http://www.eiae.org>.

Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και τη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τρόπο ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Μπορείτε να αποκτήσετε Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) από την ιστοσελίδα HP LaserJet Supplies, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.

Για περισσότερες πληροφορίες

Σχετικά με τα περιβαλλοντικά προγράμματα της HP στα οποία περιλαμβάνονται τα εξής:

- Φύλλο Περιβαλλοντικού Προφίλ Προϊόντος (για αυτόν τον εκτυπωτή καθώς και για πολλά παρόμοια προϊόντα της HP)
- Δέσμευση της HP για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα Διαχείρισης Περιβάλλοντος της HP

- Πρόγραμμα Επιστροφής και Ανακύκλωσης Χρησιμοποιημένων Προϊόντων της HP
- Φύλλα δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS)

Δείτε <http://www.hp.com/go/environment> ή <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δήλωση Συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC, Οδηγία 22 και EN 45014

Επωνυμία κατασκευαστή: Hewlett-Packard Company
Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn, 4700ph+
Αριθμοί προϊόντος: Q7491A, Q7492A, Q7493A, Q7494A, Q7495A
συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων: Q7499A, Q7033A, Q7505A

Ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου⁴: BOISB-0404-00
Προαιρετικός εξοπλισμός προϊόντος: Όλα

Κασέτα γραφίτη: Q3673A - Προαιρετικός δίσκος εισόδου 500 φύλλων
Q5950A, Q5951A, Q5952A, Q5953A

πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος:

Ασφάλεια: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001
IEC 60825-1:1993 + A1 + A2 / EN 60825-1:1994 + A11 + A2 (Προϊόν λέιζερ/LED Κατηγορίας 1)
GB4943-2001

EMC CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Κατηγορία B^{1, 3}
(Ηλεκτρομαγνητική EN 61000-3-2:2000
Συμβατότητα): EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
Τροποποίηση EN 55024:1998+A1
FCC Title 47 CFR, Μέρος 15 Κατηγορία B / ICES-003, Τεύχος 4
GB9254-1998

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 89/336/EOK περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας, της Οδηγίας 73/23/EOK περί Χαμηλής Τάσης, της Οδηγίας 1999/5/EK (Παράρτημα II) σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό(R&TTE) και φέρει την ανάλογη σήμανση CE.

¹Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα Συστήματα Προσωπικών Υπολογιστών της Hewlett-Packard.

²Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) δεν επιτρέπεται να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) θα πρέπει να αποδέχεται κάθε παρεμβολή που πιθανόν θα λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων και των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

³Με εξαίρεση το άρθρο 9.5 το οποίο δεν έχει τεθεί ακόμη σε ισχύ.

⁴Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

05 Ιανουαρίου 2005

Για θέματα κανονισμών μόνο:

Αυστραλία: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Ευρώπη: Απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο πωλήσεων και εξυπηρέτησης της HewlettPackard ή στη HewlettPackard GmbH, Department HQTRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany, (FAX: +49-7031-14-3143)

Η.Π.Α.: Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Τηλ.: 208-396-6000)

Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια από ακτινοβολία laser

Ασφάλεια από ακτινοβολία laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των Η.Π.Α. (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser τα οποία έχουν κατασκευαστεί από την 1η Αυγούστου 1976 και μετά. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις Η.Π.Α. Ο εκτυπωτής είναι πιστοποιημένος ως προϊόν λέιζερ "Κατηγορίας 1" σύμφωνα με το Πρότυπο Επιδόσεων Ακτινοβολίας του Υπουργείου Υγείας και Κοινωνικών Υπηρεσιών (DHHS) των ΗΠΑ βάσει του Νόμου περί Ελέγχου της Ακτινοβολίας για την Υγεία και την Ασφάλεια του 1968. Εφόσον η ακτινοβολία που εκπέμπεται στο εσωτερικό του εκτυπωτή είναι πλήρως περιορισμένη μέσα σε προστατευτικές θήκες και εξωτερικά καλύμματα, η ακτίνα λέιζερ δεν μπορεί να διαφύγει σε κανένα στάδιο της κανονικής λειτουργίας και χρήσης του εκτυπωτή.



ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Η χρήση χειριστηρίων ή η πραγματοποίηση τροποποιήσεων ή διαδικασιών που δεν προσδιορίζονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, μπορεί να οδηγήσει σε έκθεση του χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Καναδικοί κανονισμοί DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques « CEM ». »

Δήλωση EMI (Κορέα)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Δήλωση για σεντ καλωδίων εναλλασσόμενου ρεύματος (Ιαπωνία)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Δήλωση σχετικά με την ακτινοβολία λέιζερ για τη Φινλανδία

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn, 4700ph+ laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitusta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn, 4700ph+ -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteesta käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 m W

Luokan 3B laser

Γλωσσάρι

αμφίδρομη επικοινωνία Μετάδοση δεδομένων προς δύο κατευθύνσεις.

αναλώσιμα Υλικά που χρησιμοποιεί ο εκτυπωτής και που όταν τελειώνουν πρέπει να αντικαθίστανται. Τα αναλώσιμα του εκτυπωτή HP Color LaserJet 4700 είναι οι τέσσερις κασέτες γραφίτη, ο ιμάντας μεταφοράς και ο σταθεροποιητής γραφίτη.

απόδοση Η διαδικασία δημιουργίας κειμένου ή γραφικών ως αποτέλεσμα εκτύπωσης ή σάρωσης.

γραμματοσειρά Μια πλήρης σειρά γραμμάτων, αριθμών και συμβόλων σε μια οικογένεια γραμματοσειρών.

γραφίτης Η ψιλή μαύρη ή έγχρωμη σκόνη που σχηματίζει την εικόνα πάνω στο μέσο εκτύπωσης.

Γρήγορη ρύθμιση εργασίας εκτύπωσης Μια δυνατότητα του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή που σας επιτρέπει να αποθηκεύετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή (για παράδειγμα: Τον προσανατολισμό σελίδας, τις επιλογές εκτύπωσης διπλής όψης και τις προελεύσεις χαρτιού) για μελλοντική χρήση.

διαβαθμίσεις του γκρι Διάφορες αποχρώσεις του γκρι.

διαχειριστής δικτύου Το άτομο που διαχειρίζεται ένα δίκτυο.

διεύθυνση IP Ο μοναδικός αριθμός που εκχωρείται σε μια συσκευή (υπολογιστή, εκτυπωτή κ.λπ.) συνδεδεμένη σε δίκτυο.

δίκτυο Ένα σύστημα υπολογιστών διασυνδεδεμένων με τηλεφωνικό καλώδιο ή άλλο μέσο με σκοπό την κοινή χρήση πληροφοριών.

δίσκος Εξάρτημα υποδοχής των εκτυπωμένων σελίδων.

δίσκος Ένα εξάρτημα υποδοχής των προς εκτύπωση μέσων.

εικόνα raster Μια εικόνα αποτελούμενη από κουκκίδες.

εικονοστοιχείο (pixel) Σύντμηση του όρου "picture element" (εικονοστοιχείο). Είναι η μικρότερη μονάδα εμβαδού σε μια εικόνα που απεικονίζεται σε μια οθόνη.

εκτύπωση διπλής όψης (duplex) Μία λειτουργία που επιτρέπει την εκτύπωση και στις δύο πλευρές ενός φύλλου χαρτιού.

ενσωματωμένος διακομιστής Web Ένας διακομιστής που περιλαμβάνεται εξ ολοκλήρου μέσα σε μια συσκευή. Οι ενσωματωμένοι διακομιστές web παρέχουν πληροφορίες διαχείρισης για τη συσκευή. Βοηθούν στη διαχείριση μεμονωμένων συσκευών σε ένα μικρό δίκτυο. Με τη χρήση ενός προγράμματος περιήγησης στο Web για πρόσβαση σε έναν ενσωματωμένο διακομιστή Web, οι χρήστες του δικτύου μπορούν να ενημερώνονται για την κατάσταση των εκτυπωτών στο δίκτυο, να κάνουν απλές εργασίες αντιμετώπισης προβλημάτων, να αλλάζουν τις ρυθμίσεις συσκευών και να συνδέονται με την ηλεκτρονική υποστήριξη πελατών. Όταν χρειάζεται να διαχειριστείτε πολλές δικτυακές συσκευές, είναι πιο αποδοτικό να χρησιμοποιείτε ένα ενσωματωμένο εργαλείο διαχείρισης διακομιστή Web, όπως το HP Web Jetadmin.

Εξομοιωμένη PostScript Λογισμικό που εξομοιώνει την Adobe PostScript, μια γλώσσα προγραμματισμού η οποία περιγράφει την εμφάνιση της εκτυπωμένης σελίδας.

επιλογέας Ένα βοηθητικό πρόγραμμα του Macintosh που σας επιτρέπει να επιλέγετε μια συσκευή.

ετικέτα μνήμης Ένα διαμέρισμα μνήμης με μια συγκεκριμένη διεύθυνση.

Κάρτα μνήμης flash Μια μικρού μεγέθους αφαιρούμενη κάρτα μνήμης υψηλής ποιότητας.

μακροεντολές (macro) Ένα πάτημα πλήκτρου ή μια εντολή που έχει ως αποτέλεσμα μια σειρά ενεργειών ή οδηγιών.

μέσα εκτύπωσης Το χαρτί, οι ετικέτες, οι διαφάνειες και τα λοιπά υλικά στα οποία ο εκτυπωτής εκτυπώνει κείμενο, γραφικά, εικόνες κ.λπ.

μονάδα μεταφοράς εικόνας Ο μαύρος πλαστικός ιμάντας που μεταφέρει το μέσο εκτύπωσης μέσα στον εκτυπωτή και επίσης μεταφέρει το γραφίτη από τις κασέτες πάνω στο μέσο εκτύπωσης.

μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη Ο μηχανισμός που χρησιμοποιεί θερμότητα για να σταθεροποιεί το γραφίτη πάνω στο χαρτί και στα άλλα μέσα εκτύπωσης.

μονόχρωμο Ασπρόμαυρο. Απουσία χρώματος.

ξηρογραφικό χαρτί Γενικός όρος για χαρτί το οποίο προορίζεται για χρήση σε φωτοαντιγραφικό μηχάνημα ή σε εκτυπωτή laser.

οντότητα Δυνατότητες ή χαρακτηριστικά ενός εκτυπωτή ή μιας γλώσσας εκτυπωτή.

παράλληληθύρα Ένα σημείο σύνδεσης για μια συσκευή συνδεδεμένη με παράλληλο καλώδιο.

παράλληλο καλώδιο Ένας τύπος καλωδίου υπολογιστή το οποίο χρησιμοποιείται συχνά για τη σύνδεση εκτυπωτών απευθείας σε έναν υπολογιστή και όχι σε δίκτυο.

περιφερειακό Μια βοηθητική συσκευή (όπως εκτυπωτής, modem ή σύστημα αποθήκευσης) που λειτουργεί μαζί με έναν υπολογιστή.

πίνακας ελέγχου Η περιοχή πάνω στον εκτυπωτή η οποία περιέχει κουμπιά και μία οθόνη ενδείξεων. Χρησιμοποιείτε τον πίνακα ελέγχου για να ορίζετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή και να λαμβάνετε πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του εκτυπωτή.

πολλαπλά πρωτότυπα (copies) Ο όρος που χρησιμοποιεί η HP για τη δυνατότητα εκτύπωσης πολλαπλών πρωτότυπων αντιτύπων.

πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Λογισμικό (πρόγραμμα) που επιτρέπει σε έναν υπολογιστή να έχει πρόσβαση στις λειτουργίες του εκτυπωτή.

προεπιλογή Η κανονική ή τυπική ρύθμιση για το υλικό ή το λογισμικό.

προσωρινή μνήμη (buffer) σελίδας Προσωρινή μνήμη εκτυπωτή στην οποία διατηρούνται δεδομένα σελίδας ενώ ο εκτυπωτής δημιουργεί μια εικόνα της σελίδας.

πρότυπο ενδιάμεσου τόνου Το πρότυπο ενδιάμεσου τόνου χρησιμοποιεί κουκκίδες μελάνης σε διαφορετικά μεγέθη για τη δημιουργία μιας εικόνας συνεχούς τόνου, όπως π.χ. μια φωτογραφία.

υλικολογισμικό (firmware) Οδηγίες προγραμματισμού αποθηκευμένες σε μια μονάδα μνήμης ROM ("Μνήμη μόνο για ανάγνωση") στο εσωτερικό του εκτυπωτή.

BOOTP Σύντμηση του όρου "Bootstrap Protocol", ένα πρωτόκολλο του Internet που επιτρέπει σε έναν υπολογιστή δικτύου ή σε ένα περιφερειακό να βρίσκει αυτόματα τη δική του διαμόρφωση IP από έναν διακομιστή BOOTP.

CMYK Ακρωνύμιο των χρωμάτων "κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο".

DDR Ακρωνύμιο του όρου double data-rate (διπλή ροή δεδομένων).

DHCP Ακρωνύμιο του όρου "dynamic host configuration protocol" (πρωτόκολλο δυναμικής διαμόρφωσης κεντρικού υπολογιστή). Το DHCP επιτρέπει σε μεμονωμένους υπολογιστές ή περιφερειακά, που είναι συνδεδεμένα σε δίκτυο, να βρίσκουν αυτόματα τη δική τους διαμόρφωση IP από έναν διακομιστή DHCP.

DIMM Ακρωνύμιο του όρου "dual-in-line memory module" (διπλό εν σειρά στοιχείο μνήμης). Μια μικρή πλακέτα κυκλώματος πάνω στην οποία βρίσκονται chip μνήμης.

EIO Ακρωνύμιο του όρου "Enhanced Input/Output" (βελτιωμένη είσοδος/έξοδος). Μια διασύνδεση υλικού η οποία χρησιμοποιείται για την προσθήκη ενός εσωτερικού διακομιστή εκτύπωσης, ενός προσαρμογέα δικτύου, ενός σκληρού δίσκου και άλλων συσκευών στους εκτυπωτές HP.

HP Jetdirect Προϊόν της HP για εκτύπωση σε δίκτυο.

HP Web Jetadmin Λογισμικό διαχείρισης συσκευών της HP που σας επιτρέπει να διαχειριστείτε έναν ή περισσότερους εκτυπωτές χρησιμοποιώντας ένα πρόγραμμα περιήγησης Web.

I/O (ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ) Ακρωνύμιο του όρου "I/O" (είσοδος/έξοδος). Αναφέρεται στις ρυθμίσεις των θυρών του υπολογιστή.

IPX/SPX Ακρωνύμιο του όρου "internetwork packet exchange/sequenced packet exchange" (διαδικτυακή ανταλλαγή πακέτων/ανταλλαγή πακέτων βάσει αλληλουχίας).

MIME Ακρωνύμιο του όρου "Multipurpose Internet Mail Extensions" (προεκτάσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου Internet πολλαπλών χρήσεων).

PCL Ακρωνύμιο του όρου "Printer Control Language" (γλώσσα ελέγχου εκτυπωτή).

PDF Ακρωνύμιο του όρου "Portable Document Format" (μορφή φορητών εγγράφων). Η εγγενής μορφή αρχείων για το Acrobat της Adobe Systems Incorporated. Το PDF είναι η μορφή αρχείων που χρησιμοποιείται για την απεικόνιση εγγράφων ανεξάρτητα από την αρχική εφαρμογή λογισμικού, το υλικό και το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιήθηκε για τη δημιουργία αυτών των εγγράφων.

PJL Ακρωνύμιο του όρου "Printer Job Language" (γλώσσα εργασιών εκτυπωτή).

PostScript Μια γλώσσα περιγραφής σελίδας.

PPD Ακρωνύμιο του όρου "PostScript Printer Description" (Περιγραφή εκτυπωτή PostScript).

RAM Ακρωνύμιο του όρου "Random Access Memory" (μνήμη τυχαίας προσπέλασης). Ένας τύπος μνήμης υπολογιστή η οποία χρησιμοποιείται για την αποθήκευση δεδομένων που μπορούν να αλλαχθούν από το χρήστη.

RARP Ακρωνύμιο του όρου "Reverse Address Resolution Protocol" (Πρωτόκολλο αντίστροφης ανάλυσης διευθύνσεων). Ένα πρωτόκολλο το οποίο επιτρέπει σε έναν υπολογιστή ή μια περιφερειακή συσκευή να καθορίζουν τη δική τους διεύθυνση IP.

RGB Ακρωνύμιο των χρωμάτων "κόκκινο, πράσινο και μπλε".

ROM Ακρωνύμιο του όρου "Read-Only Memory" (Μνήμη μόνο για ανάγνωση). Ένας τύπος μνήμης υπολογιστή η οποία χρησιμοποιείται για την αποθήκευση δεδομένων που δεν μπορούν και δεν πρέπει να αλλαχθούν από το χρήστη.

TCP/IP Ένα πρωτόκολλο Internet που αναπτύχθηκε από το υπουργείο Άμυνας των ΗΠΑ και έχει γίνει παγκόσμιο πρότυπο επικοινωνιών.

XHTML Ακρωνύμιο του όρου "extensible hypertext markup language" (επεκτάσιμη γλώσσα σήμανσης υπερκειμένου).

Ευρετήριο

A

ακύρωση εργασίας εκτύπωσης 147
αλλαγή μεγέθους εγγράφων 125
ανακύκλωση
 κασέτα γραφίτη 333
αναλογία έγχρωμων/
 ασπρόμαυρων 72
αναλώσιμα
 αντικατάσταση 190
 διαστήματα αντικατάστασης 191
 εντοπισμός 190
 μηνύματα κατάστασης 162
 παραγγελία 313
 σελίδα κατάστασης 162
αναλώσιμα εκτυπωτή 9
αντικατάσταση αναλωσίμων αναφορά 81
αντιμετώπιση προβλημάτων
 ανταπόκριση εκτυπωτή 265
 αρχεία EPS 275, 278
 διαφάνειες 262
 διαφάνειες προβολής 283
 εκτύπωση διπλής όψης 263
 εμπλοκές 237
 εφαρμογές λογισμικού 272
 λανθασμένο αποτέλεσμα εκτύπωσης 269
 λίστα ελέγχου 200
 ποιότητα εκτύπωσης 283
 προβλήματα έγχρωμης εκτύπωσης 280
 προβλήματα πίνακα ελέγχου 268
 προβλήματα χειρισμού του μέσου εκτύπωσης 258
 προβλήματα Macintosh 274
αποθήκευση εργασιών
 αποθήκευση 151

γρήγορη αντιγραφή 152
διαγραφή 149
εκτύπωση 148
εκτύπωση δοκιμίου και αναστολή εκτύπωσης 148
προσωπικές εργασίες 149
αποκατάσταση εμπλοκής ρύθμιση 83
αποκατάσταση εμπλοκών 244, 246, 249
αποχρώσεις του γκρι εκτύπωση 179
αρχεία EPS, αντιμετώπιση προβλημάτων 275, 278
αρχεία PostScript Printer Description (PPD)
 επίλυση προβλημάτων 274
αρχείο καταγραφής συμβάντων εκτύπωση 160
 προβολή 162
ασύρματη εκτύπωση
 πρότυπο 802.11b 97
 Bluetooth 97
αυτόματη ανίχνευση μέσων εκτύπωσης 104
αυτόματη διαμόρφωση προγράμματος οδήγησης 12
αυτόματη συνέχεια 80
αυτόματη συνέχεια με μαύρο γραφίτη 280

B

βασικές εργασίες με τον εκτυπωτή 99
βασικές πληροφορίες για τον εκτυπωτή 1
Βοήθεια, πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή 21

Γ

γλώσσα
 αλλαγή 84
 ενσωματωμένος διακομιστής ιστού 163
 επιλογή 84
 ρύθμιση 79
γλώσσες εκτυπωτή 79
γραμματοσειρές
 αρχεία EPS, αντιμετώπιση προβλημάτων 275, 278
 Macintosh, αντιμετώπιση προβλημάτων 275
Γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης 184
γρήγορες ρυθμίσεις 124

Δ

δείγματα CMYK
 εκτύπωση 158
δείγματα RGB
 εκτύπωση 159
δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια από ακτινοβολία laser
 ασφάλεια από ακτινοβολία laser 338
 δήλωση σχετικά με την ακτινοβολία laser για τη Φινλανδία 339
 Ιαπωνία, VCCI 338
 Καναδάς, DOC 338
 Κορέα, EMI 338
 Σετ καλωδίων εναλλασσόμενου ρεύματος (Ιαπωνία) 338
Δήλωση Συμμόρφωσης 337
διαγράψιμες προειδοποιήσεις καθορισμός χρόνου εμφάνισης 80
διαδικασία επιλογής δίσκου 73

- διακομιστές
 - ρύθμιση 163
- διακομιστές εκτυπώσεων
 - ρύθμιση 163
- διακομιστές εκτυπώσεων Jetdirect
 - ρύθμιση 163
- διακομιστές εκτύπωσης HP Jetdirect
 - εγκατάσταση 308
 - ρύθμιση 163
- διακοπή αίτησης εκτύπωσης 147
- διαχείριση προϊόντων 333
- διαχωρισμός εργασιών εκτύπωσης 145
- διαχωρισμός εργασιών εκτύπωσης 142, 145
- διεύθυνση IP
 - εμφάνιση 72
 - Macintosh, αντιμετώπιση προβλημάτων 274, 277
- διεύθυνση, εκτυπωτής Macintosh, αντιμετώπιση προβλημάτων 274, 277
- δίκτυα
 - απενεργοποίηση πρωτοκόλλων 90
 - απενεργοποίηση DLC/LLC 91
 - απενεργοποίηση IPX/SPX 91
 - διεύθυνση IP 88
 - εργαλεία διαχείρισης 19
 - λογισμικό 17
 - μάσκα subnet 89
 - παραμέτροι TCP/IP 88
 - προεπιλεγμένη πύλη 90
 - ρύθμιση 88
 - ρύθμιση με τον ενσωματωμένο διακομιστή ιστού 163
- δίσκοι
 - εκτύπωσης διπλής όψης 129, 136
- δίσκοι εισόδου χαρτιού
 - ρύθμιση 57, 73, 106
 - χωρητικότητα 37
- δίσκος 1 129, 136
- δίσκος RAM
 - ρύθμιση συμπεριφοράς 83
- E**
- εγγύηση
 - κασέτα γραφίτη 322
- μονάδα μεταφοράς εικόνας 323
- προϊόν 319, 320
- ειδικά μέσα εκτύπωσης εκτύπωση 120
- ειδικές περιπτώσεις
 - διαφορετική πρώτη σελίδα 146
 - εκτύπωση 146
 - κενό οπισθόφυλλο 146
 - μέσα εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους 146
- εκτύπωση
 - ακύρωση 147
 - ειδικά μέσα εκτύπωσης 120
 - ειδικές περιπτώσεις 146
 - πολυσέλιδα φυλλάδια 141
 - εκτύπωση ανά N 127, 135
 - εκτύπωση από το Δίσκο 2 113
 - εκτύπωση από τους προαιρετικούς δίσκους 113
 - εκτύπωση διπλής όψης
 - εγχειρίδιο 141
 - επιλογές συρραφής 140
 - ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου 139
 - Εκτύπωση εγγράφου σε 126
 - εκτύπωση σε διαβαθμίσεις του γκρι 175
 - εκτύπωση σε δύο όψεις 128
 - εκτύπωση σε δύο πλευρές 135
 - εκτύπωση φακέλων 111
 - εκτυπωτή
 - προγράμματα οδήγησης 24
 - εκτυπωτής
 - προγράμματα οδήγησης 20
 - Εκτυπωτής 8
 - έλεγχος εργασιών εκτύπωσης 100
 - ελλιπή αναλώσιμα
 - διαμόρφωση προειδοποιήσεων 198
 - υπενθύμιση παραγγελίας 82
 - εμπλοκές
 - αποκατάσταση 238
 - διαδρομή εκτύπωσης διπλής όψης εξαρτήματος συρραφής/στοίβαξης 249
- διαμόρφωση προειδοποιήσεων 198
- εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης 249
- περιοχή πάνω καλύμματος 244
- σημεία 237
- συνδετήρες 255
- συνήθεις αιτίες 239
- φάκελοι 262
- εμφάνιση διεύθυνσης 72
- ενδεικτικές λυχνίες 46, 47
- Ενημέρωση τώρα 12
- ενσωματωμένος διακομιστής ιστού
 - έλεγχος στάθμης γραφίτη 185
 - παραγγελία αναλωσίμων 314
 - περιγραφή 18
 - χρήση 161
 - χρήση για τη διαμόρφωση προειδοποιήσεων 198
- εξάντληση αναλωσίμων
 - διαμόρφωση προειδοποιήσεων 198
- εξάντληση έγχρωμου αναλώσιμου
 - αναφορά 82
 - λύση για 280
- εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης
 - τοποθέτηση 128, 135
- εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης
 - διαχωρισμός εργασιών εκτύπωσης 145
 - εκτύπωση σε 143
 - εμπλοκές 249
 - ενδεικτικές λυχνίες 47
 - μενού 66
 - Προσανατολισμός χαρτιού 145
 - ρύθμιση 142
 - συρραφή 142
- εξαρτήματα
 - παραγγελία 313
 - σκληρός δίσκος 9
- εξαρτήματα του εκτυπωτή
 - εντοπισμός 10
- εξώφυλλα 135
- επιλογές συρραφής 130
- επιλογές χρώματος
 - ρύθμιση 72
- επιλογή μέσου εκτύπωσης

μέγεθος εγγράφου, επιλογή 126
εσφαλμένος εκτυπωτής, αποστολή σε 274
εσωτερικό χρονόμετρο 163

Θ

θύρα για πρόσθετα εξαρτήματα 94
θύρα USB
αντιμετώπιση προβλημάτων Macintosh 276, 278
θύρα USB για κεντρικό υπολογιστή 94
θύρες
αντιμετώπιση προβλημάτων Macintosh 276, 278

Κ

καθυστέρηση αναμονής
αλλαγή ρυθμίσεων 77
απενεργοποίηση 77
ενεργοποίηση 77
χρόνος 77
και στις δύο όψεις, εκτύπωση σε 128
και στις δύο πλευρές, εκτύπωση σε 135
κανονισμοί
FCC 332
Κανονισμοί FCC 332
κάρτα διακομιστή εκτύπωσης
εγκατάσταση 308
κάρτα μνήμης flash
εγκατάσταση 303
καρτέλα Υπηρεσίες 132
κασέτα γραφίτη
άλλου κατασκευαστή 184
αναγνώριση γνησιότητας 184
αναμενόμενη διάρκεια ζωής 185
αντικατάσταση 187
αποθήκευση 185
γνήσια HP 184
διαχείριση 184
έλεγχος στάθμης γραφίτη 185
κασέτα συνδετήρων
αντικατάσταση 192
κατάσταση αναμονής 77
κλιμάκωση εγγράφων 125

κωδικοί πρόσβασης
δίκτυο 163

Λ

λειτουργία εκτύπωσης πολλαπλών πρωτοτύπων 151
λίστα γραμματοσειρών
εκτύπωση 159
λίστα γραμματοσειρών PCL 159
λογισμικό
βοηθητικά προγράμματα 18
δίκτυα 17
εγκατάσταση 13
εφαρμογές 19
κατάρτιση εγκατάστασης 16
HP Easy Printer Care 18
macintosh 26
λογισμικό εκτυπωτή 12
λογισμικό HP Easy Printer Care
έλεγχος στάθμης γραφίτη 186
χρήση 18, 165

Μ

μάσκα subnet 89
μεγέθυνση εγγράφων 125
μενού
ανάκτησης εργασίας 55
διαγνωστικού ελέγχου 70
διαμόρφωσης συσκευής 58
εισόδου/εξόδου (I/O) 66
εκτύπωση 58
εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης 66
επαναφοράς ρυθμίσεων 68
ιεραρχία 51
πληροφοριών 56
ποιότητα εκτύπωσης 60
ρύθμισης συστήματος 62
χειρισμού χαρτιού 57
μενού ανάκτησης εργασίας 55
μενού διαγνωστικού ελέγχου 70
μενού διαμόρφωσης συσκευής 52, 58
μενού εισόδου/εξόδου (I/O) 66
μενού εκτύπωσης 58
μενού επαναφοράς ρυθμίσεων 68
μενού πληροφοριών 56
μενού ποιότητας εκτύπωσης 60
μενού ρύθμισης συστήματος 62

μενού χειρισμού χαρτιού 57
μέσα εκτύπωσης

ανακυκλωμένο χαρτί 123
αυτόματη ανίχνευση 104
βάρος 8
για έγχρωμη εκτύπωση 170
γυαλιστερό χαρτί 121
διαφάνειες 120
έγχρωμο χαρτί 121
είδη που υποστηρίζονται 37
εκτύπωση από το Δίσκο 1 110
επιλογή 102
ετικέτες 122
μεγέθη που υποστηρίζονται 37
μέγιστο μέγεθος 8
μέσα εκτύπωσης που πρέπει να αποφεύγονται 102
προδιαγραφές 37
προσαρμοσμένα μεγέθη, ρύθμιση 126
προτυπωμένες φόρμες 123
πρώτη σελίδα 127
σελίδα με έντυπη επικεφαλίδα 123
σελίδες ανά φύλλο 127, 135
σκληρό χαρτί 122
Σκληρό χαρτί 123
τοποθέτηση χαρτιού στο Δίσκο 2 και τους προαιρετικούς δίσκους 113, 115, 117
τύπος 8
φάκελοι 121
μηνύματα
κρίσιμα 205
μηνύματα κατάστασης 205
προειδοποίησης 205
σφάλματος 205
μηνύματα κατάστασης
μηνύματα προειδοποίησης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (email) 163
μηνύματα πίνακα ελέγχου 206
μηνύματα προειδοποίησης ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (email) 163
ρύθμιση 198

μηνύματα προειδοποίησης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (email) 163

μνήμη

διαχείριση 153

ενεργοποίηση 307

προσθήκη 153, 293

μονάδα συρραφής

εμπλοκές 255

επιλογή από εφαρμογή 144

επιλογή από πίνακα ελέγχου 144

μοντέλα εκτυπωτή 4, 71

O

ο

πρώτ σελίδα 135

οθόνη πίνακα ελέγχου

επιλογές 79

οντότητες

απόδοση 7

γραμματοσειρές 8

διαχείριση 155

εξαρτήματα 9

οντότητες 7

συνδεσιμότητα 9

συντήρηση 183

όριο αποθήκευσης εργασιών 71

Π

παραγγελία σε

αναλώσιμα 82

παράλληλη εκτύπωση, επίλυση

προβλημάτων 275

περιβάλλον εργασίας χρήστη 7

περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά 8

περιορισμός έγχρωμης εκτύπωσης 163, 177, 280

πίνακας ελέγχου

γλώσσες εκτυπωτή 79

ενδεικτικές λυχνίες 42, 46

επισκόπηση 41, 42

κενή οθόνη 265

κουμπιά 42, 45

μενού 50, 51

παράθυρο ενδείξεων 42

προβλήματα 268

πρόσβαση μέσω υπολογιστή 44

ρύθμιση 71

χρήση σε κοινόχρηστο

περιβάλλον 85

πληροφορίες για τον εκτυπωτή

πρόσβαση 2

ποιότητα εκτύπωσης

διάγνωση προβλημάτων 287

ελαττώματα ποιότητας

εκτύπωσης 287

μετρήτης επαναλαμβανόμενων

ελαττωμάτων 286

πολλαπλές σελίδες ανά φύλλο

127, 135

πολυσέλιδα φυλλάδια

εκτύπωση 141

προ-διαμόρφωση 12

πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

καρτέλα Υπηρεσίες 132

προγράμματα οδήγησης

Βοήθεια 21

γρήγορες ρυθμίσεις 124

επιλογή 21

προρρυθμίσεις 134

πρόσβαση 22, 24

Macintosh, επίλυση

προβλημάτων 277

Προγράμματα οδήγησης για HP

OpenVMS 20

Προγράμματα οδήγησης για IBM

OS/2 20

Προγράμματα οδήγησης για Linux

20

Προγράμματα οδήγησης για OS/2

20

Προγράμματα οδήγησης για UNIX

20

προγράμματα οδήγησης PCL

επιλογή 21

προγράμματα οδήγησης PS

επιλογή 21

προδιαγραφές

ακουστική 328

διαστάσεις 326

ηλεκτρική εγκατάσταση 327

θερμοκρασία 329

υγρασία 329

προδιαγραφές χαρτιού 37

προρρυθμίσεις 134

Προσανατολισμός χαρτιού

εξάρτημα συρραφής/στοίβαξης 145

προσαρμοσμένα μεγέθη χαρτιού

ρυθμίσεις προγράμματος

οδήγησης 126

προσωπικές εργασίες

διαγραφή 150

εκτύπωση 150

Πρότυπο IEEE 802.11b 97

πρώτη σελίδα

κενή 127

χρήση διαφορετικού χαρτιού

127

πρώτη σελίδα, χρήση διαφορετικού

χαρτιού 135

P

ρυθμίσεις

γρήγορες ρυθμίσεις 124

ενσωματωμένος διακομιστής

ιστού 162

προρρυθμίσεις προγράμματος

οδήγησης 134

ρυθμίσεις εκτυπωτή

διαμόρφωση 58

ρυθμίσεις καρτέλας Χρώμα 131

ρυθμίσεις καρτέλας Color (Χρώμα

εκτύπωσης) 137

Ρυθμίσεις I/O

ρύθμιση δικτύου 88

ρύθμιση

μηνύματα προειδοποίησης

198

ρύθμιση βοηθητικής σύνδεσης

95

ρύθμιση για παράλληλη σύνδεση

93

ρύθμιση δίσκων

από το μενού χειρισμού χαρτιού

107

μη τυποποιημένο μέγεθος

χαρτιού 108

Σ

σελίδα ασφάλειας 163

σελίδα δοκιμής διαδρομής χαρτιού

εκτύπωση 202

σελίδα επίδειξης

εκτύπωση 158

σελίδα καθαρισμού

χρήση 195

σελίδα καταγραφής

εκτύπωση 203
σελίδα καταλόγου αρχείων
εκτύπωση 159
σελίδα κατάστασης αναλωσίμων
εκτύπωση 157
περιγραφή 56
σελίδα ρυθμίσεων
εκτύπωση 157, 202
προβολή με τον ενσωματωμένο
διακομιστή ιστού 162
σελίδα χρήσης
εκτύπωση 158
περιγραφή 56
σελίδες ανά φύλλο 127, 135
σελίδες εξωφύλλων 127
σελίδες πληροφοριών
αρχείο καταγραφής συμβάντων
160
δείγματα RGB 159
κατάλογος αρχείων 159
λίστα γραμματοσειρών PCL
159
λίστα γραμματοσειρών PS
159
σελίδα δειγμάτων CMYK 158
σελίδα επίδειξης 158
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 157
σελίδα ρυθμίσεων 157
σελίδα χρήσης 158
χάρτης μενού 156
σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή
αντιμετώπιση προβλημάτων
202
σέρβις, συντήρηση
συμβάσεις 324
σμίκρυνση εγγράφων 125
συνδέσεις
πληροφοριών 2
Σύνδεση USB 94
συντήρηση
συμβάσεις 324
συρραφή
από εφαρμογές 144
σφάλματα
αυτόματη συνέχεια 80

T
τεχνικά χαρακτηριστικά εκτυπωτή
πού βρίσκεται τι 10

τύποι μηνυμάτων 205

Y
υδατογραφήματα
εξώφυλλο 135
Υποστήριξη πελατών HP iii

Φ
φάκελοι
εκτύπωση 111
εμπλοκές 262
τοποθέτηση στο Δίσκο 1 111
φωτεινότητα οθόνης
ρύθμιση 79

X
χάρτης μενού
εκτύπωση 156
περιγραφή 56
χαρτί
μέγεθος εγγράφου, 126
προσαρμοσμένα μεγέθη,
ρύθμιση 126
πρώτη σελίδα 127
πρώτη σελίδαμέσ 135
σελίδες ανά φύλλο 127, 135
χειρισμού χαρτιού 8
Χρήση διαφορετικού χαρτιού/
εξωφύλλων 127
χρονική στιγμή τερματισμού
κατάστασης αναμονής
ρύθμιση 78
Χρονική στιγμή τερματισμού
κατάστασης αναμονής
αλλαγή 78
χρονικό όριο διατήρησης εργασιών
71
χρονόμετρο
ρύθμιση 163
χρώμα
διαχείριση επιλογών 175, 179
εκτυπωμένο εν αντιθέσει προς
το απεικονιζόμενο στην οθόνη
173
εκτύπωση έγχρωμων δειγμάτων
174
εκτύπωση σε αποχρώσεις του
γκρι 179
εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι
175
έλεγχος άκρων 176, 180

ενδιάμεσοι τόνοι ρυθμίσεις
179
Εξομείωση ομάδας μελανών
CMYK 171
επιλογές 170
επιλογές ενδιάμεσων τόνων
176
ουδέτερα γκρι 179
ουδέτερες διαβαθμίσεις του γκρι
177, 180
ρύθμιση 176
ταύτιση 173
ταύτιση με δειγματολόγιο 173
Ταύτιση χρωμάτων Pantone®
173
τετράχρωμη εκτύπωση 171
χρήση 170
HP ImageREt 3600 170
sRGB 171

B
Bluetooth 97

C
σεξώφυλλα 135

D
Desktop Printer Utility (Βοήθημα
εκτυπωτή γραφείου),
αντιμετώπιση προβλημάτων
274
DIMM (διπλά εν σειρά στοιχεία
μνήμης)
εγκατάσταση 296

H
HP Web Jetadmin
έλεγχος στάθμης γραφίτη 186
χρήση για τη διαμόρφωση
προειδοποιήσεων 198

M
Macintosh
γραμματοσειρές, αντιμετώπιση
προβλημάτων 275
κάρτα USB, αντιμετώπιση
προβλημάτων 276, 278
παράλληλη εκτύπωση 275
προβλήματα, αντιμετώπιση
προβλημάτων 274

προγράμματα οδήγησης,
επίλυση προβλημάτων 277
προγράμματα οδήγησης,
πρόσβαση 22, 24

P

PIN (Προσωπικός Αριθμός
Αναγνώρισης)
προσωπικές εργασίες 149
PPDs
επίλυση προβλημάτων 274

R

RAM (μνήμη τυχαίας
προσπέλασης) 7

W

Windows
προγράμματα οδήγησης,
πρόσβαση 22

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q7491-90970